Ensoleillé

Maximum (aujourd'hui)..... -17
Minimum (cette nuit) ..... -25
Maximum (demain)..... -16

LE DROIT

Dernière édition

74e ANNEE — No 269
VENDREDI 13 FEVRIER 1987

DU LUNDI AU VENDREDI: 35 cents LE NUMERO
LE SAMEDI: 75 cents LE NUMERO

LaSalle songe à démissionner

CRABTREE, Quebec (PC) — Le ministre Roch LaSalle a déclaré la nuit dernière qu'il envisagerait de démissionner si cela aidait son parti, et a convoqué les journalistes à une conférence de presse en fin de matinée, aujourd'hui, à Joliette.

Le ministre d'Etat réagissait à un reportage du réseau anglais de Radio-Canada révélant qu'il a été l'invité d'honneur à une soirée où une trentaine d'hommes d'affaires auraient déboursé $5,000 chacun dans l'espoir d'obtenir des contrats du gouvernement.

"Je vais réfléchir à mon avenir", a-t-il déclaré à la Presse Canadienne dans une entrevue accordée à son domicile.

"J'ai été élu avec la plus grosse majorité au Québec et j'aimerais compléter mon mandat, mais je suis prêt à faire un sacrifice si cela aidait mon parti, mon premier ministre et mon pays", a-t-il ajouté.

Radio-Canada a dit avoir été informé par des hommes d'affaires qui se sont plaints par la suite de ne pas avoir obtenu de contrats gouvernementaux.

M. LaSalle a dit n'avoir jamais été informé que des gens avaient payé pour venir l'entendre et n'a jamais touché un cent. "S'ils ont payé, c'est ridicule", a-t-il ajouté.

M. LaSalle a confirmé qu'il avait participé l'organisation d'une telle rencontre avait été discuté en juin 1985 lors d'une souper auquel avaient participé 150 hommes d'affaires dans un club de golf situé à l'extérieur de Montréal. M. LaSalle était l'invité d'honneur de cette réception.

A ce moment, un plus petit groupe s'était rencontré pour discuter plus précisément de la façon d'obtenir des contrats du gouvernement fédéral et ils ont été informés de la rencontre de Montréal.

"Les frais d'entrée ($5 000) étaient une façon de monter dans le train pour obtenir des contrats" a révélé la télévision d'Etat.

"Les $5 000 étaient payés en argent comptant à l'hôte de la soirée. Il n'y avait aucun reçu remis" révèle le reportage de la CBC.



Non, non et non!

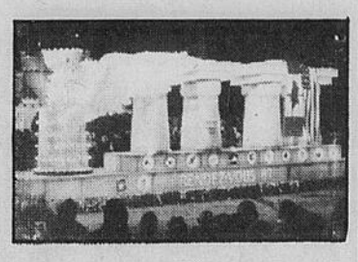
Les élèves de l'école secondaire Charlebois, à Ottawa, ont manifesté leur mécontentement, hier, face à la possibilité que leur école devienne une institution catholique. Les jeunes ont chanté, crié et applaudi à tout rompre pour que leur école reste telle quelle. "Charlebois veut rester publique", "Charlebois, 15 ans de fierté", pouvait-on lire sur leurs pancartes. Lire en pages 2, 19 et 20.

(Photo Le Droit par Armand Legault)

Le SIDA inquiète beaucoup les Canadiens

— page 3

Le dernier rendez-vous, ce soir...



— pages S3 et S4

Des caméras au conseil municipal d'Ottawa...

— page 19

Peine de mort: vote d'ici un an

OTTAWA (d'après CP)— Les parlementaires canadiens seront probablement appelés à voter d'ici le mois de juin sur le retour de la peine de mort, ont révélé des sources gouvernementales.

Mais ce vote, — qui devrait rencontrer une des promesses électorales de Brian Mulroney en 1984 — sera la première étape d'un processus qui pourrait prendre jusqu'à un an avant de franchir le parlement.

Les détails devaient être rendus publics aujourd'hui lors d'une déclaration du vice-premier ministre Don Mazankowski.

Selon des sources, le plan élaboré par le gouvernement après consultations auprès de la députation conbservatrice, permettra un vote libre des députés, vote par lequel ils décideront du" principe" du retour de la peine de mort au Canada.

Si le vote est favorable, un comité spécial formé de députés sera chargé d'élaborer les détails, notamment en précisant quelles seraient les accusations au code criminel qui entraineraient la peine de mort et les moyens d'exécution.

Ce serait du ressort du comité de décider s'il y aurait lieu de tenir des audiences publiques.

Le comité aurait également le pouvoir de rédiger sommairement des amendements au code criminel, en faisant appel à des experts du ministère de la Justice. Ce serait la première fois qu'un comité de députés exercerait un tel pouvoir, conformément aux nouvelles procédures parlementaires adoptées récemment.

Finalement, le projet de loi devrait passer par les trois lectures traditionnelles, avec débat à chaque étape, puis en comité d'étude et peut-être débattu lors d'audiences publiques.

Soeurs Lévesque: la cause portée en appel

ROME (PC) — Un procureur italien a décidé de porter en appel le jugement d'acquittement rendu en faveur de Micheline Lévesque sur une accusation de traffic d'héroine d'une valeur de $6,5 millions, mais a laissé tombé tout autre recours judiciaire contre sa soeur Lawrence.

L'avocat Luciano Infelisi a admis toutefois que l'appel pourra prendre des mois voir des années avant être entendu.

Les autorités italiennes par ailleurs devraient remettre aux deux soeurs Lévesque leurs passeports lundi. Elles comptent rentrer au Québec jeudi ou vendredi prochain.

Les deux soeurs originaires de Jonquière ont été acquitées hier à l'issue d'un procès qui a duré deux heures. Les trois juges ont délibéré pendant quatre heures avant de rendre un jugement unanime d'acquittement fondé sur une insuffisance de preuve.

A l'appartement des soeurs Lévesque, hier, on a célébré l'acquittement en buvant du champagne. Plus tôt, en sortant de la salle d'audience, Micheline Lévesque avait même annoncé qu'une nouvelle vie commençait.

Le juge a expliqué qu'en raison de l'insuffisance de preuves, il mettait fin aux procédures et acquittait les deux accusées de l'accusation de possession de 6.5 kilogrammes d'héroïne.

L'interprète a répété en français. La surprise était totale, même chez les avocats. Micheline Lévesque est demeurée interloquée, et a demandé si la décision valait pour elle aussi.

Reprenant leurs esprits, elles ont ensuite rapidement quitté la salle. Habituées à être entourées de journalistes, depuis plus d'un an, elles sont pourtant demeurées bouche bée, ne sachant que dire. "Je ne sais pas quoi dire, a lancé Micheline. Une nouvelle vie commence. C'est le triomphe de la vérité. Nous avons dit la vérité et ça a payé."

Les deux soeurs ont l'intention de revenir au plus tôt au Québec, ont-elles assuré. Personne n'a eu le courage de leur parler de la possibilité que le procureur de la République, Luciano Infelisi, en appelle de cette décision.

— lire en page 17

Téléglobe: une fuite payante?

par Denis Lessard

OTTAWA (PC) — Le ministère de la Consommation et des Corporations enquête sur la possibilité de fuites d'informations confidentielles sur l'acquisition de Téléglobe par Memotec, qui expliqueraient la hausse marquée de la valeur des actions de la compagnie montréalaise, survenue une semaine avant l'annonce de la décision fédérale.

Hier, aux Communes, le ministre de la Consommation, Harvie Andre, a indiqué que le directeur des Corporations, M. Fred Sparling, avait la responsabilité de faire la lumière sur ces transactions. "C'est actuellement sous une enquête active; le directeur prendra l'action appropriée", a dit M. Andre.

En Chambre, les libéraux montréalais Raymond Garneau et Seila Finestone ont souligné que le bond important du prix des actions de Memotec, la semaine dernière, une hausse de $2.38 en une journée, laissait planer des doutes sur des fuites possibles provenant du cabinet du ministre responsable de la privatisation, Mme Barbara McDougall.

Mme McDougall a indiqué qu'Ottawa entendait collaborer à l'enquête déclenchée par la Bourse de Toronto qui, pour la Commission des valeurs mobilières ontarienne, est à répertorier la liste des acheteurs de Memotec dans ces jours déterminants avant l'annonce.

L'action de Memotec, qui se transigeait à $10 au début du mois, était passée subitement à $13 entre le 2 et le 6 février. Le volume des transactiions sur le titre était aussi inhabituel.

"L'action est passée à $20 puis à $21 ce matin quand le marché a ouvert, de souligner M. Garneau. Ce qui me surprend, c'est que dans cette transaction, on n'a pas rendu publique aux bourses la liste des gens qui au gouvernement étaient au courant. Cela prend une enquête très approfondie", a dit M. Garneau.

Des propos d'une "colossale stupidité"

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de l'Environnement, Tom McMillan, a qualifié de "colossale stupidité" les propos tenus par le secrétaire américain de l'Intérieur, M. Donald Hodel.

Ce dernier avait émis l'opinion, plus tôt hier, que le combat que mène le Canada contre les pluies acides et son opposition à l'exploration pétrolière en Alaska, près de sa frontière, vise à favoriser l'exportation d'électricité aux Etats-Unis.

M. McMillan ne comprend pas qu'un observateur objectif puisse en arriver à penser que le Canada soit capable de fomenter une telle conspiratiòn. "Je ne m'en fais pas outre mesure, a dit le ministre, car je suis persuadé que les propos de M. Hodel ne réflètent pas un consensus au sein du cabinet américain."

Pour sa part, le critique néodémocrate en matière d'environnement, M. Bill Blaikie, s'est dit d'avis que les commentaires de M. Hodel démontrent que les efforts pour sensibiliser les Américains au problème des pluies acides n'ont rien donné jusqu'à maintenant et qu'il faudrait songer à une nouvelle approche. Hier, dans un communiqué remis à la presse, M. Hodel commentait l'opposition du Canada à de nouveaux projets d'exploration pétrolière à proximité de la frontière canadienne, en Alaska.

Le secrétaire de l'Intérieur espère que les Américains ne sont pas assez naïfs pour se laisser prendre au jeu du Canada.

"En nous demandant d'exercer un contrôle plus sévère sur les émanations sulfureuses de nos centrales thermiques, écrit M. Hodel, les Canadiens croient que nous allons fermer nos centrales et acheter leur énergie."

• Le cas de l'agent Larocque

Une suspension sans solde recommandée au conseil municipal

par Germain Dion

GATINEAU — Lundi, le directeur général André Doré recommandera au conseil municipal de Gatineau de suspendre sans solde, à compter du 10 février, l'agent Claude Larocque que la commission de police du Québec a trouvé coupable d'inconduite lors d'un événement remontant en 1982.

Ensuite, M. Doré veut que le conseiller juridique de la ville étudie l'impact d'une destitution du policier Larocque sur la ligne de ce que recommande la commission, dans son jugement.

"Personnellement, j'ai voulu me montrer plus prudent que le directeur de la Sécurité publique, M. Joël Chéruet, qui était prêt à recommander immédiatement cette destitution", a répondu au DROIT vendredi matin M. Doré lorsqu'il a été interrogé.

Le directeur général a invoqué que l'article 113 de la Loi des cités et villes, régissant Gatineau, lui accorde à lui seul et au maire le pouvoir de suspendre un employé dans ce cas.

Les incidents, reprochés au policier Larocque se sont passés le 15 mai 1982. La commission de police l'a reconnu coupable de s'être livré à des attouchements et à d'autres actes de nature sexuelle sur une dame qui avait fait appel à la police à la suite d'une querelle familiale.

Le policier Larocque l'aurait ensuite conduite dans un endroit plus calme et c'est là qu'il aurait abusé de la plaignante.

La commission de police a trouvé la conduite de cet agent "indigne". Mais l'avocat du coupable étudie aussi la possibilité d'en appeler de ce jugement.

en supplément aujourd'hui encart

— Télé-guide *

*** Livraison à domicile seulement**

sommaire

Annonces classées.....22 à 27
Bandes dessinées 13, L2, L3
Canada.....3, 5, 10
Cinémas-spectacles .....14 à 16
Editorial 4
Economie.....6 à 9
Horoscope 24
Le carrefour.....5
Le monde.....28
Loisirs et détente .....L1 à L4
Loteries.....5 et 12
Mots croisés.....25 et L4
Mot mystère 23
Nécrologie.....21
Ottawa-Carleton et l'Ontario 18, 19, 20
L'Outaouais et le Québec .....11 à 14
Sports.....S1 à S 12

Super-boites: la neige a été déblayée

OTTAWA (LE DROIT) — La situation devait revenir à la normale aujourd'hui pour les résidents de Kanata, Gloucester, Nepean et Cumberland qui pourront enfin recevoir leur courrier dans les super-boites postales.

Depuis lundi dernier les résidents de ces municipalités n'ont pu recevoir leur courrier devant le refus des facteurs, pour des raisons de sécurité, de franchir les bancs de neige qui entouraient les super-boites postales.

"C'est inadmissible que des citoyens soient privés de courrier parce les super-boites n'ont pas été déblayées", a indiqué Edouard Hall des relations publiques de Postes Canada.

Il a indiqué que lors de l'entretien avec la compagnie de déblayage, hier, Poste Canada l'avait sommée de rencontrer ses conditions.

Que des rumeurs, lance Mulroney

CHICOUTIMI (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney, qui était de passage à Chicoutimi, hier, a insisté sur le fait qu'il n'existe aucune preuve évidente pour étayer les allégations qui aspergent son gouvernement depuis quelques semaines.

"Presque toutes ces accusations, et je vous dis bien presque toutes ces accusations, que vous avez entendues à la télévision ou lues dans les journaux, ne sont fondés que sur des rumeurs et l'opinion d'un parti d'opposition."

M. Mulroney s'en est pris vertement aux libéraux et aux médias. Il a accusé les libéraux de faire preuve de la plus grande hypocrisie qui soit et les journalistes de refuser de voir les faits tels qu'ils sont afin de pondre des histoires juteuses.

Au cours de la conférence de presse, M. Mulroney a expliqué que les libéraux avaient fait pire que son gouvernement et cela en dépit du plus récent sondage qui dénote que seulement 23 pour cent des électeurs appuient son parti. Les libéraux avaient dégringolé à ce niveau en 1983.

M. Mulroney a reproché à la presse de constamment chercher anguille sous roche.

Il s'est toutefois empressé de dire que cela n'exemptait pas son gouvernement de prendre ses responsabilités, admettant même que ce dernier avait "désappointé les Canadiens". Il a promis d'apporter des correctifs le plus tôt possible, mais n'a pas été précis quant à ces mesures.

Ravitaillements au camp palestinien de Bourj Barajneh

VIENNE (AFP) — M. Nabih Berri, chef du mouvement chiite Amal, a donné aujourd'hui son accord de principe sur l'envoi de vivres et de médicaments au camp palestinien de Bourj Barajneh, que ses hommes assiègent depuis 108 jours, a-t-on appris au siège de l'Office des Nations Unies pour le secours aux réfugiés palestiniens (UNWRA) à Vienne.

Les conditions du ravitaillement — notamment un cessez-le-feu de douze heures et la protection du convoi de l'UNWRA par les miliciens d'Amal — pour permettre la distribution de la nourriture et des médicaments font toujours l'objet de négociations qui n'avaient pas abouti à des résultats concrets vendredi en fin de matinée. Un accord à ce sujet est cependant la condition préalable à l' action de l'UNWRA.

M. Berri aurait autorisé l'envoi de 15 tonnes de vivres et de médicaments aux réfugiés palestiniens sous condition que la population chiite serait ravitaillée en quantités égales. L'UNWRA avait proposé au chef du mouvement chiite Amal qu'elle avait contacté par l'intermédiaire de son représentant à Damas, l'envoi de 45 tonnes de nourriture et de médicaments qui se trouvent déjà à Beyrouth-Ouest, a-t-on précisé à l'UNWRA. Selon un porte-parole de l'organisation il y a actuellement 12.000 personnes au camp de Bourj Barajneh qui est enclavé dans la banlieu sud chiite de Beyrouth.

Voir textes en p. 28

Queen's Park: la session prend fin avec des accusations de corruption

TORONTO — La session parlementaire a pris fin, hier, à Queen's Park par des accusations de corruption lancées au gouvernement libéral par l'Opposition conservatrice.

par Jean-Guy Arsenault
courriériste parlementaire

Le président Edighoffer a dû interrompre à plusieurs reprises le député Alan Pope (PC, Cochrane-Sud) et a même menacé à un moment donné d'ajourner les travaux pour le reste de la journée pendant que les deux côtés de la Chambre s'échangeaient des injures.

M. Pope a accusé le gouvernement d'être "minable et corrompu" pour la façon qu'il avait mené trois dossiers de haute technologie, dont Wyda, IDEA et Exploracom. Selon le député, les trois affaires représentent "un scandale libéral dans lequel le premier ministre lui-même est mêlé."

Citant John Turner, chef de l'Opposition officielle à Ottawa, le député enchaîne en déclarant: "Une fois est un accident; deux fois, une coïncidence; trois fois, c'est de la corruption."

Dans le débat de clôture sur les mesures budgétaires déposées en mai de l'année dernière, le leader parlementaire néo-démocrate Ross McClellan a affirmé que le gouvernement libéral n'avait pas tenu ses promesses d'il y a près de deux ans. Selon lui, la raison principale en est que l'administration Peterson "a gardé les mêmes hauts fonctionnaires" qui étaient là pendant le régime conservateur. "Nous devons constater une absence totale d'une volonté d'intervention publique", a-t-il ajouté.

Pour M. McClellan, les libéraux commettraient une grave erreur s'ils succombaient à la tentation de déclencher des élections en se fiant uniquement aux sondages favorables. "Un petit conseil, a-t-il dit, ne soyez pas trop pressés d'en appeler au peuple avant de pouvoir lui démontrer que vous avez tenu vos promesses."

Pour sa part, le chef conservateur a déclaré que son parti voterait contre le Budget parce que le gouvernement avait refusé de réduire les taxes en dépit des revenus additionnels de près d'un milliard de dollars. M. Grossman reproche également aux libéraux de ne pas avoir profité suffisamment de la croissance soutenue de l'économie pour améliorer le sort des plus démunis de la société.

Le premier ministre David Peterson a qualifié de "reconstruction" les actions entreprises par son gouvernement depuis juin 1985. "On ne peut pas tout régler à la fois, mais je dois vous dire que nous avons fait d'énormes progrès dans plusieurs dossiers", a-t-il dit.

Une nouvelle session parlementaire doit commencer le 28 avril prochain, avec la lecture du Discours du trône.

Du hockey en traîneau pour handicapés sur le lac Dow

par Paul Gaboury

OTTAWA — Pour jouer au hockey en traîneau, il faut apprendre une technique difficile que peu de gens maîtrisent, mais surtout, avoir de "bons bras" et beaucoup d'endurance.

Plus de 120 athlètes physiquement handicapés venant de tous les coins du Canada et de la Grande-Bretagne se disputeront à compter d'aujourd'hui et jusqu'à dimanche les honneurs du grand Tournoi national ouvert de hockey en traîneau qui sera disputé sur la glace du lac Dow dans le cadre de Bal de neige.

Le hockey en traîneau est un sport relativement nouveau au Canada, mais il a été créé il y a une vingtaine d'années en Norvège. Les concurrents, assis sur des traîneaux spéciaux montés sur des lames de métal semblables à celles des patins de vitesse, se déplacent en piquant la glace avec deux bâtons qui leur servent aussi de hockey.

C'est la deuxième fois que Bal de neige présente cette compétition, qui rassemble cette année des équipes venant de neuf provinces, six équipes adultes et quatre junior, et une formation de la Grande-Bretagne qui se disputeront les honneurs de la médaille d'or remportée l'an dernier par les Roulants de Lanaudière.

Pour l'instant, le hockey en traîneau n'est pas encore reconnu comme une épreuve au programme des Jeux olympiques spéciaux qui auront lieu l'an prochain à Innsbruck, mais une telle demande devrait être faite d'ici peu par les responsables de la formation de la Grande-Bretagne, qui tente de convaincre les responsables canadiens de s'inscrire à ces olympiques.

"Aux derniers championnats mondiaux, il n'y avait que trois équipes participantes, la Norvège, la Suède et nous. Alors nous sommes ici dans le but de convaincre le Canada de faire partie du groupe. Avec quatre équipes, nous pourrions faire reconnaître ce sport comme l'une des disciplines au programme des prochains olympiques spéciaux", a indiqué hier le pilote de l'équipe de la Grande-Bretagne, M. Gerry Peake, qui habite la ville de Birmingham.

Ce dernier a indiqué que son équipe, qui compte seulement six joueurs (il y a au plus dix joueurs dans son pays), n'a pas beaucoup de chances de pratiquer ce sport en raison du nombre restreint de patinoires disponibles en Grande-Bretagne (il y en aurait 35 dans tous le pays).

"Pour nous, ce n'est pas facile. Nous pratiquons une fois par mois et entre 11 heures et 3 ou 4 heures du matin", a-t-il raconté, ajoutant que sa formation avait terminé au troisieme et dernier rang lors du dernier championnat du monde.

Pour le tournoi de Bal de neige, M. Peake a raconté qu'un joueur, qui n'est pas handicapé physiquement, aurait probablement à jouer puisque l'un des joueurs s'est brisé un pied lors d'une démonstration donnée par l'équipe, mardi.

Une 1ère réunion sur le rapport Roy

par Jacques Lefebvre

VANIER — "Je ne veux pas que ce forum devienne... pour régler Samuel-Genest, Charlebois et André-Laurendeau", a lancé une personne participant hier soir à une réunion des parents pour les informer sur le rapport Roy.

L'Association régionale des parents et instituteurs avait invité pour ce faire Jean Comtois, du bureau régional du ministère de l'Education, qui a aussi participé à l'élaboration de ce rapport sur l'éducation en langue française.

Devant une trentaine de personnes, il s'est employé à expliquer les grandes recommandations et scénarios à venir pour en arriver en 1989 avec la mise en place d'un conseil scolaire de langue française dans Ottawa-Carleton.

Dans son exposé, il a bien sûr abordé la répartition des écoles qui fait présentement l'objet de négociations et a glissé un mot sur les derniers développements faisant référence à la manifestation étudiante de la matinée à l'école secondaire Charlebois.

Puis, quelques commentaires du sujet de l'heure sont ressortis: "Des jeunes m'ont dit: Si Samuel-Genest s'en va à Charlebois, ça, c'est trop loin pour moi. Ils font publier toutes sortes de choses dans les journaux. Beaucoup pensent que toutes les écoles vont s'en aller au séparé!"

Mais la discussion a repris quelque peu sur le rapport Roy et la question religieuse, l'orateur précisant que les cours de religion n'étaient pas obligatoires au sens de la loi scolaire. "Pourtant... le prospectus de Samuel-Genest!", de lancer une personne.

Pour en revenir au rapport Roy, "on veut un conseil francophone avec des secteurs, l'un catholique, l'autre public..." Vingt conseillers y siégeraient, dont quinze pour le séparé et cinq pour le public. "En partant, on dit que ces deux secteurs sont autonomes, mais on encourage... un haut de degré de coopération... de mise en commun."

En vue des élections de novembre 1988 pour ce futur conseil scolaire francophone, le prochain recensement électoral dénombrerait les électeurs habilités à voter et ils auraient alors à choisir comme maintenant entre payer leurs taxes au séparé ou au public.

Jean Comtois a parlé aussi de l'importance du comité mixte, "le plus important", qui sera formé de quatre francophones et quatre anglophones et d'un président nommé par le ministre de l'Education pour voir à la mise en oeuvre du conseil francophone et à une transition sans heurt.

Si le rapport était accepté, il resterait une modalité à régler pour s'assurer de la bonne marche du système. "A partir des élections de 1988, il n' y aurait plus un seul conseiller scolaire aux quatre conseils scolaires" et les élèves demeureraient sous leur juridiction encore jusqu'à la fin de l'année scolaire, en juin 1989. "Il faudra s'assurer d'une gestion par interim..."

Une réunion similaire sur le rapport Roy aura aussi lieu le mardi 24 février, à 20, à l'école secondaire Louis-Riel, 1655 Bearbrook, dans Blackburn-Hamlet. Albert Roy y sera en personne.

Feu au 10e étage d'une tour à Ottawa

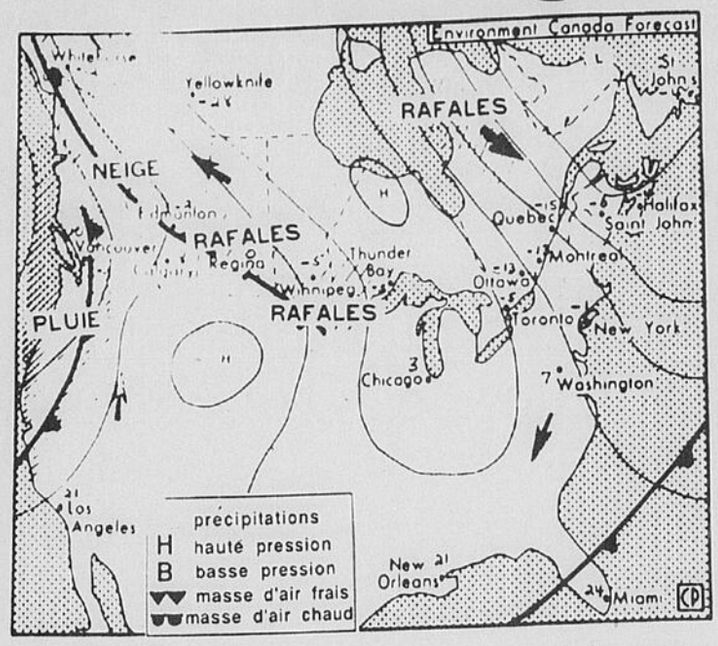
OTTAWA — Deux personnes ont été blessés ce matin lors d'un incendie qui s'est déclaré dans un immeuble en hauteur situé au 2045 de la rue Carling à Ottawa.

L'incendie s'est déclaré au 10e étage de l'immeuble et l'alerte a été donnée vers 6h 10 et les pompiers appelés sur les lieux ont réussi à maîtriser les flammes à 7h 21.

Une des personnes aurait été blessée au premier degré lors de cet incendie et a dû être conduite à l'hôpital.

L'identité des blessés et la cause de l'incendie n'étaient toujours pas connues au moment de mettre sous presse.

au gré du temps



synopsis: un large système de haute pression se déplace lentement vers le sud-est ontarien nous donnant du temps ensoleillé et froid pour la fin de semaine.

prévisions régionales

Dégagement cette nuit avec un minimum de -25. Demain, ensoleillé. Maximum -16. Les probabilités de précipitations seront nulles pour la période. Aperçu: dimanche, lundi et mardi: généralement ensoleillé. Le soleil se couche à 17h 26 et se lève à 7h 07.

Maximum normal: -6
Minimum normal: -16
Maximum record: 5.9 en 1976
Minimum record: -31.7 en 1967

le québec

MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais pour aujourd'hui et samedi.

Situation générale: Une crête de haute pression dominera les prochains jours. De l'air très froid et passablement sec accompagnera cette crête sur le Québec.

Abitibi-Témiscamingue, réservoirs-Cabonga-et-Gouin: aujourd'hui et samedi généralement ensoleillé et très froid. Vents modérés diminuant cet après-midi. Maximum aujourd'hui près de moins 22. Minimum la nuit prochaine près de moins 30. Maximum samedi près de moins 18.

Pontiac-Gatineau-et-Lièvre, Cornwall: aujourd'hui et samedi généralement ensoleillé et très froid. Vents modérés aujourd'hui. Maximum aujourd'hui et samedi de moins 14 à moins 16. Minimum la nuit prochaine de moins 25 à moins 28.

Laurentides, Montréal: Généralement ensoleillé et très froid. Samedi généralement ensoleillé et très froid. Vents modérés aujourd'hui. Maximum aujourd'hui et samedi de moins 14 à moins 16. Minimum la nuit prochaine de moins 25 à moins 28.

Trois-Rivières-Drummondville, Québec, Estrie, Beuce, Charlevoix-Rivière-du-Loup: Généralement ensoleillé cet après-midi. Vents du nord-ouest de 30 à 60 km-h aujourd'hui et diminuant la nuit prochaine. Samedi généralement ensoleillé. Très froid les deux jours. Maximum de moins 12 à moins 15 atteint ce matin. Minimum la nuit prochaine de moins 25 à moins 28. Maximum samedi de moins 16 à moins 18.

Gaspé-parc-Forillon, Anticosti, Baie-Comeau: aujourd'hui nuageux avec éclaircies et quelques averses de neige. Ciel variable avec quelques flocons la nuit prochaine et samedi. Vents modérés aujourd'hui et samedi. Maximum aujourd'hui près de moins 12. Minimum la nuit prochaine près de moins 20. Maximum samedi près de moins 15.

Sept-Iles, Basse-Côte-Nord: aujourd'hui nuageux avec éclaircies et quelques flocons de neige. Ciel variable avec quelques flocons de neige la nuit prochaine et samedi. Vents devenant modérés aujourd'hui et se poursuivant samedi. Maximum aujourd'hui près de moins 12. Minimum la nuit prochaine de moins 22 à moins 24. Maximum samedi près de moins 14.

l'Ontario

Toronto et le sud: nuageux avec de la neige faible. Min. -14. Demain, dégagement et froid. Maximum -7.
Sudbury et le centre: dégagement cette nuit avec un minimum de -25. Demain, ensoleillé et froid. Maximum -15.
Timmins et le nord: dégagement cette nuit avec un minimum de -30. Demain, ensoleillé et froid. Maximum -18.

d'ici mardi

au Québec
Pontiac, Outaouais, Montréal, Laurentides: dimanche, lundi et mardi: généralement ensoleillé. Dim. min. -27. max. -12. Lun. min. -21. max. -9. Mar. min. -18. max. -8.
Québec, Trois-Rivières: dimanche, lundi et mardi: ensoleillé. Dim. min. -24. max. -17. Lun. min. -21. max. -9. Mar. min. -18. max. -6.
Sept-Iles, Gaspé: dimanche, lundi et mardi: plutôt nuageux. Dim. min. -27. max. -15. Lun. min. -15. max. -6. Mar. min. -15. max. -5.

en Ontario
sud: dimanche, lundi et mardi: généralement ensoleillé. Dim. min. -19. max. -7. Lun. min. -15. max. -4. Mar. min. -19. max. -4
centre: dimanche, lundi et mardi: généralement ensoleillé. Dim. min. -25. max. -12. Lun. min. -20. max. -8. Mar. min. -17. max. -7.
nord: dimanche, lundi et mardi, ensoleillé. Dim. min. -27. max. -10. Lun. min. -22. max. -7. Mar. min. -20. max. -7.

ici et là

	Min.	Max.		Min.	Max.
Calgary	-4	8	Saint-Jean, T.N.	-13	-11
Edmonton	-2	2	Saskatoon	-7	-2
Halifax	-18	-4	Timmins	-19	-6
Montréal	-21	-11	Toronto	-5	1
Ottawa	-18	-9	Vancouver	4	13
Québec	-25	-13	Yellowknife	-30	-25
Saint-Jean, N.-B.	-20	-11	New York	-2	1
			Washington	1	6

villégiature

Acapulco	22	30	Miami Beach	12	22
Barbade	25	29	Myrtle Beach	11	17
Bermudes	14	18	Orlando	--	22
Brownsville	17	24	Palm Springs	10	26
Daytona Beach	7	21	Reno	1	15
Honolulu	20	28	San Juan	21	29
Kingston	22	28	Tampa	7	22
Las Vegas	11	20	West Palm Beach	12	22
Los Angeles	14	19			

Dans le monde l'Immeuble



Vous cherchez une maison?
Nouvelle inscription...
tous les jours!

Pas plus de 3%
pour vendre votre propriété

J. DAN BRUNET & FILS LTÉE
Courtier Realtor
777-9550

DR FOUAD ATIK S.R.C.S. (C)
annonce l'ouverture de son bureau en
(oto-rhino-laryngologie
débutant le 16 février
180 Metcalfe, suite 306 Ottawa
232-6445

La cent quinzième assemblée de la Société Mutuelle de la Fonction publique aura lieu au siège social, pièce 308, 77, rue Metcalfe, Ottawa, Ontario
le jeudi 19 février 1987 à 17h 00
Ottawa, Ontario
le 5 férier 1987
(Mlle) Audrey Fitzpatrick
gérante

Ontario
EXAMEN DES MESURES D'INTERVENTION EN FAVEUR DES ADULTES VULNÉRABLES EN ONTARIO

L'objet de cet examen est d'étudier la question des services non juridiques d'intervention en faveur des adultes vulnérables, comme les personnes âgées de santé fragile, les personnes souffrant de troubles mentaux et psychiques et les adultes ayant un handicap physique qui vivent en établissement et dans la collectivité. De façon générale, ces mesures d'intervention visent à aider les personnes défavorisées à obtenir les services auxquels elles ont droit, à les conseiller pour leur permettre de prendre elles-mêmes des décisions et à les représenter auprès de différents organismes afin d'améliorer et d'accroître les services qui leur sont actuellement offerts.

Cet examen comprendra une étude approfondie des besoins d'intervention au niveau provincial, une analyse du concept même d'intervention et des choix dont on dispose pour assurer une véritable prestation de services d'intervention non juridiques en Ontario. Il portera en particulier sur la coordination des mesures d'intervention avec d'une part les programmes sociaux actuels du gouvernement et d'autre part les organismes, groupes et membres de la communauté, juristes ou bénévoles, qui oeuvrent dans ce domaine.

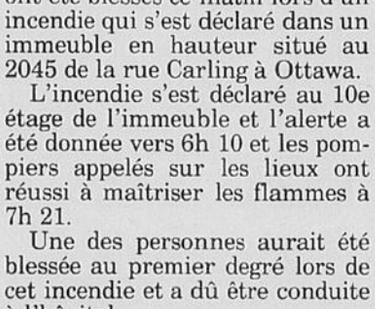
Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leurs mémoires d'ici le 1er avril 1987 à l'adresse suivante :

Examen des mesures d'intervention
en faveur des adultes vulnérables
180, rue Dundas ouest
22e étage
Toronto (Ontario)
M5G 1Z8
Téléphone : (416) 965-6335

À l'attention de M. Paul J. Podesta
Adjoint de direction

POUR VOTRE
REÉR
vérifiez le nouveau plan personnalisé
Geoffrion Leclerc
Ottawa:
(613) 232-9655

LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS



Prix imbattable pour excursion telle que:
— Partie de hockey
— Partie de baseball
— Etc...
Pour réservations:
770-AVIS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur. $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: Au Canada: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00. Les pays étrangers: $300.00 par année; six mois: $150.00; trois mois: $75.00; un mois: $25.00; Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE

— Renseignements (613)	560-2500
— Abonnements	560-2525
— Annonces classées	560-2750
— Annonces commerciales	560-2747
— Salle des nouvelles	560-2711

Le SIDA inquiète les Canadiens

par Marie Tison

OTTAWA (PC) — Les Canadiens sont inquiets et souhaitent obtenir plus d'informations au sujet du SIDA.

C'est ce que révèle un sondage Gallup rendu public hier par l'Association canadienne de santé publique.

Le directeur des communications de l'Association, M. Robert Burr, a soutenu que ces résultats ne pouvaient que confirmer la nécessité d'une campagne publicitaire à la télévision sur l'usage des condoms dans le cadre de la lutte contre le SIDA.

L'Association a commandé à la firme Gallup une enquête nationale sur le SIDA, afin de préparer le lancement de son Programme national d'éducation et d'information sur le syndrome d'immuno-déficience acquise.

Le programme devrait débuter le mois prochain avec — c'est du moins ce qu'espèrent ses concepteurs — des messages télévisés sur l'efficacité du condom à freiner la transmission du mal.

Les messages ont été proposés aux réseaux privés et à Radio-Canada mercredi, a déclaré M. Burr.

Radio-Canada a comme politique de ne pas accepter de message sur les moyens contraceptifs, mais elle n'a pas encore opposé de refus à l'Association.

"La société voulait voir les messages avant de prendre une décision", a indiqué M. Burr.

Selon le sondage Gallup, effectué en décembre 1986 auprès de 1,043 adultes, 61 pour cent des Canadiens interrogés considèrent que le SIDA va probablement devenir une épidémie au sein de la population canadienne.

Le sondage montre également que 65 pour cent des répondants souhaitent obtenir davantage d'informations sur le SIDA, une proportion qui grimpe à 75 pour cent chez les 18 à 29 ans.

"Voilà une autre raison pour mettre sur pied un programme d'information sur le SIDA, a soutenu M. Burr. Les Canadiens eux-mêmes le demandent."

Annonces télévisées

Le directeur du Programme national d'éducation et d'information de l'Association sur le SIDA, le Dr David Walters, soutient pour sa part que les Canadiens étaient prêts à accepter des messages à la télévision sur les condoms, dans le cadre d'une campagne contre le SIDA.

Les messages télévisés seront adressés à toute la population canadienne, mais ils viseront plus particulièrement les personnes les plus actives sexuellement, soit les 15 à 45 ans, a-t-il déclaré en conférence de presse hier.

Les messages indiqueront que les personnes qui ont plus d'un partenaire sexuel sont plus susceptibles de contracter le SIDA, et que le condom demeure une des méthodes les plus efficaces pour empêcher sa transmission.

L'Association canadienne de santé publique, qui consacrera $3,7 millions à son programme d'éducation et d'information sur le SIDA au cours des cinq prochaines années, veut montrer que le SIDA constitue un gros problème, mais elle veut également se montrer rassurante.

Les personnes qui vivent une vie sexuelle rangée sont pratiquement à l'abri du mal, et les autres peuvent prendre des moyens pour se protéger, a soutenu le Dr Walters.

Le sondage Gallup a révélé de plus que pour 82 pour cent des Canadiens interrogés, l'éducation sexuelle à l'école demeure l'un des meilleurs moyens pour combattre le SIDA.

Ecole

Cette éducation devrait notamment porter sur les maladies transmissibles sexuellement et l'utilisation des condoms, et elle devrait être fournie avant que les élèves ne deviennent actifs sexuellement.

Seulement neuf pour cent des répondants estiment que ce type d'enseignement est plus néfaste que bénéfique.

Par comparaison, aux Etats-Unis, 70 pour cent des personnes interrogées reconnaissaient l'efficacité des programmes d'éducation sexuelle à l'école dans la lutte contre le SIDA, tandis que 25 pour cent considéraient que ces programmes faisaient plus de tort que de bien, a déclaré M. Burr.

Le nombre de cas de SIDA double chaque année au Canada. S'il n'y avait qu'un cas en 1979, plus de 800 cas ont été diagnostiqués depuis.

Près de 260 cas ont été diagnostiqués au Québec, soit 31 pour cent de tous les cas au pays.

Les autorités fédérales estiment qu'en 1991, il y aura 7,000 cas diagnostiqués au pays.

"Le SIDA est à un stade épidémique", a affirmé le Dr Walters.

au pays

• En même temps que la visite de Reagan...

Un contre-sommet sur le libre-échange

OTTAWA (PC) — Le Conseil des Canadiens, une association créée pour lutter contre le libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, a annoncé hier la tenue d'un contre-sommet à Ottawa, les 4 et 5 avril.

Les 5 et 6 avril, à Ottawa également, se tiendra le sommet qui réunira le premier ministre Brian Mulroney et le président Ronald Reagan.

L'organisatrice du contre-sommet, Mme Maude Barlow, a fait savoir qu'une trentaine d'associations ont été invitées, dont le Congrès du travail du Canada, l'Union nationale des fermiers, le Comité d'action nationale sur le statut de la femme et la Fédération des enseignants du Canada.

Le but du contre-sommet, a-t-elle dit, est d'attirer l'attention des journalistes américains, afin de transmettre un message au peuple américain.

"Nous voulons dire au peuple américain, a précisé Mme Barlow, que ce ne sont pas tous les Canadiens qui s'agenouillent lorsqu'il leur en donne l'ordre."

L'organisatrice a reconnu, cependant, qu'il ne sera pas facile d'attirer l'attention des Américains, même si des Canadiens éminents participent au contre-sommet.

"Même si nous les (les Canadiens éminents) considérons comme très importants, les Américains n'auront probablement pas la même appréciation", a déclaré Mme Barlow.

Dangers

Pour elle, un accord sur le libre-échange aurait pour conséquence d'augmenter la dépendance économique du Canada à l'égard des Etats-Unis et de menacer sérieusement la culture, les programmes sociaux et la souveraineté politique du Canada.

Elle a indiqué que le Canada, avec le libre-échange, pourrait devenir comme New York, où "les limousines argentées voisinent des gens qui meurent dans la rue".

"Il n'est pas exagéré de dire que cela pourrait exister ici avec le temps."

• Les quotas de pêche doivent être respectés...

Crosbie sert une sévère mise en garde aux Français

par Pierre April

OTTAWA (PC) — Si les chalutiers français continuent de violer leurs ententes sur les pêches avec le Canada, leurs droits d'accès aux ports canadiens leur seront retirés.

C'est en ces termes, que le ministre des Transports, John Crosbie, parlant au nom du ministre des Pêches et Océans, Tom Siddon, et du gouvernement, a avisé, hier aux Communes, les équipages des grands chalutiers français qui pêchent le long des côtes de Terre-Neuve et dans le Golfe Saint-Laurent, que le Canada n'accepterait plus de les voir dépasser les quotas qui leur sont alloués.

"Aujourd'hui même, a-t-il dit, nous avons avisé les Français que nous avons toutes les raisons de croire qu'ils ont dépassé les quotas de 6,400 tonnes de morue qui leur sont allouées. Nous les avons informés du problème cet après-midi. Nous avons dit qu'il leur appartient de cesser de pêcher et de respecter les règles de conservation. Nous les avons avisés que s'ils choisissaient d'ignorer les besoins de conservation de ce stock de poisson, que leurs droits d'accès aux ports canadiens leur seraient retirés."

Le ministre terreneuvien, pressé de questions par les libéraux Brian Tobin et Georges Baker, qui lui demandaient comment il avait pu, en tant que membre du cabinet conservateur, accepter d'endosser la dernière entente Canada-France concernant les quotas de pêche permis, a souligné que déjà le ministère des Pêches et Océans songeait à intenter des poursuites contre un équipage français.

"Le chalutier La Goellette, de Saint-Pierre et Miquelon, un bateau de 110 pieds, a-t-il dit, autorisé à pêcher dans le golfe Saint-Laurent, à bord duquel nous avons placé un observateur du ministère, a violé les limites de prises permises.

"Puisque nous poursuivons les vaisseaux canadiens pour une raison semblable, a précisé M. Crosbie, nous allons donc faire de même contre celui-ci, et puisqu'il a dépassé nos quotas, nous allons le soumettre aux règles découlant de la zone économique de 200 milles."

Cet échange énergique avec l'Opposition a permis au ministre Crosbie de divulguer les termes d'une lettre du premier ministre Brian Mulroney concernant la position canadienne sur le différend des pêches entre le Canada et la France.

Il y est indiqué que le titulaire des Transports, John Crosbie, "jouera un rôle primordial dans tous les aspects des négociations".

De plus, le premier ministre a souligné avec emphase que ce sont les intérêts du Canada, "et non ses relations avec la France", qui doivent passer en premier. Lors des négociations avec la France, la participation du gouvernement de Terre-Neuve, de même que des représentants de l'industrie de la pêche et des syndicats, "doit être constante et ininterrompue et les droits des pêcheurs canadiens sont la préoccupation primordiale du gouvernement du Canada".

Pour le chef du gouvernement canadien, tout accord avec la France passe par son approbation d'un arbitrage obligatoire sur les limites de la zone en litige et de la résolution du problème de la pêche excessive.

Au cours de ses échanges, hier, aux Communes, le ministre John Crosbie, à qui le premier ministre venait de préciser un rôle dans la solution du problème des pêches avec la France, a affirmé que son guvernement, contrairement à ce qui se passait sous l'ancienne administration libérale, avait donné des moyens à ceux qui étaient chargés de faire respecter les règles des pêches.

"Nous avons pris des mesures pour faire respecter les limites territoriales, a-t-il dit; nous avons placé des observateurs à bord de chaque chalutier étranger à qui nous permettons de pêcher à l'intérieur de notre zone économique de 200 milles; nous avons fait l'acquisition d'un hélicoptère pour surveiller la zone; nous avons armé les bateaux patrouilleurs et les équipes d'abordage."

A la sortie des Communes, le libéral de Terre-Neuve, Brian Tobin, a demandé au gouvernement de ne pas hésiter à prendre les grands moyens pour faire respecter les accords et les quotas négociés de bonne foi par le Canada avec la France. "Même s'ils nous menacent de faire venir des navires militaires pour protéger leur flotte de chalutiers, a-t-il dit, nous ne devons pas reculer."



Le colonel Sheila Helstrom, âgée de 52 ans, accédera au poste de brigadier-générale le 1er juin prochain. Elle sera la première femme canadienne à occuper le rang de général au sein des Forces armées canadiennes.
(Téléphoto PC)

La 1ere femme générale se montre prudente

KINGSTON (d'après CP) — La première femme générale des Forces armées canadiennes qui se décrit elle-même comme féministe demeure toutefois prudente lorsqu'elle aborde le débat sur rôle des femme comme combattantes.

"Les postes de combattants qui s'ouvrent demandent certaines qualifications et ce sont les individus les mieux qualifiés qui seront choisis, que ce soit des hommes ou des femmes", a déclaré Sheila Hellstrom, qui sera nommée générale en juin prochain.

Lors d'un bref passage à Kingston dans le cadre d'un cours du Collège de la défense nationale, Mme Hellstrom a indiqué que l'éligibilité des femmes à des postes de combattantes sera déterminée par une série de tests, qui ont été annoncés la semaine dernière par le ministre de la Défense Perrin Beatty.

Elle a indiqué que des tests de nature scientifique et d'autres portant sur la condition physique des candidats vont déterminer en bout de ligne la bonne forme nécessaire aux hommes et aux femmes pour aller au combat.

"Je ne crois pas qu'il devrait y avoir des quotas ou même qu'on devrait viser un certain nombre de femmes", a -t-elle ajouté en conférence de presse.

Hellstrom qui accédera au poste de brigadière-génrale le 1er juin sera postée à Ottawa. Elle sera responsable de l'attribution des postes et des promotions des officiers qui occupent un rang inférieur à celui de colonel.

Le NPD-Québec se sent prêt...

par Pierre Lebel

OTTAWA — Motivés par les excellents résultats des sondages des derniers mois qui les placent en avant des conservateurs au Québec, les néo-démocrates de cette province se disent prêts à faire face à court terme à toute élection générale.

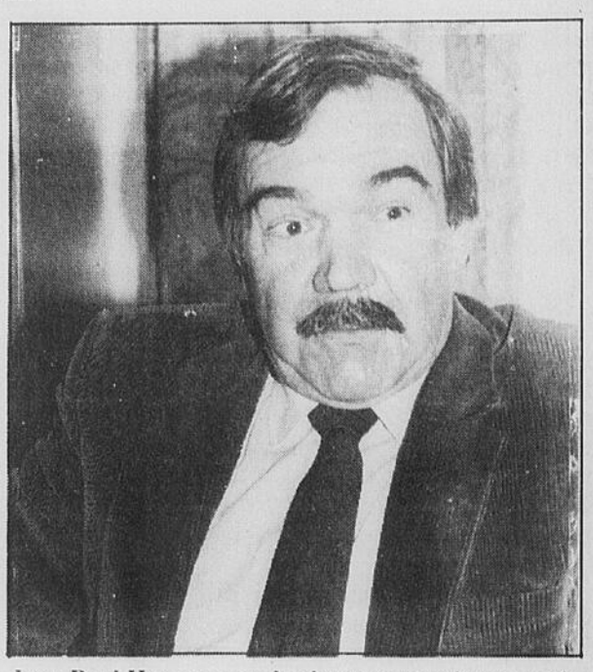
Selon le leader de cette formation au Québec, Jean-Paul Harney, "le Nouveau parti démocratique serait en mesure d'affronter des élections, provinciales ou fédérales, même si elles étaient déclenchées aussi hâtivement qu'au printemps. En 1984, malgré une petite organisation, nous avions pu présenter 75 candidats au Québec. Nous refusons toutefois d'ouvrir pour l'instant les assemblées d'investiture afin de laisser libre cours au débat démocratique."

Pas de vedettes

Au cours d'une entrevue qu'il accordait hier, à Ottawa, au DROIT, M. Harney a indiqué que l'organisation néo-démocrate au Québec ne tablerait pas sur des candidats vedettes pour enregistrer des gains électoraux. "Si on veut changer la politique, nous devrons travailler avec les gens de la base qui connaissent le parti et son fonctionnement. Certains de nos candidats pourront être des gens connus, mais nous ne ferons pas une chasse aux vedettes. Les sondages nous donnent 35% des intentions de vote au Québec, sans que nous proposions de noms prestigieux. Nous ne voulons pas être à la remorque de gros noms."

M. Harney estime que les citoyens ont désormais soif d'une politique propre, ouverte et transparente. Selon lui, les gens ont changé leur façon de voir parce qu'ils participent quotidiennement, à des niveaux inférieurs, à la vie politique populaire ou municipale qui reflète plus leur réalité. "Ils sont écoeurés de la politique fédérale. Mulroney leur avait laissé croire qu'il changerait cela, mais il n'a pas rempli sa promesse."

Jusqu'à maintenant, le Nouveau parti démocratique a mis sur pied 58 associations de comté provinciales et 35 fédérales au Québec et "en organise de nouvelles à chaque semaine". M. Harney prévoit qu'à l'automne, le nombre d'associations atteindra la centaine. Bien que les responsables refusent de donner une évaluation du nombre de membres de leur parti, ils reconnaissent que dans l'Outaouais, le nombre de partisans est insuffisant pour profiter de l'engouement populaire révélé par les sondages.



Jean-Paul Harney: pas de chasse aux vedettes, mais un travail à la base... (Photo Le Droit par Armand Legault)

"Les troupes dans l'Outaouais ne sont pas suffisantes pour récolter les résultats promis par les sondages, a indiqué M. Harney. Nous travaillons à bout de souffle afin de créer des associations de comtés. Notre objectif était de combler la délégation québécoise au prochain congrès national. Nous avons atteint ce but et nous pourrons même fournir des délégués substituts si le besoin se fait sentir."

Les succès enregistrés par le NPD au Québec ne sont pas le fruit du hasard, croit M. Harney. "La réponse de l'appui dont nous jouissons est facile à trouver. Le NPD n'avait jamais vraiment essayé au Québec auparavant."

Le fédéral favorise-t-il trop la firme Bombardier?

TORONTO (PC) — Le directeur général d'une entreprise de Woodstock, en Ontario, affirme avoir retiré sa soumission pour l'obtention d'un contrat de la Défense nationale au montant de $100 millions, convaincu qu'Ottawa a déjà choisi la firme montréalaise Bombardier.

"Il existe au sein du gouvernement fédéral une détermination absolue de faire de Bombardier la plus grosse entreprise au monde grâce à l'argent des contribuables", déclare M. William Thomas, pdg de la compagnie Amertek.

Si bien que le 31 mars prochain, date limite pour présenter une soumission, Amertek ne sera pas de la course pour l'obtention du contrat de construction pour les Forces armées canadiennes de 500 à 700 camions lourds, au coût unitaire de plus de $100,000, a indiqué M. Thomas.

Lui et d'autres membres de l'industrie sont convaincus qu'en juillet dernier, le ministère de la Défense a apporté des modifications aux spécifications des camions afin que Bombardier soit en mesure de se joindre à l'appel d'offre, quelques jours seulement après que la firme montréalaise eut signé une entente de mise en marché avec un fabricant américain de camions lourds.

Le contrat militaire doit être octroyé en mars 1988. La production des camions devrait commencé 12 à 15 mois plus tard.

Bombardier a déjà réalisé une étude initiale de faisabilité des camions, qui pèseront de sept à dix tonnes et qui remplaceront les véhicules de cinq tonnes utilisés par les Forces armées depuis le début des années 50.

Les diplômes payent encore

OTTAWA (PC) — Les diplômés des collèges et universités ont connu, dans l'ensemble, un taux de chômage plus bas que les non-diplômés et leurs salaires étaient plus élevés en 1978 et en 1984, selon une étude de Statistique Canada portant sur l'évolution du marché du travail pour les diplômés du post-secondaire de 1975 à 1984.

L'écart entre les diplômés et les non-diplômés sur le plan du chômage s'est élargi au cours de cette période, même si le chômage chez les diplômés s'est accru et leurs gains véritables ont diminué.

De 1975 à 1980, le rythme de croissance de l'emploi le plus rapide a été enregistré dans les professions visées par les diplômés en informatique, en génie et en sciences sociales. Le rythme de croissance le plus lent a été enregistré dans les professions visées par les diplômés en sciences de la santé, en sciences humaines et dans les domaines liés aux forêts, aux mines et aux pêches.

La récession de 1981-1982 est toutefois venue bouleverser ces tendances. On a alors assisté à une diminution des débouchés pour les diplômés dans plusieurs domaines, notamment dans ceux du génie, des mathématiques et des sciences physiques au niveau universitaire.

Le déficit à 15 p. cent moins élevé

OTTAWA (PC) — Au mois de novembre dernier, à quatre mois de la fin de l'exercice fiscal 1986-87, le niveau du déficit fédéral était de 15 pour cent moins élevé qu'à pareille date, l'an dernier.

Mais un fonctionnaire du ministère des Finances a déclaré jeudi que le ministère prévoit toujours un déficit de $32 milliards pour l'ensemble de cette année.

On ne saura pas si ces projections subiront des changements avant le dépôt du budget du ministre Michael Wilson, prévu mercredi prochain.

A la fin de novembre, le déficit fédéral atteignait $18.569 milliards, soit $3.234 milliards de moins que pour le même laps de temps, à l'intérieur du précédent l'exercice fiscal de 1985-86.

Qu'est-ce que Reagan et Mulroney peuvent bien avoir à se dire?

Comme les Blues Brothers

Ronald Reagan s'en vient à Ottawa. Il sera parmi nous les 5 et 6 avril afin de rencontrer son "ami Brian". Un président américain qui appelle le premier ministre du Canada par son prénom, pendant que ce dernier lui renvoie la familiarité en l'appelant Ron (même s'il est de 28 ans son cadet), doit sûrement éprouver beaucoup d'affection pour Brian Mulroney. Voilà d'ailleurs une réalité qui explique tout.

Un premier ministre canadien dont la popularité a sombré dans l'abysse de la défaveur, s'apprête à recevoir un président des Etats-Unis dont la renommée a été si durement touchée dans l'affaire de l'Irangate, qu'il n'arrive même plus à impressionner son miroir.

Une ex-tête d'affiche hollywoodienne, qui avait le rôle titre dans l'oeuvre cinématographique "Bedtime for Bonzo", et un ex-président de l'Iron Ore, qui a joué durant la campagne électorale de 1984 le rôle d'un "truck driver" de Baie-Comeau, vont donc se voisiner pour la quatrième fois.

Devant la perspective d'autres accolades à l'irlandaise, une pensée de Montesquieu nous est venue à l'esprit. Ce grand moraliste disait de l'amitié, que c'est un contrat par lequel nous nous engageons à rendre de petits services afin qu'on nous en rende de plus grands. De toute évidence, Montesquieu pensait à Reagan et à Mulroney.

Après tout, les petits services que Reagan a rendu à Mulroney en acceptant de se faire appeler Ron, et en laissant Brian tapoter l'épaule de Nancy (comme s'il était de la parenté), sont l'aboutissement naturel d'une amitié où l'Oncle Sam fait de petites concessions en échange de gros cadeaux provenant de son ami canadien.

Par exemple, le Canada a éliminé un irritant majeur dans les relations commerciales avec les Etats-Unis en mettant la clef dans la porte de FIRA. Fini le tamisage des investissements étrangers! "Canada is open for business", devait proclamer le cousin Brian, lors de son premier voyage à New-York en tant que chef du gouvernement du Canada.

Ayant été habitués, pendant des années, au nationalisme économique du régime Trudeau, les bonzes de l'Economic Club de New-York ont littéralement pleuré de joie dans leur scotch lorsque le nouveau premier ministre du Canada s'est mis à leur répéter, de sa voix caverneuse, *v'nez nous ouaîre, on vous attend*.

Et que dire de la décision d'Ottawa de laisser le secteur privé canadien collaborer aux travaux de recherche sur la création d'un bouclier de défense contre les armes interstellaires? Le gouvernement du Canada ne s'impliquera pas lui-même, en tant que maître d'oeuvre par exemple, mais des industries de technologie de pointe (dont certaines sont subventionnées par l'Etat de façon directe ou indirecte) ont reçu le feu fert pour s'associer à la concrétisation du rêve de Reagan d'occuper le cosmos pour y imposer la paix... au bénéfice de l'Oncle Sam.

La générosité du Canada ne s'arrête évidemment pas là. Il y a ces missiles Cruise que nous avons acceptés de tester chez nous, au coeur de l'Alberta, afin d'épargner à Ron et à Nancy de voir la Maison-Blanche assiégée par des hordes de pacifistes ayant à leur tête Joan Baez et Bob Dyland. Ainsi, en tant qu'ami du couple Reagan, notre premier ministre Mulroney a-t-il ouvert toutes grandes les portes du Canada aux missiles que le président des Etats-Unis n'avait pas le courage de tester chez lui.

Cette amitié qui unit Brian et Ron, à la façon des "Blues Brothers" de John Belushi et Dan Aykroyd (le dominant et le dominé), a connu ses moments de passion les plus intenses lors de l'acceptation par Reagan des recommandations du rapport Lewis-Davis sur les pluies acides. Le président américain reconnaissait alors que les émissions de polluants provenant des centrales thermiques et des fonderies du Nord des Etats-Unis étaient directement reliées aux pluies acides qui détruisent nos lacs et forêts.

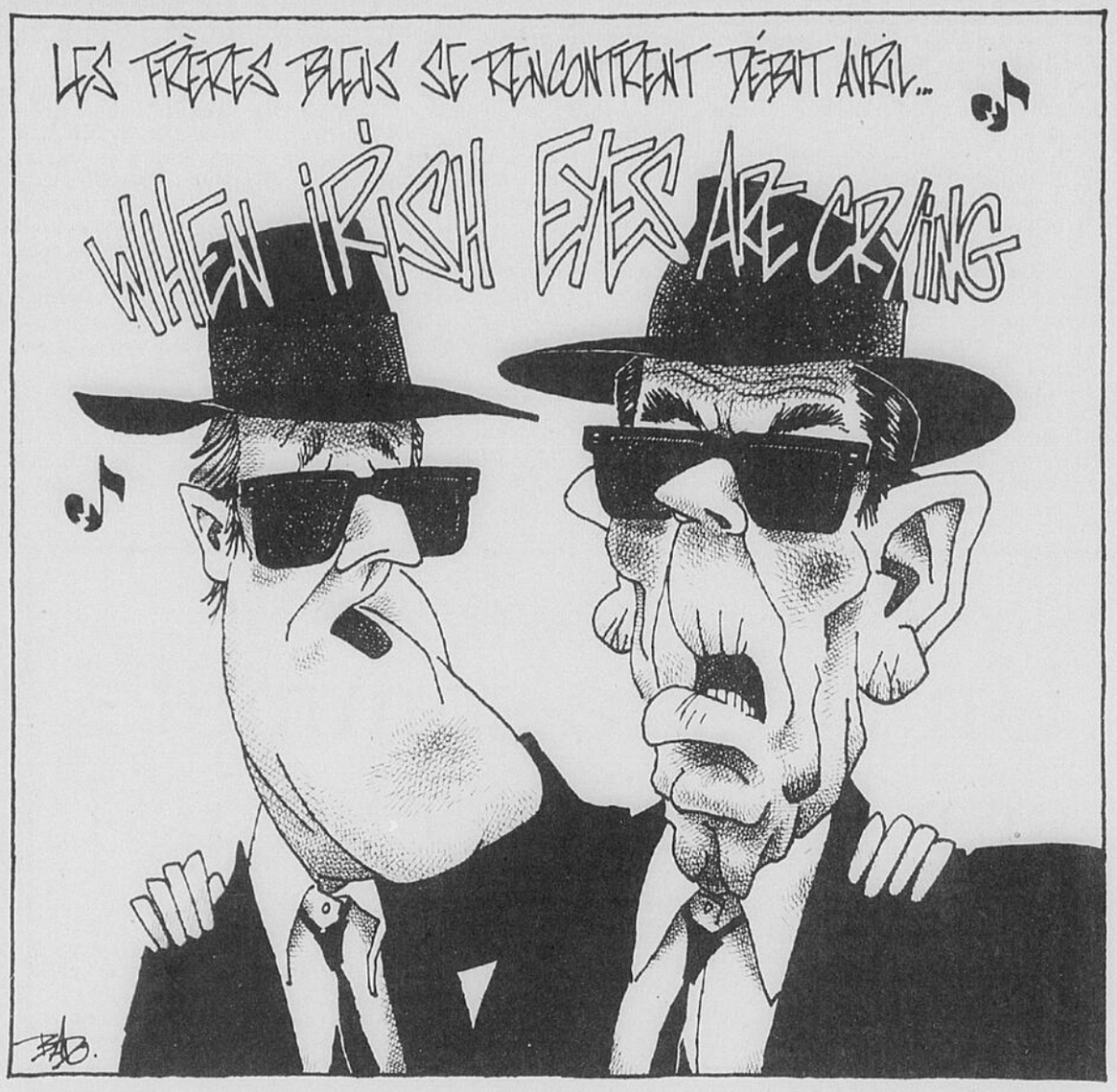
Le président Reagan devait cependant aller beaucoup plus loin, puisqu'il engageait son pays dans des investissements de plus de $2.5 milliards destinés, entre autres, au développement de techniques permettant la récupération des émissions d'oxyde d'azote, l'un des principaux polluants responsables des pluies acides. L'engagement du président portait également sur la mise au point d'équipements destinés à l'épuration du charbon à haute teneur en soufre, afin de réduire les émissions d'anhydride sulfureux. Comme on le sait, ce gaz franchi de grandes distances pour s'associer à l'humidité qu'on retrouve dans la haute atmosphère et retomber finalement au sol mêlé à l'eau de pluie.

Nous avions loué ce que nous percevions, à l'époque, comme la métamorphose d'un Ronald Reagan qui faisait penser à Saint-Paul... sur le chemin de Damas. Enfin, nous disions-nous, l'Oncle Sam a été frappé par l'Esprit Saint. Quelle naïveté!

Non seulement n'avons nous rien vu aux Etats-Unis qui laisse supposer que la Maison-Blanche est prête à respecter son engagement à l'endroit du Canada, mais Reagan a fait un véritable affront à son ami Brian en signant un accord de réciprocité avec le Mexique sur la question des pluies acides. Alertés par des retraités millionnaires qui ont choisi de s'installer au Nevada et en Arizona, Reagan s'est empressé de conclure une entente, en argent sonnant, avec le Mexique, parce qu'une centrale thermique située à la frontière entre les deux pays menaçait la qualité de l'air chez des électeurs américains qui ont les moyens financiers de garnir certaines caisses électorales.

Voilà donc où nous en sommes dans cette amitié qui unit Ronald Reagan et Brian Mulroney. Comme ce cher Brian a fait les premiers pas, après la victoire du 4 septembre 84, pour faire son serment d'amour à l'Oncle Sam, ce dernier aurait été bien bête de refuser l'offrande qu'on lui faisait. Aujourd'hui, cependant, il ne reste plus rien à consommer pour que cette amitié puisse durer. Reagan et Mulroney n'ont d'ailleurs plus rien à se dire, parce que leurs plus belles années en politique sont derrière eux.

Alain DEXTER



document

Simplifier l'orthographe français

PARIS (AP) — Parce qu'il s'est dit qu'à sa retraite il pouvait "essayer de faire quelque chose d'utile", Jacques Leconte, 66 ans, ancien instituteur et professeur de collège, s'est lancé dans une croisade: simplifier l'orthographe, qu'il a enseignée pendant 36 ans.

Il juge, en effet, que l'orthographe actuelle freine la diffusion du français et que si le français était d'un abord plus facile, on ne se trouverait pas devant l'échec évoqué par un rapport officiel, d'après lequel 20 pour cent des enfants ne savent pas lire en entrant en 6e année. Les étrangers l'apprendraient plus facilement.

M. Leconte n'est pas, pour autant, partisan d'une orthographe purement phonétique. Il trouve que l'orthographe "a du bon" et il est d'accord sur les accords, qui prouvent l'attention et la réflexion de l'élève ou du scripteur.

Mais, pour lui, il existe des "fantaisies" indéfendables et il adhère, globalement, aux conclusions du rapport Beslais, publié en 1965, à l'initiative du ministre de l'Éducation de la France de l'époque, Lucien Payé.

Le rapport Beslais préconise entre autres la suppression de toutes les consonnes doubles inutiles, la francisation des lettres grecques (le TH de théâtre ou le PH de pharmacie, par exemple), l'alignement des conjugaisons en ELER et ETER sur le même modèle (il gèle, tu apèles), ainsi que le remplacement du X par S lorsqu'il ne s'entend pas (animaus, précieus).

Il propose également l'unification de certaines terminaisons (plénipotenciaire, essenciel, criticable, trucage, exélance, abondament, prudament) et la régularisation de l'emploi des accents et de l'orthographe des noms composés.

Plan de cinq ans

Selon M. Leconte, la simplification pourrait se faire d'un coup, ou progressivement, sur cinq ans par exemple, en commençant par les accents et les lettres doubles la première année.

Il a proposé la création d'une commission permanente de l'orthographe au ministère de l'Education, qui serait composée de linguistes, de phonéticiens et de francophones "qu'il ne faut pas oublier" — "des gens de grande culture, de bon sens, de goût sûr, qui pourraient proposer une amélioration de notre langue".

Car, estime-t-il, même si l'Académie et d'autres organismes pourraient être consultés, "la langue s'apprend à l'école et c'est donc le ministère de l'Education qui est le premier responsable. Il est possible de modifier les directives données aux enseignants".

Reste toutefois à voir si de telles réformes pourraient être imposées autoritairement — à un moment où, entre autres, une campagne est en cours pour défendre le français contre le franglais et la chanson francaise contre la chanson anglo-saxonne.

M. Leconte, qui s'est jeté dans la bataille en 1975, a pris de nombreux contacts (ministères, syndicats d'enseignants), sans grands résultats jusqu'à présent.

Il y a quelques mois, il a fait publier à ses frais un encart dans Le Monde. Son intention était de "créer un mouvement d'opinion". La réaction n'a pas été à la hauteur de ses espérances: il attendait des milliers de réponses, il en a reçu 320 — et une trentaine émanant d'opposants. "Ça n'a pas suivi", dit-il.

Néanmoins, il a pris de nouveaux contacts depuis et juge que l'affaire n'a pas été entièrement négative, malgré le peu de succès populaire.

On n'écrit plus

En fait, déclare-t-il, un peu amer, "s'il y a un problème aujourd'hui, c'est que les gens n'écrivent plus. Ils téléphonent. Alors ils s'en moquent".

"Mais ça intéresse les enfants et les étrangers qui veulent apprendre notre langue" et qu'il ne faut pas embarrasser de "complications inutiles".

Pour M. Leconte, "il est indispensable et urgent de procéder à des réformes, afin de rendre notre langue plus claire, plus simple, plus accessible à tout le monde: à nos enfants, aux enfants d'immigrés, aux étrangers. Il n'y a que comme ça que le francais se défendra face à l'anglais dans les pays francophones".

"J'espère que ça va bouger... Sinon le français continuera de s'écrire — quand on écrit — n'importe comment en France ainsi que dans les autres communautés francophones et il perdra son audience auprès des étrangers, qui ne l'apprendront plus".

Jean REYNAUD

De marais et de routes

Si l'Association des biologistes du Québec (ABQ) avait besoin d'ennemis, elle en aura. Son insistance à obtenir des audiences publiques au sujet du Marais Saint-Raymond aura sans aucun doute pour résultat, si elle est satisfaite, d'exaspérer les contribuables qui attendent depuis longtemps le prolongement du boulevard du même nom. Par ailleurs juste, leur cause pourrait même en souffrir grandement.

L'objectif de l'ABQ n'est pas seulement de "sauver les grenouilles", comme on a pris l'habitude de dire avec un brin de moquerie. Conformément à sa mission, il est plutôt de préserver l'équilibre écologique du milieu et, à cette fin, d'obtenir que les mesures et procédures mises en place par le ministère de l'Environnement soient rigoureusement respectées.

Car, si elles ne le sont pas dans le cas du Marais Saint-Raymond, elles risquent fort de ne pas l'être non plus dans les nombreux autres cas à venir. Or, on commence tout juste à constater l'importance de préserver notre environnement... et l'ampleur des dégâts déjà causés. En effet, de nombreuses études, et des plus sérieuses, démontrent qu'on ne peut pas continuer indéfiniment à bouleverser la nature, serait-ce au nom du progrès, sans y perdre grandement, même au plan économique.

L'enjeu est donc de taille et il dépasse de beaucoup un panier de grenouilles ou de ouaouarons. C'est d'ailleurs pourquoi, il eût été indiqué que les autorités satisfassent, pleinement et avec célérité, aux demandes de l'ABQ, il y a déjà belle lurette. Ainsi, personne n'aurait sans doute à redouter, aujourd'hui, des délais additionnelles dans le prolongement du boulevard Saint-Raymond.

Malheureusement, le temps est bien court. On veut ce bout de route d'autant plus qu'on l'a déjà longuement attendu et que son absence cause de multiples problèmes de transport et de communication, sans compter qu'elle retarde le développement. Dans ces conditions, il y a fort à parier que, l'exaspération aidant, même les arguments les plus crédibles, les démonstrations les plus rigoureuses, ne parviendront pas à convaincre les contribuables de la nécessité des audiences réclamées par l'Association des biologistes du Québec.

C'est évidemment dommage, mais c'est ainsi. L'alarme sonne, en quelque sorte, trop tard! Aussi, l'ABQ ferait peut-être bien de mettre la pédale douce dans sa croisade, plutôt que de se mettre irrémédiablement à dos des alliés potentiels dans des causes ultérieures, et de mieux informer le public des raisons de ses interventions. En revanche, les autorités auraient avantage à cesser de ridiculiser la démarche des biologistes et à faire preuve de bonne foi en démontrant pourquoi elles considèrent pouvoir aller de l'avant avec ce projet de construction routière. Ainsi, les échéances pourront être respectées, sans préjudice et sans boucs émissaires.

Johannes MARTIN GODBOUT

René Monory et Valéry Giscard d'Estaing

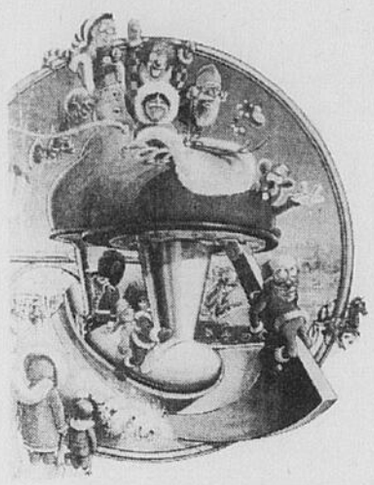
PARIS — La manifestation à Paris des instituteurs contre le projet du ministre de l'Éducation nationale René Monory et l'interview télévisée de Valéry Giscard d'Estaing sont les principaux sujets des éditoriaux de la presse parisienne.

Pour **Libération** *(gauche indépendante)*, "Les instituteurs ont gagné une bataille. Pourtant, malgré les apparences, ce succès change peu les données du conflit. A moins d'un élargissement massif de la grève, René Monory peut attendre, impavide, que la mobilisation se lasse, d'autant que les vacances de février lui apportent un répit précieux. Mais quelle que soit l'issue, tout cela ne restera pas sans traces".

Le Matin *(socialiste)* assure que "René Monory sort de l'ordinaire. Cet homme affirme gouverner l'Éducation nationale avec l'appui de l'opinion publique, il se dit 'aussi politique' et de surcroît 'tacticien' dans l'affaire des directeurs d'école. Résultat: il vient de faire descendre dans la rue toute une profession qui, il y a quelques semaines encore, ne manifestait aucune envie de battre le pavé parisien par temps de pluie. (...) Après l'épisode étudiant, c'est donc un nouveau parcours truffé de fautes que réalise le ministre de l'Education".

Après "L'heure de vérité" de l'ancien président Valéry Giscard d'Estaing, mercredi soir sur Antenne-2, **Le Quotidien de Paris** *(indépendant de droite)* estime que "son état d'innocence proclamé à l'égard de toute compétition présidentielle, son désintéressement actif accroîtront sans doute le poids de ses jugements, sinon de ses arbitrages. Giscard soutient de près le gouvernement, il peut espérer faire entendre sa voix au chapitre de l'union de la majorité pendant la campagne présidentielle, sans qu'aucun des deux candidats prévisibles puisse dès maintenant se prévaloir de lui. Seule la question de la réduction du mandat présidentiel à cinq ans, dont il se fait le prophète pressant, risque de jeter quelques troubles ou même de solides embêtements au sein de cette majorité: Giscard paraît là-dessus bien plus optimiste que prudent".

Pour sa part, **Libération** ironise: "Gaullien! Giscard le vigilant est désormais en réserve de la République. En quelques minutes, il s'est taillé mercredi soir un nouveau costume de scène, celui du retour du Puy-de-Dôme. Comme le général De Gaulle en janvier 1946, retournant à Colombey. Grandiose. Cela lui coûte-t-il de passer ainsi la main? "Mon projet, c'est de servir l'unité des Français et l'union de l'Europe", répond-il. Un projet auquel sa popularité dans les sondages l'a sans doute contraint".



WINTERLUDE
BAL DE NEIGE

Au programme vendredi...

Rendez-vous rue Aubry

22 h - Soirée du Vendredi 13 au Café des quatre jeudis - Déguisez-vous en raisin ou en chat botté. Votre imagination est la seule limite!

Rendez-vous parc Jacques-Cartier

18 h30 à minuit - D'hivertissement à l'igloo

Bal de neige et les sports

18 h à 24 h - Tournoi de hockey "Old Timers" (aréna Tom Brown/nouvelle patinoire double Minto)
18 h à 22 h - Courses de traîneaux sur glace Rideau-Kiwanis (parc Brewer)
19 h30 - Les 67 d'Ottawa contre Cornwall (centre municipal)

et samedi...

Rendez-vous au lac Dow

14 h à 16 h - Ballade en patin des valentins CFGO - Patinez autour du lac Dow et devenez éligible au tirage d'un voyage dans le sud.

Rendez-vous Nepean

9 h - Départ de la course "interurbaine" - une compétition de montgolfières qui vaut la peine d'être vue et admirée
10 h - Course "chiens et renard" - Douze montgolfières "chiens" poursuivent une montgolfière "renard" partie d'avance installer la cible.
16 h à 18 h - Joute parlementaire - Les membres du Parlement et du Sénat s'affronteront lors d'un match de hockey contre les "anciens pros" de la LNH - billets $3 à l'avance et $4 à la porte disponibles chez Sports Experts

Rendez-vous Lansdowne

19 h à 1 h - Carnaval italien au centre municipal

Rendez-vous Vanier

10 h à 13 h30 - Criée officielle - Le Crieur officiel présentera le Seigneur Richelieu et le programme des activités
11 h30 à 13 h30 - Festin en plein air - au menu: "Gibier du jour" - frais de couvert
12 h à 14 h - Joute de balle molle rapide en ski
12 h à 16 h - Compétition internationale de bûcherons
12 h30 à 13 h30 - Tire sur la neige - de quoi se sucrer le bec!
13 h à 15 h - Activités récréatives
17 h à 1 h - La grande virée - Un souper itinérant sera servi en divers endroits de Vanier. Les 250 billets en vente incluent le transport, un cocktail, le repas, le digestif et l'animation.

Rendez-vous parc Jacques-Cartier

6 h à 12 h - En direct de l'igloo, CKCH diffuse "Les beaux weekends"
7 h à 12 h - Déjeuner dans l'igloo
9 h à 16 h - Fête des raquetteurs
13 h, 14 h et 15 h - Démonstrations de ski acrobatique
18 h30 - D'hivertissements à l'igloo - Daniel Chartrand et Luc Thériault
20 h30 - Soirée St-Valentin - Une romantique soirée en danse et en musique à l'igloo avec le groupe Derek Robertson Jazz Band.

Rendez-vous CNA

14 h30 et 15 h30 - Feux de glace - hommage aux Jeux de Calgary
19 h30 et 20 h30 - Feux de glace - hommage aux Jeux de Calgary
20 h - Si la fourrure m'était contée...

Rendez-vous Cumberland

infos: 835-2655

7 h à 16 h - Tournoi de pêche - Un derby d'une journée pour les pêcheurs enthousiastes! inscription à 7 h: adultes $2, enfants 50 cents (permis de pêche requis)
10 h à 16 h - Première course invitation de ski de fond Jack Rabbit d'Orléans - Des jeunes de 6 à 14 ans sont invités à parcourir diverses distances en ski de fond - inscription de 10 h à 11 h: $4. Les courses débutent à 12 h.
10 h à 16 h - Tournoi de hockey-balle pee-wee
10 h - Dés glacés, courses des célébrités - Les édiles de Gloucester et Nepean mettront leurs capacités à l'épreuve sur un circuit glacé d'un demi-mille
10 h à 16 h - Tournoi de ballon-balai (adultes mixte)
11 h à 15 h - Promenades en traîneau gratuites
12 h - Grandes cérémonies d'ouverture - Un défilé hivernal donne le coup d'envoi aux festivités de Cumberland
13 h à 15 h30 - Compétitions de chevaux et traîneaux
13 h à 14 h - Snow Bowl - Un match de football
13 h à 16 h - Tournoi de ballon-volant
14 h à 15 h - Jeux pour les bouts-de-choux
14 h à 15 h30 - Olympiques jeunesse - Des parties de "earthball", les courses à obstacles et la compétition "Mad Dog".

Bal de neige et les sports

9 h à 21 h - Tournoi de hockey "Old Timers" (aréna Tom Brown/nouvelle patinoire double Minto) - suite
20 h à 22 h - Raquette sous les étoiles (parc de la Gatineau)

Rendez-vous sur les pentes de ski

9 h30 - Ballet: 1ère descente (Calabogie Peaks) - comme du patinage artistique en skis
10 h - Slalom Miller High Life "Visez juste et gagnez" (inscription au Mont Pakenham) - Battez votre propre record!
10 h - Steve Podborsky/course des maîtres canadiens (Camp Fortune)
11 h - Ballet: 2e descente (Calabogie Peaks)
12 hl5 à 13 h - Des trucs...alpins (Camp Fortune) - Raffinez votre technique. Des moniteurs qualifiés vous diront comment.
13 h - Slalom Miller High Life "Visez juste et gagnez": compétition (finales, Mont Pakenham)
13 h30 - Ski aérien: 1ère descente (Calabogie Peaks) - Une épreuve impressionnante à partir d'un tremplin conçu à cet effet.
14 h30 - Ski aérien: 2e descente (Calabogie Peaks)
17 h - Aubaine St-Valentin et soirée 2 pour 1 (Camp Fortune) - Skiez, soupez et dansez en amoureux! deux pour le prix d'un

le carrefour

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes, publiés selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.
Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

Soirées sociales

* Le cercle Amical Tremblay invite les veufs et veuves (seulement) à une soirée dansante, ce soir, à compter de 21h, à la salle St-Charles, 160, rue Beechwood, à Vanier. Renseignements: 749-4809, 745-2370.

* Partie de "Whist militaire" organisée par les Filles d'Isabelle de Buckingham, ce soir, à 20h, au sous-sol de l'église St-Grégoire. Entrée: $2.50. Un goûter sera servi.

* Les amis et amies du Foyer du Bonheur Inc. invitent les bénéficiaires, leurs parents et amis, ainsi que tous les employés du Foyer à participer à l'orgueton de la St-Valentin, à partir de 18h ce soir jusqu'au samedi 14 février à 18h, pour une durée de 36h. Les profits seront utilisés pour les loisirs des bénéficiares. C'est au grand salon du Foyer du Bonheur, 125, boul. Lionel-Emond, à Hull. Information: 770-1880.

* Soirée de la St-Valentin organisée par le cercle Reine-de-la-Paix 1081 d'Aylmer, samedi, à 20h30, à la salle des Chevaliers de Colomb, 51, rue Court, à Aylmer. Renseignements: Reina Bastien, 684-5279.

* Le comité des amis des scouts de la 27 Jean XXIII organise à nouveau cette année une danse de la Saint-Valentin, avec vins et fromages, samedi, à 20h, à la polyvalente Le Carrefour, 50, chemin de la Savane, à Gatineau. Renseignements et billets: 568-6786.

* Les Filles d'Isabelle de Touraine, avec la collaboration des Chevaliers de Colomb de Limbour, organisent une soirée à l'occasion de la St-Valentin, samedi à 20h, à la salle des Chevaliers de Colomb, 258, chemin des Erables, à Touraine.

Excursion

* Le Club des ornithologues de l'Outaouais organise une excursion le 15 février prochain. Cette sortie s'adresse aux personnes débutantes intéressées à visiter certains sites de Gatineau (mangeoires du lac Beauchamp, autoroute 550 si présence de buses hivernantes). Le départ s'effectuera à 9h aux Promenades de l'Outaouais, devant l'entrée K-Mart. Les personnes qui n'ont pas de moyen de transport ou pour renseignements: Michel Lalancette, 568-7178, André Cloutier, 663-6573.

Concert

* Les Amis du Musée des beaux-arts du Canada, en collaboration avec le département de la musique de l'Université d'Ottawa, ont le plaisir d'inviter le public à un concert qui sera présenté le dimanche 15 février à 14h30, à l'auditorium du Musée. Les artistes invités sont les clavecinistes Karen Holmes et Lucette Guité-Osterrath. Entrée libre. Renseignements: 232-2736.

Conférence

* L'Académie de gérontologie de l'Outaouais organise une conférence-discussion, demain, de 9h à 15h30, à l'auditorium de l'Université du Québec, 283, boul. Taché, à Hull. Le but de cette rencontre est d'habiliter les aînés à compléter leur formulaire d'impôt et les informer sur les diverses possibilités de placements. De 9h à 12h, il sera question du rapport d'impôt et de 13h à 15h30, des questions financières. Frais d'entrée de $5 pour les non-membres. Renseignements: 776-5052.

* La Société d'histoire et de généalogie d'Ottawa invite ses membres et le public à sa rencontre mensuelle qui aura lieu le dimanche 15 février, à 14h, à l'Institut canadien-français, 95, rue York, à Ottawa. Le conférencier invité sera M. Jacques Gouin. Sujet: Fauré: inspirateur de Marcel Proust et mélodiste de Paul Verlaine et de Albert Samain. Entrée libre.

Wintario

NUMÉROS GAGNANTS

Date: Le jeudi 12 février 1987

GRAND PRIX DE 200 000 $

SYMBOLE BONI DU GRAND PRIX ◆ : ④ ① ⑨ ⑤ ⑥ ④ 200 000 $

NOMBRE DE PRIX							
4500	4	1	9	—	—	—	10 $
450	4	1	9	5	—	—	100 $
45	4	1	9	5	6	—	1 000 $

④ ① ⑨ ⑤ ⑥ ④ 100 000 $

45	—	1	9	5	6	4	1 000 $
450	—	—	9	5	6	4	100 $
4500	—	—	—	5	6	4	10 $

PRIX DE 1 000 $

③ ① ⓪ ① ③

2 FAÇONS DE GAGNER

3	1	0	1	3	—
—	3	1	0	1	3

100 PRIX DE 1 000 $

PRIX DE 100 $

⑥ ⑥ ⓪ ④

3 FAÇONS DE GAGNER

6	6	0	4	—	—
—	6	6	0	4	—
—	—	6	6	0	4

1 500 PRIX DE 100 $

PRIX DE 10 $

④ ① ⑧

4 FAÇONS DE GAGNER

4	1	8	—	—	—
—	4	1	8	—	—
—	—	4	1	8	—
—	—	—	4	1	8

20 000 PRIX DE 10 $

PRIX WIN'FALL

② ④

5 FAÇONS DE GAGNER

2	4	—	—	—	—
—	2	4	—	—	—
—	—	2	4	—	—
—	—	—	2	4	—
—	—	—	—	2	4

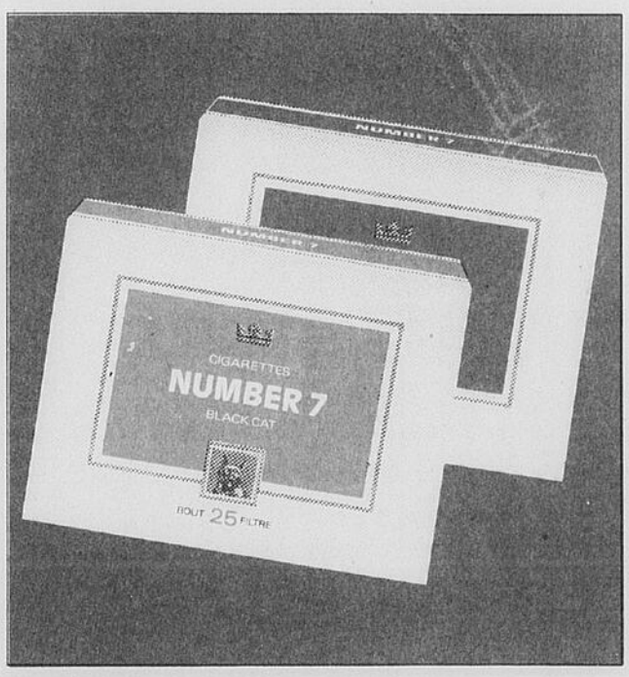
250 000 PRIX WIN'FALLL COMPRENANT CHACUN 5 BILLETS GRATUITS

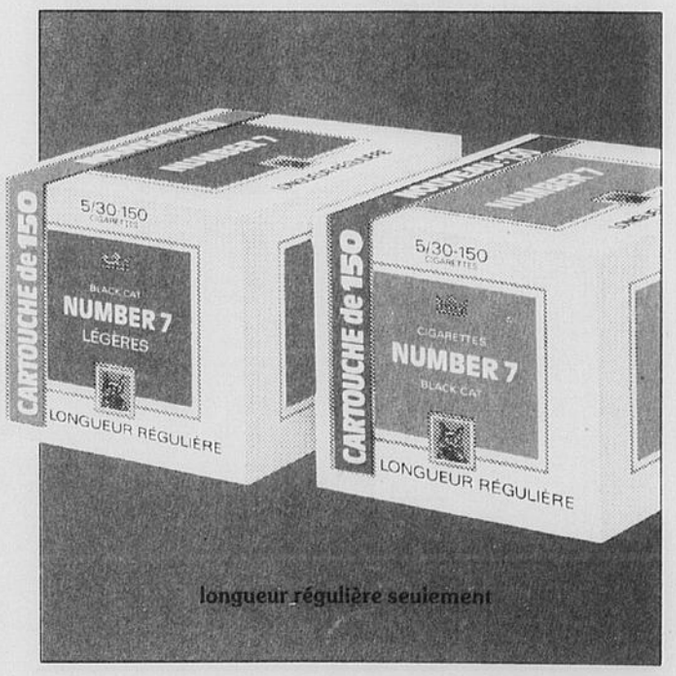
E & O.E.

NOUVEAUTÉS NUMBER 7

Les Number 7, longueur Régulière et King Size, Pleine saveur et Légère, sont maintenant offertes en paquets de 25 et en cartouches de 200.

Elles sont maintenant disponibles en cartouches pratiques de 150 à un nouveau bas prix. Chaque cartouche contient 5 paquets de 30 cigarettes.





longueur régulière seulement

LE PAQUET DE 25

LA CARTOUCHE DE 150

Deux nouvelles façons de savourer les Number 7

NUMBER 7

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette — Number 7 King Size: "goudron" 16 mg, nic. 1,1 mg. Régulière: "goudron" 15 mg, nic. 1,2 mg.
Number 7 légère King Size: "goudron" 12 mg, nic. 0,9 mg. Régulière: "goudron" 13 mg, nic. 1,1 mg.

bourse de toronto

Titre	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A et B					
A.G.F.M	5550	$16¼	16½	16⅛	+ ⅛
AHA Auto a	1 4300	$6⅜	6⅛	6¼	
AMCA Int	5252	$11⅜	11¼	11¼	— ¼
AMCA p	500	$23½	23½	22½	
AMCA 2 p	7050	$22¾	22	22½	— ⅛
AMCA 3 p	13600	$23⅜	23½	23⅜	+ ⅛
ARC Int	2300	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
Abatera o	14200	18	18	18	— 1
Aberford	3200	480	480	480	
Abermin o	5000	210	205	209	— 1
Abti Prce	62100	$37½	36	36¾	— ½
Abitibi w	11550	$13½	11	11	— ½
Acadia M o	21800	290	285	290	+ 5
Acres ATM o	2220	47	47	47	
Acrugrph A o	8500	$6½	5½	6	+ ½
Acrugraph w	1000	150	150	150	+ 8
Acklands	4600	$17¾	17½	17¾	+ ¼
Agassiz	300	390	390	390	
Agnico E	21000	$28¾	28⅜	28⅜	
Agra Ind A	1600	$13½	13¾	13⅜	+ ⅛
Agra B f	200	$13	13	13	
Altcf	mimo-usr	68651	$17½	17	17⅛ + ⅛
Al Enr 775	4250	$27¼	26⅝	27¼	+ ½
Alta Nat	1500	$14¾	14½	14½	
Alcan	450662	$49	48	49	+ 1⅝
Alexis N 1	300	$25¾	25¾	25¾	— ⅛
Algo Cent	200	$20¼	20¼	20¼	
Algoma St	1347	$10¾	10⅜	10⅜	— ⅜
Algoma St p	1500	$13	13	13	
Algma St B	5070	$14¼	13⅞	14	+ ¼
Alum A	6400	$26	26⅜	26	+
lum 1st p	700	$25	25	25½	— ⅛
Alum c p	450	$24¾	24¾	24¾	
Alum E p	400	$25½	25½	25½	+ ⅛
A Barick	55829	$29½	28⅜	29	— ½
A Barik w	49250	430	415	430	+ 15
ABarik A w	3500	192	192	192	+ 2
Am Eagle	o15700	125	120	122	+ 7
Am Leduc	1000	34	34	34	
Andrs WA f	1000	$20	20½	20⅛	+ ⅛
Ang CT 4½	1410	$28¾	28¼	28¼	— ¼
Ang CT 290	200	$36	36	36	
Ang CT 315	100	$38½	38½	38½	— ¼
Anthes	49500	92	86	90	
Args 25Q p	140	$41¼	41¼	41¼	
Argus B pr	300	$31½	31½	31½	— ⅝
Asamera	25600	$12¾	12⅜	12⅜	— ¼
Asamera B	3300	$27⅜	27	27	— ⅛
Asamera 7	9114	$13⅝	13¼	13¼	— ⅜
Asamera w	66653	249	240	240	— 5
sox Porc	o 1000	250	240	240	20
Atco I f	7730	$9	8⅞	8⅞	
Atco II	1000	$9	9	9	— ⅛
Atco w	61100	35	31	35	
Atl C Cop	1300	146	146	146	+ 1
Atl Shop A f	1300	$10½	10½	10½	— ½
Atl Shop p	100	$27⅜	27⅜	27⅜	
Atlas Yk o	3180	15½	15½	15½	
Augmitto o	15720	115	112	115	+ 3
Augmito w	5000	11	11	11	— 1
Aur Res o	101811	$5⅝	5	5¼	—
utrex	300	190	190	190	10
BCED	71229	330	315	330	+ 15
BCED A	200	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
BCED 8½	2700	$9¾	9⅝	9¾	+ ⅛
BCED 9½	700	$10	bc9⅝	10	+ ⅛
BCED w	30400	118	106	118	+ 10
BC Rail p	600	$26⅝	26½	26½	— ⅛
BC Sugar	10659	$22¾	22½	22½	
BC Sugar w	5175	255	235	255	+ 25
B Corp p	1000	$31	31	31	
GR A	9100	10	10	10	— ¼
BGR 2 w	15700	188	180	180	— 9
Bll Ent	100	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Bll Ent w	4900	175	170	170	
BMB Comp	3140	200	200	200	
BMO nt fin	500	$15½	15½	15½	
BMO ll p	400	$23	23	23	
BP Canada	11682	$39¼	38⅛	39¼	+ ¼
Bachelor	1000	240	240	240	— 10
Balco I	100	$15¼	15¼	15¼	
Banchr p	700	$22¼	22½	22½	— ¼
anister	1357	$9	9	9	
Bk Alberta	1800	$7⅛	6½	6⅞	— ½
Bank BC	121782	85	84	84	
Bk BC 222	700	$24⅛	24⅛	24⅛	
Bank Mtl	1142160	$37⅛	37⅛	37⅛	+ ¼
Bk Mtl 285	5300	$38	37½	37¾	+ ⅛
Bk Mtl 250	2900	$27	26¾	26⅞	+ ⅛
Bk Mtl 3p	1500	$26½	26¼	26½	+ ¼
Bk Mtl w	269370	$7⅜	7⅜	7⅝	+ ⅛
Bank N S	369844	$20	19	20⅜	
Bk N S 1p	8800	$25	24½	25	
Barons Oil	3000	330	330	330	
Barringtn o	1500	65	65	65	
Baton	23600	11	10¾	11	+ ⅜
Battle MA f	5600	$32¼	31⅜	31½	— ¼
Bay Mills	200	$9	9	9	
Beau CA o	39500	61	56	60	
Becker B f	4100	48	48	48	
Belkin Inc f	3750	$12½	12⅜	12⅜	
Bell 1.94 p	23900	$26½	26	26	— ¼
BCE	431380	$40	40⅛	40	+
BCE 1.96 p	900	$48¼	48	48¼	+ ¾
BCE 2.05 p	2100	$40⅜	40½	40⅝	+ ⅜
BCE 2.70 p	12905	$40¾	40¼	40¾	+ ⅛
Belmoral o	79400	350	335	335	— 15
Belmoral w	7525	260	251	251	— 19
Bentall 1 p	3400	$26½	26½	26½	
Biltrite Rgt	800	$8⅛	8½	8⅛	+ ⅜
Biotech	1300	380	375	375	— 5
Bl Hawk o	14300	77	75	75	+ 2
Blackdom o	14600	$12	12	12	
lackwod	500	$8	8	8½	
Bombdr A	2350	$19½	19	19⅜	+ ⅜
Bombdr B f	9900	$19¼	19	19¼	+ ⅛
Bombdr B w	3000	$18¾	18⅜	18⅝	+ ¼
Bonar	200	$25¾	25½	25½	+ ⅛
Bonar w	2550	$13½	13⅜	13½	
Bow Valy	133938	$17½	17⅛	17⅛	— ¼
Bow Valy 4	545	$17½	17⅜	17½	+ ⅛
B V 2025	1800	$37	36½	37	+ ½
B V 1875	20000	$36½	36¼	36½	+ ½
Bow Vly 205	2382	$24	23½	23	— ¾
Bow Valy w	12051	124	115	120	— 5
Bow Vly R	351	119	115	119	+ 4
Bow VR p	1100	$6½	6¼	6¼	— ½
Bowtex o	1000	$5¾	5¾	5¾	
Brckni dr f	30000	58	56	58	+ 2
Brolorne	2030	143	143	143	+ 3
Bralor 8.75	3200	$6¼	6⅛	6⅛	— ¼
Bramalea	960	$24¼	23¾	23¾	— ½
Brmlea B p	100	$26	26¼	26¼	
Brmptn f	7785	$10	10	10	
Brscade p	1220	$40¾	40¾	40¾	
Brascan A	52450	$34¼	33⅜	33⅞	+ ⅜
Brscn 8½	1900	$26½	25⅛	25⅞	— ½
Brscn 1981	1100	260	26	26	— ½
Brascan F p	1500	$25¼	25¼	25¼	— ⅛
Brkwater o	131851	$7¾	7⅛	7⅜	
Brenda M	500	$9	9	9	
Brik Brw o	4900	130	130	130	
BCFP	116267	$18½	18½	18½	+ ⅛
BC Res	20165	106	101	105	
BC Res p	3400	$21¾	21½	21¾	+ ⅛
BC Phone	36824	$28⅛	27⅞	28⅛	+ ¼
BCPh 4½ p	300	$54¼	54¼	54¼	+ ¾
BCPh 5¾ p	200	$70	70	70	+ 1½
BCPh 6.80	200	$21¾	21¾	21¾	— ⅜
BCP 7.04 p	165	$22¼	22¼	22¼	
BCP 11.24 p	1000	$30¼	30¼	30¼	— ¼
Broulan	2200	190	185	190	+ 5
Bruncor	4862	$19⅝	19	19	
runswk	3301	$12	12	12	¼
Budd Can	3125	$38½	38¼	38½	+ ¼
C					
CAE	137926	$12	11½	11¾	+ ¼
CB Pak	12825	$22½	22	22	
CB Pak w	8000	$8⅛	8½	8⅛	+ ⅛
CCL A	200	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
CCL B f	193750	$14	13¾	14	+ ¼
CDC Life	6100	$22	21¾	22	+ ¼
CFCF f	615	$17	16⅛	16⅞	— ⅛
CFS Ref u	3000	415	410	415	30
IL	36763	$28⅛	27¾	28	
CME A o	7100	45	45	45	— 5
CSA A f	14000	$8¼	8	8	— ⅛
Cableshr A	61425	$17¼	16⅜	16¼	
Cableshr B	8900	$17	16⅜	16½	+ ½
Cabre	2000	340	340	340	
Cad Frv	9100	$33½	33	33½	+ ½
Cad Frv A	10361110	$10	9⅝	9⅞	
Cad Frv 2	3440	$11	11	11	
Cad Frv w	1000	$26¼	26	26	
Calgary 1 p	300	$26	26	26⅜	
alifornia o	600	315	290	290	— 35
Cambior	41961	$18⅛	17¾	17¾	— ⅜
Cambior w	98420	$8¼	8	8	
Cambridg	2175	$26¼	26	26¼	+ ¼
Camb 1	2700	32	31¾	32	
Cameo Inc	400	$22½	22½	22½	
Camnda o	12000	77	74	75	
Camp RL	34839	$31	29⅝	29⅞	— ⅝
Camp Res	2874	175	171	175	+ 4
Camp R w	z12	10	10	10	
Camp oup	400	$19	19	19	
ampeau f	4441	$25	24½	24⅝	— ⅛
Campeau B	3650	$23¾	22¼	22⅜	+ ¼
Campeau C	1650	$22¼	22	22	— ¼
Campeau D	2200	$22⅜	22½	22⅜	+ ¼
Cm D w	13600	32	30	30	
Camreco o	12000	55	54	54	— 1
Canacord o	z400	70	70	70	
Cancrd w	7800	23	22	22	
CCem ex p	1708	$15½	15¼	15½	+ ¼
CDC f	93931	$9¼	9	9⅛	+ ⅛
CDC pr B	z6	$105⅛	104	104½	
DC 1980	8475	$15	15⅜	15½	
CDC 1983	1200	$25¾	25¼	25¼	— ⅛
Can Malt	1200	$21½	21½	21½	
C Nor West	7300	$16¼	16	16	— ½
CNor Wst	w 9000	110	110	110	— 10
C Packrs	5100	$16½	16	16¼	+ ⅛
CS Pete f	800	$5½	5	5⅛	+ 22
Can Trust	z50	$57⅛	57⅛	57⅛	
C Trsco C	625	$21⅛	21½	21⅛	
C Trsco G	3625	$24⅛	24	24¼	½
CTrust w	200	$82	82¼	82¼	+ ¾
C Tung	25006	$6	6	6	
Canadex o	700	150	140	140	— 10
C Energy	100	380	380	380	+ 10
C Energy w	500	65	65	65	+ 5
CForms A f	2200	395	390	395	+ 15
CG Invest	180	$56	56	56	
C Home o	32017	$19	17	17	— 1⅛
Cl Bk Com	395363	$23⅛	22½	22¾	+ ⅛
CIBC 2 p	450	$26½	26½	26½	
CIBC w A	46100	$11	10½	11	+ ¼
Cibc w	22800	480	460	470	15
Cncort o	14500	37	33	37	+ 3
C Manoir	4900	480	460	470	
C Manoir f	6100	415	410	410	+ 5
C Manoir w	4000	50	45	50	+ 8
C Marconi	1600	$20	19¾	20	+ ¼
Cdn Nat Res	6500	19	16½	19	+ 2
C Occidental	31136	$29½	29	29	— ¼
CP Ltd	908910	$23⅛	22⅜	22⅝	+ ⅜
Cdn Roxy	3566	$7¾	7½	7⅝	+ ⅛
Cancom o	500	$15¾	15	15¼	
Cdn Tire	600	$49½	49	49	
CTire A f	51093	$13⅜	13¼	13⅜	— ⅛
CUnil A f	319206	$19¾	19½	19¾	
C U nil B	303100	$19¾	19½	19¾	
CUnil 6 pr	150	$72	72	72	+ 1
C U nil 7.30	2000	$25	25	25	+ ¼
CUnil 2nd G	800	$26½	26⅜	26½	
CUnil 2nd H	3450	$22¾	22⅜	22⅝	
CUnil 2nd K	2400	$26	25⅞	26	
Util 2nd L	300	$26	26	26	
CUnil A w	z43	455	455	455	
CUnil B w	5307	460	460	460	— 5
CWN 5½ p	z50	$13⅜	13⅜	13⅜	
Cdn Wstgr	z55	390	390	390	
C Worldwid	1671	200	190	190	
CWorld A p	200	$16	16	16	
CWorld B p	1800	$14	13½	13⅝	— ⅜
Cnamax o	10530	$7¼	7	7	— ⅛
Canam A f	500	$12⅞	12½	12⅝	+ ⅛
Canrchon	200	290	290	290	
Canbra	1000	$9⅛	9	9	
anapol	55220	485	480	480	10
Cantor	139340	$24½	22⅜	24½	+ 1¾
Cantor pr	4800	$22¼	22	22¼	
Canhorn o	10984	274	265	265	
Canron A	11700	$17¼	16¾	17	+ 1
Canrn A w	2200	190	175	190	+ 20
Canterra	1125	$6¼	6¼	6¼	— ¼
Canuc o	1000	24	24	24	— 3
Cara	6100	$10	9¾	9⅞	— ⅛
Cara A f	16800	$9¼	9¼	9	— ⅛
Carena	1150	$33	33¼	33	+ ½
Carl OK	38040	$14¾	14⅜	14½	+ ¼
Carl A p	z20	$26	26	26	
Carl B p	400	$32	31½	32	
Carlyle o	5000	12	12	12	+ 2
Carma A	105500	15	14	14	— ½
Carolion o	6400	320	310	310	— 10
Cartier o	5000	7	7	7	
Cascades	800	$14¾	14½	14¾	
Cassiar	6500	170	160	170	+ 9
Casior II w	91718	51	50	51	— 4
Cassidy L	1450	$9½	9¾	9	½
Celanese	4907	$17	16⅜	17	+ ⅝
Celanes 1 p	100	$26	26	26	+ ½
Cntrl Cap	17175	$21½	21½	21½	
Cnt Cap Af	19850	$20¾	19¾	19¾	— ¼
CFund A f	18200	$7½	6⅞	7	— ⅛
Centrl Tr	300	$22	22	22	+ ¼
Cntrl Tr p	700	$27	26¼	26½	— ½
Chalngr A f	5300	$5½	5½	5½	
Chancelor o	z125	31	31	31	
Charan	400	$7½	7½	7½	
Chateau f	200	$9	9	9	
hauvco A o	1900	$5	5	5	— ⅛
Chieftan	500	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Chieftan B	780	$47½	46½	46½	— 1½
Chieftain C	325	$43¾	43¾	43¾	
Chieftan w	1000	$11⅜	11⅜	11⅜	
Chrysler	359	$60¾	60½	60½	+ ¼
Cimaron o	500	$5⅝	5⅜	5⅝	
Cineplex	48350	$17⅜	17	17¼	+ ¼
Cineplex p	z55	$17⅜	17⅜	17⅜	
inram	2700	$23	23	23	
inram w	3900	$14	14	14	
Circa Crft	1100	$7¾	7½	7¾	
Claiborne A	1300	495	475	475	— 25
Cliff o	2000	78	78	78	— 2
Co Steel f	800	$13½	13⅜	13½	— ⅜
Cobi Food	1150	195	190	195	+ 2
Cogesco o	3000	65	63	63	— 5
Cognos	16556	$14¼	13½	14¼	+ ⅛
Coho A	10000	93	91	93	
Coin Lake o	132397	230	185	220	+ 40
Colony P o	10100	175	165	175	+ 1
olmbi o	8500	270	260	260	— 5
Comaplex	46000	315	280	280	
Cominco	199893	$16½	16	16⅜	+ ⅜
Cominco D	300	$26¼	26¼	26¼	
Cmrcl Fin	1500	5	490	5	+ 10
Cml Fin w	z100	95	95	95	
Cmrcl OG	700	105	100	105	
Compu H o	6100	240	175	175	— 65
Compu H w	2000	50	50	50	
Computlog	100	$5¾	5¾	5¾	
Cmp Inov	11700	300	290	290	10
Comstate o	3000	55	55	55	
Comtech	5133	425	425	425	
Coniagas o	800	$5¼	5	5¼	+ ¼
Cons Ascot o	7000	50	46	46	— 1
Con Bath A	56395	$34	33¼	33⅞	+ ⅛
C Bath 575	500	$55¾	55⅜	55⅜	
Cons Bath C	900	$24½	24½	24½	— ¼
C Brinco Aa	10370	300	290	300	+ 10
C HCl Af	2019	$11¼	11	11	— ½
C HCl B	1375	$10¾	10¾	10¾	— ¼
ons Pipe	300	$9	9	9	
on rof o	5300	165	160	165	
C TVX o	32768	$9	8¾	8¾	— ¼
C Tolcorp	32640	425	380	425	+ 25
Consoltex	200	$15½	15½	15½	
C Distb A	48700	$5½	5½	5½	— ⅛
CDistb B f	45025	490	480	480	— 10
Cons Gas	25153	$25¼	25⅛	25¼	
C Gas 13½	700	$30¼	30	30¼	+ ⅜
C Gas	9¼200	$26¼	26¼	26¼	
Con Pkg	1905	$24	23½	23	— ½
TL ank	418	$16	16	16⅛	
Contour B o	8000	258	250	250	— 5
CPhrma A f	900	$5¼	5⅜	5⅜	— ⅛
Contrns A f	15700	$9¼	9½	9¾	+ ⅛
Contrns A p	3150	$25¼	25½	25⅞	+ ¼
Conwest A	3200	$12¼	11¾	12	+ ⅛
Conwst B f	33959	$12	11¾	12	+ ¼
Conwst 12	7720	$36¼	35½	35¾	+ ¾
Co enerco A	3388	380	365	365	— 5
Corby	8050	$18½	18¼	18½	⅛
Corby f	100	$18	18	18	
Cor Mark f	42100	480	475	475	— 5
Cor Mrk A	5800	$23¾	23½	23¾	+ ⅛
Core Mrk w	2500	110	105	110	+ 5
Corp Food	300	$27¾	27¼	27¾	
C Falcon C	12150	$17¾	17⅜	17½	+ ¼
Coseka R	5000	74	73	73	— 1
Coseka 7 p	1200	225	225	225	— 5
Costain Ltd	5800	$13½	13¼	13¼	
Cott Bev	2000	$7¾	7¾	7¾	
Counsel	1933	$17	17	17	
ounsel w	1000	$6	6½	6⅛	
Crain RL f	1150	$11	10⅝	10⅝	— ½
Crestbrk	4900	$18¼	17¾	17¾	— ½
Crwn Life I	10	$345	345	345	— 5
CLife I A	900	$26⅞	26¼	26¾	
Crownx	6450	$25½	24	24½	— 1¾
Crownx A f	503219	$9¾	9⅛	9¼	— ¾
Crownx 1 p	635650	$31	29	30½	
Crownx 2 p	1000	$25½	25¼	25½	
Crownx A w	100000	$5⅞	5⅛	5⅜	— 1
rownx	w62100	$15½	15	15	
Cuvier o	2000	40	40	40	
Cymric o	40000	42	40	42	+ 2
Czar Res	13300	183	180	180	
D à G					
DMR A f	1900	$7½	7½	7½	— ⅜
Dor Val o	6600	350	330	330	— 15
DRG A f	200	$16	16	16	
Dale Prz p	500	$6¾	6¾	6¾	
Datatech o	500	30	30	30	
Davidson o	2600	400	400	400	— 10
Davis B f	500	365	365	365	— 5
ejour o	5500	21	20	21	
D Eldona o	1000	46	46	46	
Denison A p	6830	$8⅛	8¼	8⅛	+ ⅛
Denison B	f61430	$8	7¾	7⅞	+ ¼
Denison p	4075	$23¼	23	23	— ¼
Denison B p	18115	$21½	21¼	21⅜	— ⅛
Denison w	20100	95	89	89	— 6
Denisn 86 w	59900	20	14	16	— 1
Derlan	60870	$15½	14¾	15⅛	+ ⅜
Develcon	1320	290	285	285	— 5
Devtek f	5100	$11	11⅜	11	⅛
Dexleigh o	12700	242	235	236	— 6
Dicknsn A	f11900	$11⅜	11⅛	11⅜	— ¼
Dicknsn B	500	$11½	11½	11½	
Dicon Sys	600	$5½	5½	5½	— ⅛
Discovry f	1353	165	160	160	— 5
Datasco	71344	$26	25	25½	+ ⅜
Datasco 260	3960	$35¾	35½	35¾	+ ¼
Dofar 1 p	200	$26½	26⅛	26½	
Doman A	40141	$6½	6⅛	6¼	— ¼
Doman B f	61485	$6½	6⅛	6	— ⅜
ome ine	235379	$13¼	12¾	12¾	— ¼
Dome M gw	16800	300	275	275	— 5
Dome M sw	45100	360	330	330	— 30
Dome Pete	246768	104	98	99	— 3
DPete A p	21300	495	460	480	+ 20
DPete B p	1571	480	475	480	— 20
Domega o	14000	25	25	25	— 2
D Expl fo	3750	25	25	25	
Dom Sec	11000	$24½	24½	24½	
D Textie	5185	$20¼	20¾	20½	+ ⅛
Domtar	15034	$47	46½	46	—
omtar 225	400	$27¼	27¼	27¾	
Domtar B	1050	$25¼	25¾	25¾	
Domtar pr	z50	$15¼	15¼	15¼	
Donohue	900	$35	34¾	35	+ ½
Dover Ind	700	$17	16¾	16¾	— ⅛
Drm Pete	o94950	17½	16½	16½	— ½
Dumagmi o	2150	$12¾	12½	12½	— ⅜
Dundé Pal o	7000	77	75	75	— 5
Du Pont A	612	$45	45	45	
Duration o	8700	120	116	116	— 4
Durham f	6399	100	91	97	+ 7
urham w	13000	2	2	2	+ ½
Dylex Ltd	350	$21½	21½	21½	
Dylex A	34768	$15¾	15½	15½	— ⅛
Dynamar	8000	30	30	30	+ 4
Eaglet o	20180	35	33	33	
Est Bakrie	1000	$14	13¾	14	+ ¼
Echo Bay	91525	$38½	37¼	37¾	— 1½
Echo 1989 w	600	$6½	6¼	6¼	— ¼
Ego Res o	15000	45	45	45	
Elcthm Y f	2000	$6½	6⅜	6	+ ⅛
Elite ns o	3300	$9	8	9	
Emco	9500	$15	14¾	14¾	— ¼
Emerld Lk	6025	$6¼	6½	6⅜	+ ⅛
Empire A f	1300	$12½	12¼	12½	+ ¼
Encor	14615	$6¼	6¼	6⅛	
Energx o	15000	67	67	67	
Enerplus u	1500	$12¼	12	12¼	+ ¼
Enfield	36200	$12⅜	12	12	— ⅜
Enniskel A f	9900	440	430	430	+ 10
Epic Data o	5900	$7⅛	7¾	7¾	— ⅛
Eplett D	1700	380	375	380	15
plett p	1700	$10½	10¾	10½	+ ⅛
Equity Svr	15550	$5½	5¼	5½	+ ¼
Equity Svr p	1900	$16½	16¼	16½	
Etoc Sols	2400	$13½	13¼	13½	+ ½
Etoc w	18350	$5	445	5	+ 70
Euro o	10000	50	45	45	— 10
Evergreen o	15000	24	23	23	— 1
Excelsor p	50000	$26	26	26	
Exco Tec	2100	$5	480	485	— 5
FCA Intl	1550	$20¼	20	20	
FCMI o	z80	320	320	320	
Icnbrdge	396619	$19	18¾	18¾	+ ½
For West	4700	238	230	235	+ 5
Fardy Res	1000	435	425	435	+ 25
Farlhm Ocn	1000	5	5	5	
Fed Ind A	42720	$17¾	17½	17¾	
Fed Ind C	3700	$31¼	30½	31	+ ¾
Fed Pion	4352	$12¼	12	12¼	— ½
Fin Trsco	5009	$17¾	17½	17½	+ ¼
F Trsco 1p	8000	$10¾	10½	10½	— ¼
FTrsco B w	100	$11	11½	11	+
inning	1850	$16¼	16¼	16¼	
F Austria	45250	$10⅜	10¾	10¾	+ ¼
F Austrl w	16800	42	41	42	+ 1
F Calgry p	1000	285	285	285	— 5
F City Fin	15900	$16½	15¾	16	+ ⅛
F Cty Tr B	200	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
F Marth A f	3240	$18¾	18½	18¾	— ¼
F Marthn C	z60	$18	18	18	
F Mar	300	215	215	215	
F Mrcn A	2200	$8	8	8	
FTor op o	19100	55	475	490	— 10
Flanagan o	3700	175	170	175	+ 4
Fleet Aero f	1200	$11⅜	10¾	11⅜	
Fleet Aro Af	440	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Fleet Aro w	21000	$10¾	10¼	10¾	
Fletcher B p	2700	$25½	25¾	25½	+ ¼
Forsyth J	1500	$6⅝	6½	6½	
Forsyth w	3200	90	80	80	— 19
F Knox o	38500	107	102	103	
FSesn Hl f	2540	$19¾	19¼	19¾	— ½
Franco o	127300	375	360	370	5
Fruehauf	1000	$26½	25½	26½	+ 1
Futurtek o	422800	110	96	99	— 1
GB Auto	350	$5¾	5¼	5⅜	
GTC TrCon	550	$13⅜	13¼	13¼	
Galctic o	38100	$7¼	7	7	— ¼

réalités économiques

le rythme des affaires

Montréal

MONTREAL (PC) — Les cours ont monté dans la plupart des secteurs, hier, à la Bourse de Montréal, et l'indice général a clôturé la séance sur un gain de 11.95 points, à 1783.73.

En tout 7,494,461 actions ont été échangées comparativement à 7,646,564 le jour précédent.

Le groupe des minières a pris une avance de 23.04 à 1451.22 et celui des bancaires de 18.21 à 1765.26 tandis que le secteur des pétrolières cédait 16.31 à 1544.32.

Le titre CP Ltd, en hausse de 3-8 à $22 5-8 s'est traité à 273,682 exemplaires. Hemlo était inchangé à $20 3-4 et 51,300 actions ont changé de main.

Par ailleurs, Janock a gagné $1 à $36 3-4, Noranda 1-2 à $25 3-4, Power 3-8 à $18 5-8 et Kaufel B 1-8 à $8 1-4..

Canadian Utilities A a perdu 1-8 à $19 5-8. Banque royale était inchangé à $37 3-8 et Bell à $40 3-8.

Les jeux terminés on compte 258 valeurs en hausse, 230 en baisse et 180 stationnaires, soit un total de 668.

Toronto

TORONTO (PC) — Les cours étaient en hausse, hier, à la Bourse de Toronto. L'indice général a gagné 16.99 points et affichait 3502.68 à la fin de la journée.

Environ 31.30 millions d'actions ont été échangées au lieu de 27.78 millions la veille.

Dans les industrielles, Bank of Montreal gagne 1-4 à $37 5-8; Canadian Pacific Ltd 3-8 à $22 5-8; Nova Alberta A 1-8 à $7 7-8; Noranda Inc. 5-8 à $25 7-8 et Laidlaw B 1-2 à $23. Crownx A perd 3-4 à $9 1-4; Canadian Home 1 7-8 à $17; Haley Industries 1 1-8 à $18 3-4, et Orcatech cinq cents à 32 cents.

Dans les mines, Teck Corp. B gagne 1-4 à $28 1-4; Coin Lake 40 cents à $2.20 et Franco-Nevada cinq cents à $3.70. Hemlo Gold cède 7-8 à $20 7-8 et Dome Mines 1-4 à $12 3-4.

Dans les pétroles, Metalore Resources gagne 1 à $22, et Renaissance 1-4 à $14 7-8. Total Petroleum North America abandonne 1-8 à $28 5-8 et Galveston 1 1-4 à $19 5-8.

Vancouver

VANCOUVER (PC) — La tendance était irrégulière, hier, à la Bourse de Vancouver, où 17,460,879 actions ont été brassées.

On a dénombré 313 titres en hausse, 381 en baisse et 479 stables.

L'indice général a fini à 1452.34, un gain de 0.10 point sur la veille en clôture.

Wall Street

NEW YORK (AFP) — L'indice des valeurs industrielles a fluctué irrégulièrement, hier, à Wall Street dans un marché très actif. En progression initiale de plus de 10 points, il perdait près de 17 points à la mi-séance et a clôturé à 2,165.77 en baisse de 6.19 points.

Quelque 201 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des baisses a dépassé celui des hausses: 838 contre 707; 433 titres ont été inchangés.

Selon les analystes, les investisseurs ont été encouragés par un article paru dans le "Wall Street Journal", selon lequel les pourparlers entre les cinq pays industrialisés en vue d'un accord sur une stabilisation de leurs monnaies, faisaient des progrès.

Des prises de bénéfice ont cependant pesé sporadiquement sur le marché, ont-ils ajouté. Les pétroles notamment sont demeurés affectés par la poursuite de la baisse des prix pétroliers et les semi-conducteurs par une baisse des commandes.

Exxon a cédé 2 5-8 à 80 5-8, Texas Instruments 3 7-8 à 155 1-8, Motorola 1 1-2 à 48.

CBS a gagné 4 3-4 à 152 1-8, Merck 2 1-2 à 136 1-8, Upjhon 2 1-8 à 114.

Du côté des valeurs canadiennes, McIntyre Mines a perdu 1-8 à $29 1-2; Ranger Oil 1-8 à $4 7-8; Seagram 1-4 à $66 1-4, and TransCanada Pipelines 1-4 à $14 3-8. Alcan a gagné 7-8 à $36 1-4 et Canadian Pacific Ltd 1-8 à $16 3-4.

les obligations

TORONTO (PC) — La tendance était irrégulière, hier, dans le marché canadien des obligations.

Le court terme a cédé 20 cents, alors que les moyen et long termes étaient inchangés. Les titres des provinces et des sociétés ont gagné un huitième de point.

L'argent au jour le jour commandait un intérêt de 7.38%.

les dividendes

Dividendes de société déclarés, hier, trimestriels sauf indication contraire.

☐ Canada Cement Lafarge priv.: 6.7195 cents; payable le 2 mars aux inscrits le 20 fév.

☐ Crown Life Insurance Company, ord.: $1.60; 1er avr., 9 mars.

☐ Eastern Bakeries Ltd, ord. 14 cents; 15 avr., 31 mars.

☐ Hollinger Inc., ord.: 1(cents; 10 mars, 21 fév.

☐ Lafarge Corporation, ord. cinq cents US; 2 mars, 20 fév.

☐ Peerless Carpet Corp., ord. deux cents; 16 mars, 2 mars.

☐ Phillips Cables Ltd, ord.: 2(cents; 1er avr., 13 mars.

☐ Seagrams Co. Ltd, ord.: 2£ cents US; 13 mars, 27 fév.

☐ The Louisana Land Exploration Co., ord.: 25 cents US; 13 mars, 27 fév.

☐ Westburne International Industries Ltd, ord.: cinq cents; 1er avr., 6 mars.

les bénéfices

☐ Canron Inc.: 1986 $15,080,000 ou $1.58 par action; 1985, $11,489,000 ou $1.37.

☐ Crown Life Insurance Company: 1986, $41.3 millions ou $14.96; 1985, $71.7 millions ou $30.13.

le dollar

TORONTO (PC) — Le dollar américain a clôturé, hier, en hausse de 33-100 et cotait $1.3480 contre la devise canadienne. La livre sterling a gagné 48-100 à $2.0460.

Par rapport à la devise US, le dollar canadien a perdu 19-100 à $0.7418 et le sterling 5-100 à $1.5180.

les devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis, hier, par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne.

Les taux sont qualifiés de nominaux vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x- Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.6377
All. de l'Ouest (mark)	0.7371
Arabie saoudite (rial)	0.356155
Australie (dollar)	0.8968
Autriche (schilling)	0.105115
Bahamas (dollar)	1.3452
Bahrein (dinar)	3.5432
Barbade (dollar)	0.6640
Belgique (franc cnv)	0.035701
Bermudes (dollar)	1.3452
Brésil (cruzado)	0.077444
x-Bulgarie (lev)	1.5352
Caraïbes (dollar)	0.495600
Chine (renminbi)	0.3588
x-Colombie (peso)	0.005976
Corée (won)	0.001558
Danemark (couronne)	0.1956
E.A.U. (dirham)	0.363626
Espagne (peseta)	0.010448
Etats-Unis (dollar)	1.3452
Fiji (dollar)	1.4998
Finlande (mark)	0.2961
France (franc)	0.2216
Grèce (drachme)	0.010141
Guyane (dollar)	0.1336
Hong Kong (dollar)	0.1727
Hongrie (forint)	0.030451
Inde (roupie)	0.101644
Indonésie (rupiah)	0.000817
Irak (dinar)	4.29730
Irlande (livre)	1.9653
Israël (shekel)	0.823174
Italie (lire)	0.0010360
Jamaique (dollar)	0.247333
Japon (yen)	0.008732
Kenya (shilling)	0.083475
Koweit (dinar)	4.7820
Liban (livre)	0.013698
Malaysia (ringget)	0.5245
Mexique (peso)	0.001333
Norvège (courone)	0.1923
Nlle-Zélande (dollar)	0.7304
Pakistan (roupie)	0.077878
Pays-Bas (florin)	0.6538
Philippines (peso)	0.065024
x-Pologne (zloty)	0.005565
Portugal (escudo)	0.009540
x-Roumanie (leu)	0.322609
Royaume-Uni (livre)	2.0447
Singapour (dollar)	0.6237
Suède (couronne)	0.2070
Suisse (franc)	0.8707
Tanzanie (shilling)	0.024969
x-Tchécos. (couronne)	0.2406
Trin.-Tobago (dollar)	0.371516
x-URSS (rouble)	2.0685
Venezuela (bolivar)	0.059071
Yougoslavie (dinar)	0.002844

l'or

TORONTO (PC) — L'or cotait $532 can. à l'offre ($395 US) et $533 can. ($396 US) à la demande, hier, en clôture chez Deak International, courtiers en métaux précieux.

l'argent

TORONTO (PC) — Handy and Harman cotait l'argent-métal, hier, à $7.404 l'once et $238.04 le kilogramme, comparativement à $7.451 et $239.55 respectivement, le jour précédent.

Ces cotes sont en monnaie canadienne.

• Conséquence de la baisse du dollar

Taux d'escompte à 7.67%

OTTAWA (PC) — Le taux d'escompte de la Banque du Canada a été relevé à 7.67%, hier, alors qu'il cotait 7.51% la semaine dernière. Deux semaines plus tôt il était à 7.49%, son plus bas niveau depuis plus de 13 ans.

La hausse du taux directeur ne devrait entraîner aucune variation du loyer de l'argent en général. Elle s'explique, selon les cambistes, par l'affaiblissement de la valeur de notre monnaie ces derniers jours.

Le dollar canadien, qui s'était fortement apprécié face à la devise américaine en janvier, avait atteint 75.5 cents US la semaine dernière. Mais la montée des taux d'intérêt aux Etats-Unis et les déclarations du nouveau gouverneur de la Banque du Canada, M. John Crow, que 75 cents US était un niveau convenable, a fait retomber la valeur de notre billet en dessous de cette marque.

La prévision d'une remontée des taux d'intérêt aux Etats-Unis, des chiffres révélant la piètre performance du commerce canadien l'an dernier, et l'incertitude entourant le budget qui sera déposé le 18 février ont encore pesé cette semaine sur notre dollar qui est tombé à 74.37 cents US, mercredi en clôture.

Jeudi dans le milieu de la matinée, le dollar canadien avait pris un peu de mieux et cotait 74.47 cents US.

carrières et professions

ACCESS COMMUNITY SERVICES
recherche un(e)
SURVEILLANT(E) DE RÉSIDENCE

La personne choisie aidera 5 hommes et femmes souffrant de handicaps développementaux à s'installer dans leur nouveau foyer à Cobourg. Nous sommes à la recherche d'une personne possédant des aptitudes supérieures de chef pour diriger les 3 membres du personnel et pour augmenter la fréquence et la variété des rapports et des expériences au plan social.

D.T.S. ou études pertinentes et 2 ans d'expérience. L'aptitude à utiliser le langage gestuel américain (ASL) serait un atout.

Soumettez votre demande par écrit, en incluant des références, d'ici le 20 février 1987 à:

Lynn Tyerman
Access Community Services
25, rue John, Port Hope, Ontario, L1A 2Z3

REPRÉSENTANT(E) VENDEUR(SE)
pour matériaux de construction

- Avec expérience
- Parfaitement bilingue
- Salaire selon expérience
- Personne honnête, sobre, bon caractère
- Avantages sociaux

Faire parvenir votre curriculum vitae à

Case B94
Le Droit
375, rue Rideau
Ottawa, Ontario
K1N 5Y7

LA CORPORATION MUNICIPALE DU CANTON DE HULL, PARTIE OUEST

SECRÉTAIRE/COMMIS

TÂCHES:
- Dactylographie, classement, dictaphone, réceptionniste et toutes autres tâches connexes au poste de secrétaire/commis;

QUALIFICATIONS:
- Doit posséder un diplôme de Secondaire V ou l'équivalent, tel que diplôme de cours commercial;
- Expérience en secrétariat;
- Doit pouvoir communiquer, écrire et dactylographier en français et en anglais , essentiel;
- Expérience en affaires municipales, un atout
- Doit être éligible pour l'obtention d'un bon de cautionnement

SALAIRE:
- $17,000.00 annuellement, plus avantages sociaux après une période de probation de six (6) mois.

Veuillez faire parvenir votre demande accompagnée de votre curriculum vitae au plus tard le 20 février 1987 à 15h 00 à:

Gilles A. Dupont
Secrétaire-trésorier, Directeur général
Municipalité de Hull-Ouest
Old Chelsea, Québec
J0X 2N0

LA CORPORATION MUNICIPALE DU CANTON DE HULL PARTIE OUEST

JOURNALIER/PRÉPOSÉ AUX CHIENS

TÂCHES: —
- — Entretien général des édifices et propriétés municipales
- — Préposé aux chiens; ramasser chiens errants et faire observer le règlement municipal no. 249 tel qu'amendé, relativement aux chiens, dans les limites de la Municipalité.

QUALIFICATIONS: —
- — Expérience requise dans réparations mineures générales et entretien tel que: plomberie, électricité, peinturage, menuiserie;
- — Expérience antérieure comme préposé aux chiens serait un atout
- — Doit avoir une licence valide de conducteur automobile et posséder un camion d'une demi-tonne ou autre véhicule semblable
- — Doit pouvoir communiquer couramment en français et en anglais, essentiel.

SALAIRE: —
- — $15,000.00 annuellement, plus bénéfices marginaux après une période de probation de six (6) mois.

Veuillez faire parvenir votre demande au plus tard le 20 février 1987 à 15h 00 à:

Gilles A. Dupont
Secrétaire-trésorier, Directeur général
Municipalité de Hull Ouest
Old Chelsea, Québec J0X 2N0

Demande

CHAUFFEUR DE GIRAFE (h.-f.)
(Brom truck) pour sheetrock
Homme ou femme

- — avec expérience seulement, les autres s'abstenir
- — bon salaire
- — personne honnête, sobre, bon caractère
- — référence bilingue

Se présenter en personne chez

PILON LTÉE
5, boul Montclair
Hull (Québec)

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

Institution financière solidement établie. Fiducie Prêt et Revenu est à la recherche d'un candidat responsable pour assumer le poste de:

PRÉPOSÉ À L'ADMINISTRATION DES PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
Service des prêts hypothécaires

Le poste: sous la supervision du préposé principal, le titulaire effectue les tâches reliées à l'administration ds prêts hypothécaires: saisie informatique des données, expédition des ajustements et projets de quittance, paiement des comptes de taxes, contrôle des cartes de rappel, perception des comptes en souffrance, classement, etc.... Le candidat devra également communiquer avec la clientèle pour répondre aux demandes d'information et/ou obtenir les renseignements désirés.

Le candidat détient un diplôme d'études secondaires avec une bonne expérience de l'administration des dossiers. Le bilinguisme de même que la connaissance de la dactylographie sont exigés.

Lieu de travail: Notre succursale fiduciaire d'Ottawa.

La rémunération pour ce poste tient compte des qualifications et s'accompagne d'un régime complet d'avantages sociaux.

Ce concours s'adresse aux hommes et aux femmes.

Toute offre de service sera traitée confidentiellement. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 février 1987 à:

La Direction des ressources humaines
325, rue Dalhousie
OTTAWA Ontario
K1N'7G2

L'ASSOCIATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS FRANCO-ONTARIENS
recherche
UNE ADJOINTE ADMINISTRATIVE OU UN ADJOINT ADMINISTRATIF
dans le service du perfectionnement professionnel
à compter du 1er septembre 1987

L'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens regroupe quelque 5 200 membres qui oeuvrent dans les écoles de langue française de la province de l'Ontario. Son siège social est à Ottawa. Elle compte dix-neuf employés à temps plein.

EXIGENCES:
- Brevet d'enseignement valide pour l'Ontario.
- Grade universitaire.
- Maîtrise du français et de l'anglais, oral et écrit.
- Disponibilité pour des déplacements et du travail en soirée et durant les fins de semaine.
- Expérience dans des domaines reliés aux communications, aux relations publiques ou à l'organisation d'activités.
- Expérience à l'AEFO ou à la FEO aux niveaux local, régional ou provincial sera un atout.

TRAITEMENT:
Conforme à la convention collective en vigueur pour 1987-88

FONCTIONS:
Sous la supervision du secrétaire général, assurer entre autres l'exécution des fonctions relatives à un nombre de dossiers parmi les suivants:
- — Être responsable de dossiers professionnels
- — Formation à l'enseignement
- — Programmation de l'AEFO
- — Relations avec la presse
- — Relations et discipline
- — Être responsable de comités et conseils
- — Animer des ateliers
- — Élaborer des documents d'information et de formation

Les demandes doivent inclure le curriculum vitae, fournir des renseignements détaillés sur l'expérience et les postes antérieurs détenus ainsi que le nom de l'adresse de personnes pouvant fournir des références, mentionner le numéro de téléphone et être reçues au secrétariat au plus tard le 6 mars. Les demandes doivent être adressées à:

Mme Alice Grégoire-Bourdeau,
Présidente de l'AEFO
681, chemin Belfast, Ottawa (Ontario) K1G 0Z4

N.B. Les candidates et candidats intéressé(e)s doivent, en plus de se conformer à ce qui précède, signifier leur intention de postuler un emploi en appelant au numéro (613) 230-9583 ou, pour les régions 416, 705 et 519, 1-800-267-4217 et ce, avant le 6 mars.

aefo

Digital: 2 disques de plus

TOKYO (AFP) — Sony et Philips ont décidé de commercialiser d'ici l'automne un mini disque audio à lecture laser, équivalent digital des 45 tours, et un mini vidéo-disque, format réduit du vidéo-disque classique, a annoncé jeudi un porte-parole de la société japonaise.

Les deux sociétés qui avaient déjà collaboré à la mise au point du disque compact (CD) ont annoncé qu'elles s'étaient mises d'accord sur le format des deux produits complètant la gamme digitale, selon un communiqué de Sony.

Le premier produit combine son et image sur un format de cinq pouces. Il permet de voir et entendre un programme vidéo, notamment des vidéo clips, pour un maximum de cinq minutes ou un enregistrement son de seulement 20 minutes. Un lecteur spécial sera nécessaire pour lire le mini vidéo disque qui offrira la qualité de son et d'image de la lecture laser. Le second produit est un mini disque digital offrant 20 minutes de son seul sur un format de trois pouces.

Le mini disque compact pourra être écouté sur les lecteurs de disques compacts déjà commercialisés grâce à un adaptateur. Il est l'équivalent dans la gamme digitale du 45 tours par rapport au 33 tours. Son prix devrait etre réduit dans la même proportion, selon le porte-parole de Sony.

Triple Five retire son émission

EDMONTON (PC) — Triple Five Corp. a retiré une émission d'obligations de $400 millions pour le West Edmonton Mall alors qu'elle cherche à réunir des fonds pour des développements immobiliers.

Le retrait a été confirmé mercredi par Don Peacock, directeur des relations publiques à la Banque de Montréal. Triple Five projette de remettre éventuellement l'émission sur le marché.

M. Peacock a précisé qu'un syndicat financier dirigé par la Banque de Montréal détenait une créance à court terme de $450 millions sur Triple Five.

"Le retrait de l'émission d'obligations à long terme signifie que nous leur avons parlé au sujet d'une extension du crédit à court terme", a-t-il expliqué dans une interview. "Les entretiens viennent de commencer".

M. Peacock affirme que le mail lui-même est toujours un bon placement.

Vidéotron veut acquérir une chaîne de télé en France

par Michel Van de Walle

MONTREAL (PC) — Le Groupe Vidéotron est officiellement sur les rangs en vue de l'acquisition, en France, de la chaîne de télévision "5". Le câblodistributeur québécois fera partie du groupe de Robert Hersant, l'un des deux candidats en lice.

Le président de Vidéotron, M. André Chagnon, a confirmé la nouvelle hier au moment où il annonçait que son entreprise procéderait à l'émission de débentures convertibles pour une somme de $75 millions pour financer l'achat de Télé-Métropole.

M. Chagnon avait fait part l'automne dernier de son intention d'étendre les activités de son entreprise en France dans le secteur de la télévision. Des négociations ont eu cours ces derniers mois avec divers partenaires français, Vidéotron jouant la carte de Télé-Métropole dans ses pourparlers.

Les permis de diffusion de deux chaînes, la Cinq et la Six, doivent être réalloués et la Commission nationale de la communication et des libertés (l'équivalent français du CRTC) doit rendre sa décision le 24 février.

Débentures

M. Chagnon annonçait aussi avoir décidé d'émettre pour $75 millions de débentures convertibles plutôt que de procéder à une nouvelle émission d'actions pour financer l'achat de Télé-Métropole.

Les deux tiers, soit $50 millions, seront vendus au Canada tandis que les $25 millions restants seront écoulés en Europe. L'émission se fera au pair et les débentures porteront un intérêt de 7.5 pour cent payable semi-annuellement. Elles seront convertibles en actions subalternes pendant dix ans au prix de $22 l'action.

Au Canada, c'est la firme de courtage Lévesque, Beaubien Inc. qui agira comme chef de file tandis qu'en Europe, un syndicat de placement international a été formé. Il sera dirigé par Banque Paribas Capital Markets Ltd. et Lévesque, Beaubien.

Surveillez notre 2ième vente BLIZZARD de la mi-hiver sur notre inventaire complet de voitures et camions 1987

ÉQUIPE GM

VENDUES À DES PRIX SPÉCIAUX "BALLES DE NEIGE" DE COURTE DURÉE

EXPIRANT LE 28 FÉVRIER

CHEZ JIM TUBMAN MOTORS
CAVALIER RS 1987
4 portes, Nº 7010
Fini palissandre, vitres électriques, verrouillages électrique, automatique, climatisation, stéréo à cassette et équipement X06.
P.D.S.F. *15,179.00
"Comparez au prix blizzard"
$14,018.00

CHEZ TURPIN PONTIAC BUICK LIMITED
PONTIAC FIERO GT 1987
Coupé, 2 portes, nº 25954
Fini rouge métallique avec garniture gris moyen/argent, climatisation, déflecteur, chauffe bloc-moteur, batterie durable, haut-parleurs, radio AM/FM avec cassette et correcteur graphique, transmission manuelle 5 vitesses, sièges baquet, vitres teintées, régulateur de vitesse, rétroviseurs sports, verrouillage électrique.
P.D.S.F. *$20,601.25
"COMPAREZ AU PRIX BLIZZARD"
$18,599.00

CHEZ VOYAGEUR PONTIAC BUICK LTD
JIMMY 1987
Nº 70193
Fini bleu clair avec garniture assortie, déflecteur arrière, amortisseurs avant et arrière très robustes, roues rallye, indicateurs, rétroviseurs, chauffe-bloc moteur, peinture métallique unie, déflecteur de lunette arrière, 2.8 L V6, pneus radiaux ceinturés d'acier.
P.D.S.F. *$14,450.00
"Comparez au prix blizzard"
$13,515.50

CHEZ WILLIAMS CHEV-OLDS CADILLAC LTÉE
CUTLASS SUPREME SEDAN 1987
Nº 400050
Fini or, garniture de ton tan, dégivreur, rayures décoratives, amortisseurs robustes, chauffe-bloc moteur, 3.8 litres, V6, transmission automatique, batterie durable, radio AM
"Comparez au prix blizzard"
$13,805.00

CHEZ CARL ELLIOTT OLDS LTD.
CELEBRITY 1987
Sedan 4 portes, nº 7798
Fini bleu clair métallique avec garniture de tissu et vinyle bleu, siège avant séparé à recouvrement de tissu, climatisation, rayures fines, suspension robuste, chauffe-bloc moteur, pneus P195/75X14 radiaux ceinturés d'acier, radio AM/FM avec cassette.
P.D.S.F. *15,771.65
"Comparez au prix blizzard"
$14,497.60

CHEZ ROGER LACHAPELLE PONTIAC BUICK LTÉE
PONTIAC BONNEVILLE 1987
Nº 241065
Intérieur en tissu, sièges électriques, dégivreur, rétroviseur sport, chauffe-bloc moteur, régulateur de vitesse, transmission automatique, volant inclinable, batterie robuste, radio AM/FM à cassette
"Comparez au prix blizzard"
$19,584.46

CHEZ JACK MAY PONTIAC BUICK LTD
CENTURY LTD 1987
Nº 71107
Blanc/bleu, toit-soleil,climatisation, rétroviseurs électriques, 2.8litres , moteur V6, transmission automatique 4 vitesses, radio AM/FM à cassette, autre équipement en option.
"Comparez au prix blizzard"
$19,124.00

CHEZ DEMERS CHEVROLET OLDSMOBILE INC.
FIRENZA 1987
Sedan 4 portes, nº 7273
Extérieur argenté, intérieur bleu, sièges baquet réglables et console, vitres teintées, servodirection, servofreins, essuie-glace intermittent à l'arrière, chauffe-bloc moteur, moteur 2.0 litres, transmission automatique, volant inclinable, roues à fils métalliques à verrouillage, radio AM/FM stéréo avec cassette, porte-bagage.
P.D.S.F. $13,813.00
"Comparez au prix blizzard"
$13,100.00

CHEZ BÉLISLE AUTOMOBILES 69 LTD
CHEVROLET CHEVETTE 1987
4 portes, nº 1075
Sièges avant inclinables, moulures latérales, chauffe-bloc moteur, transmission manuelle 4 vitesses, batterie très robuste.
P.D.S.F. *7,427.45
"Comparez au prix blizzard"
$7,084.49

CHEZ McNEIL MOTOR SALE (MANOTICK) LTD
CHEVROLET MONTE CARLO SS 1987
Nº 1669
Fini maron foncé, garniture maron, moteur V8,5.0 litres grande puissance, transmission automatique à surmultiplication, sièges baquet inclinables, vitres teintées et électriques, climatisation, régulateur de vitesse, radio AM/FM à cassette.
P.D.S.F. *$21,299.20
"Comparez au prix blizzard"
$19,499.00

CHEZ MYERS CHEV OLDS CADILLAC INC.
CAMARO Z-28 1987
Nº 7-2001
Noir avec sièges électriques à recouvrement de tissu tan, siège arrière séparé, dégivreur arrière, climatiseur, rétroviseur électrique, freins à disque aux 4 roues, régulateur de vitesse, transmission automatique, radio am/fm à cassette, vitres teintées.
P.D.S.F. *$24,960.00
"Comparez au prix blizzard"
$22,684.00

CHEZ SURGENOR PONTIAC BUICK (1975) LTD
SAFARI 1987 FAMILIALE
Nº 5478
Fini palissandre métallique, climatisation, vitres électriques, verrouillage électrique des portes, dégivreur de lunette arrière, essuie-glace à système contrôlé, chauffe-bloc moteur, régulateur de vitesse, volant inclinable, phares à l'halogène, batterie robuste
P.D.S.F. $19,027.00
"Comparez au prix blizzard"
$17,344.00

*PDSF — Prix de détail suggéré par le fabricant.
Ce prix n'est pas nécessairement celui que demanderont les concessionnaires individuels pour chaque unité — Les concessionnaires v endront peut-être à meilleur marché.

GRATUIT
GARANTIE DE 6 ANS, 100,000 KM SUR LE TRAIN AVANT
sur la plupart des voitures*
*plus de détails chez votre concessionnaire

VOTRE ÉQUIPE GM

12 concessionnaires qui briseront leur record de vente de l'hiver dernier.

VISITEZ LE CONCESSIONNAIRE DE VOTRE CHOIX

Belisle Automobiles 69 Ltée-Ltd.
444, ch. Montréal
Ottawa, Ont.
(613) 749-5941

Demers Chev Olds Inc.
868, boul. Maloney
Gatineau, Qué.
(819) 568-5811

Carl Elliott Chev Olds Ltd.
185, ch. Robertson
Nepean, Ont.
(613) 596-9221

Roger Lachapelle Pontiac Buick Ltée
900, boul. St-Joseph
Hull, Qué.
(819) 778-3111

Jack May Pontiac Buick Ltd.
Route 16
Manotick, Ont.
(613) 692-3553

McNeil Motor Sales (Manotick) Ltd.
Ch. Bankfield
Manotick, Ont.
(613) 692-3594

Myers Chev Olds Cadillac Inc.
1200, ch. Baseline
Ottawa, Ont.
(613) 225-1260

Surgenor Pontiac Buick
939, boul. St-Laurent
Ottawa, Ont.
(613) 741-0741

Jim Tubman Motors Ltd.
1770, rue Bank
Ottawa, Ont.
(613) 733-4050

Turpin Pontiac Buick Ltd.
1666, av. Carling
Ottawa, Ont.
(613) 728-1901

Voyageur Pontiac Buick Ltd.
1492, pr. Youville
Orléans, Ont.
(613) 824-8550

Williams Chev Olds Cadillac Ltée
950, boul. St-Joseph
Hull, Qué.
(819) 777-2731

FLASH!
GM annonce
Des rabais de $750 directement de la manufacture.
* Disponible sur les models les plus populaires. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

économie

• Ressources Aiguebelle

La fusion avec Cambior crée des étincelles

MONTREAL (PC) — La fusion de Ressources Aiguebelle inc. avec Cambior a été approuvée hier lors d'une assemblée spéciale des actionnaires. Mais plusieurs porteurs de titres d'Aiguebelle ont vivement manifesté leur déception et leur insatisfaction devant la tournure des événements.

par Michel Van de Walle

La direction d'Aiguebelle a été mitraillée de questions pendant près de deux heures. Le résultat de l'opération de fusion avec Cambior fait en sorte que les actions de Ressources Aiguebelle inc. seront rachetées au prix de $1.15 chacune.

Ressources Aiguebelle, une compagnie minière qui exploite principalement des gisements aurifères, avait été l'une des premières compagnies à émettre des titres dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec. L'émission initiale avait été faite en 1981 au prix de $4.25 l'action tandis que lors d'une émission subséquente, en 1983, le prix de l'action avait été fixé à $12.00.

A tour de rôle, une dizaine d'actionnaires se sont relayes pour exprimer leur mécontentement. L'un d'entre eux a rappelé que lors de la dernière assemblée annuelle des actionnaires, le 26 août 1986, la direction avait fait preuve d'optimisme. Le président, M. Roger Plasse, a fait remarquer hier qu'à l'époque, il avait indiqué aux actionnaires présents que la dette de l'entreprise devait être rééchelonnée et qu'elle avait connu en juillet des problèmes de production. Il croyait alors que ces difficultés étaient temporaires. Un actionnaire présent a demandé que l'on fasse lecture des minutes de cette assemblée générale. Symptôme de la tension qui régnait hier, le secrétaire a dit qu'il acceptait de les lire par "condescendance et non par obligation" parce que la loi ne l'y contraignait pas. "Heureusement que c'est notre argent", devait lancer un actionnaire dépité.

"La situation actuelle d'Aiguebelle a été causée par une conjoncture des échéances de remboursement de la dette de la compagnie à ses créanciers et de difficultés au niveau de la production de la mine Yvan Vézina", a résumé le président de l'entreprise pour expliquer le cul-de-sac dans lequel Aiguebelle se trouve.

M. Plasse a rappelé que la compagnie devait rembourser à compter de mai 1986 un emprunt de quelque $13 millions à la Banque de Nouvelle-Ecosse. L'opération devait se faire en 12 versements trimestriels de $1,166,667. De plus, Aiguebelle avait aussi un emprunt de $5 millions auprès de SOQUEM, remboursable le 30 septembre 1986 en actions ordinaires, pour une valeur de $3 millions, et le reste en argent comptant. Ce prêt avait été cédé le 31 juillet à Cambior.

L'entreprise croyait être en mesure de faire face à ses obligations en se fondant sur une production trimestrielle prévue de 9,000 onces d'or. Mais, lors du trimestre d'été, seulement 5,878 onces ont pu être extraites. Le problème est apparu en juillet et la direction a cru que les difficultés étaient temporaires. Or, la situation s'est répétée les mois suivants en raison d'une minéralisation inférieure aux projections dans certains niveaux de la mine.

Tout cela a donc eu ses effets sur les états financiers de la compagnie. Au 31 décembre 1986, pour les neuf premiers mois de l'année financière, Ressources Aiguebelle enregistrait une perte nette de $2.3 millions, ou $0.23 par action. "La baisse des revenus de la compagnie a créé une situation telle que Aiguebelle ne pouvait rencontrer ses obligations envers la Banque de Nouvelle-Ecosse et envers Cambior", a dit M. Plasse.

En juin 1986, la direction a tenté de rééchelonner sa dette auprès de la BNE, sans succès puisque cela exigeait l'intervention de SOQUEM qui était alors en plein processus de privatisation. Aucune décision ne pouvait être prise. Tentatives aussi auprès de firmes de courtage pour examiner la possibilité de procéder à un appel public à l'épargne. Peine perdue, répondait-on, en raison des problèmes financiers de l'entreprise. Des négociations ont aussi été menées avec des institutions financières en vue d'un placement privé, a encore indiqué M. Plasse, mais sans qu'une entente formelle puisse être conclue.

Entre-temps, la direction d'Aiguebelle a rencontré celle de Cambior, qui détient 23 pour cent des actions de la minière, pour discuter d'hypothèses de solution. C'est alors que l'idée de la fusion a été avancée et que les deux entreprises ont convenu de retenir les services d'une firme indépendante pour évaluer l'actif de Ressources Aiguebelle. La valeur marchande des actions a alors été fixée à $1.12.

Tout au long de l'assemblée, diverses propositions alternatives ont été avancées par les actionnaires: vente de la mine Yvan-Vézina seulement et conservation des autres propriétés d'Aiguebelle; paiement en actions de Cambior plutôt qu'en argent; paiement des actions au prix du mois d'août, soit $2.25; etc.

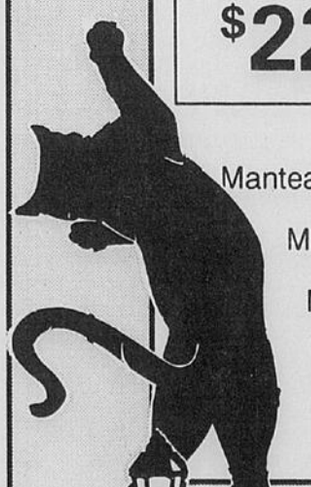
A toutes ces propositions, la direction de Ressources Aiguebelle répondait que tous les efforts avaient été faits pour trouver d'autres solutions mais que le projet de fusion avec Cambior "constituait le seule alternative (...) en l'absence de propositions plus intéressantes". Aux actionnaires qui demandaient ce qu'il adviendrait de l'entreprise s'ils refusaient la fusion, le co-fondateur de l'entreprise et un des principaux porteurs de titres, M. Gaston Vézina, a répondu que "ce 'sera la faillite".

FUTUR SITE COMMERCIAL
Plaza Notre-Dame.
Locaux à louer,
dépanneur 3,000' ca.,
8 boutiques de 829' ca.
Pour informations,
663-6638,
243-0225
soir 770-3959.

L'AUTO K 97
SUR LES ONDES DE
RADIO 97 CKCH
ÉCOUTEZ RADIO 97 - CKCH ET VOUS POURRIEZ GAGNER
UNE DODGE 1987 ARIES K
L.E. Berline 4 portes
UNE VALEUR de PLUS de 12,500$

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER
Gracieuseté de j. Baillot et fils ltée
960, boul. St-Joseph à Hull
2e PRIX
Un système d'alarme résidentiel valeur de 1,500$
3e PRIX
Un système d'alarme pour auto valeur de 350$
OFFERT PAR
Canabec Alarme Inc.
Gatineau, 243-2010
TIRAGE LE 27 MARS 1987
Formulez la phrase de la semaine. Pour connaître les détails, écoutez Radio 97 - CKCH
72, rue Laval, Hull, Québec — J8X 3H3
POSTER ET RETOURNER A
L'AUTO "K" 97 CKCH
SEMAINE DU 16 AU 20 FEVRIER
1. ..... 6. .....
2. ..... 7. .....
3. ..... 8. .....
4. ..... 9. .....
5. ..... 10. .....
NOM: .....
ADRESSE: .....
TELEPHONE: ..... AGE .....
CKCH 72 LAVAL, HULL J8X 3H3
Facsimilés reproduits à la main acceptés.
Règlements disponibles à Radio 97- CKCH

ÉCOULEMENT FABULEUX DE FÉVRIER
CHEZ BURKHOLDER
COMMENCE
LE VENDREDI 13
Notre exercice financier se termine en février et ce n'est pas notre politique de garder la marchandise d'une année à l'autre. Il faut tout vendre! Nous n'arrêterons à rien! C'est une occasion rêvée de profiter d'économies fantastiques! C'est le moment par excellence d'acheter!
NUL NE VENDRA MOINS CHER!
13 FOURRURES TRÈS SPÉCIALES!
Jaquettes de fourrure et tricot $495
Jaquette de rat musqué pour homme $1095
Manteau en pattes de vison acajou $1795
Manteau de bassarisk $1795
Jaquettes de vison Dark Ranch $1995
Jaquettes de renard roux $2295
Manteaux de chat sauvage polaire $2695
Manteaux de vison violet $2995
Manteau de renard anthracite $3495
Manteaux de castor rasé huître $4495
Manteaux de vison Grey Cross femelle $4695
Manteau de renard Snow Top $5295
Manteau de vison femelle tabac $7295

MÉNAGEZ LA TAXE!
En plus des économies, nous vous accorderons un rabais égal à la taxe de vente provinciale applicable à votre achat. Vite! Achetez immédiatement!
RABAIS JUSQU'À... 65%
Manteaux de vison Dark Ranch $2295
Manteaux de chat sauvage $2195
Manteau de nutria garni de renard $1895
Manteaux de renard bleu $1995
Manteaux de castor à poil long $2195
Manteaux de coyote $2195
Manteau de renard américain gris et renard roux $2195

• 10% de dépôt
• Plusieurs plans budget au choix
• Entreposage gratuit jusqu'à demande
FOURRURES DE DISTINCTION
Burkholder Furs
depuis 1910
PREMIERS POUR LE PRIX — PREMIERS POUR LE SERVICE — PREMIERS POUR LA QUALITÉ
Burkholder Furs
VISA
MasterCard
119 BANK à Slater, 232-2626
Lun. à sam.: 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m.
Jeu. et vend.: 8h 30 a.m. à 9h 00 p.m.
CENTRE RIDEAU, 230-8082
Lun. à sam.: 9h 30 a.m. à 6h 00 p.m.
Jeu. et vend.: 9h 30 a.m. à 9h 00 p.m.
Stationnez gratuitement n'importe où au centre-ville près du magasin. NOUS PAIERONS VOTRE STATIONNEMENT!

au pays

Gauthier veut un Musée national de l'eau à Vanier

par Roger Clavet

OTTAWA - Le député libéral d'Ottawa-Vanier, Jean-Robert Gauthier, a fait parvenir hier une lettre à la Commission de la capitale nationale (CCN) demandant à cet organisme d'entreprendre les démarches préalables à l'établissement d'un musée de l'Océanographie et des Sciences de l'eau à Vanier.

Dans sa lettre, le député Gauthier souligne que cet "aquarium national" pourrait être aménagé sur le terrain des Pères blancs d'Afrique, à Vanier, qui appartient à la CCN.

En début de semaine, le député d'Ottawa-Vanier a présenté en Chambre un avis de motion demandant au gouvernement d'étudier la possibilité de doter la région de la capitale d'un musée canadien de l'océanographie. Ce musée comprendrait un aquarium national d'eau douce et d'eau salée où seraient regroupés tous les spécimens de la faune aquatique canadienne.

A l'appui de sa requête, M. Gauthier fait valoir que le Canada possède près du tiers des ressources en eau douce du monde. De plus, les problèmes environnementaux actuels que constituent les pluies acides et la pollution aquatique, sans oublier les besoins en approvisionnement en eau potable des années 2000, militent en faveur d'un tel projet, estime le député libéral.

Etre juge, ce n'est pas assez payant...

TORONTO (PC) — Il devient de plus en plus difficile de convaincre les meilleurs avocats du pays d'accepter la magistrature puisque dans la plupart des cas, il s'agit la d'une nomination qui peut entraîner une perte de revenus allant jusqu'à $100,000 par année.

"Si vous considérez les avocats les plus brillants du pays, vous constaterez généralement qu'un poste de juge leur a été offert, mais qu'ils ont décliné", affirme J.J. Camp, un avocat de Vancouver, qui est président du comité de nominations judiciaires du Barreau canadien.

"C'est un problème très sérieux, ajoute-t-il. Je connais des avocats qui ont d'abord dit oui, puis ont examiné le problème financier avec leur comptable et ont finalement préféré continuer à pratiquer plutôt que d'accéder à la magistrature.

M. Camp se défend bien de vouloir laisser entendre que les avocats qui ont accepté une nomination à la magistrature ne sont pas qualifiés. Ceux qui ont accepté ont tout simplement fait passer leur sens des responsabilités avant leurs intérêts financiers.

Que le citoyen moyen soit ou nom sympathique à ce problème, il n'en demeure pas mois qu'un brillant avocat peut gagner jusqu'à $200,000 par année et ce n'est qu'une faible minorité d'entre eux qui sont disposés à accepter une réduction de revenus de 50 voire de 60 pour cent pour l'honneur de monter sur le banc.

Selon J.J. Camp, le gouvernement fédéral n'ose pas relever les salaires des juges. "A partir du moment où la question est abordée à la Chambre des communes, c'est la pagaille à cause de l'aspect politique négatif qu'implique toute proposition de vouloir porter de $100,000 à $125,000 les salaires des juges."

Et les avocats ne sont pas sans savoir que la majorité des juges mènent une vie très stressante, en plus d'être austère sur le plan social.

FAITES VOTRE CHOIX!

TOUS À PRIX RÉDUIT CHEZ SEARS!

CHAQUE
contre-porte
jusqu'à $70 de rabais
*Notre série complète de contre-porte aluminium avec moustiquaire. 4 dimensions populaires! Les plus vendues au Canada**

CHAQUE
meuble de salon
jusqu'à 20% de rabais
Votre choix de divan, causeuse et fauteuil...divers modèles. Magasinez tôt pour profiter du meilleur choix.

ÉCONOMISEZ
Table de pool en ardoise Surrey
40% de rabais
4x8'. Plan de jeu 3/4" dépais en ardoise italienne. Tapis laine/nylon. Pour une installation professionnelle communiquez avec le magasin Sears le plus près.

CHAQUE
table d'appoint
20% de rabais
Complétez votre ameublement de salon avec une sélection de chez Sears. Divers modèles et finis.

CHAQUE
bagues de diamant en stock
50% de rabais
Vaste choix de bagues à diamant pour hommes et femmes. Achetez-en une pour une personne spéciales!

CHAQUE
raquettes de sport discontinué
40% de rabais
Raquettes discontinuées dont raquette de badminton, tennis et racquetball.

CHAQUE
tapis décoratifs
jusqu'à 40% de rabais
Le cachet final à toute pièce! Vous apprécierez notre superbe sélection de tapis décoratifs. Magasinez tôt pour un meilleur choix!

CHAQUE
calculatrice
jusqu'à $20 de rabais
Idéal pour l'école, le bureau ou pour la maison. Choix de divers modèles. S'offre bien en cadeau

CHAQUE
grille Kenmore au gaz
jusqu'à $120 de rabais
Quelle délice que la cuisson extérieure sur le grille! Contrôles à l'avant. Modèle pleine grandeur, réservoir 20 lbs inclus.

CHAQUE
horloge en inventaire
25% de rabais
C'est l'occasion idéale de vous procurer cette belle horloge décorative ou ce radio-réveil...tous à prix d'économies!

ÉCONOMISEZ
Combiné ménager Multipractic Plus
$25 de rabais
Puissant combiné ménage de 400 watt Braun deux vitesses plus impulsion, rangement de cordon, bol de grande capacité et options pour la préparation de différent mets.

UN JOUR SEULEMENT, SAM., LE 14 FEV.

SEARS

pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT
NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS PARTOUT AU PAYS
LA CARTE SEARS...LA CARTE DE CRÉDIT Nº 1 DES MAGASINS À RAYONS DU CANADA.
CENTRE DES KENMORE, DIEHARD ET CRAFTSMAN

Emplettes en personne seulement, s.v.p. Passez au magasin Sears le plus près...Carlingwood ouvert de 9h 30 à 17h 30, St-Laurent et les Galeries de Hull de 9h 30 à 18h 00; lundi, mardi,mercredi et samedi* les 3 magasins sont ouverts, jeudi et vendredi de 9h 30 à 21h 00. Ottawa- Carlingwood, téléphonez 729-2561; St-Laurent, téléphonez 746-4311; *Hull, le samedi de 9h 00 à 17h 00, téléphonez 770-6300. Droits de reproduction, Canada 1987, Sears Canada Inc. "Rég." ou "était" s'applique aux prix de Sears. Prix en vigueur jusqu'au sam. 14 février, tant qu'il y aura de la marchandise, à moins d'avis contraire.
Les prix n'incluent pas les frais de livraison à domicile. Veuillez demander des précisions au magasin Sears le plus près.

• Les Indiens sont-ils libres de chasser et pêcher n'importe où?

La cour devra trancher à Maniwaki

par Michel Gauthier

MANIWAKI — Cinq autochtones de la région de Maniwaki comparaîtront en cour à compter du 4 mai pour répondre à des accusations d'avoir pêché illégalement et d'avoir pénétré sur le territoire d'une ZEC sans avoir acquitté les frais de séjour.

Les faits entourant cette cause remontent à l'été 1985 et se sont déroulés au cours de la période durant laquelle des membres de la bande indienne de la rivière Désert à Maniwaki ont bloqué, en guise de protestation, le chemin d'accès à la ZEC Bras-Coupé-Désert qui passait sur leur réserve.

Le chemin en question n'a jamais été rouvert et la ZEC a, depuis ce temps, aménagé un nouveau chemin d'accès qui n'emprunte pas le territoire de la réserve indienne.

"C'est un droit reconnu que les Indiens peuvent chasser et pêcher n'importe où en Amérique du Nord. L'objectif de notre manifestation est de ne plus avoir à payer et à s'enregistrer pour le faire sur le territoire de la ZEC", avait alors déclaré en substance l'un des porte-parole du groupe populaire qui avait bloqué le chemin, Peter Tenasco.

Les cinq accusés dans la présente affaire sont Peter et Ben Decontie, Frank Côté, Frida Morin-Côté et Russell Tenasco.

Un autre autochtone, Fernand Petiguay de Parent, doit lui aussi comparaître à Maniwaki, le 28 mai, pour répondre à une accusation d'avoir chassé en temps illégal sur un territoire non permis.

Il n'y a pas vraiment de jurisprudence claire sur le sujet et, au niveau politique, la question n'a jamais véritablement été tranchée. En ce sens, l'affaire de Maniwaki pourrait permettre de faire la lumière sur les droits des autochtones en matière de chasse et pêche.

C'est d'ailleurs le désir des autochtones que de forcer les tribunaux à statuer sur cette question.

L'an dernier, deux autochtones du Rapid-Lake et un troisième de Maniwaki ont été accusés d'avoir chassé en période illégale sur le territoire de la réserve faunique La Vérendrye. La cause devait être entendue au Palais de justice de Campbell's Bay mais les accusations ont finalement été retirées. Le rejet des accusations a été fait malgré l'opposition des trois accusés, a fait remarquer Laurier Riel, conseiller para-judiciaire auprès des métis et des autochtones.

La question des droits des autochtones en matière de chasse et de pêche avait aussi été soulevée par les autorités de la bande du Rapid-Lake, en septembre 1979.

Cette fois, c'était à l'occasion de l'ouverture de la chasse à l'orignal sur le territoire de la réserve La Vérendrye. Pour la première fois cette année-là, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) n'obligeait plus les chasseurs à engager les services d'un guide. Or, la majorité des guides provenaient alors de la réserve du Rapid-Lake.

"Quand nous contrôlions la chasse, au moins les nôtres étaient en sécurité et pouvaient trapper sans crainte", avait alors dit Harry Wawatie, le chef du conseil de bande de l'époque. Celuici avait aussi précisé que seuls les Indiens avaient le droit de chasser dans la réserve faunique avant 1963 mais qu'ils avaient accepté par la suite que soit ouverte la chasse à l'orignal mâle pour les Blancs.

Face à l'abolition de l'obligation d'engager des guides, ils avaient demandé au gouvernement que la chasse y soit à nouveau strictement réservée aux Indiens. Le Secrétariat du gouvernement québécois en matière d'affaires indiennes avait toutefois répondu que les Indiens ne détenaient aucun droit exclusif de chasse sur le territoire de la réserve faunique La Vérendrye, sauf en ce qui concerne le castor et les animaux à fourrure qu'on prend à la trappe.

Steinberg pas comme les autres à Buckingham

BUCKINGHAM — Le supermarché Bonichoix du 746, rue Principale, à Buckingham, deviendra le premier Steinberg "indépendant" au Québec et en Ontario à porter ce nom et à distribuer, après entente, les produits de cette compagnie mais sans lui appartenir en propre.

par Germain Dion

M. Jacques Tremblay, l'un des trois copropriétaires de ce marché, a confirmé jeudi que l'ouverture sous la nouvelle affiliation se fera lundi. En attendant l'inauguration officielle prévue pour le 17 mars, le magasin subira aussi une rénovation intérieure et extérieure de $150,000.

Mais les trois hommes d'affaires — MM. Tremblay, Mario Lalonde et Philippe Viau — conserveront en entier leurs titres de propriété sur ce commerce de Buckingham et ne feront que recevoir les produits de Distribution Steinberg: une division récente créée par cette société en 1986.

"Après une expertise de 75 ans dans l'alimentation, Steinberg a en effet développé en octobre dernier une filiale de grossiste pour l'approvisionnement des épiciers indépendants qui voudront conclure une entente à long terme avec elle", a déclaré au DROIT M. Douglas Long, le directeur des relations publiques de cette société au siège social de Montréal.

Ainsi ce Steinberg de Buckingham, sera le premier à porter le nom de cette compagnie sans lui appartenir en propre. D'autres demandes d'affiliation sont étudiées, selon M. Long; il n'en connaît toutefois pas le nombre.

Steinberg, rappelle-t-il, a acquis l'an passé Aligro et un autre grossiste de moindre importance à Montréal pour exécuter ces contrats. Sous l'étiquette "Bonichoix", qu'il affichait depuis six mois, M. Tremblay maintient qu'il a peu conquis le coeur des ménagères de Buckingham. La marque "Bonichoix" était, somme toute, peu connue.

Le copropriétaire Tremblay escompte réaliser de meilleures affaires avec Steinberg; il croit d'ailleurs porter, d'ici peu, le chiffre des 17 employés à une trentaine.

Pour expliquer cet accroissement, M. Long invoque l'addition au magasin de Buckingham d'une fromagerie, d'une division de produits en vrac et d'une poissonnerie ainsi que l'extension de l'importance de la boulangerie.

Officiellement, l'épicerie du 746 de la rue Principale, à Buckingham, s'appelle toutefois encore "le Supermarché Daoust", du nom de l'ancien propriétaire qui l'a exploitée durant 30 ans avant de la vendre aux trois associés actuels, en 1985.

Le maire Reginald Scullion a assisté, jeudi, à la brève cérémonie au cours de laquelle la nouvelle bannière a été dévoilée.

Dans l'Outaouais québécois, Steinberg exploite en pleine propriété trois magasins d'alimentation, aux Promenades de l'Outaouais à Gatineau, aux Galeries de Hull et à Place du Centre. A cela s'en ajoutent sept autres à Ottawa et Nepean.



Nouveau projet domiciliaire

Daniel Barbeau, Paul Levasseur et Marcel Gagné sont les principaux actionnaires du Faubourg Quatre Saisons, un projet domiciliaire de $25 millions qui comprendra 492 condominiums et un petit centre commercial à l'angle du boulevard LaVérendrye et de la rue Ernest-Gaboury. Les premières unités-modèles étaient inaugurées hier lors d'un cinq à sept.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

• Faubourg Quatre Saisons

Les premières unités seraient livrées en avril

par Jacques Lefebvre

GATINEAU — Le Faubourg Quatre Saisons, futur projet domiciliaire de 402 condominiums, a inauguré hier ses unités-modèles lors d'un cinq à sept dans un des quatre bâtiments actuellement en chantier à l'angle du nouveau boulevard LaVérendrye et la rue Ernest-Gaboury.

Les trois principaux actionnaires de la compagnie Faubourg Quatre Saisons, Daniel Barbeau, Paul Levasseur et Marcel Gagné étaient sur place pour présenter leur projet de $25 millions qui prendra trois à quatre ans avant de se réaliser.

Une fois terminé, le projet comprendra 26 bâtiments de 15 unités et un petit centre commercial en bordure avec 12 unités également, le tout sur 19 acres de terrain, a précisé Daniel Barbeau qui est originaire de la région tout comme Marcel Gagné.

La construction de la première phase — quatre bâtiments de 15 unités — a débuté en octobre dernier et les premiers condominiums seront livrés entre avril et juillet. Déjà la moitié des unités sont vendus, a-t-il précisé. Les futurs propriétaires étaient d'ailleurs invités à ce cinq à sept.

Il s'agit d'un " projet intégré, une seule rue..., des cours intérieures, sentiers pédestres, piste cyclable, les stationnements à l'intérieur et à l'arrière des bâtiments... Une construction tout en briques, sauf pour l'aluminium décoratif, une sonorisation de qualité supérieure", a décrit Daniel Barbeau.

Les architectes sont Weigand et Warr qui se sont distingués dans plusieurs projets à Montréal, poursuit-il, tandis que le plan d'ensemble est l'oeuvre de Belleli et Associés... "Il y a de beaux jeux d'espaces verts".

Daniel Barbeau a rappelé qu'ils étaient les auteurs du Carré Arthur-David sur le boulevard Taché, "le plus beau projet de semi-détachés à Hull".

Les prix partent de $47,900 pour une unité d'une chambre à coucher, $66,900 pour une unité de deux chambres et entre $78,900 et $89,900 pour un penthouse sur deux étages avec trois chambres, plafond cathédrale, terrasse sur toit. La moyenne des taxes atteindrait $1,300 par année et les frais de condominium seraient de $50 par mois.

Le Tribunal du travail a mis Hull à l'amende

par Murray Maltais
chef du bureau de l'Outaouais

HULL — La ville Hull a récemment été condamnée à payer des amendes totalisant un millier de dollars par le juge Robert Burns, du Tribunal du travail.

La municipalité a été mise à l'amende pour un montant de $500 et un de ses contremaîtres devra débourser $200, faute d'avoir obtempéré à l'ordre d'un inspecteur de la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST), le représentant de la ville refusant de se conformer à la loi.

Hull écope d'une autre amende de $500 pour avoir omis d'étanconner (ou soutenir par des poutres) une excavation, dont les pentes ne respectaient pas les normes, contrevenant ainsi au Code de sécurité pour les travaux de construction.

Le 27 mars dernier, l'inspecteur de la CSST avait ordonné la cessation immédiate des travaux, le temps que les correctifs nécessaires soient apportés. Le contremaître, à l'emploi des Travaux publics de la municipalité, avait dit non. Le tout se passait rue des Fées, non loin de la rue Gamelin.

Rejoint hier par le DROIT, le directeur des Travaux publics de la ville, l'ingénieur Paul Lamarche, a reconnu les faits, ajoutant que la ville avait choisi de se défendre devant le tribunal et perdu sa cause. Que s'est-il donc passé ce jour-là, la ville de Hull étant pourtant reconnue pour être respectueuse des lois et de la sécurité de ses employés? A cette question, M. Lamarche a expliqué que lors de la visite de la CSST, le contremaître récalcitrant ne se trouvait que depuis peu de temps à l'emploi de la municipalité. Il y est toujours.

Les travaux d'excavation et de tranchée peuvent présenter des risques nombreux pour les travailleurs et causer la mort par ensevelissement, chute, écrasement par camion, électrocution par contact avec une ligne électrique, etc, fait remarquer la CSST.

• Rue Leduc

Une autre cause possible du feu a été découverte

HULL (LE DROIT) — L'enquête du service des incendies de Hull démontre maintenant que le feu de mercredi matin au 81, rue Leduc, pourrait avoir deux causes probables.

Selon l'inspecteur Jacques Sincennes, l'entrevue, hier, du propriétaire de l'immeuble Antone Madeiros permet de croire que le feu aurait pu être allumé par la combustion spontanée d'une couverture trainant d'un lit près d'une source de chaleur.

Mercredi, on croyait que le feu avait pu être allumé par un enfant qui s'amusait avec des allumettes.

Ce feu aurait pu être une tragédie. Heureusement, le hasard a fait que le commissionnaire Michel Larocque, du service des incendies, ainsi que Denis Léonard, préposé aux animaux, et le passant Maurice Lafrenière se sont trouvés sur les lieux pour porter secours à Mme Houda Berro et ses enfants dont un bambin de sept mois, de même qu'à Mme Maria Madeiros et ses enfants Peggy (5 ans) et Tommy (4 ans).

Mme Madeiros, qui a subi des brulures graves, était inconsciente lorsqu'elle fut secourue. Tommy a pour sa part subi des brulures superficielles aux yeux.

Un Hullois est disparu

HULL (LE DROIT) — La Sûreté de Hull est à la recherche d'informations à la suite de la disparition d'un homme de 34 ans dont on est sans nouvelle depuis le 7 février.

Marc Julien dont les capacités intellectuelles sont réduites a quitté son appartement du 8, rue Radisson, à Hull, le 7 février, et n'a plus été revu depuis.

M. Julien mesure cinq pieds huit pouces, pèse 150 livres et s'exprime en anglais.

Au moment de son départ, M. Julien qui a les cheveux roux et les yeux bruns, portait un jean ainsi qu'un manteau de cuir gris.

M. Julien ne demeurait à Hull que depuis deux mois.

Toutes les personnes pouvant aider à localiser M. Julien sont invitées à communiquer avec le bureau des enquêtes criminelles, plus précisément avec l'enquêteur André Charron.

Caisse populaire St-Joseph de Hull.

250, boul. St-Joseph, Hull

SUCCURSALE LAC DES FÉES
65, rue Moussette, Hull

SUCCURSALE BRÉBEUF
345, rue Alexandre Taché, Hull

776-3111

Pour votre sécurité financière consultez nos conseillers d'épargne et de crédit professionnels pour vos placements

Une force qui nous appartient... servons-nous en

L'industrie des courses de chevaux agonise au Québec

MONTREAL (PC) — L'industrie des courses de chevaux agonise au Québec. Pour sauver ce qu'il en reste, un groupe de travail créé par le ministre des Finances du Québec préconise l'ouverture de salons de paris où les courses seraient retransmises en direct sur des écrans de télévision.

"Notre travail fut souvent déprimant", ne cache pas M. Réal Mireault, président du comité consultatif. Le bilan de l'industrie est de fait catastrophique. Celle-ci qui nageait dans la prospérité, l'aisance, voire la facilité, a vu le volume de pari mutuel chuter de moitié (en dollars constants) au cours des six dernières années. L'assistance à l'hippodrome de Blue Bonnets n'est plus que de 1.3 millions alors qu'elle était de 2.5 millions en 1980.

"Il nous fallait trouver une solution pratique et d'application rapide pour sauver les 10,000 emplois de l'industrie, des emplois fort spécialisés difficilement transférables dans d'autres secteurs industriels, ajoute le haut fonctionnaire qui ne connaissait rien au monde des courses jusqu'à récemment.

Télé-théâtres

D'où l'idée des "télé-théâtres". Le Code criminel canadien autorise déjà de pareils centres, fait-on valoir. Il importe cependant d'en élargir la définition en terme d'espace afin d'en assurer la viabilité. Cette avenue est aussi décrite comme "la plus prometteuse" de toutes celles tentées récemment pour revitaliser l'industrie des courses, particulièrement aux Etats-Unis.

Un centre de décision

Afin d'assurer que les paris faits dans les salons soient enregistrés en bonne et due forme, le rapport insiste sur la création d'une Commission de Courses s'inspirant du modèle existant presque partout ailleurs en Amérique. Au Québec présentement, pas moins de trois ministères et deux organismes gouvernementaux sont impliqués dans cette activité.

"Il faut un seul centre de décision et de contrôle avec beaucoup de poigne, et vraisemblablement une bonne équipe d'inspecteurs itinérants, si on veut assurer l'intégrité de l'industrie".

"On ne veut pas voir des vendeurs de paris mutuels au coin des rues comme à New York", commente M. Mireault.

L'option d'augmenter le nombre d'hippodromes pour accroître la clientèle a été rejetée rapidement par le groupe d'étude, à cause des investissements requis. La transformation de ceux-ci en société à but non lucratif, telle que revendiquée par les associations de propriétaires et éleveurs de chevaux, n'a pas été étudiée, a admis M. Mireault qui invoque l'urgence de la situation.

ça se passe chez nous

Rocheleau et l'école

Le député et ministre Gilles Rocheleau veut bien rencontrer le comité de stratégie pour la construction d'une école dans le nord de Hull et, à cet effet, il invite le conseiller scolaire de ce secteur René Marcotte de communiquer avec lui afin d'aménager la date d'une rencontre de travail "afin d'élaborer un cheminement qui nous permettra d'atteindre nos objectifs communs".

Plus tôt cette semaine, M. Marcotte avait écrit au ministre pour l'inviter à faire les démarches afin d'accélérer la construction de cette école demandée depuis deux ans pour desservir les secteurs Dôme, Hautes-Plaines et Hull-Ouest dont les enfants sont dispersés dans quatre écoles hulloises.

Mais, dans une conférence de nouvelle, le conseiller Marcotte déplorait la politicaillerie que le ministre avait faite à partir de ce dossier en s'opposant au président de la Commission scolaire Outaouais-Hull, Michel Lavoie, un péquiste avoué.

En rappliquant auprès de M. Marcotte, le ministre Rocheleau s'emploie à démontrer pendant quatre pages de texte que, bien au contraire, il a toujours appuyé le projet d'école du nord de Hull à l'encontre de la construction d'une nouvelle école dans Hull, comme le voulait le président Lavoie et une forte majorité du conseil des commissaires.

Rappelons que, pour sa part, M. Marcotte était au nombre de trois conseillers dissidents qui, eux aussi, voulaient la construction d'une école pour les secteurs nord à la place de la reconstruction de l'école Notre-Dame, dans l'Ile de Hull.

Elections à Val-des-Monts

Les élections à Val-des-Monts pour remplacer le conseiller municipal du district 4, Maurice Last, décédé le 5 février, auront lieu le 29 mars. Le vote par anticipation se tiendra le dimanche précédent, 22 mars, la mise en candidature, le 15 mars, et la révision des listes électorales, le 13 mars, a informé jeudi le secrétaire-trésorier Jacques Cousineau.

Pas de cours, pas de subvention...?

Mercredi, le maire Gaétan Cousineau a proposé que Gatineau négocie avec l'école secondaire Nicolas-Gatineau pour utiliser les serres de celle-ci afin de faire pousser ses propres fleurs annuelles. Aucun chiffre de rémunération n'a été proposé. Mais Gatineau ne versera pas sa subvention de $15,000 pour l'agrandissement de ces serres. La polyvalente a annulé son cours d'horticulture, faute d'élèves...

Selon Claude Doucet, le directeur général adjoint pour la gestion du territoire, Gatineau dépense $4,000 par année en achats de fleurs annuelles pour décorer ses rues.

Bélisle fournira 16 voitures

Le concessionnaire GM Jacques Bélisle, de Buckingham, fournira à Gatineau seize voitures intermédiaires Caprice pour son service de police. La valeur du contrat s'établit à $244,147.84. Le deuxième soumissionnaire, Williams Chev-Olds de Hull, était de quelques centaines de dollars plus élevé.

Initialement, Gatineau aurait voulu acheter huit intermédiaires pour la patrouille et huit voitures plus petites pour les enquêteurs. Mais elle n'a pas reçu de soumission pour les numéro 2. Elle a donc décidé d'acheter 16 intermédiaires.

Par contre, c'est Williams, seul soumissionnaire, qui fournira à la Sûreté pour $13,479.48 une camionnette d'une demi-tonne.

Les aînés et Bal de neige

La société des aînés de la Cabane en bois rond organise une fête de la saint Valentin, samedi. Le tout débutera un petit déjeuner à 10 h à la cafétéria du Cegep de l'Outaouais. Ensuite, à midi, il y aura des tournois de sacs de sable et de bridge et, en après-midi, des randonnées en ski, en raquettes et même des promenades en traîneau. On pourra visiter la "nouvelle" Cabane en bois rond.

L'invitation s'adresse à tous les aînés de 50 ans et plus dans la région de Hull et même d'Ottawa et de Vanier. Il en coûtera $5 pour le déjeuner et les autres activités et $2 pour le tournoi de sacs de sable. On peut acheter ses billets le matin au Cegep ou auparavant auprès de Jacques Lavigne, à 663-0736, ou d'A. Lamoureux, à 771-5688.

Le Dr. Guy Morissette J.R.
est heureux
d'annoncer à ses
patient(e)s et ami(e)s
l'adresse de son
nouveau bureau.
167, boul. Gamelin
Hull
595-3311

Résultats

Tirage du 1987 - 2 - 11

649

11-12-29-33-43-46 — no complémentaire 22

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	1,870,346.70$
5/6 +	8	88,321.90$
5/6	147	3,675.60$
4/6	10,674	97.30$
3/6	227,505	10.00$
Ventes totales:		14,291,947.00$

Prochain tirage: mercredi 1987 - 2 - 14

Gros lot (approx.): 2,000,000.00$

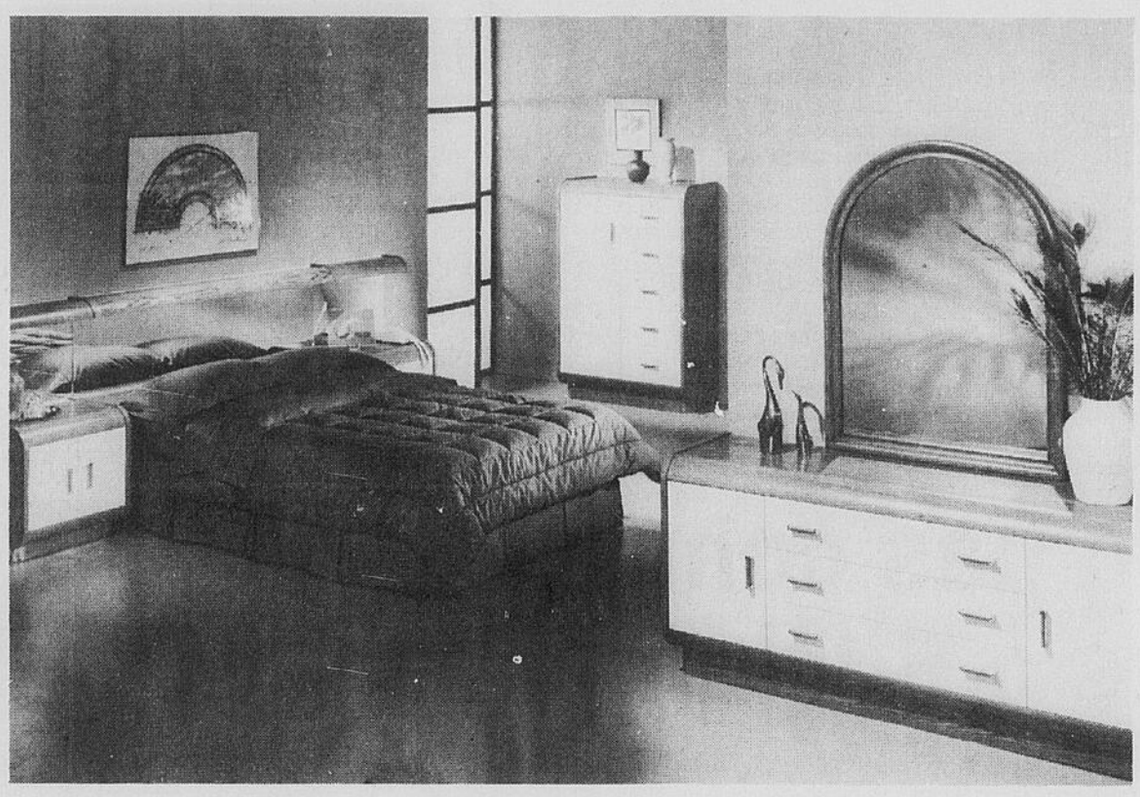
Vous pouvez miser jusqu'à 20 h 00 le jour du tirage.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.



Belanger MEUBLES
217 rue Montcalm
HULL 771-6611

2 DERNIERS JOURS

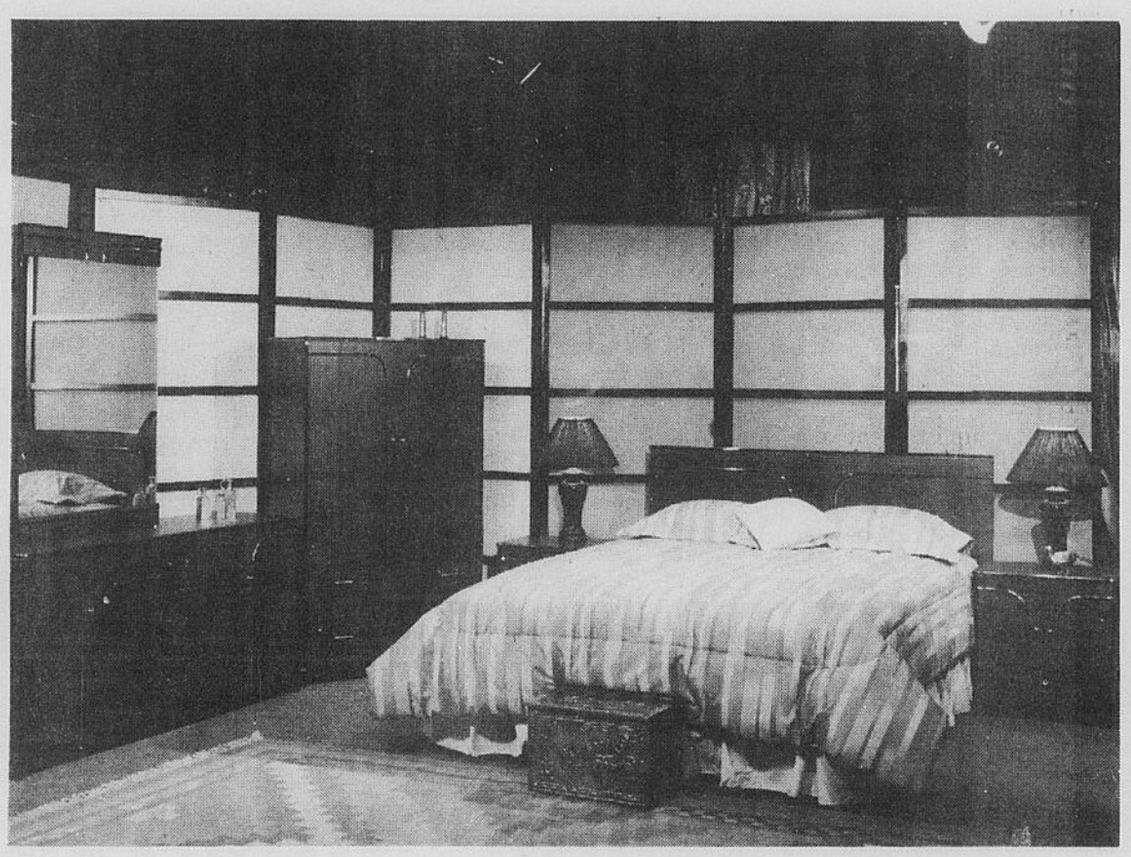


1198.00 8 mcx.

Mobiliers 8 mcx. fini chêne et amande

Achat spécial

798.00 5 mcx



Mobilier 5 mcx. fini rosewood et laiton



Cabinet audio vidéo
Fini chêne
Série foncé
498.00



Mobilier de salon 2 mcx.
Velours coupé vieux rose sur fond or
598.00



Ton semi foncé
Quantité limitée
Votre choix
148.00 ch.

Belanger MEUBLES
(Votre centre d'ameublement)

APPAREILS MÉNAGERS, TÉLÉCOULEURS-STÉRÉOS
LIVRAISON GRATUITE (dans un rayon de 100 km)
• Service après vente des plus fiables
• Entreposage gratuit
• Personnel de vente expérimenté pour vous conseiller
217 MONTCALM, HULL — 771-6611

Trois vols en trois jours: huit ans de prison

HULL — Auteur de trois vols qualifiés commis à Hull en l'espace de trois jours, Roger Charron, 27 ans, d'Ottawa, a été condamné à une peine de huit ans de pénitencier par le juge Gérard Charron.

par Régis Bouchard

Les vols dont Charron a admis la paternité se sont déroulés entre le 22 et le 24 octobre 1986 au dépanneur Poirier, au magasin de location Granada ainsi que sur la personne d'une dame alors que Charron lui avait volé sa bourse après l'avoir menacée et poussée par terre.

Lors de ces trois vols, Charron avait dérobé une somme d'environ $2,500 pour, selon les dires de son avocat Me Paul Charlebois, se procurer de la drogue.

En rendant sentence, le juge Charron a pris en considération le passé judiciaire de l'individu qui a été condamné à plusieurs reprises pour diverses infractions depuis 1979 tout en tenant également compte de l'engagement pris par l'accusé qui devrait plaider coupable dans les prochaines semaines à trois autres vols qualifiés commis cette fois à Ottawa et dont les transferts au Québec devraient bientôt s'effectuer.

Dans ses représentations, l'avocat de la défense a souligné que son client avait été remis en liberté conditionnelle en juin dernier et avait semblé changer de mode de vie du moins jusqu'à la mort de son père en septembre dernier.

A ce moment, selon Me Charlebois, Roger Charron aurait succombé à son problème de toxicomanie et aurait commis ces vols pour se procurer l'argent nécessaire à l'achat de drogue.

A la demande de la défense, le juge Charron a accepté de suggérer aux autorités carcérales fédérales d'étudier la possibilité de permettre à Roger Charron de suivre une cure de désintoxication au centre Portage.

Drogue

Par ailleurs, un jeune homme de 20 ans de Gatineau, Richard Rochon a été condamné à une peine de prison de 12 mois après avoir été reconnu coupable de trafic de haschisch.

Rochon avait été intercepté par les policiers de Gatineau à la suite d'une transaction d'un gramme de haschisch aux Promenades de l'Outaouais, transaction impliquant un agent double de la Sûreté de Gatineau qui avait reçu comme mission d'infiltrer le milieu de la polyvalente Nicolas-Gatineau afin de tenter de mettre un terme au commerce de la drogue.

La peine imposée par le juge Edgard Allard devra être purgée de façon concurrente à une première peine de 15 mois décernée à Rochon en août dernier pour le vol de nombreuses cartouches de cigarettes à l'entrepôt de National Grocers dans le parc Richelieu à Hull.

Objection

Finalement, la Couronne s'est objectée hier, à la remise en liberté de Gilles Tessier, 31 ans, d'Aylmer, arrêté par les policiers de Hull en rapport avec un vol à main armée survenue en soirée mercredi au dépanneur Gagnon sur le boulevard Taché, à Hull.

L'enquête sur remise en liberté de Gagnon devrait avoir lieu aujourd'hui.

Rappelons que Tessier a été arrêté par l'agent Pierre Dupont de la Sûreté de Hull à l'issue d'une chasse à l'homme qui a débuté à Hull mais qui s'est terminée à Aylmer.

Bell a compris, dit le président de la Chambre de commerce

HULL — En demandant au CRTC un assouplissement des critères d'admissibilité du service régional, Bell Canada comprend enfin le point de vue de la Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais (CCIO), estime dans un communiqué son nouveau président, M. Viateur Bergeron.

Dans une annexe à sa demande, Bell demande l'abolition du tarif interurbain sur une courte distance, dans une même région, comme celle de l'Outaouais.

Selon l'interprétation de la CCIO, une réponse favorable du CRTC aurait pour effet d'éliminer les tarifs interurbains entre Thurso, Buckingham, Masson, Angers et la région centrale Hull-Ottawa, de même que l'interurbain entre la région centrale et Quyon, dans le Pontiac.

Selon le président de la CCIO, Bell attacherait une grande importance à cette demande.

AVALANCHE DE BAS PRIX CHEZ OBERSON

JUSQU'À 60% DE RABAIS

Grande vente de fin de saison chez Oberson. Tous nos vêtements, skis et accessoires réduits jusqu'à 60%



SKIS

Classe débutant intermédiaire

Elan CR	$99.95
Elan RC Racing	$89.95
Dynastar Alpha	$89.95

Classe intermédiaire

Kneissl Pro Star	$99.95
Fischer FRP	$119.95
Turbo	$119.95
Elan CR Avenger	$119.95
Dynastar Maxima	129.95
Blizzard AVS 600	$139.95

Classe avancée

SwingLite	$139.95
Head Lite	$139.95
Dynastar Master	$149.95
Hot Lite	$159.95
Blizzard AVS 630	$159.95
Air Lite	$229.95

Classe expert

Fisher RS Sprint (Junior)	$129.95
Head Racing	$179.95
Spalding Squadra Corse	$179.95
Dynastar Course RP	$189.95
Competition	$199.95
RC4 Graphite	$199.95
SC4 Carbon	$199.95
Dynastar Slalom	$229.95
Dynastar Giant	$229.95
Dynastar Omesoft	$229.95
RC4 Super Comp	$229.95
Dynastar Air FLO	$259.95
Vacum SC4	$299.95
Vacum RC4	$329.95

BOTTES DE SKI

TRAPPEUR

Racer	$109.95
4000	$129.95
3000	$149.95
Killy	$149.95
6000	$189.95
7000	$239.95

RAICHLEE

Avanti	$79.95
Rocket	$99.95
Élégance	$99.95
RX Hot	$249.95

NORDICA

115	$49.95	786	$189.95
315	$79.95	980	$229.95
515	$79.95		
326	$99.95	955	$259.95
525	$99.95	850	$259.95
701	$119.95	990	$269.95

VÊTEMENTS ELho 1 pièce Fila Ciesse Piumini Skila 40% DE RABAIS

VÊTEMENTS Junior — Alpine Pedigree Pedsport Sport Stop 50% DE RABAIS

VÊTEMENTS Racer Cobor 60% DE RABAIS

ACCESSOIRES Lunettes de ski, gants, tuques, sous-vêtements. 20% DE RABAIS

COL ROULÉ Kombi ou Pedigree 2 POUR $29.95

LA VENTE DANS LES MAGASINS OBERSON

N.B.: Les marchandises annoncées ne sont pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

NOUVEAU MAGASIN OBERSON
GALERIES DE GATINEAU
920, boul. Maloney Ouest (à côté de Zellers) 561-1376

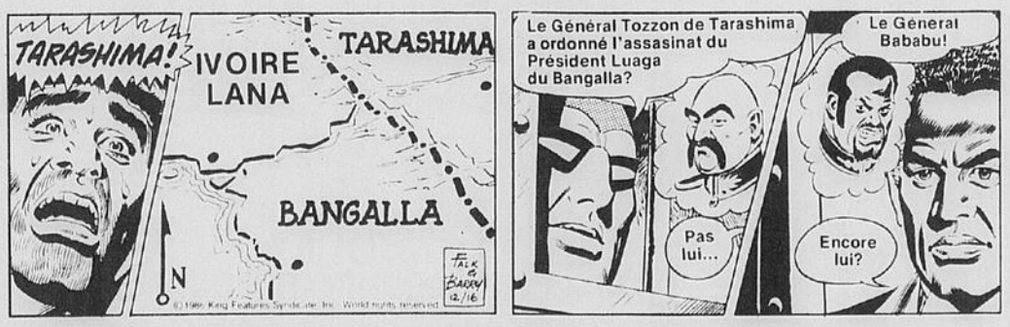
VILLE DE QUEBEC	Pointe-Claire 975, boul. St-Jean 694-9257	St-Jean 897, boul. des Seminaires 349-3725	Cowansville 128 Principale 263-0303	Granby 3 Evangéline 375-1785	Laval 217, boul. des Laurentides 669-5123

les petits bonshommes

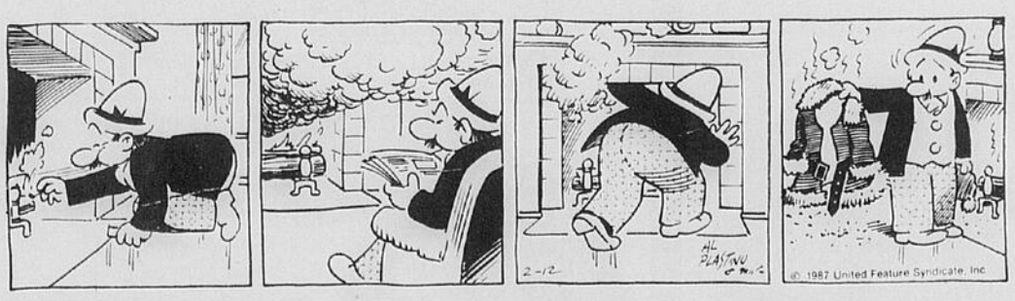
HAGAR DUNOR



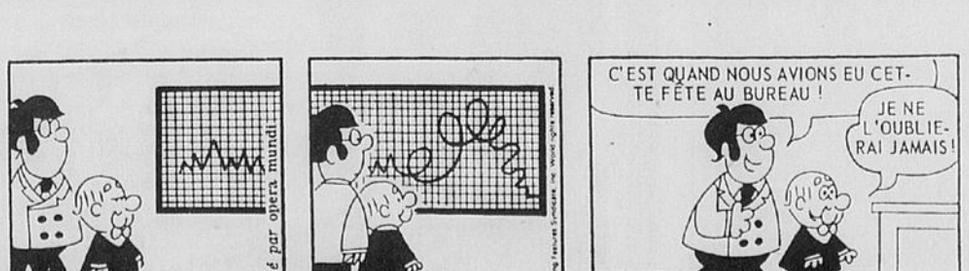
LE FANTOME



FERDINAND



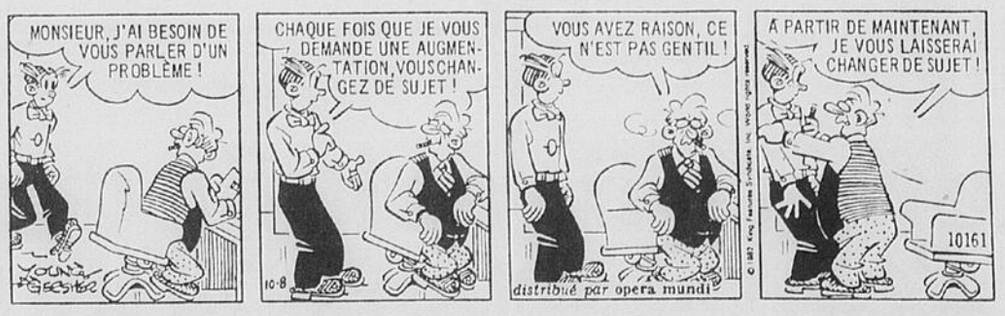
M ABERNATY



PHILOMENE



BLONDINETTE



PEANUTS



SAVATE



• "Jeux de Massacre"

Une pièce à sketches d'Ionesco

"JEUX DE MASSACRE", une oeuvre de 1970 d'Eugène Ionesco, mise en scène d'Andreï Zaharia pour la Comédie des deux rives, décors de Margaret Coderre-Williams, costumes de Kathleen Irwin et Judy de Boer, chorégraphie de Marie Turgeon, chants de Sergiu Cioiu, éclairages de François Vachon, qui est aussi l'adjoint de M. Zaharia, et Michel-Louis Chamberland à la direction de la production, à la salle académique de l'Université d'Ottawa, 133, rue Wilbrod, à 20 h, jusqu'à samedi soir.

par Edgard Demers
chef de l'équipe des arts

A un moment dans "Jeux de massacre", deux hommes bien mis se croisent devant le rideau — la pièce se joue devant et derrière et dans la salle — puis se font face à distance. Le plus dandy des deux demande à l'autre s'il est mort. La question est loin d'être saugrenue étant donné ce qui se passe depuis le début de cette oeuvre à sketches d'Eugène Ionesco.

Dans les premiers moments de la pièce, un jeune père constate que ses jumeaux sont morts dans leur poussette alors qu'il déambulait sur la place publique avec un compagnon tricotant. Il blâme sa belle-mère qu'il veut étrangler. Elle tombe raide morte avant l'accomplissement du méfait. Bientôt, il y aura un plus grand nombre de cadavres de par la scène de la salle académique qu'à la fin de la plus sanglante des tragédies de Shakespeare. La mort est au rendez-vous et n'épargne personne. Il y a un moine en noir pour ouvrir et fermer le rideau et rappeler en tout temps le thème.

Le bon bourgeois n'y peut rien malgré ses bonnes et valets armés de vaporisateurs antispetiques. Pas plus que les prisonniers dans leur cellule. On laisse même les portes de la prison ouvertes. Etrange que ce malheureux prisonnier choisisse les égoûts pour s'évader au lieu de la porte.

Les médecins ont beau discuter sur la maladie devant un cadavre nu, exception faite d'une cagoule, bien étalé sur une table, ils rendront l'âme en chantant. Ce sketch à la fois satirique, piquant et drôle sera sans doute remarqué pour une autre raison — le corps nu immobile d'un interprète. Les étudiantes prendront sans doute des paris quant à son identité.

Cette distraction à part, "Jeux de massacre" s'attaque à l'absurdité de la vie à cause de l'immuabilité de la mort. A quoi bon vivre puisque tout va finir tôt ou tard? Cette philosophie simpliste du dramaturge d'origine roumaine en laissera plusieurs aussi froids que la production volontairement glaçiale (comme la mort) du metteur en scène Andreï Zaharia, lui aussi un Roumain, qui a voulu illustrer les éléments anti-théâtre d'Ionesco.

Ce dernier aspect joue des tours à "Jeux de massacre". M. Zaharia, qui a un sens du théâtre à en juger par les mouvements et groupements des jeunes comédiens et comédiennes, les laisse évoluer dans des aires ouvertes, coulisses en vue et tout, et sous des éclairages blancs, ce qui transforme l'impersonnel en indifférence. Il est à se demander s'il n'eut pas été plus sage, tenant compte du jeune âge de la distribution de la Comédie des deux rives, de limiter le cadre et d'éliminer les coutures de cette production.

La pièce "Jeux de massacre" permet à treize étudiant(e)s d'interpréter plusieurs rôles. Très peu, par contre, ont l'occasion de vraiment briller, si ce n'est Valerie Beauquier et Louis-Martin Caron en vieux. Le programme par ordre alphabétique (en passant, on devrait écrire les personnages à gauche et les interprètes à droite, de préférence par ordre d'entrée en scène,évitant ainsi l'erreur du Théâtre français du CNA) ne rend pas facile l'indentification des participants. A part François Vachon (le geôlier) et Paula Pires (et ses pâtés), nous ne pourrions reconnaître Robin Denault, Sylvain Dubreuil, Claude Emond, Laure Galipeau, Christine Labelle, Dominique Normand, Eve-Marie Rioux, Jacques Robitaille et Gilles Vermette.

Ces jeunes ont déployé beaucoup d'énergie et bien soutenu le rythme de la mise en scène. Les costumes réunis par Kathleen Irwin et Judy de Boer impressionnent également.

NICOLE GARCIA 18 ans adultes

Un drame intense se prepare... Pourquoi l'atmosphère est-elle devenue si tendue, si menaçante? Pourquoi autant de haine? L'enfer commence...



MORT UN DIMANCHE DE PLUIE
un Film de JOEL SANTONI
avec NICOLE GARCIA • JEAN-PIERRE BACRI • DOMINIQUE LAVANANT • JEAN-PIERRE BISSON
CHANSON THÈME DE MARSHALL TITUS «I'M WALKING AWAY»
Soirs à 7:00 - 9:05
Mat. sam.-dim. à 1:25 - 3:50
MAINTENANT À L'AFFICHE
PROMENADES de l'OUTAOUAIS
1100 MALONEY Blvd.West 568-1706

Archives publiques Canada / Public Archives Canada

La fête du patrimoine aux Archives publiques du Canada

Pour célébrer la fête du patrimoine, les Archives publiques du Canada sont heureuses de présenter une série de courts métrages sur le patrimoine canadien.

Lundi le 16 février	
en anglais	12 h 00 – 12 h 50
en français	13 h 00 – 13 h 45

Mardi le 17 février	
en français	12 h 00 – 12 h 50
en anglais	13 h 00 – 13 h 45

Admission gratuite

Pour renseignements : 992-9359

À l'auditorium des Archives publiques
395, rue Wellington (coin de Bay)
Ottawa

Canada

le Théâtre de l'île, Hull
1, rue Wellington, Hull 771-6669
Votre théâtre municipal

CLAIR
COMME DE L'EAU DE ROCHE
Une passionnante histoire d'amour
du 14 janvier au 21 février
du mercredi au vendredi à 20h30
le samedi à 19h et 22h
Strictement pour adultes

ATTENTION!
Les reclames publicitaires relatives au cinema ont toutes recu l'approbation des bureaux de surveillance du cinema de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir, pour l'Ontario à
ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, chemin Millwood
TORONTO, (Ontario)

Le fin du fin de la fin de semaine, c'est un souper ou un brunch chez la Mère Tucker.

La semaine a été épuisante. Vous n'avez pas cessé de courir. Offrez-vous un peu de bon temps! C'est justement la fête chez la Mère Tucker.

Installez-vous confortablement. Prenez un verre. Et laissez-vous aller au charme de notre décor, à la gentillesse de notre personnel et aux douceurs d'un repas tout compris. La décision la plus difficile que vous aurez à prendre sera de choisir entre notre célèbre rosbif, notre bifteck savoureux, notre poulet si tendre ou nos succulents fruits de mer. Tout le reste suivra: les soixante régals de notre table de crudités, une miche de bon pain chaud, un légume, des pommes de terre et un dessert maison.

Et puis si vous avez envie d'un dimanche un peu spécial, vous serez ravis par notre superbe brunch. Une incroyable table de crudités rehaussée de fruits frais et un buffet chaud composé, entre autres, de vos plats d'oeufs préférés et de rosbif. Sans oublier des desserts maison à faire rêver.

Vous pouvez même vous permettre le petit luxe d'une grasse matinée! Le brunch est servi de 10 h 30 à 14 h.

Le fin du fin, à prix très abordables.

MOTHER TUCKER'S
Prime Rib · Seafood · Steaks
61, rue York 238-6525

C'est le bon choix!

Cinémas Famous Players
PROFITEZ PLUS DE LA VIE...ALLEZ AU CINÉMA!

UN CLASSIQUE Walt Disney
Lady and the TRAMP
FAMILIAL
ADULTES ET JEUNES $3.50 · ENFANTS AGE D'OR $3.00
CAPITOL SQUARE Queen at Bank 237 6655 · BRITANNIA 6 3090 Carling Ave 828-8121
CAPITOL: mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:00 BRIT. 6: mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:15 - 5:00

En lice pour 7 Oscar dont meilleur film
WILLIAM HURT · MARLEE MATLIN
Children of a Lesser god
Trophée Golden Globe (dramatique) MEILLEURE ACTRICE MARLEE MATLIN
ACCOMPAGNEMENT ADULTE
CAPITOL SQUARE Queen at Bank 237 6655 Soirs à 7:00 - 9:20

Mannequin
ELGIN Elgin à Lisgar 232 0101
BRITANNIA 6 3090 Av. Carling 828 8121
CINEMAS DES PROMENADES de l'Outaouais Gatineau 568 1706
ELGIN: soirs à 7:15 - 9:30 Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:15
BRIT. 6: soirs à 7:15 - 9:30 Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:15
GATINEAU: soirs à 7:20 - 9:20 Mat. sam.-dim. à 1:20 - 3:20 - 5:20

DIANE KEATON SISSY SPACEK
CRIMES OF THE HEART
ELGIN Elgin à Lisgar 232 0101
ACCOMPAGNEMENT ADULTE
Soirs à 7:00 - 9:10 Mat. sam. - dim. 1:45 - 4:00

EDDIE MURPHY IS BACK IN ACTION.
THE GOLDEN CHILD
VIOLENCE LANGAGE VULGAIRE · ACCOMPAGNEMENT ADULTE
RIDEAU CENTRE CINEMAS 4th Floor Centre Court 234 3712
Soirs à 7:10 - 9:30 Mat. sam.-dim. à 1:45 - 4:30

"ÇA FAIT DRESSER LES CHEVEUX!" Janet Mason New York Times
DEAD OF WINTER
ACCOMPAGNEMENT ADULTE · Metro Goldwyn Mayer
PLACE DE VILLE Rue Queen à Sparks 235 9546
BRITANNIA 6 3090 Av. Carling 828 8121
P.D.V.: soirs à 7:00 - 9:00 Mat. dim. seulement à 2:00 - 4:00
BRIT. 6: soirs à 7:00 - 9:20 seulement

En lice pour 7 Oscar dont meilleur film
ROBERT DE NIRO JEREMY IRONS
THE MISSION
70MM
RIDEAU CENTRE CINEMAS · CINEMAS DES PROMENADES de l'Outaouais Gatineau 568 1706
RIDEAU 70 mm: vend.-sam.-dim. à 6:45 - 9:25 Mat à 1:30 - 4:00 Lun.-vend. à 7:00 - 9:25
GATINEAU 35 mm: 6:50 - 9:10 Mat. sam.-dim. à 1:30 - 4:00

STALLONE
On se bat pour l'argent...
On se bat pour la gloire...
Lui se bat pour l'amour de son fils.
OVER THE TOP
PARENTAL GUIDANCE
DOLBY STEREO
PLACE DE VILLE Rue Queen à Sparks 235 9546
BRITANNIA 6 3090 Av. Carling 828 8121
CINEMAS DES PROMENADES de l'Outaouais Gatineau 568 1706
Soirs à 7:00 - 9:00 Mat. sam. à 1:30; dim. à 2:00 - 4:00 Soirs seulement à 7:10 Mat. sam.-dim. à 1:15 - 3:15 - 5:15

STAR TREK IV THE VOYAGE HOME
70MM
NELSON 325 Rideau à Nelson 237-4880
Soirs à 7:00 - 9:30 Mat. sam.-dim. à 1:30 - 4:00

PAUL HOGAN DANS "Crocodile" DUNDEE
RIDEAU CENTRE CINEMAS 4th Floor Centre Court 234 3712 · BRITANNIA 6 3090 Carling Ave 828 8121
Rideau soirs à 7:00-9:15 Mat. sam. et dim. à 2:00-4:15
Britannia, soir à 7:00-9:15 Mat. sam. et dim. à 1:30-3:20-5:10

OUTRAGEOUS FORTUNE EST:
"HILARANT" NEWSWEEK, David Ansen
"SHELLEY LONG ET BETTE MIDLER SONT EXTRAORDINAIRES" GOOD MORNING AMERICA, Joel Siegel
LANGAGE VULGAIRE · ACCOMPAGNEMENT ADULTE
CAPITOL SQUARE Queen at Bank 237 6655 · BRITANNIA 3090 Av. Carling 828 8121
CAPITOL: soirs à 7:05 - 9:25 Mat. sam.-dim. à 2:30 - 4:30
BRIT. 6: soirs à 7:05 - 9:25 Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:20 - 5:10

POUR ARRIVER AU SOMMET, FAUT TRAVAILLER COMME UN CHIEN
Judd Nelson
Elizabeth Perkins
FROM the HIP
SURVEILLANCE PARENTALE Conseillée
DEG RELEASE de Laurentiis Entertainment Group
CAPITOL SQ. Queen à Bank 237 6655 · BRITANNIA 6 3090 Av. Carling 828 8121
CAPITOL: soirs à 7:00 - 9:15 Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:15
BRITANNIA: soirs à 7:00 - 9:15 Mat. sam.-dim. à 1:45 - 4:00

arts



L'équipe de *Obaldia! Obaldia!* Chantal Trudel, Jacques Dupont, Serge Paquette et Carole Gaudreau.

La condition humaine signée René Obaldia

par France Simard

HULL — Pour sa sixième production, la coopérative de production théâtrale l'Atelier du coin de l'Outaouais rendra hommage au dramaturge René Obaldia. Pour l'occasion, l'Atelier du coin présentera deux pièces en un acte de l'auteur, *"Le banquet des méduses"* et *"La baby-sitter"* regroupés sous le titre *Obaldia! Obaldia!*.

Né en 1918, ce romancier et dramaturge français a fait ses débuts au théâtre en 1960. Auteur surréaliste il a consacré son oeuvre à faire éclater les limites entre les genres, se saoulant de mots pour mieux illustrer le tragique de la condition humaine.

Les deux pièces, mises en scène par Jacques Dupont et mettant en vedette Carole Gaudreau, Serge Paquette et Chantal Trudel, seront à l'affiche du 19 février au 7 mars à la salle du Conseil de la maison du Citoyen, 25 rue Laurier à Hull. Les représentations ont lieu du jeudi au samedi.

"Obaldia est un auteur qui a beaucoup d'imagination et de fantaisie et je crois que ces deux pièces sont une bonne initiation au langage de l'auteur", a expliqué le metteur en scène.

Pièce fantaisiste d'une durée de 20 minutes, *Le banquet des méduses* présente une jeune femme ayant du mal à accepter le départ de son amant. Lors d'une visite chez son psychanaliste celle-ci fera toutefois un voyage imaginaire fantaisiste pour le moins inusité.

Plus longue (environ 70 minutes), *La baby-sitter* offre une rencontre avec un couple aux prises avec 13 ans de grisaille conjuguale. Or, alors qu'ils attendent l'arrivée de la gardienne ils reçoivent la visite d'une religieuse assez spéciale, soeur Epine, qui leur permettra de crever l'abcès de la morosité accumulée.

• l'Atelier du coin

Un enfant du théâtre qui grandit bien

par France Simard

HULL — Théâtre en constante mutation et évolution, la Coopérative de production théâtrale l'Atelier du coin de l'Outaouais déménagera à nouveau son chapiteau, à l'occasion de son prochain spectacle, afin de s'installer dans une salle conventionnelle.

Rompant avec la formule café-théâtre qui le caractérise depuis ses débuts, il y a deux ans, l'Atelier du coin vient de conclure une entente avec le Service des loisirs de la ville de Hull et pourra ainsi disposer de la salle du Conseil de la maison du Citoyen pour la présentation de *"Obaldia! Obaldia"* qui prendra l'affiche le 19 février.

En vertu de cette entente, l'Atelier du coin a de plus fermement réservé la salle pour son spectacle de l'automne prochain et soumis des dates à l'intention du Service des loisirs pour sa production du printemps '88.

En s'installant dans une salle plus conventionnelle, l'Atelier du coin espère ainsi accroître son taux de fréquentation qu'il juge pourtant déjà acceptable. La salle du Conseil permettra de plus aux comédiens de la coopérative de travailler dans des conditions techniques plus favorables et de mettre davantage en valeur le potentiel artistique de la jeune compagnie.

"J'ai l'impression que l'on sort de l'incubateur, a expliqué en entrevue le directeur artistique de l'Atelier M. Jacques Dupont. Jusqu'à présent nous avons eu des expériences positives. Mais là c'est comme un nouveau départ. Pour la première fois nous allons avoir une grande scène que nous allons occuper convenablement, de l'éclairage adéquat, la possiblité d'utiliser du meilleur matériel sonore. Je me sens comme un enfant avec un jouet. Je suis très content que la ville (de Hull) rende ses salles accessibles".

Selon M. Dupont, l'Atelier du coin n'a toutefois pas l'intention de mettre définitevement de côté l'option café-théâtre. Mais, a-t-il souligné, à défaut de salle adéquate et devant l'absence de tradition de café-théâtre dans l'Outaouais les sept sociétaires de la coopérative n'ont pu que se rendre à l'évidence.

"Je ne crois pas qu'il s'agisse-là d'un changement d'orientation, a-t-il poursuivi. Il y a vraiment une constante à l'Atelier du coin. Nous sommes passés d'une salle minuscule (Coin St-Jacques) à une petite salle (Auberge Symmes) à une plus grande salle (Steak qui rit) pour arriver dans une salle conventionnelle. Nous n'abandonnons pas la formule café-théâtre. Toutefois nous avons l'intention de produire dorénavant deux productions en salle conventionnelle par an".

Directeur artistique de la troupe depuis sa fondation, M. Dupont s'est par ailleurs dit très satisfait de la nouvelle formule de fonctionnement de l'Atelier du coin, qui, depuis juin '86, s'est constitué en coopérative, la première du genre dans la région.

Bien que la collégialité entraine un certain alourdissement des procédures, M. Dupont estime que la formule coopérative rend l'Atelier du coin moins vulnérable et sera la clef de sa durabiblité.

"S'il y a plus de gens qui participent ça rend la personne moins indispensable. L'Atelier du coin veut durer et la coopérative le rend moins éphémère. C'est aussi beaucoup plus intéressant pour l'artiste", a-t-il souligné.

Pour devenir membres de la Coopérative de production théâtrale l'Atelier du coin de l'Outaouais, les artisans du théâtre doivent avoir participé à deux productions. Tous les collaborateurs de l'Atelier n'adhèrent toutefois pas nécessairement à la coop. Jusqu'à présent quatre membres se sont ajoutés au trois membres fondateurs.

Yehudi Menuhin en tournée au Canada

GUELPH (PC) — C'est avec la première mondiale d'une oeuvre du compositeur québécois André Prévost que le violoniste Yehudi Menuhin entamera une tournée au Canada, au printemps.

Dans le cadre du Festival de Guelph, en Ontario, qui aura lieu du 25 avril au 15 mai, le célèbre virtuose jouera la "Cantate pour cordes" de M. Prévost, avec l'orchestre de chambre Camerata Lysy, de Gstaad, formation suisse rattachée à l'Académie internationale de musique fondée par M. Menuhin en 1977.

Après la représentation de Guelph, le 8 mai, Sir Yehudi jouera à Toronto le 10 mai, à Ottawa le 15, à Québec le 17, et se rendra également à Thunder Bay, Halifax et St-Jean (T.-N.).

UP! AND AWAY!
18 ANS ADULTES
VIDEO CASSETTES EN VENTE
CINEMA L'AMOUR 777-1629
AUSSI 2e FILM CHARLI
Sur sem dès 19h/Sam-Dim dès 13h
569 Boul St Joseph Blvd Hull

VERY NAUGHTY!
Hypatia Lee's The Ribald Tales of Canterbury
Plus: 2e FILM EROTIQUE
PUSSYCAT 771-6996
426, boul. St-Joseph, HULL
Plaisirs sur Rendez-Vous
PLUS! infidelités surveillées
CARTIER 777-2322
119, Promenade du Portage, HULL

CINEMA TOWNE
13 février - 19 février
Vendredi, 21h15 Gérard Depardieu et Nathalie Baye — Le Retour de Martin Guerre (français, s.-t.a.) (AA)
Samedi, 12h30 Shoah 1ere partie ($10, Membres $7)
Samedi, 19h30 Thérèse Premiere (v.f. avec s.-t.a.) L'HISTOIRE DE STE-THERESE DE LISIEUX (PG)
Samedi, 21h30 The Hunger David Bowie (R)
Dimanche, 12h30 Shoah 1ere partie ($10, Membres $7)
Dimanche 19h00 Shoah 2ieme partie (PG) $10 $7
Lundi, 19h00 Shoah 1ere partie ($10, Membres $7)
Mardi, 19h00 Shoah 2ieme partie (PG) $10 $7
Mercredi, 19h15 Les Ripoux Philippe Noiret (AA)
Mercredi, 21h30 1986 Ad Festival (PG)
Jeudi, 19h00 1986 Ad Festival (PG)
Jeudi, 21h00 Ran par Kurosawa (japonais) (R)
TOWNE — Billets $4.50, Premieres $5.50
$2.00 de rabais pour Membres
5, ave. BEECHWOOD — Téléphone 745-FILM

VISAGE

Club de rencontre
Bar et danse pour gens seuls
30 ans et plus
Jeudi, vendredi, samedi 20h, entrée gratuite pour les dames tous les jeudis jusqu'à 21h.
MOTEL CONCORDE
333 ch. Montréal
745-2112 — 827-1293

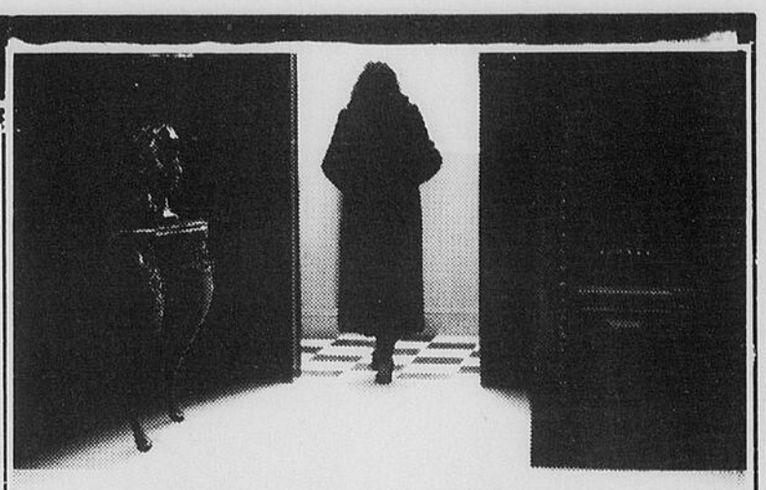
ÉVADEZ-VOUS DANS LE RIRE avec
PIERRE RICHARD GERARD DEPARDIEU
un film de FRANCIS VEBER

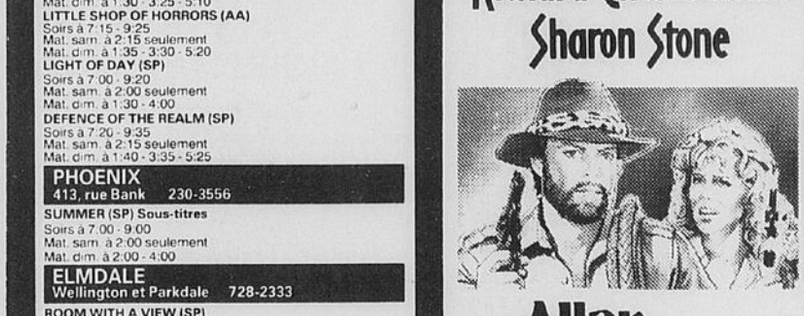
LES FUGITIFS
C'EST BON EN CRIME!
avec JEAN CARMET • MAURICE BARRIER • JEAN BENGUIGUI
Cinéma VENDÔME 778-1440
TOUS LES SOIRS 7:00
DIMANCHE MATINÉE 1:00-7:00

CINEPLEX ODEON
VANIER
150, ch. Montréal, Vanier 749-4145
3 AMIGOS (SP)
Soirs à 7:30 - 9:30
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:30 - 5:30
ALLAN QUATERMAIN (SP)
Soirs à 7:30 seulement
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:30 - 5:30
DECLINE OF THE AMERICAN EMPIRE (R) Sous-titres
Soirs à 9:30 seulement
STAND BY ME (AA)
Soirs à 7:10 - 9:15
Mat. sam.-dim. à 1:35 - 3:20 - 5:15
SEPERATE VACATIONS (AA)
Soirs à 7:10 - 9:20
Mat. sam.-dim. à 1:45 - 3:35 - 5:20
ROUND MIDNIGHT (R)
Soirs à 7:00 - 9:20
Mat. sam.-dim. à 1:40 - 4:15
HANNAH & HER SISTERS (AA)
Soirs à 7:30 - 9:30
Mat. sam.-dim. à 1:40 - 3:35 - 5:30
LIGHT OF DAY (SP) DOLBY STÉRÉO
Soirs à 7:00 - 9:10
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 4:10
WESTGATE Centre commercial Westgate
1309, av. Carling 725-2229
BLACK WIDOW (AA) DOLBY STÉRÉO
Soirs à 7:15 - 9:20
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:25 - 5:20
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer
LIGHT OF DAY (SP) DOLBY STÉRÉO
Soirs à 7:00 - 9:10
Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:15
PEGGY SUE GOT MARRIED (SP)
Soirs à 7:30 - 9:30
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:30 - 5:30
SOMERSET
Somerset à Bank 236-9526
PLATOON (R) DOLBY STÉRÉO
Soirs à 7:00 - 9:25
Mat. sam.-dim. à 2:00 - 4:25
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer
KANATA
Town Centre, 150 ch. Katimavik
ALLAN QUATERMAIN (SP)
Soirs à 7:10 - 9:30
Mat. sam. à 2:00 seulement
Mat. dim. à 1:30 - 3:25 - 5:10
LITTLE SHOP OF HORRORS (AA)
Soirs à 7:15 - 9:25
Mat. sam. à 2:15 seulement
Mat. dim. à 1:35 - 3:30 - 5:20
LIGHT OF DAY (SP)
Soirs à 7:00 - 9:20
Mat. sam. à 2:00 seulement
Mat. dim. à 1:30 - 4:00
DEFENCE OF THE REALM (SP)
Soirs à 7:20 - 9:35
Mat. sam. à 2:15 seulement
Mat. dim. à 1:40 - 3:35 - 5:25
PHOENIX
413, rue Bank 230-3556
SUMMER (SP) Sous-titres
Soirs à 7:00 - 9:00
Mat. sam. à 2:00 seulement
Mat. dim. à 2:00 - 4:00
ELMDALE
Wellington et Parkdale 728-2333
ROOM WITH A VIEW (SP)
Soirs à 7:00 - 9:20
Mat. sam. à 2:00 seulement
Mat. dim. à 2:00 - 4:20
HANNAH & HER SISTERS (AA)
Soirs à 7:05 - 9:15
Mat. sam. à 2:00 seulement
Mat. dim. à 2:00 - 4:10
ST-LAURENT
Queensway à St-Laurent 745-0341
BLACK WIDOW (AA) DOLBY STÉRÉO
Soirs à 7:30 - 9:30
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:30 - 5:30
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer
RADIO DAYS (F)
Soirs à 7:00 - 9:00
Mat. sam.-dim. à 1:30 - 3:15 - 5:10
Désolés, pas de coupons ou laissez-passer


MICHAEL J. FOX
JOAN JETT
LIGHT OF DAY
DISTRIBUÉ PAR COLUMBIA PICTURES OF CANADA
2E SEMAINE
SURVEILLANCE PARENTALE
WESTGATE SHOPPING CENT. 1309 CARLING AVE. 725-2229
VANIER 150 MONTREAL RD., VANIER 749-4145
KANATA TOWN CENTRE 592-5970 150 KATIMAVIK RD.
Richard Chamberlain
Sharon Stone

Allan Quatermain and the Lost City of Gold
DISTRIBUÉ AU CANADA PAR CINEPLEX ODEON FILMS
SURVEILLANCE PARENTALE — VIOLENCE — SCÈNES ÉPEURANTES
KANATA TOWN CENTRE 592-5970 150 KATIMAVIK RD.
VANIER 150 MONTREAL RD., VANIER 749-4145


"★★★★ DE LOIN LE MEILLEUR FILM DE SUSPENSE DEPUIS 'JAGGED EDGE'."
Gene Siskel, Siskel & Ebert & The Movies
"Une histoire de meurtre captivante, pleine de détours et de surprises. J'adore ce film. Il vous coupera le souffle." — Rex Reed, AT THE MOVIES.
"Deux des jeunes actrices les plus charismatiques à l'écran s'exécutent avec brio. Réfléchi, fascinant et emballant." — Sheila Benson, LOS ANGELES TIMES
"Un film de suspense sexy. Winger et Russell, pleines de flamme, explosent à l'écran. À ne pas manquer!" — Digby Diehl, CBS-TV, LOS ANGELES
UN FILM DE BOB RAFELSON
DEBRA WINGER THERESA RUSSELL
BLACK WIDOW
ELLE S'ACCOUPLE, PUIS TUE..
PRÉSENTATION SPÉCIALE AUCUN LAISSEZ-PASSER OU COUPON ACCEPTÉ
ACCOMPAGNEMENT ADULTE
Scènes pour adultes. Théâtre Branch Ontario
2E SEMAINE
ST. LAURENT QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341
WESTGATE WESTGATE SHOPPING CENT. 1309 CARLING AVE. 725-2229
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON.

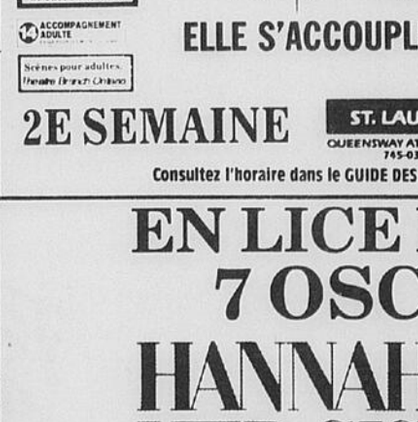
"★★★★"
(meilleure cote)
Mike Clark, USA Today

RADIO DAYS
FAMILIAL
PRÉSENTATION SPÉCIALE AUCUN LAISSEZ-PASSER OU COUPON ACCEPTÉ
3E SEMAINE
ST. LAURENT QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON.

EN LICE POUR 7 OSCAR
HANNAH AND HER SISTERS

ORION PICTURES Release
ACCOMPAGNEMENT ADULTE
À L'AFFICHE!
ELMDALE WELLINGTON & PARKDALE 728-2333
VANIER 150 MONTREAL RD., VANIER 749-4145
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON.

EN LICE POUR 8 OSCAR
— DONT —
MEILLEUR FILM
MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN — TOM BERENGER
MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN — WILLIAM DAFOE
LE MEILLEUR FILM DE 1986.
— Roger Ebert, SISKEL & EBERT & THE MOVIES

UNE SINGULIÈRE RÉALISATION
— Vincent Canby, THE NEW YORK TIMES
PLATOON
ORION PICTURES Release
LANGAGE VULGAIRE
VIOLENCE BRUTALE
DOLBY STÉRÉO
SOMERSET SOMERSET AT BANK 236-9528
Diner et cinéma $14.95 THE BANK CAFE 238-1757 7 jours par semaine
7E SEMAINE
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON.


"L'UNE DES GLOIRES DE L'ANNÉE, UNE OEUVRE DRÔLEMENT PROFONDE..." — Molly Haskell, VOGUE
Summer
UN FILM DE ERIC ROHMER
À L'AFFICHE!
SOUS-TITRES
PHOENIX 413 Bank 230-3556
Diner et café $14.95 THE BANK CAFE 238-1757 7 jours par semaine
SURVEILLANCE PARENTALE
Scènes pour adultes. Théâtre Branch Ontario
Consultez l'horaire dans le GUIDE DES CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON.

RESTAURANT Elegant
• Excellents mets chinois, setchouanais et canadiens
• Salle à manger, permis d'alcool
• Ambiance classique et romantique
• Menu extraordinaire et service attentif
• Amplement de stationnement gratuit
• Installations de banquets et réceptions pour 100 personnes ou moins
• Service au comptoir et livraison
SPÉCIAL DE GRANDE OUVERTURE
10% DE RABAIS jusqu'au 15 fév. 1987
Super offre de la St-Valentin
Assiette Bo-Bo, rég. 11.50 $8.00 Cadeau surprise pour chaque table
RÉSERVATIONS 771-9104 771-9105
455, boul. Riel, Hull, Québec

arts

Un "Passe Partout" ethnique!

MONTREAL (PC) — Une équipe de Radio-Québec en est aux essais et auditions en vue de réaliser 20 nouveaux épisodes de Passe-Partout illustrant la présence de communautés ethniques au Canada français.

Ainsi des personnages d'Haitien et de Vietnamien, représentés par deux marionnettes, iront rejoindre la bande de Canelle et Pruneau, a précisé jeudi le responsable Laurent Lachance. La diffusion (à Radio-Québec et Radio-Canada) de ces épisodes commencerait en septembre.

Marie Eykel (Passe-Partout) et Jacques L'Heureux (Passe-Montagne) y participeront mais pas Claire Pimparé (Passe-Carreau).

"Leur voix sera authentique, leur expression plus spontanée", a dit M. Lachance, par comparaison avec la fillette Doualé apparue il y a deux ans dans Passe-Partout. Le nouveau petit Haitien aura des mots et tournures créoles.

Doualé était "trop aseptisée", estime M. Lachance, associé depuis plus de 10 ans à l'émission pour enfants du ministère de l'Education: "Cette fois nous n'irons pas voir Pierre, Jacques et Jean pour arriver à des personnages supposément représentantifs." Des fonctionnaires des droits de l'homme ont déjà conseillé l'équipe de Passe-Partout à propos des groupes ethniques.

Il est également question d'Inuit et d'Amérindiens; si c'est bien le cas, il y aurait des tournages au Nouveau-Québec l'été prochain. Des auditions ont lieu aussi pour choisir une animatrice italienne, dit M. Lachance.

Nouveau disque

La direction de la télévision éducative formelle (section de Radio-Québec produisant la série) sortira en mars un septième 33-tours de Passe-Partout, comprenant la deuxième moitié des chansons des 50 épisodes plus récents.

A propos de ces 50 épisodes (s'ajoutant aux 125 du début), Pierre Monette, de Radio-Canada, a indiqué que la télévision fédérale devrait la saison prochaine pouvoir payer les droits de diffusion demandés par les producteurs provinciaux.

En effet, les 50 nouveaux épisodes de Passe-Partout n'ont été diffusés qu'une seule fois et ils ne le sont pas cette saison-ci, le réseau français ne pouvant s'offrir que les 125 originaux.

télé-choix

Hockey international

A 19 h 30, ce soir, à CBOFT-9 et CBOT-4, 2e joute des étoiles de la LNH et de l'URSS dans le cadre de "Québec Rendez-vous '87".

"Apostrophes"

A 20 h, à TVO-12-CF, Bernard Pivot et ses invités parleront de "Sartre et Céline", deux grands noms de la littérature française contemporaine.

A Radio-Québec

Trois émissions pour vous préparer à la Saint-Valentin. A 20 h, Claire Lamarche posera la question "Avez-vous peur du grand amour?" à "Droit de parole". A 21 h, "Isabelle et Beaugrand", une dramatique de Janette Bertrand au sujet de l'amour et de la beauté, aura comme interprètes Suzanne Champagne, vue récemment dans "Les Fridolinades", et Charles Vinson, originaire de Hull, sous le vocable "L'amour avec un grand A". A 22 h, le thème se poursuit à "Parler pour parler", alors que Mme Bertrand demandera à ses invités:"Faut-il être beau pour être aimé?".

Le cinéma

A minuit, à WHEC-10R, "Rooster Cogburn" (1975) pour les admirateurs de Katherine Hepburn et John Wayne seulement; à minuit et 30, à CKWS-11-Kingston, pour les couche-tard, Barbra Streisand dans "Funny Lady" (1975); à 2 h 05, à CFCF-12, pour les couche-pas, Richard Gere dans "Days of Heaven" (1978), l'histoire de trois immigrants face à la richesse d'un fermier de blé.

Edgard Demers

● Iniminimagimo à Radio-Canada

Des contes classiques adaptés

par Pierre Roberge

MONTREAL (PC) — Puisant à la source des contes de Grimm et Perrault, la télévision de Radio-Canada a réalisé des adaptations avec un titre en forme d'exercice de diction: Ini- mini- magimo.

Conçue pour les enfants d'âge pré-scolaire, la nouvelle émission montrera chaque semaine un conte classique, en cinq épisodes de 15 minutes, du lundi au vendredi (10 h 15), débutant le 16 février.

Le conte de la première semaine est Hansel et Gretel, suivi de Cendrillon, Le Chaperon rouge, Le Joueur de flûte, Riquet à la houppe, Boucle d'Or, Les Trois petits Cochons, Ali-Baba, en tout 13 récits d'ici au 15 mai.

Ces personnages classiques sont interprétés par quatre comédiens (et conteurs): Christine Séguin, Louise Lavoie, Dominic Philie et Joel Legendre. Ils jouent des textes de Marie-Francine Hébert, Maryse Pelletier, Linda Wilscam (Picotine en 1971-75) et Claude Roussin.

Les décors et costumes ne font pas mentir la riche tradition de la télévision d'Etat, a-t-on constaté à la projection de jeudi, tenue à la garderie La Boîte à surprise, non loin de Radio-Canada.

Le réalisateur Michel Gélinas a souligné que plusieurs éléments originaux des contes ont été maintenus: dans Cendrillon, un rameau plutôt qu'une citrouille est magique, l'héroïne joue un rôle plus actif que dans la version de Dysney.

Dans Le Chaperon rouge, c'est son père et non sa mère qui envoie la fillette porter un panier chez sa mère-grand. Or c'est bel et bien ce que raconte le récit original, souligne Marie-Francine Hébert, "ce n'est pas une liberté d'auteur du XXe siècle".

Explications, résumés

Le fait que les sept ou huit personnages d'un conte soient joués par quatre comédiens, dit M. Gélinas, "loin de nuire, aide à la reconnaissance et la compréhension par les enfants".

De plus, certains mots nouveaux sont expliqués avec des synonymes; du mardi au vendredi, le cours du récit est résumé au début de l'épisode.

Hier, la plupart des enfants ont observé avec attention la petite Gretel qui rusait avec la sorcière pour sauver son frère. "Les enfants sont fascinés, explique la psychologue Paule Lamontagne, lorsque la peur est immense et que la joie aussi est immense."

Pierre Monette, chef des émissions pour la jeunesse à Radio-Canada, a précisé que la diffusion d'Iniminimagimo reprendrait en septembre avec 26 contes en autant de semaines, toujours des classiques. L'émission est à l'horaire juste avant Passe-Partout, une case qu'elle devrait conserver la saison prochaine.



Le quatuor de la nouvelle émission pour enfants de Radio-Canada: Christine Séguin, Dominic Philie, Louise Lavoie et Joel Legendre.

(Photolaser PC)

Des tarifs qui font jaser!

Oui, les nouveaux tarifs interurbains de Bell Canada
vous offrent une excellente occasion d'appeler
plus souvent ceux qui vous sont chers...
...et de jaser un peu!
En vigueur depuis le 1er janvier 1987, ces nouveaux tarifs
vous font réaliser des économies très intéressantes sur la plupart
de vos appels interurbains.

RÉDUCTIONS DES TARIFS INTERURBAINS AU QUÉBEC, EN ONTARIO ET DANS CERTAINES PARTIES DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Bell a apporté certaines modifications à ses tarifs interurbains. Ces modifications sont en vigueur depuis le 1er janvier 1987. En général, elles se traduisent par une réduction globale de vos frais d'interurbain.

Profitez-en

Exemples d'appels de 5 minutes* du lundi au vendredi entre 18h et 23h

Appel entre	Avant le 1er janv. 1987	Depuis le 1er janv. 1987	Réduction $	Réduction %
Montréal et Toronto (314 milles)	2,18 $	1,57 $	0,61	28
Québec et Chicoutimi (114 milles)	1,94 $	1,43 $	0,51	26
Sherbrooke et Montréal (83 milles)	1,77 $	1,40 $	0,37	21
Granby et Saint-Jean (27 milles)	1,07 $	0,87 $	0,20	19

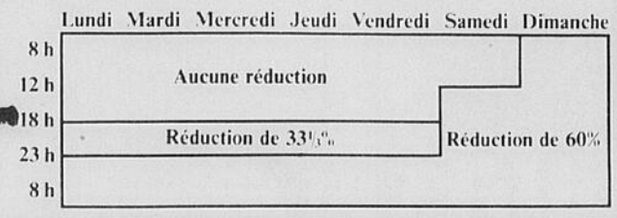
*sans l'intervention du téléphoniste

Super!

MODIFICATIONS AUX PÉRIODES DE TARIFS RÉDUITS
Des modifications ont également été apportées, le 1er janvier 1987, aux périodes de tarifs réduits pour les communications interurbaines au Québec et en Ontario.

Facile à retenir

Nouvelle grille des périodes de tarifs réduits



Pour d'autres informations, composez sans frais le
1 800 363-0430

L'efficacité passe par Bell[MC]

Bell

Membre du réseau national Telecom Canada

québec

Tout le monde de Jonquière s'est réjoui

JONQUIERE (PC) — A en croire les propos des proches de Micheline et Laurence Lévesque, toute la population de Jonquière s'est réjouie, hier, à l'annonce du verdict de non-culpabilité des deux soeurs détenues à Rome depuis plus d'un an, en raison d'une affaire de trafic d'héroïne.

"Tout le personnel de l'école et les étudiants, de même que les gens que j'ai rencontrés sur la rue, durant l'heure du dîner, sont très heureux d'apprendre une aussi bonne nouvelle", a déclaré M. Yvon Perron, directeur de la polyvalente d'Arvida, où Micheline Lévesque enseigne depuis 15 ans.

"En aucun moment, nous avons cru qu'elles seraient condamnées, a ajouté M. Perron. Nous étions confiants depuis le début de cette affaire, qu'elles seraient acquittées. Ce n'est pas vraiment une surprise pour nous mais nous sommes très heureux de ce dénouement".

Toujours selon M. Perron, dès que la direction de la polyvalente a été informée de la libération des soeurs Lévesque, la nouvelle a rapidement circulé à l'intérieur de l'établissement et les élèves ont même applaudi au moment de l'annonce officielle.

"J'ai passé un mois en leur compagnie, cet été, à Rome, et j'ai vécu leur angoisse, leur détresse, a affirmé, pour sa part, Mme Simone Levesque, soeur de Micheline et Laurence. Je savais ce qu'elles ressentaient depuis quelques jours, dans l'attente de ce fameux procès".

C'est la fille de Micheline, Sylvie Roy, qui a communiqué avec sa tante pour lui annoncer la bonne nouvelle. Mais elle n'est pas la seule à avoir téléphoné chez Simone Lévesque.

"Je suis très fatiguée car le téléphone ne cesse de sonner depuis ce matin (hier), a-t-elle expliqué. Ce sont des appels de gens heureux mais une telle réjouissance est éreintante à la longue".

Un autre qui se réjouissait, hier, à la suite de l'annonce du verdict, est M. Jean-Claude Larouche, des éditions JLC, qui a signé une entente avec Micheline et Laurence Lévesque pour la publication d'un livre dans lequel les deux soeurs raconteront leur aventure.

M. Larouche leur a fait parvenir un télégramme, dès qu'il a appris la nouvelle.

"Les jours précédent le procès, les nouvelles que nous recevions avaient un ton plutôt pessimiste, a-t-il mentionné. Nous étions donc conditionnés à entendre le pire. Maintenant, on ne peut qu'être heureux".

M. Larouche n'a pu, toutefois, donner une date précise pour la publication du livre. Si tout va bien, il prévoit la parution pour la fin du printemps, sinon, le livre ne sortira qu'au début de septembre.

Si c'est de la qualité et du service qu'il vous faut
Téléphonez aujourd'hui

REPRÉSENTANTS: Fernand Barsalou Tél.: 560-2781
James Moffatt Tél.: 560-2780
Claude Gauthier Tél.: 560-2782
Directeur administratif: Maurice Joanisse Tél.: 560-2777

IMPRIMERIE LE DROIT-LECLERC
Division de Groupe UniMédia Inc. 375, rue Rideau, Ottawa Ont. K1N 5Y7

Plusieurs éléments en faveur des soeurs Lévesque

par Rollande Parent

ROME (PC) — Deux paires de billets d'avion achetés pour un voyage en Inde, une clé tordue, des valises clairement identifiées, le calme qu'elles ont conservé en apprenant qu'elles venaient de manquer leur vol de retour parce qu'on avait découvert 6.5 kilogrammes d'héroïne dans leurs valises: tels sont les éléments majeurs de preuve présentés par l'avocat Fancesco Saraca en faveur de Micheline et Laurence Lévesque, hier, au palais de justice de Rome, Piazzale Clodio.

Une préposée au comptoir d'Alitalia de l'aéroport Fiumicino, Maria Luisa Boldrighini, a raconté à la cour qu'elle avait annoncé aux soeurs Lévesque, le 7 janvier 1986, qu'elles étaient en retard et ne pourraient prendre le vol vers Toronto. Les deux Québécoises n'ont pas protesté et ont même déclaré qu'elles auraient ainsi la possibilité de visiter Rome, a-t-elle dit.

Le père Armand Gagné est venu témoigner de l'honnêteté des deux femmes, dont il connaît la famille.

Des affidavits ont été déposés par les avocats, visant à démontrer que deux paires de billets d'avion avaient été réservées et acquittées au moyen de cartes de crédit, dont l'une appartenait à Laurence. Me Saraca a affirmé, avec une fougue toute italienne, que cela démontrait que les deux femmes étaient l'objet d'attentions d'une bande organisée, et qu'elles n'en savaient rien, puisqu'elles avaient acheté elles-mêmes leurs billets.

Une photo des fameuses valises rouges, prise par la police italienne, a été déposée parce qu'on y voyait une clé tordue attachée à la poignée. Pour l'avocat, cela démontre que les valises ont été forcées par quelqu'un d'autre que les deux femmes, qui en avaient les clés.

En outre, Micheline et sa soeur avaient très bien identifié leurs valises en inscrivant leur nom et leur adresse. Me Saraca y voit une preuve de leur innocence.

"Un trafiquant n'a pas l'habitude d'identifier aussi clairement ses valises", a-t-il fait valoir.

Du côté du procureur de la République, Luciano Infelisi, il est clair que les deux quinquagénaires savaient ce qu'elles faisaient, qu'il est impensable qu'un gang leur confie de la drogue ayant une telle valeur marchande ($6 millions), sans être sûrs de leur complicité.

Toutefois, il a fait remarquer que Laurence a toujours joué un rôle en retrait dans cette affaire, qu'elle n'a jamais rencontré le dénommé Sylvain Roy ni participé au repas au cours duquel sa soeur avait fait la connaissance des amis de Sylvie Roy (la fille de Micheline), soit André Ghamine et un certain Jacques.



Laurence et Micheline Lévesque

Du côté de Mes Saraca et Archambault, on y a vu un piège visant à ébranler la crédibilité de toute l'histoire telle qu'elle a été racontée par leurs clientes.

Ensuite le procureur a signalé que dans des lettres, Micheline parle de Laurence comme d'un "minus".

La solidarité des accusées a cependant résisté à ces propos.

On connait la fin heureuse de ce procès, qui s'est conclu par l'acquittement des soeurs Micheline et Laurence, en raison du manque de preuves. L'affaire des soeurs Lévesque aura donc été réglée en six heures. On saura vraisemblablement au cours des prochaines 24 heures s'il y aura appel.

La fille de Micheline est soulagée

MONTREAL (PC) — Sylvie Roy paraissait extrêmement soulagée hier après-midi.

Au cours d'un entretien téléphonique depuis son domicile de la région montréalaise, quelques heures après l'acquittement de sa mère Micheline et de sa tante Laurence, la fille de Micheline s'est toutefois abstenue de tout commentaire sur son implication possible dans cette affaire.

"J'ai fait la promesse de ne rien dire officiellement tant que ma mère et ma tante ne seront pas revenues au pays", a-t-elle déclaré au Quotidien, de Chicoutimi.

A-t-elle eu peur lorsque le procureur de la république a suggéré l'acquittement de Laurence mais six ans de pénitentier pour Micheline? "Non, pas vraiment, répond-elle. C'est comme la préparation d'un examen. Il ne faut pas se faire d'illusion tant que la note n'est pas connue".

Sylvie Roy a pu converser au téléphone avec sa mère quelques minutes après le jugement.

"On s'est donné rendez-vous à Montréal pour leur retour au pays, soit dans quelques jours", précise-t-elle.



69.99 de rabais!
Machine à ramer "Get Fit 600"
EXCLUSIVITÉ EATON!
Prix courant Eaton 169.98

99.99 ch.

Une excellente façon de se tenir en bonne forme physique.
- Cadre en acier
- siège coussiné, mécanisme à billes
- réglage de la tension à 5 positions
- repose-pieds en plastique moulé avec courroies réglables velcro.

Articles de sport (443)

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

GRAND spécial chez



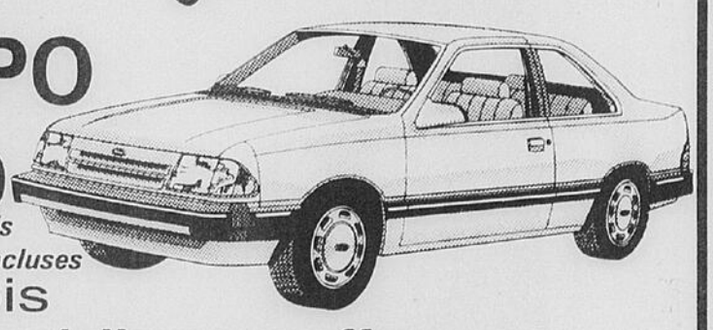
GEORGE PETRIC'S Ford Mont-Bleu



RANGER PICK UP S
Location 48 mois.
Pour aussi peu que 188.00 par mois taxes incluses.

INCROYABLE mais vrai!!

FORD TEMPO
Pour aussi peu que $229.00 par mois taxes incluses
Location 48 mois



Voici ce qu'elle vous offre:
• Climatiseur • Traction avant • Radio stéréo AM/FM • Dégivreur de lunette arrière • Glaces teintées • Deux rétroviseurs à commande électrique • Direction et freins assistés • Boîte manuelle 5 vitesses • Lignes aérodynamiques • Garantie anti-corrosion, 5 ans, kilométrage illimité • Garantie sur le rouage d'entraînement, 3 ans, kilométrage illimité • et 50 autres caractéristiques

La qualité passe avant tout



Aux ventes, à l'entretien et aux pièces.

OUVERT DIMANCHE le 15 février toute la journée

"IL N'Y A AUCUNE ATTRAPE"

GARANTIE DURAGARDE 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

"La maison des plus bas prix de l'Outaouais"

GEORGE PETRIC'S Ford Mont-Bleu

22, boul. Mont-Bleu, Hull — 776-1571

ontario

Heritage Ottawa fustige la CCN

par Pierre Lebel

OTTAWA — La destruction prévue d'un édifice datant de la confédération par la Commission de la capitale nationale suscite le mécontentement de Heritage Ottawa qui accuse l'organisme d'avoir lui-même créé les conditions qui ont mené à cette décision.

Selon Marc Denhez, président de Heritage Ottawa, un groupe voué à la protection du patrimoine, c'est la CCN qui a procédé aux modifications sur le *Bell Block* et qui l'a ainsi dénaturé. "On en arrive à une situation qui fait que puisque c'est la CCN qui a modifié l'édifice, elle peut aller de l'avant et détruire le seul bâtiment pré-Confédération de cette partie de la ville."

La CCN a annoncé mercredi qu'elle rénoverait deux édifices et en détruirait trois autres situés sur la rue Elgin, entre les rues Sparks et Queen, afin d'y insérer un édifice à bureaux d'une hauteur de 45 mètres comprenant commerces, bureaux et un atrium. Ce projet portera le nom de complexe Chambers et sera situé à l'entrée du mail de la rue Sparks, face à la place de la Confédération.

Les édifices qui seront rénovés sont le *Central Chambers*, un édifice de six étages de style victorien sis au 40-46 de la rue Elgin et le *Scottish Ontario Chambers*, un bâtiment de quatre étages d'inspiration victorienne à l'italienne, dont la principale façade est sur la rue Sparks. Pour insérer le nouvel édifice à bureaux d'une superficie de 21,600 mètres carrés, la CCN va détruire, outre le Bell Block, deux autres édifices situés sur la rue Queen (37-39 et 53).

Fortement déçu par la décision de la CCN, le président de Heritage Ottawa a indiqué que son organisme entend mener la lutte afin de conserver intact le Bell Block. "Nous devons compter sur la pression populaire pour faire infléchir la CCN. Nous sommes optimistes et croyons que, comme dans le cas de l'édifice Daly et le 99 Rideau, nous réussirons à modifier le projet."

Selon M. Denhez, Heritage Ottawa aurait fortement applaudi la CCN si elle s'était contentée de rénover les deux édifices visés. Toutefois Heritage Ottawa estime que la CCN est sourde aux opinions des groupes concernés. Ainsi pour le projet du parcours d'honneur, qui incidemment passera devant le complexe Chambers, le groupe de M. Denhez n'a reçu aucun accusé de réception de la CCN malgré ses nombreuses invitations à rencontrer les responsables du projet.

Quant au travail du bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine à Parcs-Canada. M. Denhez est très critique: "Si ce bureau s'était occupé de la protection des édifices historiques de Paris, cette dernière ressemblerait aujourd'hui à Mississauga..." Selon lui, le bureau ne peut être efficace, les critères d'évaluation pour le classement étant trop serrés et le le bureau n'ayant qu'un pouvoir de recommandation.

C'est ce bureau qui est chargé de classer les édifices historiques appartenant au gouvernement fédéral. La CCN est la seule compagnie de la Couronne à participer volontairement à ce programme. Les ministères fédéraux sont, quant à eux, soumis à cette procédure.

Tant au bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine qu'à la CCN, on explique que le sort du Bell Block dépend du mauvais état de sa structure et du fait qu'il ne possède plus les caractéristiques originales de sa construction.

Le projet du complexe Chambers est divisé en deux phases. D'ici avril, les soumissions d'aménagement seront reçues, alors que les appels d'offres, basés sur ces soumissions, seront ensuite sollicités. La construction devrait débuter en septembre 1988.

Mercredi, la CCN a rencontré les responsables des 46 commerces logés dans les édifices qui seront détruits ou rénovés afin de les informer que leur baux prendront fin le 1er septembre. La commission et Travaux publics Canada ont mis à la disposition des intéressés une liste des espaces libres qui pourront être utilisés par ces commerçants.

Policiers blessés dans une poursuite

OTTAWA (LE DROIT) — Deux policiers de la Sûreté municipale d'Ottawa ont été blessés hier lors d'une chasse à l'homme survenue vers 14h 30 sur le Queensway, en direction ouest.

L'accident s'est produit lorsque les deux voitures de police sont entrées en collision au moment où le conducteur d'une automobile volée a soudainement mis les freins près de la rue Lyon en tentant de s'enfuir avec un comparse.

Le sergent Michael Seed a subi des fractures aux côtes et à un os du cou. Il a dû être conduit à l'hôpital Civic. Le constable Don Lacasse a subi une légère commotion cérébrale mais a pu regagner son domicile par la suite.

Un individu devra répondre à une accusation de vol en rapport avec cette affaire. Il s'agit de Patrick Bender, âgé de 20 ans, de la rue Chapel à Ottawa.



Palais de glace record à Ottawa?

par Paul Gaboury

OTTAWA — Les responsables de Bal de neige devraient annoncer dimanche lors de la cérémonie de clôture qu'ils tenteront de relever le défi de construire le plus imposant palais de glace au monde dans le cadre du dixième anniversaire de l'événement en 1988.

De sources sûres, LE DROIT a appris hier que le projet ferait l'objet d'une annonce officielle dimanche, lors de la dernière journée des festivités du présent Bal de neige.

On se rappelera que les concepteurs du palais de glace de St. Paul au Minnesota, qui détient actuellement le record mondial avec une hauteur de 128.9 pieds et un diamètre d'environ 120 pieds, avait rencontré les organisateurs à Ottawa le 3 décembre dernier afin de discuter d'un projet qui permettrait à Ottawa de construire un palais encore plus gros et plus haut.

A la suite de cette rencontre, le coordonnateur de Bal de neige, M. Michel Gauthier, avait indiqué au DROIT qu'un projet semblable permettrait au comité de souligner de façon spectaculaire ce dixième anniversaire.

Le palais de St. Paul avait nécessité 9,000 blocs de glace de 700 livres chacun. Sa construction a nécessité un mois de travail et la collaboration de plus de 1,000 personnes.

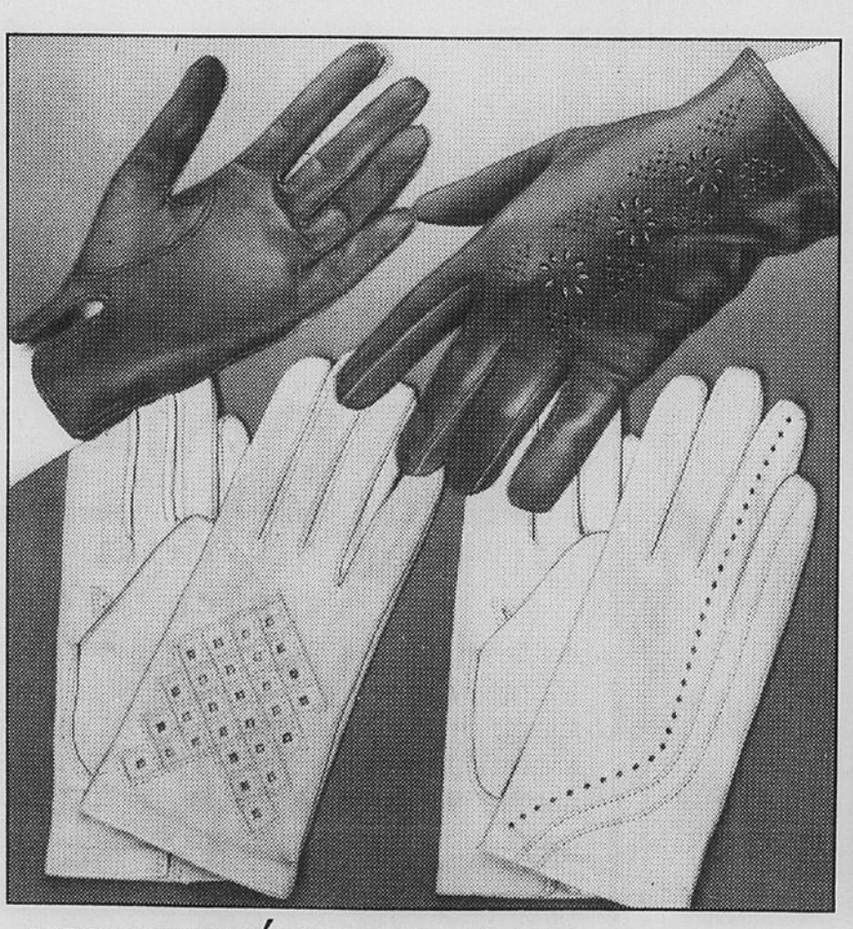
Le coût de construction du palais de St. Paul était évalué à plus de $2 millions. Le financement a été rendu possible grâce à un tirage, si bien que le comité n'avait eu à débourser que $275,000.

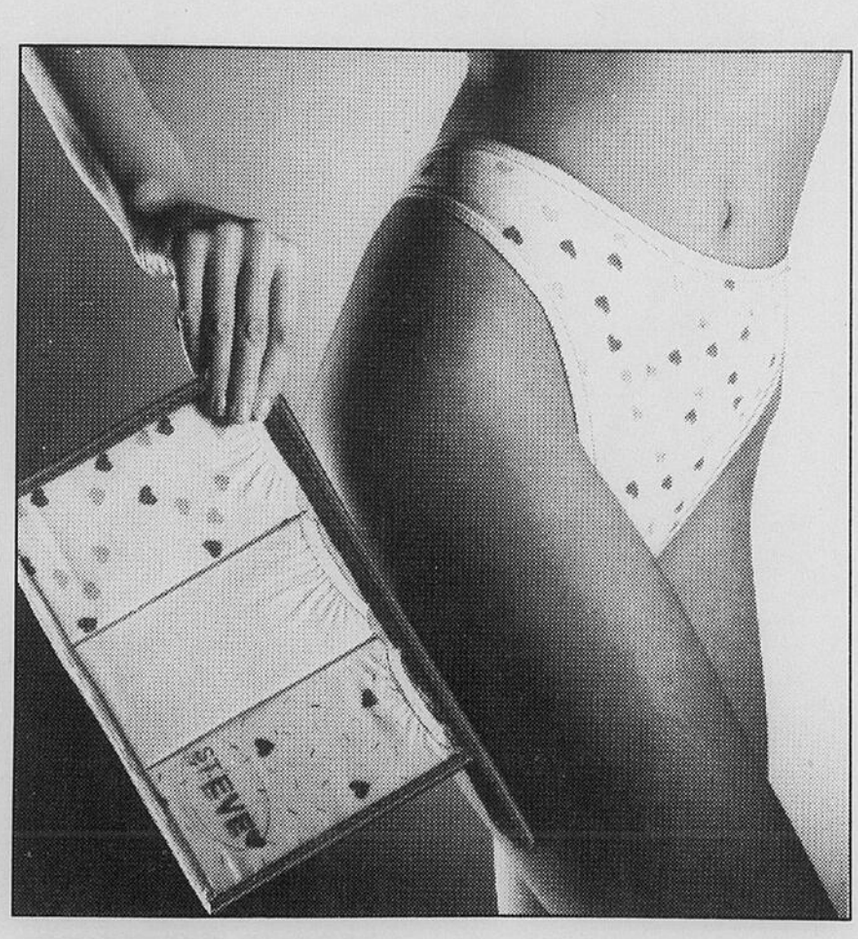
En raison des dimensions du palais, le comité devait étudier plusieurs sites dont le Carré Cartier et les plaines Le Breton.

Il nous a été impossible de connaître les détails du projet retenu par le comité de Bal de neige, toutefois un des responsables nous a confirmé qu'"Ottawa serait prête à relever le défi", ce qui laisse croire que le palais serait encore plus gros que celui de St. Paul.

En plus de paraître à la une de grands magazines américains comme le *Times*, le palais a été vu grâce à la télévision par plus de 250 millions de personnes à travers le monde. Plus de 1.5 millions de personnes, sur un bassin de population de deux millions, l'ont vu en personne. Ses concepteurs évaluaient les retombées économique d'une telle construction à plus de $20 millions.

IDÉES-CADEAUX EATON POUR LA SAINT-VALENTIN





ACHAT SPÉCIAL!
Gants de cuir non doublés
19.99 la pre

Un achat avantageux et une merveilleuse idée de cadeau pour votre Valentine! Ce solde de fabricants chez Eaton comprend une sélection de modèles et de couleurs dont: noir, brun, havane, rouge. Des détails intéressants agrémentent ces gants en cuir non doublés. Venez vit e faire votre choix! Pointures 6 1/2 à 8. Choix incomplet de modèles et de couleurs dans certains magasins.

Achats en personne seulement
Accessoires pour dames

ENSEMBLE-CADEAU!
Culottes-bikinis ornées de coeurs
9.99 le pqt de 3

Une idée originale! Présentées dans une pratique pochette en plastique, ces trois culottes-bikinis en coton sont ornées de trois imprimés de coeurs différents. Tailles: petite, moyenne, grande.

Lingerie (232)

ÔSOLEIL CHEZ EATON Floride

Eaton Centre Rideau
Téléphonez **560-5200**

Eaton à Bayshore
Téléphonez **829-9211**

Venez goûter la musique de
L'ORCHESTRE DE JAZZ APEX
chez
Eaton à Bayshore
le samedi, 14 février

Crédit accepté avec la carte Eaton

Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

• Charlebois: on craint une perte d'identité

Les élèves refusent l'école catholique



Pancartes à la main, scandant des slogans, les 600 élèves de l'école secondaire Charlebois ont manifesté, hier matin, pour demeurer sous la juridiction du secteur public.

(Photo LE DROIT par Armand Legault)

OTTAWA — Les étudiants de Charlebois refusent catégoriquement que leur école secondaire devienne catholique. Ils étaient 600 hier matin à protester contre le transfert de Charlebois au Conseil des écoles séparées catholiques d'Ottawa. Dans une atmosphère électrisée et saturée d'émotion, les élèves ont demandé que leur école reste publique. La foison de pancartes colorées au-dessus des têtes traduisait bien leur attachement à Charlebois. "Charlebois: 15 ans de fierté", "On aime (symbolisé par un coeur) Charlebois", clamaient-elles.

par Marie Martin
reporter à l'éducation

"Ce n'est que le début d'une série d'activités pour signifier aux gens notre désaccord", a annoncé Caroline Gérin-Lajoie, porte-parole des étudiants de Charlebois au sein du comité consultatif créé pour examiner la question explosive du transfert de Charlebois. La semaine prochaine, les élèves comptent organiser une marche de protestation, à l'extérieur de l'école cette fois."Les étudiants se sentent attaqués, comme si on n'avait pas respecté leurs droits en tant qu'élèves du secteur public", poursuit Caroline.

"Le nom Charlebois, ça vous dit quelque chose?" demande à la masse compacte le vice-président du conseil étudiant, Marc Tresa. On lui répond par une salve d'applaudissements. Ils ne veulent pas être contraints de s'exiler à Champlain, De La Salle ou Cartier, les autres institutions publiques du Conseil scolaire d'Ottawa, s'il advenait que leur école acquière un statut confessionnel.

A l'heure actuelle, Charlebois appartient au Conseil scolaire d'Ottawa. Elle est convoitée cependant par le Conseil des écoles séparées catholiques (CESCO), qui aimerait y installer les étudiants du Collège Samuel-Genest. La nouvelle loi (30) sur le financement de système catholique cautionne en effet ses projets d'expansion et l'autorise à réclamer des écoles publiques si ses écoles débordent. Or Samuel-Genest est plein à craquer et l'on craint d'être forcé d'y annexer des classes portatives l'automne prochain.

"Je n'ai pas besoin de parler; la réaction des étudiants est vive, claire et suffisamment éloquente", a déclaré le directeur de Charlebois, Jean-Marc Major. Je ne peux pas faire autrement que d'être profondément ému, a-t-il ajouté. Une chose est claire, le sentiment d'appartenance à Charlebois a toujours été très fort au long des années chez nos étudiants. Ce n'est pas à nous de régler le sort de l'école, mais aux parents, aux élèves, au conseil scolaire et aux politiciens".

"La seule solution est d'inciter nos parents à transférer leurs taxes au système public. Ce sont eux qui vont faire la différence, en décidant par exemple de ne plus soutenir le système catholique", répond Marc Tresa.

Leurs arguments épuisés, les élèves ont formé une grande chaîne avant de gagner le gymnase pour une importante partie de ballon-panier. La manifestation n'a guère duré plus de 35 minutes. Le calme s'est vite installé, des grappes d'élèves déambulant ensuite comme si de rien n'était.

Les quelques enseignants observant discrètement les jeunes scander "Charlebois! Charlebois!" en battant des mains avaient été avisés par leur syndicat de ne pas livrer leurs commentaires à la presse. "Il revient au Conseil scolaire lui-même et non au corps professoral de défendre notre position", a affirmé leur porte-parole syndical, Simone Angrignon. "Nous avons des inquiétudes, il est vrai, a-t-elle admis, et travaillant pour un conseil public, nous sommes en faveur du statu quo".

De même quelques parents sont venus entendre les étudiants. "Les parents tiennent à ce que Charlebois reste ce qu'elle est, une école de quartier ouverte à tous", a affirmé au DROIT Marguerite Yamasaki, membre du comité conjoint de négociations.

Dimanche, une troisième rencontre à huis clos est prévue entre les représentants de Charlebois et de Samuel-Genest. Les parents se sont déjà rencontrés à deux reprises et espèrent bien en arriver à un compromis.

L'école Charlebois a ouvert ses portes en 1972. Elle accueille aujourd'hui quelque 554 élèves, comparativement à 1,463 à ses plus belles années.

Lire en page 20

• **Désaffecté et délabré**

Le pavillon Aberdeen a besoin de $10 millions

OTTAWA (LE DROIT) — Une finale de la coupe Stanley s'y est déroulée en 1904. Il a abrité tour à tour des militaires, des cheptels de bovins, des centres communautaires, des ciné-clubs. Le pavillon Aberdeen est aujourd'hui complètement désaffecté, dans un état de délabrement avancé.

On voudrait maintenant le rendre à sa vocation originale. On y installerait une surface glacée artificielle (sans doute pas pour la Ligue nationale), un tunnel faisant le lien avec le reste des installations du parc Lansdowne, et de l'équipement spécialisé qui servirait aux grandes expositions commerciales et agricoles.

Un retour aux sources, mais qui intégrerait la technologie contemporaine.

Lors d'une visite guidée au pavillon Aberdeen organisée hier par le groupe de citoyens qui cherchent à obtenir des fonds pour sa restauration, les promoteurs ont présenté un peu plus en détail la forme que devrait prendre sa restauration, les usages qu'on pourrait redonner à cet immense espace couvert inutilisé, aussi considéré comme une pièce architecturale aujourd'hui très rare, voire unique en Amérique du Nord.

Ce plan préliminaire de rénovation et l'oeuvre de l'architecte Peter Kindrea.

$10 millions

Le groupe dirigé par la conseillère Nancy Smith, de la Côte-de-Sable, a présenté hier, sur les lieux concernés, ce "plan de relance" évalué à $10 millions, $10 millions qui n'ont pas encore été trouvés.

Un restaurant, des cafés, un système de chauffage, de l'espace pour des bureaux, seraient aussi inclus dans le pavillon Aberdeen rénové, qui deviendrait alors, pense-t-on, "un atout remarquable" pour la vocation touristique et de centre de congrès, que veut se donner la ville d'Ottawa.

En attendant le résultat des tractations auprès de l'entreprise privée, et des gouvernements supérieurs, ce plan ne reste toutefois rien de plus qu'hypothétique.

Des caméras au conseil d'Ottawa

OTTAWA — Les envolées oratoires des édiles d'Ottawa devraient bientôt atteindre un public élargi grâce aux miracles de la communication électronique.

par Claude Lévesque
chef du bureau d'Ottawa-Carleton

Le comité des priorités de la ville a en effet proposé hier matin la location pour une période d'essai de deux mois des caméras nécessaires à la télédiffusion des débats du conseil municipal sur les ondes communautaires du canal 12.

Les téléspectateurs "cablés" pourront donc suivre in extenso les longs exposés de l'échevin Nancy Smith, les trémolos de son collègue Darrel Kent ou les commentaires laconiques et parfois corsés du maire Jim Durrell.

Ce dernier avait d'ailleurs promis la télédiffusion au cours de sa campagne électorale de l'automne 1985.

Interrogé hier à savoir s'il existe un nombre suffisant de téléspectateurs potentiels, le premier magistrat a répondu que "nous affectons la vie quotidienne des gens plus que tout autre niveau de gouvernement". M. Durrell juge également que le niveau des débats à l'hôtel de ville ne peut que s'en trouver amélioré.

La location de l'équipement coûtera $7,000, tandis que $2,000 sont prévus pour annoncer au public l'avènement de la nouvelle émission. En cas de succès, on parle d'acheter le matériel pour quelque $67,000.

Une expérience analogue avait été tentée il y a quelques années, mais elle avait été interrompue à cause de l'éclairage insuffisant de la salle Whitton et des inconvénients (reflets, chaleur) associés aux projecteurs d'appoint.

On estime qu'il en coûterait $50,000 pour changer l'éclairage de la salle du conseil. Pour éviter cette dépense et vu que le cablodistributeur utilise toujours le même type de caméras, la ville préfère en louer des plus récentes (et plus sensibles), comme celle utilisées par les principaux réseaux.

• La paroisse St-Mathieu fête ses 75 ans

En 1914, la Vierge épargnait du feu le village de Hammond

HAMMOND — C'était un jour de juin 1914, la petite gare où l'incendie avait éclaté achevait de disparaître dans la fumée et les braises. Plus loin, cependant, les flammes affolées par le vent du nord sautaient de maison en maison. Tout le centre du village était la proie d'un monstre de feu.

par Philippe Landry
reporter dans l'Est-ontarien



Mme Odette Lacroix

Devant l'église St-Mathieu, le curé Anthime Roy et quelques paroissiens voient le sinistre se diriger immanquablement vers le temple. La Foi étant plus forte que la panique, le pasteur organise rapidement une procession autour de l'édifice en briques rouges, une statue de la Vierge en tête de défilé.

Le vent a tourné devant la Vierge, racontent encore les anciens et le feu est ensuite allé se perdre dans un champ de terre noire où il a brûlé pendant près d'un mois, a aussi écrit l'historien Lucien Breault.

Pendant les 40 années suivantes et afin de remercier celle qui avait sauvé leur église, les paroissiens de St-Mathieu firent à la Vierge, une fois par mois, un procession autour de l'édifice. En 1941, un autre incendie qui avait tourné la campagne en immense brasier et encerclait le village, s'arrêta à quelques pas des premières maisons.

C'est la même petite église de briques rouges qui veille encore aujourd'hui sur la campagne et le village toujours demeuré un peu caché des promeneurs. C'est le même temple qui présidera cette année aux fêtes du 75ème anniversaire de la paroisse St-Mathieu.

Croisée des chemins

Mais, bien avant ce temps-là, il était une fois une croisée des chemins qu'on avait baptisé North Indian, du nom d'un ruisseau. La contrée était couverte de forêts exploitées, notamment, par la famille Edwards de Rockland. Les grands pins qui faisaient la renommée de la région étaient abattus puis acheminés vers l'Angleterre où on en faisait des mâts et des bateaux.

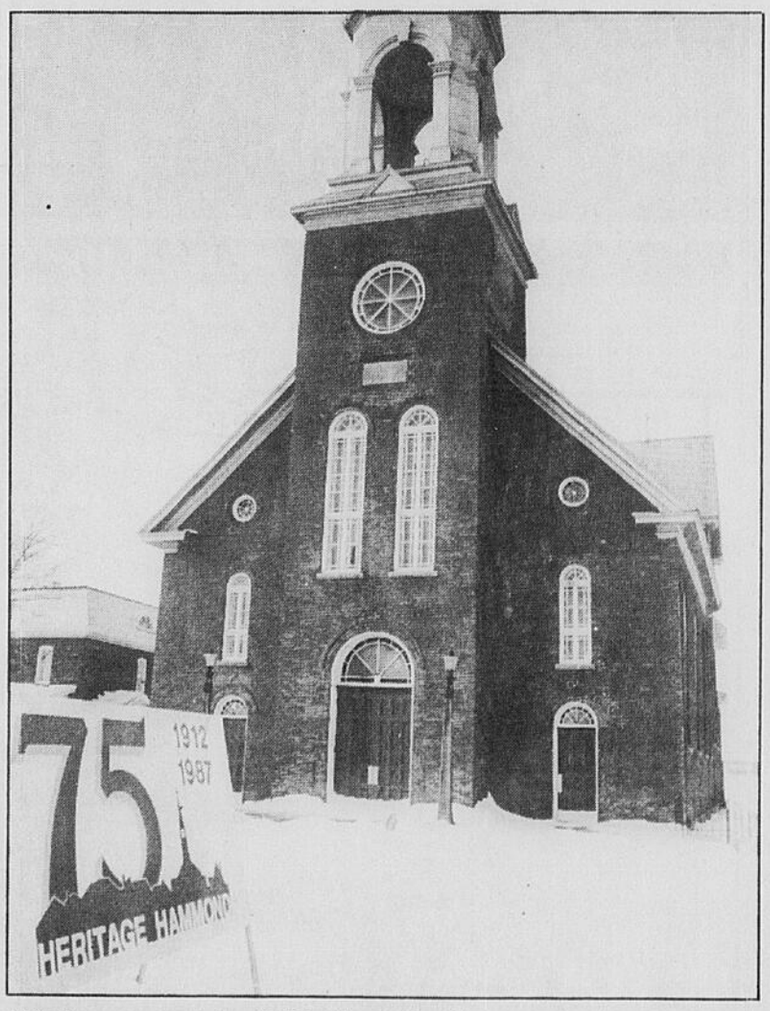
Vers 1875, les quelques terres défrichées et les boisés de North Indian étaient peuplées d'anglophones dont plusieurs Irlandais catholiques et protestants, familles Loyalistes qui avaient fui la Révolution américaine contre l'empire britannique. Vint ensuite la grande vague québecoise des Deux-Montagnes, d'Argenteuil et d'ailleurs pour s'établir dans l'Est-ontarien.

Mme Elsie Lacroix, née Butler il y a 79 ans, est petite-fille d'un pionnier irlandais catholique, John Butler. Elle raconte qu'il n'y a jamais eu de heurts entre francophones et anglophones de la région de Hammond, jamais de guerres saintes entre catholiques et orangistes protestants.

C'était "la bonne entente" et les uns participaient volontiers aux activités sociales organisées par les autres. On a même vu des orangistes contribuer aux oeuvres paroissiales, envoyer un enfant à l'école française, ou, même, venir écouter un prédicateur catholique éloquent. Souvent, les anglophones savaient utiliser la langue de Molière et, depuis, certains, tels les Butler, se sont complètement intégrés à la population francophone.

Si les Butler, entr'autres familles de pionniers, ont forgé l'histoire de Hammond, il fallait bien quelqu'un pour l'écrire cette histoire... et qui d'autre qu'une arrière petite-fille de Joseph Butler, Mme Odette Lacroix-Lalonde. Celle-ci espère qu'on pourra lire l'histoire de Hammond avant la fin de l'été prochain. Ici et là dans sa maison, de vieux livres aux couleurs fanées, des régistres poussièreux, des feuillets couverts d'une écriture minutieuse, semblent vouloir tenir la promesse.

Plusieurs événements marqueront le 75ème anniversaire de la paroisse St-Mathieu dont, notamment, une messe solennelle, le 22 février prochain, en compagnie de Mgr Gilles Bélisle. Les paroissiens, amis et anciens résidants y sont invités à 10 heures le matin, en costumes d'époque s'ils le désirent.



L'église paroissiale St-Mathieu de Hammond, épargnée des flammes dit-on par la Vierge en 1914, sera le théâtre des célébrations religieuses entourant le 75e anniversaire de la paroisse.

(Photo LE DROIT par François Roy)

• **Rough Riders**

Nouveau bail avantageux

par Claude Lévesque

OTTAWA — La ville d'Ottawa s'apprête à accorder comme prévu une aide financière indirecte aux nouveaux propriétaires des Rough Riders. Le comité des priorités a approuvé hier un nouveau bail avantageux d'une durée de trois ans pour l'utilisation du parc Lansdowne.

L' entente a presque fait l'unanimité au niveau de ce comité, ce qui laisse présager une approbation facile par l'ensemble des élus, la semaine prochaine. Elle prévoit que l'équipe paiera au total $220,000, au lieu de $460,000 selon le bail actuel, soit $240,000 de moins.

Plus précisément, les Rough Riders devraient payer $150,000, au lieu de $310,000, pour l'utilisation du stade lors des dix matchs pré-saison et réguliers. Par ailleurs, la ville remettra au club quelque $45,000 représentant la moitié des profits qui lui reviennent des ventes d'aliments et de boissons, de même que $35,000 représentant l'ensemble des revenus de stationnement.

Si les Riders participent aux séries de fin de saison d'ici 1989, le loyer du stade pour ces parties éliminatoires devra être négocié.

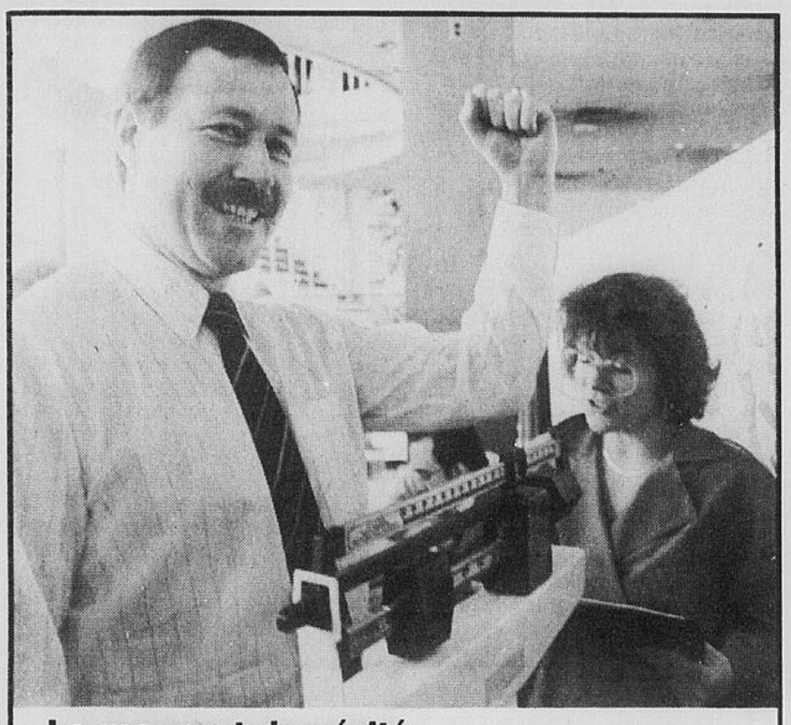
L'échevin Darrell Kent y est allé d'un vibrant plaidoyer en faveur de l'équipe de football locale, tout en pourfendant ceux qui avaient osé critiquer cette entente, récemment, dans le cadre des débats sur le budget de la ville. "Dieu vous aime", a-t-il lancé à l'intention des *Rough Riders Rooters*.

En contrepartie du bail favorable, les "nouveaux" Riders devront consentir à ouvrir leurs livres comptables à la fin de chaque anné, ce à quoi le gérant général Paul Robson ne s'est pas objecté.

ontario

• Samuel-Genest ne "vise" pas l'école Charlebois

Le directeur réclame un plan de réorganisation



Le moment de vérité

M. Jim Durrell a fait osciller la balance à 215 livres hier midi. Le maire d'Ottawa a gagné le pari qu'il avait fait en novembre dernier de perdre douze livres, puisqu'il en pesait alors 227. Les profits de ce "maigrithon", auquel ont participé plusieurs élus et fonctionnaires municipaux, serviront à financer l'agrandissement de l'hôpital Riverside.

(photo LE DROIT par François Roy)

OTTAWA — A Samuel-Genest, on planifie en ce moment la prochaine année scolaire. L'école, déjà bondée avec ses 670 élèves, attend quelque 700 jeunes en septembre. La floraison de classes portatives autour de l'ancien séminaire des pères oblats n'est pas impossible si le Collège ne peut emménager dans des locaux plus vastes d'ici là.

par Marie Martin
reporter à l'éducation

"Nous ne sommes pas prêts à quitter les lieux à n'importe quel prix. Notre avenir n'est pas lié au sort de l'école Charlebois", précise cependant le directeur de Samuel-Genest, Jacques Gibeault. Nos installations ne sont peut-être pas parfaites, mais on s'aperçoit vite que ce n'est pas la bâtisse qui fait l'école!"

Posé et serein lors de l'entrevue accordée hier au DROIT, il croit cependant que les vues des parents de ces deux établissements sont convergentes et leurs intérêts, conciliables.

"En fait, les parents ont tous les mêmes exigences et recherchent tous l'excellence. Il faut à tout prix tenir des réunions d'information afin de d'obtenir le concensus autour d'une formule gagnante. Je comprends les élèves de Charlebois. Des jeunes qui manifestent pour leur école, je trouve cela positif", affirme M. Gibeault.

Il faudra faire des compromis de part et d'autre, admet-il. S'il fallait que l'école ait un nouveau nom, autre que Charlebois ou Samuel-Genest, "afin de fondre ces fiertés en une seule", le directeur de Samuel-Genest ne s'en offusquerait pas.

Il réclame néanmoins un plan de réorganisation des écoles secondaires françaises, afin de contrer les effets négatifs du déclin démographique. "Il y a deux écoles dans le sud-est de la ville, Charlebois et Samuel-Genest; mais il faut compter De La Salle, qui recrute à la grandeur d'Ottawa. On ne peut plus continuer de diviser les élèves entre ces trois établissements parce que leur nombre ne cesse de diminuer", explique M. Gibeault.

Charlebois, par exemple, a accueilli 83 élèves seulement en neuvième année, comparativement à 316 il n'y a pas si longtemps. Samuel-Genest connaît en revanche un essor, comptant 195 étudiants en neuvième année. "Je crains que Charlebois ne soit forcée de fermer ses portes si on ne s'avise pas de revoir la répartition des effectifs", signale-t-il.

Par ailleurs, M. Gibeault avoué être étonné de ce que Charlebois tienne tant à son statut d'école publique. "On y a pourtant célébré une messe à Noël et le service d'animation pastorale jouit d'une excellente réputation. Sans compter que les parents des élèves, c'est connu, vont aux paroisses Ste-Geneviève et St Thomas D'Aquin!"

A Samuel-Genest, il n'y a un cours obligatoire de religion par année et à compter de l'an prochain, il n'y aura plus que deux cours au long de tout le secondaire, tient-il à préciser...

D'après la présidente de l'association de parents du Collège, Francine Bastien, le manque de renseignements et de communications est à l'origine de la détérioration de la situation.

"Nous comprenons les parents et les élèves de Charlebois; nous aimerions nous aussi protéger cependant des acquis obtenus de longue lutte", a-t-elle indiqué au téléphone.

Des puits corrosifs recensés

TORONTO (PC) — Une analyse de l'eau d'une centaine de puits du centre de l'Ontario a démontré que le tiers d'entre eux dépassaient les normes provinciales de pollution par diverses substances, dont les métaux.

C'est ainsi, a précisé le professeur Magda Havas, de l'Institut des études environnementales, que dans 18 pour cent des cas, le niveau de plomb était excessif dans les puits recensés.

Les puits vérifiés se trouvent dans les régions d'Elmvale, de Barrie, de Sudbury, de Petawawa et de Smith Falls.

Mme Havas a expliqué que l'eau du bouclier canadien est naturellement corrosive, ce qui fait qu'elle s'attaque aux métaux du sol et des conduites pour se polluer.

Il y a également le facteur des pluies acides, a noté le professeur. Particulièrement dans l'est du pays, ces pluies acides rendent l'eau encore plus corrosive. Des recherches à ce sujet ont été faites jusqu'à présent en Scandinavie et en Amérique du Nord.

La fin des sondages d'opinion?

OTTAWA (LE DROIT) — Le comité des priorités d'Ottawa a demandé hier aux fonctionnaires municipaux de ne plus effectuer de sondages d'opinion.

Le directeur général de la municipalité, Alcide DeGagné, proposait dans un rapport de procéder à des sondages "structurés" tous les trois mois. La ville donne actuellement de tels coups de sonde de façon ad hoc. Il y en a eu notamment, ces dernières années, au sujet du site de l'hôtel de ville et des grands défis et priorités de l'administration municipale.

Un échevin, Rob Quinn, s'est dit "consterné" par la tendance des divers gouvernements à utiliser trop fréquemment les sondages. Il les trouve trop "politiques".

Son collègue Jamie Fisher suggéré de répondre au téléphone et d'aller rencontrer l'homme de la rue pour savoir ce qu'il a à dire.

Le directeur général de la municipalité a soutenu, au contraire, que les sondages ont une valeur plus scientifique que les réunions publiques. Et en particulier, qu'ils renseignent mieux que le contact direct avec l'échevin sur l'opinion publique concernant les questions qui dépassent les limites des quartiers.

Minh Quach a été condamné à huit années de pénitencier

par France Pilon

OTTAWA — Trouvé coupable d'avoir violé une des ses employées, Minh Quach, 47 ans, a été condamné hier à huit ans d'emprisonnement par le juge Wilfred Dupont de la Cour suprême de l'Ontario.

Le magistrat n'a pas mâché ses mots en soutenant que le crime d'agression sexuelle dont a été victime la jeune femme de 25 ans, également d'origine vietnamienne et qui était son employée chez Mitel était la "recherche maladive d'une gratification sexuelle".

Le magistrat a condamné Minh Quach, un père de deux enfants, à quatre ans de pénitencier pour un premier viol survenu en 1983 et à quatre années à être purgées consécutivement pour un second survenu en 1984. Enfin, l'accusé a reçu une sentence de trois ans pour séquestration qui sera purgée concurremment aux deux autres.

"En plus d'avoir été humiliée et traitée comme un être humain sans aucun droit, les agressions sexuelles chez cette jeune femme vierge ont eu un effet dévastateur tant sur son moral que sur son physique", a indiqué le juge Dupont.

Son déshonneur a été d'autant plus grand, a-t-il ajouté, du fait que la victime appartient à une communauté où la virginité des jeunes femmes est chose sacrée.

Comme l'avait indiqué plus tôt le procureur de la Couronne Curt Flanigan, les chances de la plaignante de se marier sont très minces, a ajouté le juge.

Abandonnée sept jours après son mariage

D'ailleurs, devait révéler Me Flanigan, la jeune fille se serait mariée aux Etats-Unis en décembre 1985, une union "arrangée" par son père avec un Vietnamien de Philadelphie pour sauver la face mais qui a duré qu'une semaine. Son mari l'a en effet abandonnée sept jours plus tard après avoir appris ce qui lui était arrivé au Canada.

Même si, comme l'a prétendu son avocat Bruce Simpson, l'accusé n'a aucun antécédent criminel, qu'il est considéré comme un bon père de famille et comme un bon employé par ses patrons de chez Mitel, il n'en demeure pas moins que le crime qu'il a commis en est un des plus graves, a indiqué le juge Dupont.

"Vous avez agi avec préméditation et on ne peut rien reprocher à la plaignante ", a ajouté le magistrat.

La jeune fille et l'accusé, a-t-il rappelé, sont des réfugiés vietamiens arrivés au Canada en 1978. La plaignante avait été placée par son père sous la protection de Minh Quach qui était un ami et en qui il avait mis sa confiance.

" En vertu de votre position, la victime était incapable de vous éviter", a dit le juge à Minh Quach.

Ce dernier aurait forcé une première fois la jeune fille à avoir des relations sexuelles en 1983 puis une deuxième fois en 1984. Lors de cette deuxième agression, qui serait survenue après que la plaignante eut tout raconté à son père, Mihn Quach l'aurait séquestrée avec l'aide de deux autres hommes et forcée à avoir des relations sexuelles "pour lui donner une leçon."

L'accusé qui n'a pas bronché lors du prononcé de la sentence a pris le chemin du pénitencier pour la première fois, puisque tout au long de son procès qui a duré près de deux semaines, il était en liberté. Il avait été trouvé coupable la veille par un jury de six hommes et six femmes.

City of Ottawa / Ville d'Ottawa

AVIS

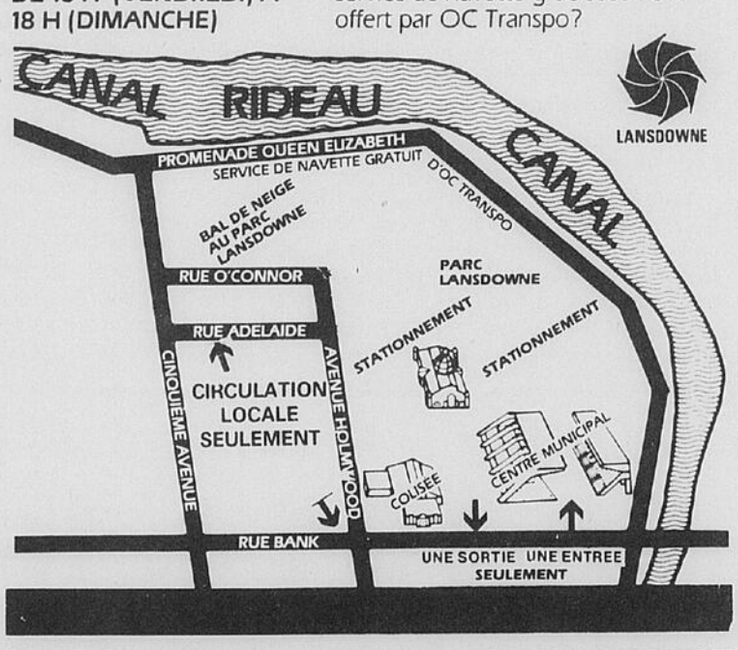
STATIONNEMENT DURANT LE BAL DE NEIGE PARC LANSDOWNE

DU 6 AU 8 FÉVRIER ET DU 13 AU 16 FÉVRIER 1987, DE 18 H (VENDREDI) À 18 H (DIMANCHE)

AUX VISITEURS DU BAL DE NEIGE AU PARC LANSDOWNE ET DU CHAMPIONNAT CANADIEN DE PATINAGE ARTISTIQUE

Entrée au Parc Lansdowne par la rue Bank seulement (Voir le plan)

Si vous empruntez la promenade, pourquoi ne pas vous prévaloir du service de navette gracieusement offert par OC Transpo?



Le Star dit non au tabac

TORONTO (PC) — Le Toronto Star, le plus gros quotidien au pays, est devenu le quatrième journal à refuser désormais toute publicité pour le tabac dans ses pages.

"Ce sont les études démontrant la nocivité du tabac pour la santé qui nous ont fait pencher en faveur de l'abolition des annonces sur le tabac", a déclaré le vice-président aux ventes et au marketing, mardi.

Le journal, qui tire à environ 520,000 exemplaires, retirait jusqu'à présent environ $1 million par année de cette publicité, a précisé M. Tom Murtha.

La mesure entrera en vigueur le 1er avril. Le Star comblera le manque à gagner en allant chercher d'autres sources de revenus, a-t-il indiqué.

Depuis le 1er janvier, le quotidien torontois interdit de fumer dans pratiquement tous ses locaux.

Selon M. Garfield Mahood, directeur exécutif de l'Association pour les droits des non-fumeurs, le Star est le plus important journal au monde à refuser les annonces de tabac dans ses pages. "Le Star a fait preuve d'un leadership hautement louable", a-t-il dit.

City of Ottawa / Ville d'Ottawa — WINTERLUDE BAL DE NEIGE

Hôtel de ville Information

111, PROMENADE SUSSEX, OTTAWA (ONTARIO) K1N 5A1 564-1400



Bal de Neige·Restrictions de stationnement ·Service de navette

Restrictions de stationnement aire du Lac Dow

Le stationnement sera interdit des deux côtés des rues dans la zone nuancée aux dates et heures indiquées plus bas.

Cette interdiction de stationnement est appliquée afin d'éviter la congestion et le stationnement illégal qui se sont déjà produits lors d'autres événements spéciaux au Lac Dow.

Utilisez les terrains de stationnement indiqués sur la carte.

Fermeture de la promenade Queen Elizabeth pour le service de navette d'autobus gratuit

La promenade sera fermée à la circulation, entre l'Ave. Laurier et la Rue Preston, le

Vendredi 13 février 18h à 23h
Samedi 14 février 10h à 23h
Dimanche 15 février 10h à 18h

OCTranspo va fournir un service de navette d'autobus gratuit (BUS-O-NEIGE) entre le Lac Dow et le Parc Jacques Cartier à Hull, aux cinq (5) minutes d'intervalle, via la Promenade Queen Elizabeth, l'Ave. Laurier, la Rue Elgin, la Pr. Sussex et le pont Alexandra, et le retour par le pont, la Rue MacKenzie, la Rue Elgin, l'Ave. Laurier et la Pr. Queen Elizabeth.

Le service débute à 18h ce soir, et à 10h30 samedi et dimanche.

La Rue Strathcona, entre Metcalfe et la Promenade Queen Elizabeth, deviendra une rue à sens aux dates et heures indiquées plus haut

naissances et nécrologie

Naissances

BRISEBOIS
Paul et Lyne (Guénette) sont heureux d'annoncer la naissance de leur garçon, Martin, né le 10 février 1987 à l'hôpital Général, pesant 6 livres et 6 onces. Les heureux grands-parents sont M. et Mme Jacques Guénette et M. et Mme Denis Brisebois.

BRUNET
Marcel et Rachel (née Bayne) sont heureux d'annoncer la naissance de leur troisième enfant, un garçon, Benoît, né le 9 février 1987, à 6h53 à l'hôpital Riverside. Il pesait 9 livres 8 onces, mesurait 23 pouces. Un petit frère pour Caroline et François. Cinquième petit enfant pour M. et Mme Aimé Brunet et troisième pour M. et Mme Alexandre Bayne tous d'Ottawa.

CRONIER BELAIR
Sylvie et Gaétan sont heureux d'annoncer la naissance de fille Gaétane née mercredi le 11 février 1987 au Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais. Un merci spécial au docteur Doyon et au personnel de l'obstétrique.

PELLETIER
Raymond et Shirley sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Marc-André, né le 2 février 1987, à 23h12 au Centre Hospitalier de Gatineau. Un petit frère pour Benoît et un autre petit-fils pour Mme Diane Pelletier et Mme Marie-Anne Sheridan. Un gros merci au docteur Jacques et aux personnels de l'hôpital.

PHILIPPE
Diane et Luc Philippe sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier enfant, Jean-François, né le 7 février 1987, pesant 8 livres et 11 onces et mesurant 20 3/4 pouces. Les heureux grands-parents sont M. et Mme Gilles Tremblay et M. et Mme Lucien Philippe. Un gros merci au docteur Maxime Moïse ainsi qu'aux infirmières du Centre Hospitalier de Gatineau.

Nécrologie

BOURGON — M. Bernard, de St-Isidore, est décédé le 11 février 1987, dans un hôpital d'Ottawa, à l'âge de 69 ans. Fils de feu M. et Mme Aimé Bourgon (Yvonne Coté). Il laisse 1 frère: Eugène de St-Isidore. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire Lafleur et Robert de Casselman. La célébration eucharistique aura lieu le samedi 14 février, en l'église de St-Isidore de Prescott, à 14h. Les visites auront lieu en la salle paroissiale Joseph Roy de St-Isidore, vendredi de 19h à 22h, samedi à compter de midi. Inhumation au cimetière paroissial. Pour de plus amples renseignements veuillez composer: 443-3286.

BROUSSEAU — M. Lionel F., est décédé paisiblement au Manoir Laurier, le mercredi 11 février 1987. Epoux bien-aimé de feu Pearl Smith. Père de John et Vivanne d'Ottawa, Eugène, Anita et Lionel Jr, tous de Vanier. Frère de Henry de Miami et Germaine de Toronto. Prédécédé par 2 frères: Edward d'Ottawa et Royal de Vanier. Il laisse également ses petits-enfants et arrière petits-enfants. Les funérailles privées seront célébrées en la chapelle Hulse and Playfair ouest, 1098, av. Byron à l'ouest de Woodroffe, vendredi à 15h. Incinération à Pinecrest. Ceux qui le désire peuvent offrir des messes ou verser un don à la Société canadienne de l'arthrite.

CHARLEBOIS — Mme Yolande (née Legault), est décédée dans un hôpital d'Ottawa, mardi le 10 février 1987, à l'âge de 62 ans. Outre son époux, Maurice Charlebois, elle laisse 1 fils: Guy d'Ottawa; 4 frères: Jacques, Paul et Delval d'Ottawa et Conrad de Montréal; 3 soeurs: Marie-Claire (Mme Bill Ryan), Thérèse Legault et Jacqueline (Mme Maurice Corbeil) toutes d'Ottawa; prédécédée par 1 soeur: Germaine Gakis. Elle laisse également 1 petit-enfant. Parents et amis sont invités à une messe commémorative samedi le 14 février, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Vanier, à 10h. Incinération au crématorium Beechwood. Arrangements par Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles.

FUNÉRAILLES
SAMEDI

BOURGON — M. Bernard
La célébration eucharistique aura lieu à 14h, en l'église de St-Isidore de Prescott.

CHARLEBOIS — Mme Yolande
Une messe commémorative aura lieu à 10h, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Vanier.

CREVIER — Mlle Gertrude
Les funérailles ont lieu à 10h, en l'église Ste-Famille.

DUBOIS — M. Ivanhoe
Départ de la maison Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier pour célébration eucharistique à 10h, en l'église Marie Médiatrice.

EMOND — M. Georges Aimé
Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260 rue Besserer, Ottawa pour service religieux à 10h, en l'église St-François d'Assise.

FRAPPIER — Mme Marguerite
Départ du salon J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre, Thurso pour service à 10h, en l'église de St-Sixte.

JOANIS — M. Jean-Charles
Départ de la maison funéraire Ed. Darche et Fils, 7679 boul. Tachereau, Brossard pour funérailles à 14h, en l'église St-Anastase, 80 rue Churchill, Greenfield Park.

LURETTE — Mme Marguerite
Départ de la maison Racine, Robert et Gauthier, 300 rue Olmstead, Vanier pour célébration eucharistique à 11h30, en l'église Notre-Dame de Lourdes, Vanier.

PHILION — M. Maurice
Départ du Funérarium Beauchamp Ltée, 105 boul. Gréber, Gatineau pour funérailles à 11h, en l'église St-François de Sales.

ROBITAILLE — Mme Marie-Louise
Départ de la maison funéraire McConnery, 206 rue Cartier, Maniwaki pour service à 14h, en l'église de l'Assomption de Maniwaki.

Nécrologie

CLEROUX — M. Hormidas est décédé, dans un hôpital local, jeudi le 12 février 1987, à l'âge de 84 ans. Hormidas Cléroux, époux de feu Lauria Sabourin. Il laisse 5 fils: Rémi (époux de Clareine Lavergne) de Navan, Wilfrid (époux de Denise Whissell), Eugène de Vanier, Léo, Lucien (époux de Lise Lanoue) de Navan; 4 filles: Sylvina (épouse de Edgar Gravelle) de Navan, Jeannine (épouse de Maurice Larabie) de Hull, Georgette (épouse de Antonio Cléroux), Laurence (épouse de Lucien Cléroux) de Navan. Frère de: Délima Thériault de Navan; demi-frère de: Marcial, René, Lina Robinson, tous de Navan et Eva Lacroix de Vanier; grand-père de 23 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants. Il reposera à compter de 14h samedi, en la maison Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 300 rue Olmstead, Vanier. Célébration eucharistique: lundi 16 février, en l'église Notre-Dame des Champs, Navan, à 11h. Heures de visites: samedi et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h.

CREVIER — Mlle Gertrude, est décédée dans un hôpital, mercredi le 11 février 1987, à l'âge de 79 ans. Fille de feu Edmour Crevier et de feu Dora Gougeon. Soeur de: Mme Francis McElroy et Mme Olga Gagnon toutes deux d'Ottawa et Mme Theresa Gauthier de l'Orignal. Les funérailles samedi le 14 février, en l'église Ste-Famille, à 10h. Incinération au crématorium Beechwood. Les arrangements ont été confiés à la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville), Ottawa. Pour de plus amples renseignements veuillez composer: 235-6712.

DEZIEL — Mme Irène, née Fortin, est décédée dans un hôpital d'Ottawa, mercredi le 11 février 1987, à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de feu Antonio Déziel. Elle laisse 1 fils: Guy (Mariette Laflèche) de Hull; 2 filles: Cécile Pelletier de Gloucester et Claire Runyon d'Ottawa; 1 frère: René Fortin de Hull ainsi que 7 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants. Les visites auront lieu chez Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 300 rue Olmstead, Vanier à compter de 19h jeudi. Le service religieux aura lieu vendredi le 13 février, en l'église St-Gabriel à 14h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

DUBOIS — M. Ivanhoe est décédé, dans un hôpital local, mercredi le 11 février 1987, à l'âge de 74 ans. Ivanhoe Dubois, époux de Cécile Bernard; frère de: Maurice de Calgary, Lucien de Hull, Mme Yvette Aubin de Vanier; prédécédé par 1 frère: Roger. Il laisse plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Il reposera à compter de 14h vendredi, en la maison Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 300 rue Olmstead, Vanier. Célébration eucharistique: samedi le 14 février, en l'église Marie Médiatrice, à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Heures de visites: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

Nécrologie

EMOND — M. Georges Aimé, est décédé dans un hôpital d'Ottawa, mercredi le 11 février 1987, à l'âge de 79 ans. Il était l'époux en première noce de feu Rose Raymond. Outre son épouse Lucille Boudreault, il laisse 2 fils: André (June Simon) d'Ottawa et Robert (Claire Beauchamp) d'Aylmer; 1 fille: Anne-Marie (Jean Bélanger) de Earlton; 4 soeurs: Mme Irène Larivière, Rita Brochu, Viola Demers et Jeanne d'Arc Sabourin toutes de Montréal ainsi que 4 petits-enfants. Les visites auront lieu chez Racine, Robert et Gauthier, directeur de funérailles, 260 rue Besserer, Ottawa à compter de 19h, vendredi. Le service religieux aura lieu samedi le 14 février, en l'église St-François d'Assise, à 10h. Incinération au crématorium Beechwood. Des dons à la Société de l'Arthrite seraient appréciés.

FRAPPIER — Mme Marguerite (née Proulx), est décédée dans un hôpital, le mercredi 11 février 1987, à l'âge de 70 ans. Elle était épouse de Georges Frappier de St-Sixte. Elle laisse 2 fils: Gérard (époux de Nicole Charlebois), Hervé (époux de Nicole Legault) de St-Sixte; 2 filles: Mme Gaetan Legault (Mariette) de Alma, Québec et Mme Alain Boivin (Carole) de St-Sixte; 3 frères: Donald, Aurèle et Maurice Proulx de Val-des-Bois; 1 soeur: Corrine Proulx Belisle d'Orléans; 8 petits-enfants. Elle repose au salon J. Hubert Villeneuve, 134 rue Alexandre, Thurso. Service en l'église de St-Sixte, le samedi 14 février à 10h, suivi de l'incinération. Au lieu de fleurs, des dons à la Société des maladies du coeur seraient appréciés.

JOANIS — M. Jean-Charles, de Greenfield Park, Québec, est décédé à l'hôpital Général de Montréal, le 11 février 1987, à l'âge de 53 ans. Il laisse son épouse Doris O'Reilly, autrefois de Maniwaki; 4 fils: Daniel de Milbourne, Australie, Marcel de Montréal, Normand de Greenfield Park, Roland de Montréal; 2 filles: Nathalie et Jacqueline à la maison; 1 soeur: Madeleine Nadon de Hull; 4 frères: Jacques d'Ottawa, Jules et Bernard de Maniwaki et André d'Iberville; sa belle-maman: Madone Mary O'Reilly de Maniwaki; 22 neveux et nièces et 9 petits-neveux et petites-nièces. Il repose à la maison funéraire Ed. Darche et Fils, 7679 boul. Tachereau, Brossard. Heures de visites: vendredi le 13 février de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi à compter de 11h. Les funérailles seront célébrées le samedi 14 février à 14h, en l'église St-Anastase, 80 rue Churchill, Greenfield Park.

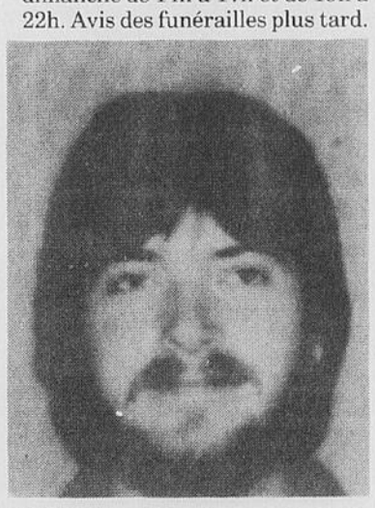
IN MEMORIAM

TOUCHETTE — A la douce mémoire de Arthur Touchette décédé le 12 février 1976. Il y a onze ans, le grand vide que ton départ à creusé dans notre vie demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Papa ton souvenir nous accompagne partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.
Ton épouse Anita
et tes enfants:
Sylvio, André-Jean
Monique et Raynald.

Nécrologie

LURETTE — Mme Marguerite est décédée, à sa résidence, mercredi le 11 février 1987, à l'âge de 82 ans. Marguerite Lécuyer, épouse de feu Rodolphe Lurette. Mère de: Suzanne (épouse de Marcel Lanoue), Raymonde (épouse de Alban Garon) d'Ottawa, Gisèle Léveillée d'Allemagne, Jean-Pierre (époux de Claudette Rollin) de Gloucester, Richard d'Ottawa; soeur de: Georges, Jean-Charles, Antoinette Lachance, tous de Montréal; grand-mère de 11 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Elle repose à la maison Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 300 rue Olmstead, Vanier. Célébration eucharistique: samedi le 14 février, en l'église Notre-Dame de Lourdes, Vanier à 11h30. Des dons à la Société Canadienne des Maladies du Coeur seraient appréciés.

MARTIN-LEDUC — Mme Marie Anne (Anna) est décédée, dans un hôpital d'Ottawa, jeudi le 12 février 1987, à l'âge de 86 ans. Née le 22 octobre 1900 à Fournier, Ontario, de feu Amable Leduc et de feu Georgiana Bourdon. Elle épouse le 30 janvier 1917, en la même paroisse, Joseph Alfred Martin, décédé le 14 septembre 1986. Lui survivent ses enfants: Hélène (épouse d'Alcide Fredette), Albert (époux de Cécile Doré), Simone (veuve de Léo Bourdon), Laurence (épouse de Gérald Durocher), Lucien, Rita (épouse de Réjean Besner), Rachel (épouse de Léo Aubé), Léo (époux de Colette Carrier), Benoit (époux de Suzanne Labelle); 1 belle-fille: Aurore Chénier (veuve de Laurent Martin); grand-mère de 32 petits-enfants, 31 arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petits-enfants; ses soeurs: Mesdames Ema Navarre, Aldéa Lalonde, Rose Léger, Lucienne Galipeau et Soeur Alice Leduc s.p.; son frère: Osias Leduc. Elle reposera à compter de 14h samedi le 14 février, en la maison Racine, Robert et Gauthier, directeurs de funérailles, 300 rue Olmstead, Vanier. Heures de visites: samedi et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h. Avis des funérailles plus tard.



PHILION — Maurice, est décédé le mardi 10 février 1987, à l'âge de 21 ans. Il était fils de Donald Philion et de Claudette Villeneuve. Outre ses parents, il laisse son amie Christine Lachance; sa grand-mère maternelle: Mme Claircy Cole; ses grands-parents paternels: M. et Mme Elie Philion (Ovilia Jacques); 2 frères: Donat (époux de Rita Larente), Yvon (époux de Jocelyne Martin); 4 soeurs: Liliane (épouse de Gilbert Lamoureux), Rachel, Ginette et Marie-Paule; 1 neveu: Didier et 1 nièce: Josiane. Il repose au Funérarium Beauchamp Ltée, 105 boul. Gréber, Gatineau à compter de 19h jeudi. Funérailles samedi le 14 février, en l'église St-François de Sales, à 11h. Incinération au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visites: jeudi 19h à 22h, vendredi 14h à 17h et 19h à 22h, samedi à compter de 10h.

ROBITAILLE — Mme Marie-Louise née Grondin, du foyer Père Guinard de Maniwaki, est décédée le 11 février 1987, à l'âge 97 ans. Elle était l'épouse de feu Xavier Robitaille. Fille de feu Octave Grondin et de feu Marie Boissonneault. Prédécédée par 3 fils: Philomon, Elzéar, Omer. Elle laisse 1 fils: René (époux de Bertha McAllister) de Maniwaki; 5 filles: Valéda (épouse de feu Aurèle Dault) de Hull, Berthe (épouse de Gabriel Lefebvre), Marguerite (épouse de Jim Langevin), Diane (épouse de Narcisse Hébert), toutes 3 de Maniwaki, Agnès (épouse de feu Hubert Paradis) de Vanier; 1 frère: Philomon Grondin (époux de Alphonsine Lacroix) de Ste-Famille-d'Aumond; 1 soeur: Amabélisse (épouse de feu Léon Brunet) de Maniwaki; plusieurs neveux et nièces, 53 petits-enfants, 52 arrière petits-enfants et 4 arrière arrière petits-enfants. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire McConnery, 206 rue Cartier, Maniwaki. Le service aura lieu à 14h, en l'église de l'Assomption de Maniwaki, le samedi 14 février 1987. Inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: à compter de 13h vendredi.

In Memoriam

IN MEMORIAM

JOLY — A la douce mémoire d'une mère très chère, Mme Rosina Joly, décédée le 13 février 1986. Nous gardons le souvenir de ton doux visage, ta bonté et ta grande confiance en la miséricorde de Dieu. Tu demeures chaque jour dans nos pensées et nos prières. Veille sur chacun de nous.
Tes enfants.

Remerciements

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur et à la Vierge Marie pour faveur obtenue.
J.M.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

les petites annonces

101 AVIS LEGAUX

AVIS est donné que René Beaudoin, 38 chemin Bois-Franc, r.r.# 1, Maniwaki, Qc, détenteur du permis M-503477-001 région 07 s'adressera à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis en faveur de Les Ebrancheuses Pierrot Gauthier Inc., r.r.# 1, Messines, Qc, région 07 conformément aux dispositions de l'article 30 du règlement sur le règles de pratique et de régie interne de la C.T.Q.
Tout intéressé peut introduire une opposition ou une intervention dans les 5 jours qui suivent la deuxième parution dans les journaux.
1ère parution
12 février 1987
2e parution
13 février 1987
101

101 AVIS LEGAUX

AVIS est donné que Vital Beaudoin, r.r.# 1, Maniwaki, Qc, détenteur du permis M-501974-001 région 07 s'adressera à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de transférer son permis en faveur de Taillon et Langevin Ltée, 19, rue Dufour, Maniwaki, Qc, région 07 conformément aux dispositions de l'article 30 du règlement sur le règles de pratique et de régie interne de la C.T.Q.
Tout intéressé peut introduire une opposition ou une intervention dans les 5 jours qui suivent la deuxième parution dans les journaux.
1ère parution
12 février 1987
2e parution
13 février 1987
101

104 PERDU

LUNETTES — au coin de chez Sears, boul. St-Joseph, Galerie de Hull, couleur rouge. Téléphonez 561-2347.

MONTRE — d'homme, Plaza Gatineau, 663-4469.

105 AGENCE DE RENCONTRE

AGENCE — de rencontres "Françoise" but sérieux, lundi au vendredi midi à 19h, 777-0747.

AMOUREUX — du Nord. Album de photos et listes de nom et téléphone. Homme, femme, (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames, 6682 Cachée, St-Damien, Québec, J0K 2E0 (514-835-3820).

OPTIONS — RENCONTRES — Vous offre un service de rencontres sérieux et personnalisé. Appelez à: 776-3220.

101 AVIS LEGAUX

Commission de la Capitale nationale — National Capital Commission

APPEL DE PRÉSÉLECTION
Le projet Chambers (Ottawa)

La Commission de la Capitale nationale aimerait recevoir des manifestations d'intérêt pour l'aménagement d'un complexe commercial en un endroit stratégique du coeur de la Capitale, en bordure de la place de la Confédération.

Ce projet, devant être réalisé dans le cadre d'un bail foncier à long terme, comprend la restauration de deux bâtiments historiques dont la superficie brute totalise 5 390 m² ainsi que la construction d'un bâtiment d'insertion de 16 210 m². Le terrain a une superficie de 2 700 m².

Les soumissions de présélection doivent être reçues avant 15h00 le 10 AVRIL 1987. Pour obtenir plus de renseignements et la documentation pertinente, veuillez communiquer avec:

M. Jean-Pierre Lortie
Directeur de la mise en valeur des biens immobiliers
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario)
K1P 6J6

(613) 239-5177

Canada

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX
Travaux dans la ville de Hull
Comté de Hull
Appel d'offres no: 285-2-01-41-03

Fourniture et pose; d'environ 2200 m de conduites d'égout et d'aqueduc de 200 à 600 mm Ø, de 28 regards ainsi que 5000 m³ d'excavation première classe et la réfection de voirie.

DOCUMENTS DISPONIBLES
Société québécoise d'assainissement des eaux, Service de l'approvisionnement, 1050, boulevard Dorchester Est, 2e étage, Montréal (Québec) H2L 2L6. Tél.: (514) 284-1192.

PRIX: 75,00$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société québécoise d'assainissement des eaux.

LIEUX DE CONSULTATION:
Hôtel de ville de Hull; Associations de la construction de Montréal et de Québec; Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec; Association de la construction de l'Outaouais; Bureaux de la Société à Montréal.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
Hôtel de ville de Hull: a/s Monsieur Robert Lesage, greffier, 25, rue Laurier, Maison du Citoyen, Hull (Québec) J8X 4C8. **Le lundi 9 mars 1987 à 13h30.**

GARANTIES DE SOUMISSION
Montants: 50 000,00$ ..... Partie Société
75 000,00$ ..... Partie Municipale

FORME: Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Communiquer avec Monsieur Pierre Beauregard, agent d'approvisionnement. Tél.: (514) 284-3196.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société québécoise d'assainissement des eaux sont admises à soumissionner.

La Société québécoise d'assainissement des eaux et la ville de Hull ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

André Thibault
Vice-président
administration et finances

D - 13-02-87

les petites annonces

560-2750

du lundi au vendredi, de 8h 30 à 20h 00, fermé le samedi

A votre service
de 8h 30 à 20h 00 du lundi au vendredi



COMPOSEZ 560-2750

Toutes petites annonces reçues avant 20h 00 seront publiées le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures; soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $7.50, retour par la poste $10.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

index des rubriques

AVIS
101—Avis légaux
102—Encans
103—Activités diverses
104—Perdu
105—Agence de rencontres
106—Trouvé
107—Avis divers
108—Carnet mondain
109—Messages personnels
110—Souhaits

OUVERT LE DIMANCHE
112—Antiquités
114—Fleuristes
115—Loisirs
116—Pharmacies
118—Stations services

SERVICE ET VENTE
120—Ameublement
122—Antiquités
124—Appareils ménagers
126—Machines à coudre
128—Radios, téléviseurs, système de son
130—Vidéos
132—Ordinateurs
134—Musique
136—Bicyclettes
138—Souffleuses à neige
140—Tapis et tuiles
142—Matériaux
144—Outillage
146—Fourrures, entreposage
148—Vêtements à vendre
150—Coin de bébé
152—Divers à vendre
154—Divers à louer
156—Divers demandés
158—Marché aux puces
160—Vente de garages
162—Piscines
164—Camping
166—Centres de villégiature
168—Chasse, pêche, articles de sport
170—Transport demandé
171—Transport disponible
172—Vacances, voyages
174—Animaux
176—Animaux, pension, nourriture, soins
178—Jeux, jouets
180—Livres, timbres, monnaies
182—Photographie
184—Tableaux, encadrements
186—Accessoires de parterre
188—Fleurs, plantes
190—Aménagement de terrain
192—Artisanat
194—Décoration intérieure
196—Enseignement, cours
198—Soins de beauté, esthétique
200—Conditionnement physique
202—Chauffage, climatisation
210—Rembourrage
212—Equipements de bureau
214—Equipements de commerce
216—Assurances
218—Argent demandé
220—Argent disponible
222—Alimentation et aliments naturels

GUIDE DE SERVICE
241—Affilage
242—Alarmes
243—Aménagement de terrain
244—Appareils ménagers
246—Arbres
247—Assurances
248—Automobiles
249—Bijouterie
250—Chauffage, climatisation
251—Cheminées
252—Clôtures
253—Comptabilité
254—Construction
256—Couture
257—Couvreur
258—Décoration intérieur
259—Déménagement, transport
261—Démolition
262—Déneigement
263—Dessinateurs
264—Divers
266—Ebénistes
267—Echafaudage
268—Electricité
269—Esthétique coiffure
271—Extermination
272—Ferblantiers
273—Fer ornemental
274—Foyers, poêle à combustion
276—Gouttières
277—Impôts
278—Imprimerie
279—Isolation
281—Jardinage
282—Machines à coudre
283—Maçonnerie
284—Maison, réparations, rénovations
286—Menuisrie
287—Nettoyage — Ménage
288—Pavage
289—Plâtriers, peintres
291—Plombiers
292—Piscines
293—Pourvoyeurs
294—Rénovations
296—Rembourrage
297—Réparations
298—Réparations, petits appareils
299—Serruriers
300—Service 24 heures
302—Soudure
303—Tapis, tuiles, céramiques
304—Taxi
306—Téléviseurs
307—Vidéos
308—Vitreries

EMPLOIS
311—Aide demandée
312—Aide domestique
314—Emploi demandé
315—Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s
317—Esthétique, coiffure
320—Gardiennes demandées
322—Garderais bébés
371—Personne de compagnie
372—Personnel de bureau
373—Personnel d'hôpital
374—Personnel d'hôtellerie
375—Personnel de métier
376—Personnel de restaurant
377—Personnel spécialisé
378—Personnel de vente
380—Professeurs, instituteurs

LOGEMENTS
400—Logements à louer Aylmer
401—Logements à louer Gatineau
402—Logements à louer Hull
403—Logements à louer Ottawa
404—Logements à louer Vanier
405—Logements à louer autres
406—Garçonnières
408—Logements meublés
409—Logements à partager
410—Logements à sous-louer
432—Maisons à louer
433—Maison à partager
435—Logements demandés

CHAMBRES
440—Chambres à louer
466—Chambre et pension
467—Chambres demandées

CONDOMINIUM
470—Condominium à louer
475—Condominium à vendre
476—Condominium demandés
477—Condominium extérieur

MAISONS A VENDRE
479—Maisons à vendre (Ontario)
480—Maisons à vendre (Québec)
495—Maisons demandées
496—Maisons extérieures

MAISONS A REVENUS
520—Maisons à revenus (Ontario)
521—Maisons à revenus (Québec)
532—Maisons à revenus demandées
533—Maisons à revenus — extérieur
555—Maisons à revenus demandées
556—Maisons à revenus — extérieur

AUTRES PROPRIETES
560—Chalets à vendre
561—Chalets à louer
562—Fermes
563—Maisons de campagne
564—Maisons mobiles
565—Maisons préfabriquées
570—Terres
575—Terrains
577—Villégiature — Ontario
578—Villégiature — Québec
579—Villégiature — Extérieur

COMMERCES ET INDUSTRIES
580—Bureaux à louer
581—Bureaux à vendre
585—Commerces
586—Commerces demandés
590—Entrepôts
595—Locaux
596—Occasions d'affaires
597—Propriétés commerciales

VEHICULES—MOTEURS
605—Autos à vendre
615—Autos à louer
620—Autos demandées
623—Avions
625—Camions à vendre
628—Camions 4 X 4
630—Camions à louer
635—Camions demandés
636—Dépannage
637—Equipement de ferme
650—Garages à vendre
655—Garages à louer et stationnement
660—Garage demandé et stationnement
663—Machinerie
665—Motocyclettes
670—Motoneiges
672—Pièces et accessoires
673—Remorques
674—Réparations et entretiens
677—Roulottes
680—Véhicules tout terrain
684—Bateaux moteurs
685—Voiliers

AVIS
705—Avis de décès
715—Cadre des funérailles (gratuit)
720—Cartes de remerciements
725—Services anniversaires
730—In Memoriam
735—Cartes mortuaires
760—Faveurs obtenues
763—Naissances
780—Fleuristes
785—Directeurs de funérailles
790—Monuments funéraires
795—Autres services
797—Retrouvailles

GUIDE DE L'HIVER CHEZ-NOUS
805—Entretien
807—Equipement
809—Excursions
811—Hébergement
814—Pêche sur glace
815—Pistes de ski
816—Promenades en traîneau
817—Restauration
819—Sports intérieurs

GUIDE DES RESTAURANTS
821—Mets allemands
823—Mets autrichiens
825—Mets canadiens
827—Mets chinois
828—Mets continentaux
830—Mets espagnols
831—Mets européens
832—Mets français
833—Mets hongrois
834—Mets irlandais
835—Mets italiens
836—Mets japonais
837—Mets libanais
838—Mets orientaux
839—Mets traditionnels

GUIDE DE NOEL
840—Arbres
841—Antiquités
842—Arts
846—Bijouteries
847—Bricoleurs
850—Caméras
851—Costumes
852—Couture
855—Elle
856—Encyclopédies
857—Enfants
859—Fleurs
861—Instruments
863—Jouets
864—Lui
865—Menus
866—Photographie
867—Pour le foyer
868—Sportifs
869—Divers

GUIDE DE CAMPING
871—Québec
880—Ontario

101 AVIS LEGAUX

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE HULL

VILLE DE HULL

APPEL D'OFFRES

Le Comité exécutif de la Ville recevra jusqu'à 13h 00, lundi le 2 mars 1987 des soumissions pour: —

"FLEURS, PLANTES ET ARBUSTES (SE-87-029)"

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité exécutif, Ville de Hull, a/s du Bureau de Greffier, 25, rue Laurier, C.P. 1970, Succ. "B", Hull (Québec) J8X 3Y9 et porter l'indication suivante: —

SOUMISSION — "FLEURS, PLANTES ET ARBUSTES (SE-87-029)"

Seuls les soumissionnaires qui auront fait parvenir leur soumission sur des formules fournies à cette fin seront considérées.
Le Comité exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toute personne intéressée à 13h 30, à la date précitée dans la salle des comités de l'Hôtel de Ville. Le Comité exécutif ne s'engage pas à accepter ni la basse, ni aucune des soumissions reçues.
Les intéressés peuvent se procurer tous les documents nécessaires au bureau du Directeur du Service de l'approvisionnement, 100, rue d'Edmonton, Hull, Québec.

Le Greffier,
Robert LeSage, o.m.a.

DONNE A HULL, ce 13 février 1987.

101

102 ENCANS

Encan de liquidation
Samedi le 21 février à 11h 00 am

OU: 2473 chemin Sheffield, Ottawa, Ontario

Equipement de restaurant et d'hôtel, équipement de salle de bains et équipement divers. 100 portes de toutes dimensions.

Encanteurs: Léo et Charles Ménard 1-613-232-3916
Régent Ménard 1-613-443-2884
Delmer Spratt 1-613-822-1351

105 AGENCE DE RENCONTRES

CELIBATAIRES DISTINGUES(ES)
CLUB — de danse pour les 30 à 48 ans, tous les samedis soirs, de 8h30 p.m. à 1h00 a.m. Tramps Restaurant, 53 rue William, Marché By, 2ième étage. Club bilingue. Tenue propre. Pour renseignements, 521-1029 / 238-5523.

POURQUOI — être seul? Rencontrez quelqu'un de spécial. Bienvenue à tous. Suzie's, 820-7709.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANALYSE — de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes. 663-1606

ADMINISTRATEUR — 43 ans, libre, aimant cinéma, télévision, voyages, ayant goûts variés, désire rencontrer femme simple, affectueuse ayant goûts compatibles. Pourquoi pas en discuter. Ecrire à case A13 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

AMYSEULE
CLUB — danse pour gens seuls. Auberge Janeville, 200, chemin Montréal, du mercredi au dimanche. 746-8115.

ASTROLOGIE — et lecture de carte Tarot. $10 Clairsentient, 563-0697.

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070 rue MacKay, centreville, Montréal, 878-9393.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS
DANSE — pour gens seul, du mercredi au dimanche. Mercredi avec carte de membre. Sheraton Le Marquis, Salle le Marquis, 131 Laurier, Hull. 776-6717.

CASE POSTALE DE L'OUTAOUAIS
LOCATION — d'adresses postales et casiers postaux. Discrétion. Informations: 770-9266.

CLAIRVOYANTE — lie les lignes de la main et les cartes, 663-7534.

CONNAISSEZ — l'avenir par les cartes, 778-2206.

109 MESSAGES PERSONNELS

DIVORCE — 40 ans, de belle apparence, bien établi et bien intentionné, souhaite rencontrer femme libre dans la trentaine, dans le but d'établir relation de couple fondée sur la communication, le respect, la confiance et l'amour de l'autre. Ecrire à case A01 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

FEMME — libre, professionnelle, 50 ans, belle apparence, très active, 5 pieds 4 pouces, 132 livres, sobre, non fumeuse, mature, aimerait vivre une relation harmonieuse et amoureuse avec un homme bien, libre, pur, honnête, heureux, aimant la campagne, la communication et la joie de vivre. Ecrire à case A16 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

FEMME — qui s'ennuie, qui aimerait relation agréable, discrète et sans attache, photo demandée, premier contact téléphone. Je suis un homme d'affaires 40 ans, nouveau dans la région, doux, sobre, non fumeur et propre, qui aime autant donner que recevoir. Ecrire à C.P. 1502, succursale B, Hull, QC J8X 3Y3.

GARS — "bon ordinaire", 35, 5 pi 8 po, en forme, cherche âme soeur, 25 à 40 ans, 5 pi 2 po à 5 pi 9 po, ayant respect, amitié et amour à partager. Honnête, sincère, discrète, ouverte d'esprit, cultivée. Répondez librement sinon passez le mot s.v.p. Ecrire à case A06 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

HOMME — d'affaires libre, 49 ans, 5 pi 11 po, non fumeur, tolérant, bien dans sa peau, près de la nature, ski de fond, canot, voile, apprécie théâtre, bons films, aime la bonne cuisine et la faire, cherche femme 35 à 45 ans libre, autonome, sans problèmes, mêmes affinités, pour relation stable. Réponse avec photo et téléphone si possible. Ecrire à case A03 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

HOMME — divorcé, cherche une femme très simple de 35 à 45 ans, sans enfant, affectueuse, sérieuse de 100 à 140 lb. But sérieux, 643-3670.

HOMME — européen belle apparence, bien établi, souhaite rencontrer femme libre 30 à 35 ans, belle apparence et bonne éducation. But sérieux. Photo apprécié. Ecrire à case A12 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

INTROVISUEL
VENEZ — choisir sur vidéo la personne que vous recherchez. 778-9000.

L'AVENIR — par les feuilles de thé, lignes de main. 459-2442.

PENSEE — par les cartes, tarots, lignes de la main, pour dames seulement: Jeannine: 561-9153.

RECHERCHEE — femme libre 30 à 35 ans, avec ou sans enfant, but sérieux, aimant nature, voyage, cinéma, taille mince, pour professionel libre, 50 ans, affectueux, compréhensif, actif. Aventurière s'abstenir. Photo récente appréciée. Ecrire à case B99 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

RENCONTRES — pour gens seuls. Info 776-4790.

VISAGE
CLUB DE RENCONTRE Danse pour gens seuls, jeudi, vendredi et samedi. Entrée gratuite le jeudi pour dames, jusqu'à 21 heures. Motel Concorde, 333 chemin Montréal.

120 AMEUBLEMENT

2 LITS — 2 bureaux, laveuse et sécheuse, etc, 446-6637.

2 SOFA — Hide-A-bed, prix à discuter, 643-1220 ou 595-2112.

120 AMEUBLEMENT

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

AMEUBLEMENT — complet: cuisine, salon, salle de lavage, etc... valeur $10,000 pour seulement $5,000 ou à discuter. 568-4569, 663-6521 demandez Gisèle.

BUREAUX — de chambre, homme-dame, tables de nuit, 595-0077.

DEMENAGEMENT
MEUBLES — et appareils électriques, et beaucoup d'autres articles, 568-7940.

DEMENAGEONS
DIVANS — beiges, plein jour beige, couvre-lit Queen avec rideaux, sculptures et meubles africains, ensemble de chambre à coucher, lit simple, 663-4523.

ENSEMBLE — de salon, 8 morceaux, $650, Sylvie: 995-4107, 771-9500.

ENSEMBLE — de salon colonial, 9 morceaux, très propre, $1,500, 685-0021 après 17h.

ENSEMBLES — salon, 4 morceaux; cuisine, 5 morceaux, bon état, prix à discuter, 643-4412.

ENSEMBLES — salon et salle à manger, Contemporain, prix très raisonnable, 776-5450.

FAUTEUIL — berçant, brun, $140, 684-3237.

LIT — avec tiroirs intégrés, tête bibliothèque, commode avec miroir et matelas, laminé blanc, 2 mois d'usage, pour seulement $490 ferme. 777-1125.

LIT — d'eau avec tête et pieds en laiton très bonne qualité, vaisselier avec table et chaises, exerciseur, 561-3890.

LITS — superposés avec matelas, sofa-lit. Aubaine! 777-7915.

MEUBLES — de salon, 777-3114.

MOBILIER — de chambre, 5 pièces, colonial, merisier solide, $1,600, 684-4432.

MOBILIER — de cuisine avec buffet, en chêne, bon prix, 663-0379.

MOBILIER — de salle à dîner en pin: table, 4 chaises, buffet, prix à discuter, 663-6521.

MOBILIER — de salon complet, prix à discuter, 663-2114.

MOBILIER — de salon antique, style provincial français, 3 tables dessus en marbre, 2 lampes et 1 cendrier, rideaux. Salle à manger et chambre. Laveuse et sécheuse, plusieurs autres choses, 771-2374.

MOBILIER — salon, 3 morceaux, $250, 777-6383.

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements, appelez 560-2750 "Les petites annonces".

TABLE — et 4 chaises; 2 bureaux, un étagère, 243-0909.

TOUT — pour meubler votre salon: divan, chaise, table, étagère, rideaux, tapis mural et accessoires en très bon état. Après 18h 643-2520.

122 ANTIQUITES

ENSEMBLE — de salle à manger, style Louis XIV, 80 ans, buffet, vaisselier, table, 6 chaises, valeur $2,500, prix à discuter. Après 18h, 770-5902.

MACHINE — à coudre, Singer 1910, bon état, prix à discuter, 568-3598.

124 APPAREILS MENAGERS

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. Livraison gratuite. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

124 APPAREILS MENAGERS

AUBAINE GATINEAU Achetons, vendons appareils ménagers, meubles neufs et usagés. 104 St-Antoine Gatineau. 561-2156.

BRIC-A-BRAC — de Hull-Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc... 778-1399

CONGELATEUR — Danby Diplomat, 9 pieds cubes, amande, 2 ans d'usage, $250, 561-0212.

CUISINIERE — 30 pouces, réfrigérateur 13 pieds cubes, amande, Admiral, 5 ans d'usage. Cause: déménagement, $1,000. 643-1810.

LAVEUSE — $175, sécheuse, $175, aussi poêles, réfrigérateurs. Garantie. Achetons appareils usagés. Service et réparation à domicile. 744-7610.

LAVEUSE — automatique $170, 643-1138.

LAVEUSE — et sécheuse compact, Kenmore, excellent état, $425, 684-6873.

LAVEUSES — 27 po., poêles 24 po. et 20 po., garantis, 776-2972.

LAVEUSE — sécheuse, Kenmore, $400, 684-3237.

POELE — et réfrigérateur, couleur or, les deux $650, Sylvie: 995-4107, 771-9500.

POÊLE — réfrigérateur, blancs, très bon état, $400, 778-7620 après 18h.

PRESQUE NEUF — poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle portatif, laveuse, sécheuse, après 18h 776-0858.

RECHERCHE — poêle et réfrigérateur, prix raisonnable, 771-8508.

REFRIGERATEUR — 2 portes, poêle avec four auto-nettoyant, Moffat, couleur or, 777-4593.

SECHEUSE — Maytag, 110 volts, très bon état, propre, $175, 663-0751.

126 MACHINES A COUDRE

INDUSTRIELLE — (2) Singer, (1) Union Spécial Overlock, 671-0057.

128 RADIOS TELEVISEURS SYSTEMES DE SON

REALISTIC — amplificateur 55 watts, hauts-parleurs 120 watts, demande $400, après 18h. 643-9087.

SYSTEME — de son, amplificateur Pioneer, 200 watts, table tournante très dispendieuse, enregistreuse à cassette Sony, 4 colonnes de sons, valeur $1,500 pour $1,000. 745-7494.

TRES — beau meuble en chêne, avec stéréo, cassettes et 8 pistes, Electrohome, jour: 663-5000, soir: 568-6291.

132 ORDINATEURS

ALI — Computers. Disquettes, 5 1/4 po., seulement $7.95 et 3 1/2 po. à $19.95. Marchands Atari et Commodore autorisés. Plusieurs spéciaux au magasin. 64C avec géos, $275; 1541C, $347; 1802, $367. Cadeau de $69.95 gratuit avec l'ensemble. Aussi compatibles IBM. 1158, ch. Ogilvie, 744-0220.

ALI Computers, vente autorisée Atari, Commodore. Disquettes 5 1/4 DS/DD, $7.95; 3 1/2, $19.95. Poste monochrome 520 ST, $949; poste couleur, $1299. Plus housse ou logiciel gratuit. Vente de compatibles IBM. Location de logiciel. 1158, ch. Ogilvie, 744-0220.

COMMODORE 64 — système complet, valeur $1500: $1000, 777-3163.

ORDINATEUR — de marque 860 Zérox, à vendre, moins d'un an d'usage, 771-3409 après 17h.

134 MUSIQUE

AMPLIFICATEUR — acoustique, $200. Amplificateur Yamaha, $250. Drumulator, mixer et cassettes, $1,000. 2 "spot light", 1000 watts, $150. Synthétiseur-guitare JR-700, $2,200. Guitare électrique Ibanez, $250. Mandoline Univox, $200. Et autres. Jour: 663-1226, soir: 663-7527.

AMPLIFICATEUR — base, cassette Technic 350, violon antique, 663-3703, 986-8269.

AMPLIFICATEUR — TCN, 100 watt, neuf, $600, 776-5599.

DISCO — 5 ans d'expérience, 568-7515, 568-9537.

DISCOTHEQUE - tous genres de musique. Gilles 568-7440 et Bob 771-9297.

134 MUSIQUE

DISCO — mobile à vendre, 778-0597, 778-3077.

ENSEMBLE — de batterie 12 morceaux, prix à discuter, 770-5586.

GROS — piano antique, bon état, $550, 663-1964.

GUITARE — Yamaha, presque neuve, $200, après 16h 684-9677.

ORCHESTRE — musique pour toutes occasions, 771-3798, 643-9063.

ORGUE — Kawai, 1984, très bon état, prix à discuter. Après 17h 243-2762.

ORGUE — Technic, 1985 parfait état, prix à discuter, 778-1142.

PIANO — 1986 TCM, style studio, brun, polyester, valeur $7,000, demande $3,700, soirée: 663-3742.

PIANO — Heinzman noir, refait à neuf, $1,700, jusqu'au 13 février, 568-6410.

PIANO — Lindsay, excellent état, $600, 663-5552.

144 OUTILLAGE

OUTILS — de mécanicien complet avec coffre Snap-on, prix à discuter, 243-2643.

POUR — menuiserie ou ébénisterie, scie circulaire pour faire des pointes diamant, $850, 643-1036 Daniel.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU — court, renard, $275, 561-6423.

MANTEAU — de castor pour dame, grandeur 14, pour régler succession, 568-5775.

VESTES — et manteaux de fourrures, $75 et plus. Très bon état, Waserman Furs, 729-1411.

148 VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU — Chat sauvage, dame 8 ans, $750, 568-9114.

MANTEAU — long en fourrure Castor rasé brun, 10 ans, manteau long cuir brun 12 ans avec collet raton laveur, 3 robes longues, jupe noir, 5 à 12 ans, 663-8931.

MANTEAU — rat musqué grandeur 16 ans, très bon état, $1,000. 663-9107.

MANTEAU — vison naturel, brun foncé, grandeur 12, $1,500, soir: 746-4394.

ROBE — de mariée (9-10), voile, coiffe, bouquet, gants, exclusivité (Pronuptia), $425, 238-3363.

ROBE — de mariée avec chapeau, grandeur 11-12, 778-2730 après 17h.

ROBE — de mariée avec voile, 10, achetée chez Pronuptia, valeur $1,449 pour $500. 243-1480 après 17h.

ROBE — de mariée neuve jamais portée, 7-8 ans, demande $400, 568-0815 après 17h.

150 COIN DU BEBE

LIT — complet avec matelas (marque Lépine), $150; 2 sièges d'auto $25 chacun, 568-2666.

152 DIVERS A VENDRE

2 REFRIGERATEURS pour fleurs, beaucoup de fleurs de soies et tout le nécessaire pour fleuristes, 643-3848.

3 PORTES — Persiennes pliantes en acajou, 30X78, lustre en cristal, meuble pour micro-onde, évier de cuisine, table de ping-pong pliante, prix à discuter, 568-7715.

ACHAT — et vente de livres, 237-0080, 778-0341.

AQUARIUM — 50 gallons, tout équipé, prix à discuter, 561-1081.

AQUARIUM — 8 côtés, 40 gallons, poisson et accessoires compris, 561-8874.

ASPIRATEUR — Electrolux, excellent état, avec accessoires, $250, 684-2220 après 16h.

ASPIRATEUR — Electrolux, très bon état, tout équipé, 663-1908.

ASPIRATEUR — Electrolux, 2 ans. Faut voir! Comme neuf, $325, (819) 986-9842.

BATEAU — de pêche, fibres de verre, 14 pieds, violon (antiquité), carabine 303, carabine 20, carabine antique (410). 643-5261 663-4199.

CHAUFFERETTE — électrique, ski de fond, bottines 4. Soir 568-6221.

CLOWN — Magicien, animation fêtes d'enfants ou d'adultes. Livre bouquets de ballons. 776-1711 ou 685-0905.

COUVRE-LIT — en peau de chèvre pour lit double, $550, 561-6515.

152 DIVERS A VENDRE

ENSEMBLE — de ski fond à vendre, "Split-Kein Miler", presque neuf, 778-6626.

FABRICANT — de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure, portes de patio. Fenêtres à battants, à auvents, thermo, coulissantes. Nous les avons toutes en stock! Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

FENETRES — toute grandeur, 2 air climatisé et plusieurs autres articles, 663-9025.

FOUR — micro-ondes, Sanyo, $200; machine à coucher industrielle, Singer, $300; scie ronde avec table, $100; 243-1995.

FOUR — pour céramique, 30 pouces, "Evenheat de Gare", comme neuf, tout équipé, $650, 643-4273.

MARY KAY — cosmétiques, et autres. Juliette Brazeau 561-0229.

MEUBLES — usagés et neufs, à vendre à bons prix. Ensemble de cuisine, buffet, mobilier de chambre et de salon, télévision, vidéo. (819)-986-8926.

PATINS — de compétition pour femme, Don Jackson, 7 1/2 D, $150. Après 18h 663-2061 demandez Françoise.

PLANCHE à voile Rex, niveau intermédiaire, une saison d'usage, $350, 770-7912.

PLYWOOD — Super spécial, 4'X8', épinette, 3/8" $11.95, 5/8" $18.95, 5/8" embouveté, $19.25, 3/4", $24.55, sapin 1/2" $15.25; 5/8" embouveté $19.50; aspenite 7/16" $6.95, 5/8" $10.95. Porte patio, 5 pieds vinyle blanc, $525, 6 pieds $554, (613) 764-2876.

POELE — à bois Fischer combustion lente, très bon état, $500; 3 fauteuils en cuir blanc, $80 chacun; photocopieuse 3-M, $125, 455-2772.

PORTES — de garages. Manufacturier et détaillant. René Cayer Ltée, (613) 764-5574

PORTES — intérieures, extérieures aluminium; rampe en chêne, briques, remises, tour à bois. 561-9848.

TABLE — de ping-pong $85; foyer-bar avec stéréo, 568-4494.

TABLE — de Snooker, fini chêne, 2 ans, en très bon état, $1,800. 663-3305.

154 DIVERS A LOUER

ROBES — de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène. Hull. 777-3904.

SALLE — de réception, capacité de 175 personnes, avec ou sans musique. Pour réservation 643-4619.

156 DIVERS DEMANDE

ATTENTION! ATTENTION!
ARGENT — comptant pour bijoux en or. Venez nous voir au 74 boulevard Gréber, Le coffre à bijoux (division Boutique Illusion). 243-1047.

158 MARCHE AUX PUCES

ARVISAIS — Chelsea, tout pour la maison, le bureau et le chalet. Route 105, Chelsea. Ouverture 10h, 827-3312.

166 CENTRES DE VILLEGIATURE

PARTIES — de sucre. Réservation de groupe au Paradis Camping, Bourget, Ontario, 487-2031.

174 ANIMAUX

2 CHIOTS — Berger Allemand, mâle, 8 semaines, $30 chacun, 827-0795.

CANICHES — Toy, pure race et autres chiots qui restent petits, vermifugés. 568-0546.

CHAROLAIS — vaches, génisses, veaux, pure race française, 613-267-2599.

CHIOTS — Berger Allemand, 7 semaines, $250. Entre 18h et 21h 446-6119 (613).

CHIOTS — Pitt Bull, 5 semaines, $100. 243-2284.

CHIOTS — Poméranien, enregistrés. Après 18h 428-7153 (819).

CHOW — chiots, 5 et 7 semaines, enregistrés, $300 et plus, (613)443-2561.

COLEY — miniature, gardienne, aime les enfants, prix à discuter, 771-9915.

DOBERMAN — mâle 2 ans, $125, 561-1904.

174 ANIMAUX

DOBERMAN — noir-tan, 1 1/2 an, propre, dressé à l'obéissance, $400 discutable. 684-5687.

SPECIAL
CANICHES — nains, pure; fox-terrien croisés, 771-4929.

SPRINGER — anglais pure race, garantis, excellents pour chasse et compagnie, excellent tempérament. 986-6498.

STUDIO BO-POIL
592, bl. ST-JOSEPH
HULL, QUEBEC
3 COCKER — Spaniel, pure race, chiots, $250. Claire 595-0393.

180 LIVRES TIMBRES MONNAIES

COLLECTION — de revues Chasse et Pêche, 1980 à 1987, 771-8655.

182 PHOTOGRAPHIE

LENTILLE — 400 mm, marque Sun, $175, 568-2666.

192 ARTISANAT

METIER — "Gobelin", Haute-lisse, 60 pouces, 737-3229.

196 ENSEIGNEMENT COURS

CARRIERE — très profitable en analyse de couleur. Devenez un(e) consultant(e) diplômé(e). L'Institut de Maquillage Nouveauté Inc., donne cette formation à Ottawa. Pour plus d'informations téléphonez 234-5740.

COURS — de commis-comptable, débutant le 9 mars, soir. Attestation d'étude à la fin du cours. Renseignements, 741-2899.

COURS — privé de Micom, avec lettre d'attestation, 561-7462.

COURS — privée, dessin et aquarelle, technique de base, composition, perspective, 561-2910.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

BOIS — de chauffage à vendre, 671-3069.

BOIS — de chauffage. Appelez Claude ou Martine 459-3162.

BOIS — de chauffage à vendre, $30 la corde, non livré, 673-5452.

FOURNAISE — à l'huile avec accessoires et réservoir, $90 ou meilleure offre, 643-4241.

POELE — à bois, modèle pour cuisson, presque neuf, $1700, 777-1522.

214 EQUIPEMENTS DE COMMERCE

BOUCHERIE et charcuterie complètes à vendre. Tout l'équipement doit partir fin mars. Prix de liste disponible. 232-6358, en semaine 8h à 4h.

EQUIPEMENT — complet de Boucherie, 561-2185.

EQUIPEMENT — de boucherie, 771-5741.

SALON — de coiffure, 3 séchoirs, 234-2757, 568-9631.

220 ARGENT DISPONIBLE

1re — 2e hypothèque, prêts entreprises, rapide. Pagette 778-4261, bureau 561-0407

ACHETE — hypothèque avec escompte, 729-2165.

CERTIFICAT — dépot, 10% sur 3 ans, 561-0407.

PRETERAIS — rapidement en première ou deuxième hypothèque, et acheterais deuxième hypothèque, 663-8588.

222 ALIMENTATION ET ALIMENTS NATURELS

MAIGRISSEZ — maintenant avec efficacité tout en améliorant votre santé. Contactez Lyne Charlebois: 770-5304.

311 AIDE DEMANDEE

AGENTS DE SECURITE
AGENTS — de sécurité demandés. Postes à temps plein et partiel. Formation donnée. Se présenter au 880 Wellington, Suite 702, Ottawa.

AIDE — (h. ou f.) dans la cuisine pour les petits-déjeuëners. Vous présentez au Gisele Restaurant, 51 Promenade du Portage, Hull.

AVON
INUTILE — de rester en chômage une minute de plus! Entreprenez une carrière avec Avon aujourd'hui même. Pour plus de détails, composez le 232-8585.

311 AIDE DEMANDEE

CHAUFFEUR(EUSE) — demandé(e), temps plein ou partiel, Bob Taxi 561-1512.

COMMIS — de stock pour fournitures de bureau, bilingue, 1 à 3 ans d'expérience, 236-2508.

CONCIERGE — résident demandé, couple plein temps. Expérience requise, immeuble à multiple unités, entre 9h et 17h, 568-4477.

CONCIERGE — résident demandé couple à temps plein, expérience requise, immeuble à multiple unités, entre 9h et 17h demandez Diane, 771-7177.

COUPLE — sérieux pour entretien et gérance d'un motel, région Gatineau. Salaire strictement à commission. Logé, chauffé et éclairé. Ecrire à case B76 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

COUTURIER(ERE) — pour machine indutrieelle, avec expience dans toutes sortes de vêtements, pas de réparations, temps plein. Téléphonez pour rendez-vous 594-8760.

CUISINIER(ERE) — demandé(e) secteur parc Sauvageau, cuisine et léger travaux ménagers, 5 jours-semaine, entre 15h et 19h. Pour informations: Claire 595-0393.

DAME — demandée, travaux ménagers et repas, aussi prendre soin d'une personne âgée, nourrie, logée, 776-3650, 771-3033.

DISCJOCKEY — d'expérience. 776-6625.

GARDERIE COOP LIBELLE
355, CITE DES JEUNES
HULL, QUEBEC
LA — Garderie Coop Libelle est à la recherche de 2 éducateurs(trices) pour travailler auprès des enfants de 2 à 5 ans. 2 postes ouverts: 1 poste d'un an dépourvu de son titulaire et un poste à temps complet. Compétences requises: formation DEC en technique de garderie ou BAC en prime-enfance ou BAC en éducation ou 2 ans d'expérience en garderie avec références. Salaire: à déterminer selon la convention collective. Veuillez venir porter votre curriculum en main propre à la directrice de la garderie, Mlle Marthe Nault, au plus tard le 16 février 1987 à l'adresse mentionnée ci-haut.

LA — Caisse Populaire St-Jean Baptiste d'Ottawa Limitée du 725 rue Somerset Ouest à Ottawa recherche un(e) préposé(e) au comptoir à temps partiel. Le(la) candidat(e) doit être parfaitement bilingue et avoir de l'entregent. De l'expérience dans les caisses ou autres institutions financières serait un atout. Le poste est idéal pour une personne retournant sur le marché du travail. Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec Ginette LeBec ou Gaston Desjardins à 238-5544.

MANNEQUIN — demande(e) pour défilé de mode (h. ou f.). Nous vous offrons un super programme: inscription $30 non remboursable, (possibilité d'être paye). 561-7043.

SECTEUR PTE-GATINEAU
Pour le 1er avril
Couple d'âge mûr pour conciergerie logeant plus bénéfices
568-1566
de 8h à 12h
13h à 16h

DÉVELOPPEMENT MIRAGE
Recherche un contremaître de chantier de construction 5 ans d'expérience minimum.
Construction résidentielle, commerciale et de béton en hauteur.
568-1010
311

311 AIDE DEMANDEE

PERSONNE — avec expérience dans le nettoyage, plein temps et temps partiel, jour et soir. Concorde Maintenance, 112 Kent, chambre 1719, Ottawa.

PERSONNE — avec expérience pour envelopper et emballer viande (aide-boucher) ainsi que la livraison. S'adressez chez Albert Meat Market, 71 rue William, Ottawa.

PERSONNEL — demandé pour sollicitation téléphonique, aucune vente, bilingue. Se présenter au: 246 Maisonneuve, entre 9h et 21h, 770-0350.

RECHERCHE — livreur, à temps partiel, avec petite voiture, pour livraison de journaux à domicile, entre 5h et 7h le matin, secteur Ottawa-Vanier, Daniel: 663-7948.

SERVEUR(EUSE) — de table, assistant-gérant, portier, préposé au bar pour salon-bar et taverne avec expérience, temps plein ou partiel, 561-1511.

SOLLICITEURS — (TRICE), demandé(e) pour photos d'enfants, 824-9836.

VENDEUSE(EUR) — dynamique responsable, mature, bilingue, avec expérience, Tease Lingerie, 87 George, Ottawa, 230-1188, 731-8198.

VOUS — désirez plus d'argent... $10,000, $30,000, $

320 GARDIENNE DEMANDEE

PERSONNE — mature, chez-moi (Hull), pour 2 enfants 2 et 5 ans, 595-3546.

PERSONNE — mature seulement, bon salaire, 671-3661, 568-7305.

POUR KARINE — 8 mois, 21 ans et plus, nonfumeuse, mature et responsable, expérience et références nécessaires, après 17h 243-0659.

322 GARDERAIS BEBES

AYLMER — chemin Perry, maman d'expérience garderais enfant de 2 à 3 ans, compagnon pour Benoit, 684-4056.

CHEZ MOI — grande cours, près de l'école Robinson, Pte-Gatineau, 561-7182.

CHEZ — moi secteur St-Rosaire, 568-8897.

CITE — des Jeunes, Hull, garderais enfants, 3 ans et plus, chez moi, à la semaine ($45), références si désirées, 777-3548.

DAME — mature avec expérience, 777-0180.

DE — tout âges, avec expérience et références, secteur Mont-Bleu, 771-1333.

DE TOUT — âge, secteur Templeton, 663-1233.

EDUCATRICE — diplômée garderais enfant 1 an et plus, près hôpital de Hull, reçu d'impôt, 595-3157.

ENFANTS — chez moi, 6 ans d'expérience, près école St-Paul, 770-1392.

FEMME — mature avec expérience, garderais enfants jour ou soir, du lundi au vendredi, prix raisonnable, 777-4839.

GARDERAIS — chez-moi le jour, rue Guigues près école Routhier. 233-7162.

GARDERAIS — du lundi au vendredi, 777-5570.

GARDERAIS — enfants tout âge, du lundi au vendredi, rue Notre-Dame Templeton. 663-1201.

GARDERAIS — enfants de tout âge, chez moi, 561-4966.

GARDERAIS — enfants chez-moi, rue Lois Hull. 771-3532.

GARDERAIS — enfants-tout âge, secteur Du Progrès, Gatineau, 568-3661.

GARDERAIS — enfants chez-moi, 643-2039.

GARDERAIS — enfant, chez moi, (près du boul. Maisonneuve), après 17h 778-0057.

GARDERAIS — enfants de 8h à 17h, du lundi au vendredi, 243-2280.

GARDERAIS — enfant, expérience, 771-0231.

GARDERAIS — enfants à la semaine 2 ans et plus, chez moi, 770-6782.

GARDERAIT — chez-moi enfants et dîneurs, rue Lavigne, près école, 643-5257.

HULL — garderais enfants tous âges, du lundi au vendredi, près du Kyan. 776-1430.

MINI — Garderie Mont-Bleu, bon programme éducatif, 778-3783.

MONT-BLEU — chez-moi, lundi au vendredi, 776-6724.

TRÈS — bonne expérience, références, chez moi, Colette: 776-3941.

371 PERSONNE DE COMPAGNIE

GARDERAIS — personne âgée de 65 ans et plus, 663-1602.

372 PERSONNEL DE BUREAU

ADJOINT(E) AUX COMMUNICATIONS

HABITAT — faunique Canada, un organisme national voué à la protection des habitats essentiels à la conservation de la faune au Canada, requiert les services d'une personne créative ayant des talents de communicateur et s'intéressant à tous les aspects de la rédaction et de la production de bulletins d'informations, de communiqués de presse et autres documents. Relevant du directeur des communications, cette personne prendra aussi part à l'élaboration de programmes de sensibilisation, de communication et de collecte de fonds; à la planification de conférences et autres activités, et à l'administration des contrats connexes. Le(la) candidat(e) idéal(e) détient un diplôme en communications sociales, en relations publiques ou en journalismes, et possède de bonnes aptitudes en organisation et en communication orale et écrite dans les deux langues officielles, et souscrit à l'approche préconisée par Habitat faunique Canada face à la conservation des habitats.
Les candidats(es) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 25 février 1987 à: Darlene Klassen, Habitat faunique Canada, 1704, avenue Carling, bureau 301, Ottawa, Ontario, K2A 1C7.

BARBARA — Personnel Inc. recherche un(e) secrétaire/réceptionniste et commis aux examens, 3 à 4 jours par semaine, pour travailler dans ces bureaux au 47 Clarence, Ottawa. Expérience en secrétariat et bilinguisme essentiels. Téléphonez: 236-9689 demandez Barbara (discrétion assurée).

COMMIS — Junior demandé pour courrier, poste à temps plein, centre-ville Ottawa, bilingue de préférence. Ecrire à case B96 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

COMMIS TEMPS PARTIEL

UN — organisme professionnel national, situé à Ottawa, à besoins d'une personne mûre et fiable comme commis à temps partiel. Le(la) candidat(e) choisi(e) devrait être en mesure de s'engager pour une période d'au moins 5 ans. Ce poste pourrait prendre de l'empleur avec les années. S.V.P. faire parvenir un curriculum dactylographier avec une lettre couverture écrite à la main à case A02 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

RECEPTIONNISTE — avec dactylo, bilingue, temps partiel, expérience médicale demandée. Ecrire à case B98 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

372 PERSONNEL DE BUREAU

DIRECTEUR(TRICE) RECHERCHE(E)

COMPAGNIE — sérieuse recherche directeur-(trice) pour sa succursale de Hull. Bonne présentation, capable de diriger du personnel, ambitieux. Expérience dans la vente serait un atout. Bilingue si possible, 770-7203.

INFORMATIQUE — Entrée de données, poste junior, centre-ville Ottawa, expérience micro-ordinateur appréciée, bilingue de préférence. Ecrire à case B97 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

MICOM 2001
MICOM 2001

OPERATEUR(TRICE) de traitement de texte bilingue avec expérience demandé(e) immédiatement pour une attestation temporaire, commençant le 16 février au centre-ville d'Ottawa. Veuillez téléphoner MacDonald et Brisson Personnel, 233-1457 ou vous présenter au 294 rue Albert, Pièce 400.

OPERATEUR(TRICE) de traitement de texte, temps partiel, anglais impeccable, 80 à 100 m/mn, 243-1434.

POUR SEULEMENT $3.00

PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

TELEPHONISTE — demandée à temps partiel, le soir, possibilité d'avancement. Demandez Monique: 563-4143 entre 16h et 20h30.

372 PERSONNEL DE BUREAU

OPERATEUR(TRICE) Micom, bilingue, temps partiel, urgent, 738-0448.

373 PERSONNEL D'HOPITAL

DIRECTRICE(EUR) DE SOINS

UN — centre de soins infirmiers de 60 lits demande directrice(eur). Faire votre demande à l'Administrateur St-Jacques Nursing Home, 510 rue Notre-Dame, Embrun, K0A 1W0, 443-3442.

374 PERSONNEL D'HOTELLERIE

WELCOM INNS

BON — nettoyeur(euse) demandé(e) pour nouvel hôtel à Gloucester. Excellent plan de bénéfice. Faire demande en personne à 1220 rue Michael, Ottawa, 748-7088.

375 PERSONNEL DE METIER

GRAPHISTE — d'expérience bilingue, temps partiel, avec connaissance de l'ordinateur MacIntosh Plus et des programmes, 243-1434.

MECANICIEN(NE) — de bruleur à l'huile avec une classe 2. Faite parvenir votre curriculum vitae à case A05 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

SERVEUR(EUSE) — avec expérience, 11h à 14h lundi au vendredi. Mikes, Place du Centre.

SERVEUR(EUSE) — demandé(e). Se présenter au Mike's Submarine, 470 boul. St-Joseph.

375 PERSONNEL DE METIER

OFFRE D'EMPLOI

Grossiste en plomberie-chauffage

DEMANDE

Commis au comptoir

et

Commis aux commandes

Personnel avec expérience ayant travaillé dans le domaine.

Discrétion assurée.

Faire parvenir curriculum vitae à

Le Droit
C.P. A-14
375 Rideau
Ottawa, Ontario
K1N 5Y7

375

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

SERVEURS(EUSES) — bilingues, temps plein et partiel, 568-5581.

377 PERSONNEL SPECIALISE

ASSISTANTE — dentaire demandée, pour travail en orthodontie, travail a temps partiel 3 1/2 jours par semaine. Envoyer curriculum vitae, écrire à case B61 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

HYGIENISTE — Dentaire licencié(e) pour bureau de chirurgien dentiste. 777-7092.

IMPORTANTE — entreprise de construction recherche technicien en génie civil avec 5 ans d'expérience pour effectuer arpentage sur des travaux de terrassement et d'égout. 595-2012 entre 7h et 19h.

378 PERSONNEL DE VENTE

AVIS

RECRUTONS — maintenant! Posez votre candidature pour un travail à temps plein ou à temps partiel. Possibilité de gagner de $300 par semaine pour commencer. Auto un atout. Appelez: 778-2882.

COMMIS — demandé(e) avec expérience dans une bijouterie. Se présenter au Coffre à Bijoux (Boutique Illusion) 74 Gréber, Gatineau.

COMMIS — vendeur-(euse) pour fournitures de bureau, bilingue, avec 1 à 3 ans d'expérience, 236-2508.

FENETRES SOLARIUM

PERSONNE avec expérience seulement, 737-2965.

REPRESENTANT(E) — demandé(e). Compagnie sérieuse recherche pour sa succursale de Hull à temps plein. Clientèle fourni, bonus, plus commission. Possibilité $40,000 et plus. Auto nécessaire, 770-7203.

VENDEUR(EUSE) — à temps partiel, pour Michèle Lynn, 663-5851.

VENDEUR(EUSE) — d'expérience demandé(e) pour vente d'armoires. (819) 986-1499.

VENDEUR(EUSE) — temps partiel, 561-2331.

REPRÉSENTANT(E)

Nous avons un poste disponible pour une personne jeune, dynamique et agressive dans la région d'Ottawa. La personne recherchée devra être bien organisée et très travaillante.

Nous recherchons quelqu'un de bilingue et ayant de l'expérience dans l'industrie alimentaire.

Nous offrons un excellent salaire de base ainsi que plusieurs autres bénéfices.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à:

CASE A-11
Le Droit,
375, rue Rideau
Ottawa, Ontario
K1N 5Y7

378

377 PERSONNEL SPECIALISE

PHARMACIEN(NE) DEMANDÉ(E)

Pour pharmacie communautaire informatisée

S'adresser à

Pharmacie Picard
Hull
777-5273

CFORP MAQUETTISTE

Le Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques réalise du matériel pédagogique en français pour les classes de la maternelle à la fin du secondaire.

TÂCHES:

— placards, mise en page;
— conception graphique de feuillets publicitaires;
— illustration, à l'occasion;
— chambre noire.

EXIGENCES:

— formation collégiale en arts graphiques;
— 3 ans d'expérience dans le domaine.

Faire parvenir son curriculum vitae avant le vendredi 20 février 1987 à:

La Direction générale
Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques
339, Wilbrod OTTAWA (Ontario)
K1N 6M4

238-7957

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

Conseil Scolaire d'Ottawa

Recherche des enseignant(e)s qualifié(e)s dans l'enseignement d'une troisième langue vivante à temps partiel pour le cours ouvrant droit à crédits d'ITALIEN 11A à l'Education permanente.

Le cours consiste de séances de 3,5 heures les samedis. La nomination entre en vigueur immédiatement et se terminera le 23 mai 1987.

Les candidat(e)s doivent détenir un brevet d'enseignement de la province de l'Ontario avec des qualifications aux niveaux intermédiaires/supérieurs et les qualifications nécessaires à l'enseignement de l'italien.

Faire parvenir votre demande écrite, votre curriculum vitae et une copie de votre carte de qualifications de l'enseignement de l'Ontario au plus tard le 27 février 1987 à:

L'Administratrice du personnel
Département du personnel
Conseil scolaire d'Ottawa
330, rue Gilmour
Ottawa (Ontario)
K2P 0P9

Veuillez indiquer le no. d'offre d'emploi SHC-001

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

1 LOGIS — 313 Fraser. 3 chambres à coucher, non chauffé, $475, février gratuit, 684-0368.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, non éclairé, stationnement, 684-2865.

2 CHAMBRES — chauffé, $350, 1 stationnement, immédiatement, 684-9190.

2 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, 1er mars, 684-2105.

AYLMER

Maison neuve, maison de ville, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains

$518 par mois

Libre immédiatement.

778-6616,
SOIR 561-0766

Possibilité option d'achat

400 LOGEMENTS A LOUER (AYLMER)

2 CHAMBRES — semi sous-sol, pas éclairé, pas chauffé, $400, 684-3956.

2 CHAMBRES — tout inclus, neuf, $450, 685-1552.

3 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, 685-0269.

3 CHAMBRES — à coucher, 1er mars, $465, 684-8740.

4 1/2 — neuf, duplex, très grand, moderne, balcon, centralisé, insonorisé, $525, 568-3713.

IMMEDIATEMENT — 2 chambres, beaucoup d'extra, $420. 243-2604.

SUPERBE — appartement 2 chambres, balcon, complètement renové, près centre d'achat, près école, autobus, immédiatement, prix raisonnable. Albert Marelli, 770-1616.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 1/2 — tout compris, stationnement, non-fumeur, très propre, 663-1385.

1 — 2 chambres, Appartement Gréber, mars, avril et mai, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, tapis neuf, tranquille. 568-1210, 561-2766.

1-2 CHAMBRES — Pointe-Gatineau, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, libre immédiatement, 1 mois gratuit, 568-4095.

1 CHAMBRE — 1er mars. 2 chambres, aussi 1er avril et 1er mai. Frais peint, chauffé, éclairé, avec poêle, réfrigérateur et mini-laveuse-sécheuse si désirés, 741-0264, 243-1446.

1 CHAMBRE — $275, libre 1er mars, soir: 663-7119.

1 CHAMBRE — $295, poêle, réfrigérateur, propre, immédiatement, 827-2230.

1 CHAMBRE — 319 rue Hétu, $250, poêle, réfrigérateur, Monique: 663-2504 après 18h.

1 CHAMBRE — $350, Templeton, 643-5830.

1 CHAMBRE — 396 Gauthier, $350 chauffé, 561-7685.

1 CHAMBRE — $400 chauffé, éclairé, libre, 121 St-Antoine, 561-4969.

1 CHAMBRE — 427 Dubeau, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, libre, meublé ou non, $325, 953-1072 Jean-Marie, soir: 663-1528.

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, éclairé, très propre, entrée privée, libre, $325, 663-7483.

1 CHAMBRE — à coucher, poêle et réfrigérateur compris, non chauffé non éclairé, $285 par mois, 561-2946.

1 CHAMBRE — chauffé, $375, rénové. Faut voir! 663-5487.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $400, 568-9620.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $350 par mois, libre 1er mars. Jour: 561-3336, soir: 568-0418.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $350, 568-4772.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câble, stationnement, piscine extérieure, libre, $383, bail d'un an, 568-3310.

NOUVELLE ADMINISTRATION

LA SEIGNEURIE
22 Du Barry
Libre immédiatement,

2 chambres. Stationnement. Occupé en majorité par des personnes du 3e age.

568-7350
776-1717

MOIS GRATUIT

401

LOGIS À LOUER POINTE-GATINEAU

2 et 3 chambres à coucher

1 MOIS GRATUIT

61 Drapeau. Inclus:

- Poêle
- Lave-vaisselle
- Réfrigérateur
- Stationnement

Immeuble et logis complètement rénovés

INFORMATIONS
568-6182

401

NOUVELLE ADMINISTRATION

Pte-Gatineau
75 Curé Pressault

Libre immédiatement

Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle inclus. Stationnement avec prise. Tapis neuf.

À PARTIR DE **$435**

561-5263
776-1717

1 mois gratuit

JARDINS LAFRENIÈRE

1-2 CHAMBRES À COUCHER

- en face du parc
- libre immédiatement

Offre limitée

Louez un appartement aux Jardins Lafrenière et obtenez gratuitement un abonnement d'un an à la télévision payante.

663-1999 778-1443
243-0385

Nouvelle administration

444 boul. Gréber Pte-Gatineau

Grand logement rénové à neuf, 2 c. à c., chauffé, éclairé, stationnement avec prise.

2 chambres à partir de

$400 par mois

776-1717-561-5960

401

SPECIAL À PRIX PRIME

- Pour la signature d'un bail de 12 mois et un emménagement hâtif.

LES APPARTEMENTS PEARSON

80, rue Pearson
Aylmer (Québec)

GARÇONNIERE
A PARTIR DE **$275***

1 chambre à coucher
A PARTIR DE **$295***

2 CHAMBRES A COUCHER
A PARTIR DE **$385***

- entièrement équipés
- stationnement disponible
- piscine extérieure

Composez

684-4222

400

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, pas de stationnement, $300 par mois, 1er mars, 643-2760.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, remise, stationnement avec prise, $400 par mois, à sous-louer 1er mars, 568-6031.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, sous-sol, beaucoup d'extra, $350, 643-1369.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er mars, $400, 663-6914, 643-9233.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, stationnement, propre, central, 561-8955, 643-1055.

1 CHAMBRE — chauffé, réfrigérateur et poêle, $325, 643-5861.

1 CHAMBRE — chauffé, stationnement, 731-9729.

1 CHAMBRE — entièrement meublé, 568-5875 ou 568-7803.

1 CHAMBRE — frais peint, meublé sauf chambre, ni chauffé, ni éclairé, $340, 663-4363, 663-2318.

1 CHAMBRE — libre, frais peint, tapis neuf, stationnement, 280 rue Bréboeuf, $300, chauffé, 568-3497, 568-2064.

1 CHAMBRE — neuf, entrée laveuse, sécheuse, pas chauffé, pas éclairé, $310, 663-8762, 663-4634.

1 CHAMBRE — neuf, prise laveuse-sécheuse, stationnement avec prise, remise, $330, 1er mai, secteur Templeton, 643-1075.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, frais peint, $320. 561-4629, 568-8194.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $300. 663-0183.

1 CHAMBRE — près des Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 684-8430.

1 CHAMBRE — salon, cuisinette avec poêle réfrigérateur, chauffé, éclairé, $320. 777-3544.

1 CHAMBRE — semi sous-sol, chauffé, éclairé, $350 par mois, près des Promenades de l'Outaouais, 643-3066.

1 CHAMBRE — sous-sol de bungalow, chauffé, éclairé, $375, tout meublé, immédiatement, 643-9443.

1 CHAMBRE — très propre, $300, non chauffé, non éclairé, stationnement, 561-2649.

1er AVRIL

BUNGALOW — duplex Gatineau, 3 chambres à coucher, 4 appareils, chauffé, éclairé, cour, $615, 663-1386.

1ER FEVRIER — et mars, gratuits, 2 chambres, neufs, appareils ménagers, réduits, $440, 568-4306, 561-6933.

1ER MARS — $400, chauffé, 2 chambres. 663-3777.

1ER MARS — boul. de l'Hôpital, 2 chambres, propre, tranquille, prise laveuse-sécheuse, stationnement, 561-9584.

1ER MARS — gratuit, 2 chambres, réduit de $75, pour conciergerie, 6 logis neufs, 561-4838.

1er MOIS — gratuit 1 et 2 chambres pas chauffé ni éclairé, propre, 643-1761 ou 243-0974.

1 ET 2 — Chambres, près des Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, frais peint, tapis neuf, ascenseur, parc, 1 mois gratuit, $395 et $434, 561-3324, 561-6463.

1 ET 2 CHAMBRES — près Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, à partir de $359. 771-5414 ou 685-1540.

Nouvelle administration

Pte-Gatineau

Libre immédiatement, 2 et 3 c. à c., chauffé, éclairé, stationnement. Câble gratuit, (sous condition).

776-1717
561-6851

MOIS GRATUIT

401

PTE-GATINEAU, secteur propre, garçonnière 1 et 2 ch. à c., chauffé, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur. Stationnement. Bail de 2 ans sur demande. A partir de $310.00.

568-9692
561-0840
568-6351

401

Appartements

Gatineau secteur Riviera
2 MOIS GRATUITS
répartis sur le premier bail

- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- 1, 2 et 3 chambres à coucher
- Poêle et réfrigérateur
- Tapis mur à mur
- Stationnement

A partir de $321.00

Entre 9h a.m. et 9h p.m. composez
(pas chauffé ni éclairé)
568-2105 — 568-2186 — 243-1971 — 561-9581
(chauffé et éclairé)
561-5395 — 561-9135 — 568-7028 — 568-6558

401

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN

Immédiatement 2 chambres à coucher
Four micro-onde fourni

568-4099 — 568-4498

À LOUER LES SERRES DE GATINEAU

Centre-ville, près Eaton et Promenades de l'Outaouais

— appartements neufs, spacieux et luxueux
— 2 chambres à coucher
— salon, salle à manger — foyer
— 2 salles de bains complètes — solarium
— 5 appareils ménagers dont micro-ondes gratuit aux 12 premiers locataires
— garage chauffé en supplément

Seulement

568-2762 **$595** par mois 401

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN

Immédiatement: 2 chambres à coucher
Four micro-ondes fourni

243-1843 — 568-4498

MOT MYSTÈRE 401

A L L E N N A C E V

© Edimédia Inc.

8 lettres	Le mot clé: L'église

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abbé	Clergé	Entre	Hier	Légat	Oblat	Retraite
Ailes	Clocher	Etage	Homélie	Lever	Ocre	
Amict	Cloître	Etole	Hymnes		Oeuvre	Saint
Arcs	Complies	Evangiles		Matine	Ordo	Sanctuaire
Aumônier	Coupole	Evêque	Icône	Missel		
Autel	Curé			Mosquée	Pâque	Temple
			Jubé		Pile	Tours
Canonial		Fidèles		Nefs		
Cierge	Diacre		Laïc		Reliques	Vers
Clerc	Dîme	Glas	Latin	Obit	Retable	

Solution du problème précédent: Alarme

V	E	R	S	E	L	E	D	I	F	E	O	D	R	O
T	E	A	E	E	S	F	M	S	F	E	N	T	R	E
A	L	O	L	T	I	C	E	I	L	E	M	O	H	E
G	P	T	I	C	R	L	R	A	D	C	B	B	C	N
E	M	O	G	A	O	A	P	A	I	L	E	S	L	I
L	E	U	N	L	C	U	I	M	A	E	R	A	E	T
S	T	R	A	E	A	R	P	T	O	R	I	N	R	A
E	I	S	V	R	G	I	E	O	E	C	I	C	G	M
N	B	Q	E	V	E	A	N	E	L	B	A	T	E	R
M	O	S	Q	U	E	E	T	O	L	E	J	U	B	E
Y	L	L	Q	E	Q	T	L	E	N	L	Q	A	B	H
H	E	E	U	O	C	I	S	I	A	A	E	I	A	C
I	V	T	N	I	A	S	L	T	P	O	C	R	E	O
E	E	U	M	E	I	C	I	E	R	G	E	E	U	L
R	R	A	U	M	O	N	I	E	R	T	I	O	L	C

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

1 OU 2 — chambres à coucher, près autoroute 50, faut voir. 671-3358 après 18h.

21 MATAPEDIA — Pte-Gatineau, logements 2 et 3 chambres. Frais peint, poêle et réfrigérateur, eau chaude fourni, 561-6389.

2 CHAMBRES — chauffé, $385, 771-5387, 561-6058.

2 CHAMBRES — installation laveuse-sécheuse, stationnement, 1er avril, $425, Le Baron, 568-8723.

2 CHAMBRES — 128 Nelligan, 663-8585, 643-2848.

2 CHAMBRES — 1er mars, près Promenades, spacieux, poêle, réfrigérateur, stationnement, prises laveuse sécheuse. Après 17h 663-7929.

2 CHAMBRES — 1er mars, chauffé, non éclairé, $385, 749-2473.

2 CHAMBRES — $380, prise laveuse-sécheuse, centre-ville, 684-8279.

2 CHAMBRES — 6 logis, près des Promenades, neuf, $395, 568-8997.

2 CHAMBRES — à coucher, 1 mois gratuit, $410 par mois, chauffé, éclairé, libre 1er mars, 771-0388, après 17h: 561-5924.

2 CHAMBRES — à coucher, libre immédiatement, rue East, $330 pas chauffé ni éclairé, stationnement, 643-4935.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, non éclairé, $450. 663-7321.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement, 1er avril, 243-0246.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES — à coucher, non chauffé, non éclairé, $360. 643-1038.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er mars, rue St-Louis, $400 chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, cour, stationnement, 568-7342.

2 CHAMBRES — à coucher, installation laveuse, sécheuse, 1er avril, $410, 643-3704.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er avril, $395 mois, 643-3060.

2 CHAMBRES — à coucher, non chauffé, non éclairé, propriété neuve, rue Ofarrel, près de la Polyvalente Nicholas. Contactez après 20h 663-6909 ou 663-1529.

2 CHAMBRES — à coucher, sous-sol, $400 mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars, 663-5305.

2 CHAMBRES — à coucher, non chauffé, non éclairé, stationnement, $365, 776-4292.

2 CHAMBRES — adulte, 1er mars, grand logis très propre, chauffé, remise, tapis neuf, balcon, prise laveuse, sécheuse, près des Promenades, $425, 561-1990.

2 CHAMBRES — balcon, tranquille, non chauffé, non éclairé, $325, 771-0467.

2 CHAMBRES — bien situé, chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur, 561-8955, 643-1055.

2 CHAMBRES — construction neuve, aspirateur central, remise, $400 non chauffé, non éclairé, 595 William, 643-1972.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES — central, installation laveuse, sécheuse, libre, $350, 663-6850.

2 CHAMBRES — centre-ville, non chauffé non éclairé, stationnement, prise laveuse-sécheuse, libre ou 1er mai, 568-0568.

2 CHAMBRES — chauffage électrique, prise laveuse-sécheuse, 1er avril, $450. Après 17h30, 643-1920.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, $435, 568-8079.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, tranquille, $435, 1 mois gratuit, 568-7776.

2 CHAMBRES — chauffé, stationnement, prise laveuse sécheuse, $400, jour: 663-4839, soir: 663-7291.

2 CHAMBRES — chauffé, stationnement, libre, 731-9729.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, libre immédiatement, $450 mois, soir: 663-9198.

2 CHAMBRES — duplex neuf, stationnement, remise, prise laveuse, sécheuse, 1er mars, 643-2923.

2 CHAMBRES — installation laveuse, sécheuse, 671-2532.

2 CHAMBRES — maison privée, cours clôturée, 1er avril, 568-1053.

2 CHAMBRES — près hôpital, neuf, moderne, ensoleillé, insonorisé, garage chauffé, contrôle électronique, 5 appareils, verticaux neuf, petit immeuble, planchers-béton, chauffé, éclairé, 1er mars, 243-1046, 778-2645.

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN
Immédiatement,
2 et 3 chambres à coucher

243-1901 — 568-4498

401

LE RICHELIEU

150, boul. Gréber, Gatineau
STUDIO 1-2 CHAMBRES
PRÈS DES PROMENADES
CHAUFFÉS ECLAIRÉS

Ascenseur, poêle, réfrigérateur, sauna, (piscine extérieure), parc.

561-3324 1 MOIS GRATUIT

Sentez-vous chez vous, chez nous

POINTE-GATINEAU

Endroit central à moins de 10 minutes du centre-ville d'Ottawa-Hull

2 MOIS GRATUITS

sur le premier bail d'un an

À PARTIR DE $344. PAR MOIS

Très grands logements, service d'autobus, près d'une garderie et de la polyvalente Le Carrefour, salle de lavage, ascenseur. Près des Promenades de l'Outaouais et du Zellers.

GARÇONNIÈRES ET APPARTEMENTS de 1-2-3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur

ET

MAISONNETTES de 3-4 chambres à coucher, installation laveuse/sécheuse, pas chauffées, pas éclairées, pas d'appareils ménagers.

OFFREZ-VOUS UNE VISITE VOUS SEREZ CONVAINCUS

De 9h à 21h 243-0489 568-7940

Entre 9h et 17h, 568-4498

horoscope

Samedi 14 février 1987

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Le présent est plus glorieux que le passé. Une initiative s'annonce bien. Vous développez fort bien votre sens pratique. Rencontre opportune. Vous savez attendre le cours des événements.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Les bonnes occasions deviennent plus nombreuses. Une réconciliation vous réjouit. Une conversation a son charme. N'imitez pas la grenouille qui voulait se faire aussi grosse que le boeuf.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Tous sont à l'affût de nouvelles. Un départ vous embarrasse. Votre tour est arrivé. Chaque effet a une cause. Une entreprise se révèle difficile. Gardez vos opinions pour vous.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Votre audace vous mène loin. Le sort fait votre jeu. Une personne vous conseille. Un mot de l'autre sexe change vos idées. Une surprise vous attend. Vous savez tuer le temps agréablement.

LION — du 23 juillet au 23 août

Il faut vous rendre à l'évidence. Certains moyens ne sont pas à votre disposition. Les incidents se multiplient. Ne vous forgez pas trop de rêves. Un absent revient. On vous épie. Soyez équitable.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

La nouveauté vous enchante. Le doute du matin se transforme en certitude. Essayez de vous restreindre. Communication urgente. Prenez un autre chemin. La raison vous sied bien. Rien comme la sincérité sans réserve.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Une personne aime la contradiction. Un succès est à votre portée. Une nouvelle fait sensation. Votre désintéressement est magnifique. Ne faites pas de haltes inutiles. Soyez tenace.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Vous caressez un nouveau projet. Surveillez les écarts de votre imagination. Votre coeur chavire. On vous trouve extrémiste. Vous apprenez plusieurs choses sur l'autre sexe. Le temps vous sert bien.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Vous avez un don particulier. L'autre sexe ne cède pas sa place. Vous n'avez pas dit votre dernier mot. Vous aimez la variété. Commotion près de vous. N'exprimez pas vos idées ouvertement.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

La vie a ses hauts et ses bas. Vous engagez des pourparlers importants. L'autre sexe vous inspire. Un succès ne vient jamais seul. Une conversation vous éclaire. On ne vous leurre pas facilement.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Un étranger est mal venu. Vous courez à un rendez-vous. Vous tombez presque en extase. Il faut faire contre mauvaise fortune bon coeur. Un frisson devient contagieux. Vous faites bien de dire votre pensée.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Votre compétence ne le cède en rien. Une décision est critiquée. Le cours des événements vous entraine. La vérité vous réjouit. Vous projetez un voyage. Une nouvelle vous surprend. Aventure amusante.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

2 CHAMBRES — libre, 643-2672.

2 CHAMBRES — neuf, prises laveuse sécheuse, non chauffé, ni éclairé, 643-3124.

2 CHAMBRES — Pte-Gatineau, édifice propre et tranquille, $400, chauffé, éclairé, 243-2071.

2 CHAMBRES — solarium, très grand, avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, grande cour et jardin, $450, 1er mai, 568-3609.

2 CHAMBRES — spacieux, stationnement, balcon, prise laveuse-sécheuse et plus, 663-7682.

2 CHAMBRES — stationnement, non chauffé, non éclairé, fraichement refini à neuf, $350, 1er mars, 568-3609.

2 CHAMBRES — Templeton, $325, pas chauffé, ni éclairé, 663-5402.

2 CHAMBRES — tranquille, très propre, bien éclairé, $425, 1er mars, 643-1206.

2 CHAMBRES — très grand, beaucoup d'armoires, prise laveuse-sécheuse, 663-7025.

2 ET 3 CHAMBRES — 293 Notre-Dame, $425, $525, chauffé, stationnement, 663-1521.

2 LOGIS — 1 et 2 chambres, près hôpital, neuf, luxueux, garage chauffé, 5 appareils neuves, insonorisé, béton, cour, 561-3951 après 18h.

2 LOGIS — 2 chambres à coucher, après 16h 561-0331.

354 LAVIOLETTE — 1 chambre, très propre, tranquille, libre immédiatement, $315, 561-0698, pagette: 594-4325.

3 CHAMBRES — à coucher, chauffé, eau chaude fourni, $450, libre 1er mars. 568-0419.

3 CHAMBRES — chauffé, 643-2753, 663-2081.

3 CHAMBRES — chauffé, stationnement, libre, 731-9729.

3 CHAMBRES — édifice neuf, Pte-Gatineau, $525, chauffé, éclairé, 243-1974.

3 CHAMBRES FLAMBANT NEUF
TRES GRAND — foyer, dans un triplex jumelé, 568-5609, 778-0233.

3 CHAMBRES — installation laveuse-sécheuse, possession immédiate, 663-6723.

3 CHAMBRES — neuf, espace de rangement, immédiatement, $475, pas chauffé, pas éclairé, 663-7959, 663-0758.

3 CHAMBRES — pas chauffé ni éclairé, poêle et réfrigérateur, $460, 731-5010.

3 CHAMBRES — superbe haut de triplex, neuf, aspirateur central, prise laveuse-sécheuse, non chauffé, non éclairé, $470, immédiatement, 643-9443.

3 CHAMBRES — très grand, tres propre, frais peint, libre, entrée laveuse, sécheuse. Faut voir! 643-1440.

4 1/2 PIECES — chauffé, libre, 663-5162.

452 BOUL. GREBER
2 CHAMBRES — à coucher, éclairé, chauffé, frais peinturé, tapis neuf, $450 mois, 1er mars, 236-9689.

4 PIECES — non chauffé, $275 par mois. 561-2880.

72 MATAPEDIA — Immédiatement, 2 chambres chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. Un mois gratuit. 243-1901, 568-4498 entre 9h et 17h.

APPARTEMENT — 2 chambres, 1er mars, $400, 663-0859.

APPARTEMENT — 3 chambres, 1er mars ou avril, pas chauffé, ni éclairé, $515, 643-2908.

APPARTEMENT — à louer, 2 chambres à coucher, chauffé, non éclairé, $335. 643-4409 après 17h.

APPARTEMENT — neuf, 3 chambres, prise laveuse, sécheuse, $475, 568-1594, 663-6549.

APPARTEMENTS — luxueux, neufs, 1 et 2 chambres, centre-ville, près hôpital et centre d'achats, garages chauffés, 5 appareils, super insonorisés, à partir de $450, libres. 663-4523.

ATTENTION — Vous cherchez un appartement 1 chambre, propre et tranquille, avec 1 mois gratuit? Appelez: 561-4350.

NEUF — 2 chambres. Après 17h 568-4971.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

BOULEVARD — Gréber, logement 1 chambre. Pour renseignements 568-7585.

CENTRE-VILLE — 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $385 mois, 568-4471 après 18h.

DUPLEX — 2 chambres, 195 St-Louis, $415 mois chauffée, installation laveuse, sécheuse, entrée privée, grande cour arrière, très tranquille, après 18h, 663-0998.

GATINEAU — 1 et 2 chambres avec poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, rénové, 561-3652 ou 749-9496.

GATINEAU — février à mai. Signez avant mars, bénéficiez 1 mois gratuit réparti sur 12. 2 chambres $420, 3 chambres $475, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 561-4699.

GRAND — 1 chambre, $383, 568-9787 message, 561-7618.

GRAND — 3 1/2 pièces, Touraine, $385, 1er avril, 568-0862.

HAUT — duplex, rue East, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, adulte, stationnement, prise lav./séc., frais rénové, $330, 663-4330.

IMMEDIATEMENT — 2 chambres, pas chauffé, pas éclairé, $380, 561-1966.

IMMEDIATEMENT — Pte-Gatineau, 2 chambres, stationnement, tranquille, balcon, 561-0563, 771-0467.

JOLI — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, $350, 561-1067.

LIBRE — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, prise laveuse, sécheuse, stationnement privé, $350, 663-0818.

LOGEMENT — 3 chambres à coucher. Pour plus d'informations 243-2910 561-0259.

LOGIS — 2 chambres, poêle réfrigérateur, laveuse-essoreuse, eau chaude, libre, adulte, $385. 643-3597.

LOGIS — centre-ville Gatineau, 2 chambres à coucher, disponible 1er mars, $350, 243-2128, pagette, Robert Dupoont: 778-4556.

MARS — avril, logis neuf, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, $415 par mois, 568-1536.

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

POINTE-GATINEAU 170 De La Savanne, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, février gratuit, 561-4902.

POINTE-GATINEAU — 1 mois gratuit ou chauffé et éclairé, neuf, 1, 2 et 3 chambres, poêle, réfrigérateur, eau chaude et stationnement fournis, 568-8059.

POINTE-GATINEAU — neuf, luxueux, 2 chambres, prises laveuse sécheuse, 2 grandes remises, 1er février, $450, un mois et four micro-onde gratuits, 643-1459.

POINTE-GATINEAU — neuf, 2 chambres, $415, mars ou avril 243-0132.

PTE-GATINEAU — 1 chambre, $335, 568-6533.

PTE-GATINEAU — 1 mois gratuit, 1 et 2 chambres, frais peint, chauffé, éclairé, stationnement, avec ou sans poêle, réfrigérateur, 561-6091.

PTE-GATINEAU 23 DU BARRY
2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, balcon, stationnement, février gratuit, 561-0229.

PTE-GATINEAU — 26 Curé Presseault, 1er mai, 2 chambres, grand et propre, bon prix, 561-6580.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, libre 1er mars, adultes, $395, 568-5713.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, non chauffé, stationnement. $375. Immédiatement. Jour, 561-3336, soir, (819) 986-8739.

PTE-GATINEAU — 2 et 3 chambres à coucher, à partir de $400 chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur fourni, buanderie, stationnement, 568-7342.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

PTE-GATINEAU — 2 chambres, $450, tout inclus, 561-4177, 561-0764.

PTE-GATINEAU — 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 1er avril, 568-7403.

PTE-GATINEAU — à neuf, $345, 1 chambre, coin Aimé et St-Antoine, jour: 778-1110, soir: 457-2640.

PTE-GATINEAU — appartement neuf, très luxueux, entrée privé, pas chauffé, ni éclairé, $515 par mois, peut être loué chauffé, éclairé plus appareils ménagers, à partir d'avril ou mai 1987, 827-3778.

PTE-GATINEAU — appartement 3 chambres à coucher, grande cour privée, 1er mars, $450, 837-4074, 568-8816.

PTE-GATINEAU — bel appartement ensoleillé, 3 chambres à coucher, grand balcon, cour privée, disponible immédiatement, février gratuit, $500, 837-4074, 568-8816.

PTE-GATINEAU — Duplex, haut, 2 chambres, chauffé, $415, 1er mars, 561-4001.

PTE-GATINEAU — immédiatement, garçonnière 1, 2 et 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 2 mois gratuits, 243-0489, 568-7940 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 2 mois gratuits, 568-7421 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, tapis, stationnement, 1 mois gratuit, 568-4099, 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, four micro-ondes, tapis, stationnement, 1 mois gratuit, 243-1843 ou 568-4498.

PTE-GATINEAU — immédiatement, 2 chambres, $460 tout inclus, 1 mois gratuit, 238-4553.

PTE-GATINEAU — Le Nelligan, près des Promenades, un mois gratuit, 2 chambres, balcon, chauffé, éclairé, $440, 561-3755 ou 778-2852.

PTE-GATINEAU — secteur Mont-Joye. Propre et paisible, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur, stationnement, 561-8027, 568-1566.

PTE-GATINEAU — semi sous-sol, 4 1/2 pièces, très propre, libre, $400 mois chauffé, 568-3443.

RUE — Du Barry, 2 chambres dans 6 logis, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, prise laveuse, sécheuse, libre, $410, 568-2398, 824-2363.

SECTEUR — paisible, sous-sol, 2 chambres, chauffé, non éclairé, stationnement, $425 par mois, 1er avril. Après 18h30 643-9375.

SECTEUR — Pte-Gatineau, Mont Joye, propre et paisible. Immédiatement, février, mars, avril et mai, 1 et 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, cuisinière, réfrigérateur, 561-8027, 568-1566.

SEMI — sous-sol, 1 chambre, chauffé, éclairé, $350 par mois. 561-3758.

SEMI — sous-sol bien éclairé, 1 chambre, poêle, réfrigérateur, stationnement, $300. 663-3654.

SORTIE — La Vérendrye 550, grands 2 chambres, propres, appareils ménagers, stationnement. A partir de $450, 568-7912, 568-5916, 568-9420.

SOUS-SOL — 1 chambre, stationnement, $325, libre. 643-9502 après 18h.

SOUS-SOL — de maison, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, 1er mars, $390, 561-6721, 643-1245.

SPACIEUX — 2 chambres, neuf, boul. Lorrain, 1 mois gratuit, $480, 663-4213, 663-2239.

SUPER SPECIAL A PARTIR $395 MOIS
CONSTRUCTION — Neuve, 2 chambres, entrées individuelles, non chauffé, non éclairé, Gatineau. Février, mars, avril 1987. 561-2185.

TEMPLETON — 2 chambres à coucher, stationnement, $326, 663-4076, 827-3160.

401 LOGEMENTS A LOUER (GATINEAU)

TEMPLETON — 1 chambre, frais peint, $270, libre. 568-0228.

TOURAINE — 1 chambres, 6 logis, tranquille, neuf, poêle, réfrigérateur, remise, stationnement, prise laveuse sécheuse, 561-5512.

TOURAINE 1 MOIS GRATUIT
25 et 27 — Des Flandres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, 2 chambres, immédiatement, à partir de $430. 561-0938, 663-5648.

UN MOIS GRATUIT RUE NELLIGAN
2 CHAMBRES — remise extérieur, installation laveuse-sécheuse, $450 par mois, non chauffé, non éclairé, 777-6236.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

121 A — Leduc, grand 3 chambres, 2e étage, pas chauffé, ni éclairé, $450, 1er mars, 568-0716.

1,2,3 CHAMBRES — 1er mois gratuit. 771-7888 820-1250.

145 — rue Archambault, 1 chambre, 1er mars, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $380, 731-5505, 770-2757.

14 FEVRIER — près Galeries de Hull, 1 chambre, solarium, tout inclus, dame non fumeuse, $450, 771-1659.

159 LEDUC — Appartement 2 chambres, chauffé, $340 par mois, 778-2093 entre 12h et 18h.

191 — rue Amherst, idéal pour femme seule, 3 1/2 pièces, chauffé.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
IMMEUBLE NEUF
Chauffé, éclairé
poêle, réfrigérateur
340-350 Cité des Jeunes
778-7689
770-5703

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

175 MUTCHMORE — immédiatement; garçonnière 1 chambre; avril 1 chambre, mai garçonnière, chauffé, éclairé, câblovision, deux mois gratuits, 568-4498 ou 778-3449.

1 CHAMBRE — à coucher, libre immédiatement, rue Leduc, $325 pas chauffé ni éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, 568-7342.

1 CHAMBRE — à coucher, mai, Val-Tétreault, chauffé, buanderie, stationnement, 79 Prévost, $390, 777-4758, 770-6907.

1 CHAMBRE — à coucher, un mois gratuit le Carillon, mars, avril, mai, poêle, réfrigérateur, nouvellement décoré, tapis, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $410, chauffé, éclairé. 230 Mutchmore, 770-6907 ou après 17h, 771-7149.

1 CHAMBRE — à coucher, genre garçonnière, près du centre-ville, chauffé, éclairé, $325 mois, 778-1797.

1 CHAMBRE
CENTRE-VILLE — 167 Champlain, première étage: cuisine, salle à manger, salon; deuxième étage: chambre et salle de bains, accès salle de lavage. Stationnement, $450 mois, chauffé. 776-0540.

1 CHAMBRE — centre-ville Hull, près édifices gouvernementaux, rénové, plancher bois franc, $395, 778-0806.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, etc., immédiatement. Pour plus de renseignements: 595-0473.

LE SALABERRY
1-2 et 3 chambres à coucher
$410-$475-$560
Tous les services inclus
(en surplus, télécâble aussi stationnement disponible)
576 Cité-des-Jeunes HULL
778-3103
402

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, $350, 776-2424.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $350, 1er mars, 771-4292 après 19h.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, $380, 1er avril. 777-3876 après 16h30, 777-4462.

1 CHAMBRE — chauffé, non éclairé, Place Laverendrye, $357, 777-8066 après 18h.

1 CHAMBRE — chauffé, non éclairé, pas de stationnement, $385, rue Leduc. 776-2232 après 17h.

1 CHAMBRE — chauffé, poêle, réfrigérateur, St-Raymond, $395, 770-3003.

1 CHAMBRE — chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude, 17 Boucherville, près U.Q.A.H. mars ou avril, $350, 770-8902.

1 CHAMBRE — coin Papineau et Eddy, stationnement, pas chauffé ni éclairé, 1er mars, $250, 595-1908 après 16h.

1 CHAMBRE — et 1 garconnière, poêle et réfrigérateur, Ghyslaine ou Roger 827-3812, 561-3222 code 130.

1 CHAMBRE — libre, après 16h 561-2174.

1 CHAMBRE — Mont-Bleu, grand, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, $350, 771-4985.

1 CHAMBRE — neuf, rue Notre-Dame, immédiatement, $365, 232-2168.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, $360 par mois, libre 1er mars, 684-4657.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, Wrightville, près des Galeries, $325, 777-7673.

1 CHAMBRE — non chauffé, non éclairé, poêle et réfrigérateur, $290. 125 Sherbrooke 770-6799.

1 CHAMBRE — Wrightville, poêle, réfrigérateur, grand balcon, chauffé, $360, 684-3403.

1er MARS — 1 chambre, $300, 778-3941.

Village Cité des Jeunes
420 Cité des Jeunes
(près du Cégep)
Garçonnière 1 et 2 chambres à coucher à partir de $326. par mois
Eclairé, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, câblovision, stationnement inclus.
771-4299

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, chauffé, $350 mois, secteur St-Jean-Bosco, 770-4391.

1 CHAMBRE — possession immédiate, 1 mois gratuit, Parc de la Montagne, mars, avril, mai, poêle et réfrigérateur, buanderie, stationnement, à partir de $375 pas chauffé ni éclairé, 59-65 Lanctôt, 770-9215, 771-0086.

1 CHAMBRE — semi sous-sol, près de St-Joseph et Riel, $315 plus $50 chauffé/éclairé, 561-1543.

1 CHAMBRE — très propre, 5 St-Etienne, $275, 770-8755.

1er MARS — ou 1er avril, 2 chambres, chauffé, non éclairé, $433, dans un 6 logis, 58 Demontigny, 2ième étage, stationnement, possibilité de poêle et réfrigérateur, ($30 mois), 771-8707 684-1932.

1 ET 2 CHAMBRES — à coucher, 1 mois gratuit, mars, avril et mai, buanderie, stationnement, $350 à $405. 76 rue Richard, 776-3300, 770-6907.

1 — ET 2 chambres, mars, avril, mai, logement 1 chambre poêle, réfrigérateur $350; 2 chambres environ 985 pieds carrés pour cuisine et dinette $410 buanderie, stationnement, 776-1878, 770-6907.

1 MOIS GRATUIT AVEC TELECOULEUR
2 CHAMBRES — 1100 pi ca., frais peint, tapis neuf, prise lav./séc, près Place Cartier, immédiatement. 232-2479, 770-2344.

1 MOIS — gratuit, Mont-Bleu, 1er mars, 2 chambres, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, $475, 595-1915.

2 CHAMBRES — 1er mars, chauffé, éclairé, $450, 595-7010 777-3931.

2 CHAMBRES — à coucher, libre présentement, rue Tassé, $395, pas chauffé ni éclairé, installation laveuse, sécheuse, stationnement, 770-2202.

HULL, secteur Mont-Bleu, 1, 2 et 3 c.c., chauffé, cablevision, poêle, réfrigérateur. Stationnement. Bail de 2 ans sur demande. A partir de $340.00
777-5444

HULL — 1, 2 et 3 chambre à coucher, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur. Bail de 2 ans sur demande. A partir de $360.00.
778-1340
777-4462
402

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES — 1er mars, pas chauffé, pas éclairé, $340 et $400, 776-2694.

2 CHAMBRES — $370, stationnement, 24 rue Normand. 595-0524, 777-1998.

2 CHAMBRES — à coucher, très luxueux, chauffé, éclairé, câblovision, libre 1er février, $465, 770-4657.

2 CHAMBRES — à coucher, 1 salle de bains, pas chauffé ni éclairé, $395 mois, après 17h, 777-1594.

2 CHAMBRES — à coucher, pas chauffé ni éclairé, $420 mois, libre 1er mars, Mont-Bleu, 771-3356, 770-7208.

2 CHAMBRES — appartements spacieux, tapis neuf, fraichement peint, prise laveuse-sécheuse, balcon, intercom, secteur Mont-Bleu, libre, 243-0906 771-5169.

2 CHAMBRES — duplex, centre-ville Hull, près édifices gouvernementaux, rénové, 2 étages, grand salon, salle à manger, salle de séjour, plancher bois franc et tapis, balcon, salle de lavage, grande cour arrière avec B.B.Q. $495, 778-0806.

2 CHAMBRES — libre, stationnement, $355, 457-2540, 770-3505.

2 CHAMBRES — neuf, centre-ville, jour: 778-6613, soir: 568-3654.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, $380 par mois, 684-4657.

2 CHAMBRES — non chauffé, non éclairé, prise laveuse sécheuse, $420 par mois, 14 Georges Bilodeau, app. 6, 595-0581, 770-5970.

2 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, pas chauffé, pas éclairé, 1er mars, $385, secteur St-Raymond, 595-3165 entre 15h et 21h.

2 CHAMBRES - près Top Banana, frais peint, tapis neuf, câblovision, balcon, intercom, prix réduit, $450 mois, 684-0204, 770-8774.

MONT-BLEU
Appartement 2 chambres à coucher, éclairé, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, câblovision, stationnement inclus.
$425./mois
771-4299

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

2 CHAMBRES — stationnement avec prise, câble, chauffé, poêle, réfrigérateur, $369, 771-5692.

2 CHAMBRES — St-Raymond, libre, 1er mars, stationnement, pas chauffé, ni éclairé, $340, 777-2417.

2 GRANDES — chambres, très propre, rue Champlain, $375 mois, hydro non inclus. 771-0081.

2 MOIS GRATUIT
1,2,3 chambres à coucher, frais peint, dépanneur, chauffé, éclairé. A partir de $370 par mois. 778-3266

3 1/2 — meublé, libre 1er février, 777-5728.

3 1/2 PIECES — 59 Hotel-de ville, Hull, $250 non chauffé, non éclairé, 684-3326.

3 1/2 — poêle, réfrigérateur, stationnement, 777-8158, 771-7923.

3 CHAMBRES — 646 Hautes-Plaines, neufs, libres, proprio occupant, $500 et plus, ouvert samedi et dimanche, 771-1205.

3 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, près centre d'achats, $625, 1er mars, 770-1664.

3 CHAMBRES—CEGEP
Entrée privée, 5 appareils, 749-2409, 568-4706 après 17h30.

3 CHAMBRES — chauffé, stationnement, mars, $550. 748-3494.

3 CHAMBRES — chauffé, prise laveuse-sécheuse, stationnement, 684-6751.

3 CHAMBRES — chauffé, 1er avril, $450, 778-3454.

3 CHAMBRES — luxueux, 1,200 pieds carrés, à partir de $440 après rabais, 770-9308.

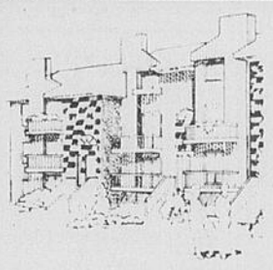
3 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, câblovision, $550 mois, 1er avril, 595-0006.

3 CHAMBRES — prise laveuse, sécheuse, près des Galeries, $450, adulte. Après 18h, 561-4494.

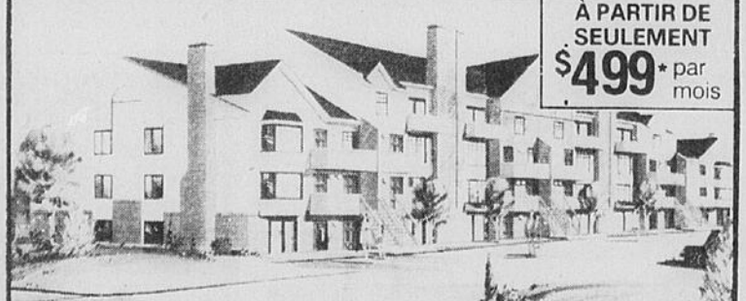
NOUVELLE GESTION
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffé, éclairé. Poêle, réfrigérateur. Piscine intérieure. Bain tourbillon. Tapis neuf. Repeint
Tél.: 777-7410 777-7411
402

TOUR NOTRE-DAME
Synonyme de tranquillité
Environnement spectaculaire
Activités extérieures à votre porte
Nous vous offrons des appartements de 1 chambre à coucher à partir de $410.00, 2 chambres à coucher à partir de $575.00, ainsi que des penthouses de 2 chambres à coucher avec 1 1/2 salle de bains à $750.00 par mois.
Emplacement stratégique à 2 minutes de la colline parlementaire face à la rivière des Outaouais. Offrez-vous une visite, vous serez convaincu...
Pour informations: **770-8711**

Le seul endroit à Hull qui vous offre
Cuisinière, réfrigérateur, télécâble, air climatisé, remise à même l'appartement, tapis, chauffage et éclairage, service de sécurité et autres avantages.
De plus, en exclusivité aux Jardins, nous vous offrons une carte de membre pour notre club sportif/récréatif, Le Club Radisson.
Studio, 1, 2 et 3 ch. à coucher
Attention! Futurs locataires
SPECIAL SUR LES 1 ET 2 CH. À COUCHER
* 1 MOIS GRATUIT * Sujet à certaines conditions
PLUS UN FOUR MICRO-ONDES OU VIDEO CASSETTE GRATUIT
Stationnement, dépanneur et salon de coiffure en sus.
Radisson
2 Radisson, app. 106
HULL — 771-7441
Bureau ouvert lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi et dimanche de midi à 17h.
Gestion Bureaucan Inc.


CHÂTEAUX DE LA MONTAGNE
LA VIE DE CHÂTEAU À VOTRE PORTÉE
TÉLÉPHONEZ: **778-1941**
À PARTIR DE SEULEMENT **540$** PAR MOIS
Logements de deux chambres à coucher
Situées dans un cadre magnifique, près de la Gatineau, à peine à dix mintues du centre-ville d'Ottawa, les Châteaux de la Montagne sont l'idéal pour ceux qui aspirent à la vie de château.
CARACTÉRISTIQUES:
Conception attrayante et innovatice
Salon avec foyer
Cinq appareils électroménagers
Court de tennis
Piscine creusée
Moquette de première qualité
ITINÉRAIRE:
Pour vous rendre, empruntez la Promenade Outaouais jusqu'au pont Champlain près du chemin Island Park, tournez à droite, sur la route 148, puis à gauche sur le chemin de la Montagne
Bureau de location: 152, rue des Jonquilles
Pérez CORPORATION

NOUVELLE ADMINISTRATION
À 2 MINUTES DU CENTRE-VILLE DE HULL PRÈS DU CÉGEP
5% d'escompte aux gens de bel âge
Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, bain sauna, piscine extérieure, stationnement, gardien de sécurité, service d'autobus, salle de lavage.
À MOINS DE 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE D'OTTAWA
45 BÉDARD **GARÇONNIÈRE**
1-2 CHAMBRES À COUCHER
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN
ENTRE 9h et 21h **770-9700**
55 BÉDARD **GARÇONNIÈRE**
1-2-3 CHAMBRES À COUCHER
1 MOIS GRATUIT
SUR LE PREMIER BAIL D'UN AN
ENTRE 9h et 21h **770-9720**
200 CITÉ DES JEUNES **GARÇONNIÈRE**
1-2 CHAMBRES À COUCHER
1 MOIS GRATUIT
À PARTIR DE **$349**
ENTRE 9h et 21h **770-9730**

LES VILLAGES DE LA MONTAGNE
NOUVEAUX APPARTEMENTS
de 2 et 3 chambres
Très bel emplacement
Près du parc de la Gatineau et à seulement 10 minutes du centre-ville d'Ottawa
CARACTÉRISTIQUES:
• design unique • 5 appareils ménagers
• foyer • aussi appartements à 2 étages disponibles
• tapis mur à mur
Téléphone: 595-1813

À PARTIR DE SEULEMENT $499* par mois
Heures d'ouverture:
Lundi à jeudi de 12h 00 à 20h 00
Samedi et dimanche de 12h 00 à 17h 00.
FERME LE VENDREDI
Location: prendre la promenade jusqu'à Island Park, traverser le pont Champlain, tourner à droite sur la route 148 et ensuite à gauche sur le chemin de la Montagne et vous n'avez qu'à suivre les enseignes jusqu'au bureau de location
* base sur le loyer réel
Pérez CORPORATION

LE MONTMAGNY
Mont-Bleu
1 et 2 chambres à coucher
$385./$485. JUSQU'À
2 MOIS GRATUIT
SUR CERTAINS LOGEMENTS sur le 1er bail d'un an
TOUT ÉQUIPÉ
Sauf éclairé. Environnement tranquille. Entretien et gestion de qualité
777-8857

NOUVELLE LOCATION
DOMAINE VILLE JOIE
462 Alexandre Taché
1 MOIS GRATUIT
App. 4 1/2
— 4 appareils
— Stationnement inclus
— Non chauffé, non éclair
A partir de $520 *par mois*
778-8977

Parc de la Montagne
42-44-46 Bédard, Hull
Logement en béton, 1 et 2 chambres, tout inclus. T.V. via antennes paraboliques. A 2 minutes du centre-ville.
1 MOIS GRATUIT ou tapis neuf
776-1717
402

UNITÉ DE 6 LOGIS
A proximité du boul. St-Joseph, 2 chambres à coucher, cuisine, salle de bains complètes, remise intérieure.
Avec un bail d'une année, obtenez à votre choix une des trois option suivantes:
1 mois gratuit
1 four micro-ondes
1 VHS
Nous pouvons également vous fournir, moyennant supplément: poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle.
CRÉATION FOYER
Possédez vos appareils ménagers pour votre première maison en profitant de notre "Option d'achat"
Pour informations **724-8954**
402

HULL
175, MUTCHMORE
ENDROIT IDÉAL POUR GENS RETRAITÉS
Immédiatement, garçonnière et 1 chambre février, mars, 1 chambre
• Chauffée • Éclairée
• Cablôvision
2 MOIS GRATUITS
568-4498 — 778-3449

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

3 GRANDES — chambres, tranquille, excellent prix. 684-9130.

70 BOUL. — Mont-Bleu, mars, 2 chambres, balcon, stationnement, à partir de $395, 561-4177, 777-1108.

71 LUCIEN BRAULT — 2 chambres à coucher, prise pour laveuse et sécheuse, entièrement rénové, $430, 568-5545 entre 9h et 17h.

APPARTEMENT — 2 chambres, très propre, rue Laval, $380 par mois, électricité et chauffage non inclus. Soir: 829-8206.

APPARTEMENT — moderne, 3 1/2 pièces, poêle, réfrigérateur, près des Galeries, avril, $370, 684-0785.

AUBAINE

$260 MOIS — garçonnière 3 pièces, spacieuse, près centre d'achats et autobus, secteur Wrightville, poêle, réfrigérateur, non chauffé, non éclairé, 777-8596.

AUBAINE

LOGIS — 1 chambre à coucher, centre-ville, propre, chauffé, non éclairé, $295 mois, 777-7497.

BOUL. — St-Raymond, 1er mars, 1 chambre, $335 par mois, chauffé, poêle et réfrigérateur, meublé ou non, 643-3583.

CENTRE-VILLE — 1 chambre à coucher, 112B Garneau, $300 pas chauffé ni éclairé, 777-1228.

CENTRE-VILLE — 1 chambre, moderne, libre immédiatement, endroit idéal pour personne de 55 ans et plus, $370. Jour, Monique, 770-2330.

CENTRE-VILLE — 1 et 2 chambres à coucher, rénové à neuf, stationnement, $300, pas chauffé, ni éclairé. 643-2294 de 10h à 20h.

CENTRE-VILLE — 37 rue Garneau, neuf, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, stationnement, immédiatement, $425, $450 et $475. 771-3777 778-8752.

CENTRE-VILLE — 5 1/2 pièces, garage chauffé, $500 mois, 777-3262.

CENTRE-VILLE

HULL — à deux pas de Place du Portage, condos neufs, 1 et 2 chambres à coucher, chauffés, éclairés, climatisés, stationnement. Un mois gratuit. A partir de $460 mois, 595-0337.

CITE DES JEUNES — 2 chambres, très spacieux, chauffé, éclairé, $495, 771-7703, 561-6463.

CONDO — 2 chambres, tapis mur à mur, insonorisé, stationnement, prise laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur si besoin ou 1 mois gratuit, déneigement et services d'entretien et autres, prix avantageux, 685-1451.

COTE — maison, 3 chambres, 136 boul. St-Laurent, 643-2294.

FEVRIER — gratuit, 2 chambres, 166 Fontaine, chauffé, non éclairé, $450, 770-0074.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, semi-meublée, près Université du Québec, libre immédiatement, $300 par mois, 770-0130, 561-2066.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, près des Galeries, $300, 771-2910.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

CONDO — sous-location, prix spécial, 770-2217.

GRAND — 1 chambre, $355, pas chauffé ni éclairé, 776-1327, 236-2514.

HAUTES PLAINES — 3 logis neufs de 3 chambres. Occupation immédiate. Les Constructions du Limousin Ltée, $500 plus, 561-3575.

HAUTES-PLAINES — luxueux condos neufs, 3 chambres, salle à manger, foyer, insonorisation supérieure, février et dernier mois du bail gratuit, visite libre, samedi et dimanche de 13h à 16h. 15 De La Fondrière, 568-3678.

HAUTES PLAINES

NOUVEAU — très grand logement, 2 chambres, verrière-solarium, entrée séparée, 2 mois gratuits, à partir de $470, 6 logis, 778-3305.

HAUTES PLAINES

UN MOIS — gratuit, 12 logis neufs très bien localisé, construction de qualité, insonorisé, prises laveuse sécheuse, remise à même le logis, 1 chambre: $400; 2 chambres $450 à $495. Jour jusqu'à 17h30 776-5000; soir et fin de semaine: 568-6783. CHA Construction.

HULL — libre, logis 2 et 3 chambres, incluant poêle, réfrigérateur, câble, pas chauffé ni éclairé. Guy Tessier, 778-2224.

HULL — Mont-Bleu, secteur très résidentiel, 3 chambres à coucher, dinette-cuisine. Stationnement. Cour avec patio et superbe vue. 1er mars, 776-4418.

HULL — rénové, rue Richelieu, 1 et 2 chambres, $375-$425, 778-2798, 563-0350.

IMMEDIATEMENT — Amherst et Labelle, 2 chambres, spacieux, $359, 777-6358 après 18h.

J.P. CHENIER LTEE

HULL — Québec, appartement 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, non éclairé, $400, libre, 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE

HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, non éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. A partir de $325. Libre. 777-8835.

JARDINS DU CHATEAU

DISPONIBLE — 1-2-3 chambres, chauffé, éclairé, climatisé, 5 appareils, garage, sécurité 24 hres sur 24, à partir de $655, 770-9910.

JARDINS — du Château, spacieux 2 et 3 chambres à coucher, air climatisé, cuisinière et réfrigérateur, 2 salles de bains, stationnement intérieur, installation laveuse, sécheuse, 1er avril, 663-1999 ou 778-1443.

LE BARONET

1 CHAMBRE — 135 Gamelin, chauffé, poêle, réfrigérateur, $403. 770-5530.

LE MONT ROUGE

BOULEVARD — St-Joseph, Hull. Site paisible, autobus à la porte, cuisinière, réfrigérateur, piscine, sauna, conciergerie, 1 et 2 chambres, 770-0384.

LE — haut d'un duplex, 2 chambres, 745-5410.

MONT-BLEU — 2 chambres, chauffé, libre, près Cegep, poêle, réfrigérateur, $475, 770-7579.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

LE NORMANDIE 240 BOUL. TACHE

IMMEDIATEMENT — février, mars, 1 chambre à coucher, avec ou sans balcon, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, central. Loyer raisonnable, 777-9261.

LIBRE — 1 chambre, chauffé, $325. 777-6098, après 18h 771-6963.

LIBRE — immédiatement, 2 chambres, $400, 776-1482.

MAI — Le Carillon, 1 chambre à coucher et garçonnière, logement entièrement décoré et tapis neuf, chauffé, éclairé, piscine, sauna, stationnement, à partir de $420, 770-6907, 771-7149.

MARS OU AVRIL

GRAND — 1 et 2 chambres au 294 Cité des Jeunes, vue sur Parc de la Gatineau, beau et tranquille, incluant chauffage et stationnement, poêle et réfrigérateur, $380 et $480, 225-3735 et 225-5418.

MONT-BLEU — 1 chambre, février, mars, salle à manger, prise lav./séc., stationnement, tapis, poêle, réfrigérateur, 771-7020.

MONT-BLEU — 1 chambre, $340, non chauffé, non éclairé, 1er mars; 2 chambres, $375 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 776-4392.

MONT-BLEU — 1 chambre, 2 balcons, poêle, réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, $360, 771-7645.

MONT-BLEU — 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, stationnement, tranquille, $338, 1er mars, 770-7607.

MONT-BLEU — 2 chambres, grand, propre, $390 et plus, chauffé, 561-2397, 230-4446.

MONT-BLEU — 2 chambres, 778-2687, 230-7600.

MONT-BLEU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement, intercom, libre immédiatement, $450, 776-2780.

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher, installation laveuse, sécheuse, libre 1er mars, 776-5817.

MONT-BLEU — 2 chambres, $370, immédiatement, 1 mois gratuit, 770-3715.

MONT-BLEU — 3 chambres à coucher, chauffé, stationnement déneigé, très propre, $500, après 17h, 771-3494.

MONT-BLEU — 3 chambres, 5 appareils, tapis mur à mur, construction 1986, 776-3984.

MONT-BLEU — 4 chambres, stationnement, tapis mur à mur, $530, 776-1784 après 16h.

MONT-BLEU — agréable, 2 chambres, balcon, stationnement, prise laveuse, sécheuse, $370 et $415, 663-0474 après 18h.

MONT-BLEU — appartements, 2 chambres à coucher, prise laveuse, sécheuse, chauffé, eau chaude, stationnement, poêle et réfrigérateur inclus, disponible février-mars-avril, 777-1514.

MONT-BLEU — mars, 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, câblovision, air climatisé, $450, Louise: 995-4750, 770-6107.

402 LOGEMENTS A LOUER (HULL)

MONT-BLEU — avril, mai, 1 chambre: $400, 2 chambres: $385, 770-3478.

MONT-BLEU — Demi sous-sol, 2 chambres, tapis mur à mur, prises laveuse sécheuse, stationnement, $380. immédiatement, 777-7150, 741-4279.

MONT-BLEU — Hull, 2 chambres, balcon, prix flexible, 232-5575.

MONT-BLEU — libre, 2 chambres, prise lav./séc., balcon, stationnement, tapis, 771-7020.

MONT-BLEU — libre immédiatement, 2 chambres à coucher, fraîchement peinturé, prise laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, $385 et $410 par mois. 771-7177.

MONT-BLEU — rue Lemieux, 2 chambres, chauffée, 770-8389 738-1411.

MONT-BLEU — spacieux, face à un parc, très grandes pièces, buanderie, 2 chambres à coucher, première étage $465, deuxième étage $490, 770-1409 et 561-3222 code 191.

MONT-BLEU — spacieux, 1 et 2 chambres, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. 770-5077.

RUE — Montpetit, 4 chambres, chauffé, stationnement, libre, $580, 568-7927.

SPACIEUX — secteur tranquille, 20 boul. Des Prés, 2-3 chambres, tapis, poêle, réfrigérateur couleur, câblovision, balcon, intercom, stationnement, cadeau et 1 mois gratuit. Bail d'un an, libre immédiatement. A partir de $500. 771-0874 après 17h, fin de semaine de 9h à 21h.

ST-ETIENNE — 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $360. 663-0438 pagette: 561-4976.

STUDIO — Alcôve, chauffé, stationnement, câblovision, poêle, réfrigérateur, $331, 771-4562, 778-3411.

URGENT — neuf, chemin Freeman, 2 chambres, non chauffé, non éclairé, prise laveuse-sécheuse, stationnement, $450 négociable, 776-5825.

VAL-TETREAULT — 1 chambre, chauffé, parc et plage à proximité, $360, libre, 771-8968.

WRIGHTVILLE — 1 chambre, libre immédiatement, $275. Avant 18h, 777-5231.

WRIGHTVILLE — 2 logis, 1 chambre à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $365, 663-9779 ou 643-9627.

WRIGHTVILLE — 3 pièces, chauffé, stationnement, préférence 30 ans et plus, $350, 771-5691.

WRIGHTVILLE — près Village Cartier et Galeries Hull, 2 chambres, $425 chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, 1er mars, 771-8598 après 18h.

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

1 CHAMBRE — libre immédiatement, réfrigérateur, poêle, chauffé, air climatisé, $456, 238-1310, 746-5621.

RICHLIN

SPACIEUX — 1 et 2 chambres à coucher, occupation immédiate, à partir de $472 à $550 et plus. 731-4760.

403 LOGEMENTS A LOUER (OTTAWA)

BEACONHILL — 2 chambres à coucher, tout inclus, 1er avril, $571, 684-3908.

ORLEANS — 2 chambres, cuisine, salle de bains, salon, dans un haut, $400, 824-2569.

PETIT — 4 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, balcon, $375, coin Cumberland et Bruyère, 1er mars, 232-6752.

404 LOGEMENTS A LOUER (VANIER)

1 CHAMBRE — à coucher, poêle, réfrigérateur, 1er avril, 749-1800.

1 CHAMBRE — chauffé, grand balcon, 728-5655.

1 CHAMBRE — chauffé, libre, pas de stationnement, $385, 749-7852.

1 CHAMBRE — poêle, réfrigérateur, chauffé, $400, 824-0628, 822-2342.

1ER AVRIL — 1 chambre, propre, 749-7781.

1ER MARS — 1 chambre, pas chauffé, pas éclairé, 643-2294.

3 CHAMBRES — 2 appareils, salle à manger, stationnement, chauffé, immédiate, $600, 833-2371.

405 LOGEMENTS A LOUER AUTRES

1 CHAMBRE — dans nouvelle édifice, 88 rue St-Paul, Alexandria, $400, 525-3668.

A LOUER — Grands appartements (950 pieds carrés), dans triplex, situés à Angers, Québec, près de l'autoroute 50. 2 chambres, espace pour laveuse et sécheuse. Portes patio et balcons au 1er et 2ième étage, $405. Semi sous-sol, $395. Pas chauffé ni éclairé, si cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse et four micro-ondes neufs fournis $435 ou $425, libre immédiatement. Pour rendez-vous, composez 663-2712, 663-4915.

ANGERS — 3 chambres, $430, 671-3430, 663-6085.

ANGERS — 3 chambres à coucher, pas chauffé ni éclairé, installation laveuse, sécheuse, $380, 986-3418.

ANGERS — 5 1/2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, pas chauffé ni éclairé, $325, sous-sol, 986-5742.

BUCKINGHAM — logis neuf, 2 chambres à coucher, $375 par mois, à 2 km de l'autoroute 50, (819) 986-2114.

BUCKINGHAM — maison en rangée, 2 chambres à coucher, rue Bouladier, $375 mois, 986-2862.

CASSELMAN

A — 20 minutes d'Ottawa. Appartement 2 chambres dans un luxueux nouvel immeuble. Accessoires fournis. 1 mois de loyer gratuit. $450 par mois plus $10 de stationnement, appelez 764-3486, 764-2081.

MONTEBELLO — duplex, moderne, 423-5012.

ROCKLAND — 2 chambres à coucher, installation laveuse sécheuse, chauffé, après 17h 446-6157 (613).

406 GARCONNIERES

1 GARCONNIERE — meublée, pour personne seule qui travaille, chauffée, éclairée, $260 mois, références demandées, après 18h: 663-5909.

406 GARCONNIERES

2 1/2 — meublée, chauffée, éclairée, 771-9264.

CENTRE-VILLE — Hull, meublée, non chauffée, non éclairée, grand balcon privé, $275, 777-7673.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, $250 mois, projet Le Baron, 568-6312.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, stationnement, $300 par mois, 643-1109.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, stationnement, câblovision, $300, 1er mars, 663-1365.

GARCONNIERE — neuve, Hull, secteur tranquille, poêle et réfrigérateur, possibilité meublée, libre immédiatement, 777-2080.

GARCONNIERE — pour personne âgée à Orléans, libre immédiatement, 837-1100.

GARCONNIERE — près des Galeries de Hull, chauffée, éclairée, télévision, 1er mars, $300, 777-4566.

GARCONNIERE — rénovée, poêle et réfrigérateur, $300 par mois, 776-0268.

GATINEAU — chauffée, éclairée, sans bail, poêle, réfrigérateur, grande cuisine, $285, 663-3270.

GATINEAU — chauffé, non éclairé, meublé, $280, 643-1038, 663-6416.

GATINEAU — chauffés, éclairés, meublés, près des services, $235 et $285, 643-3751 après 17h.

GRAND — meublée, tapis, $290 mois, 771-7882.

HULL — garçonnière, rue Maisonneuve, libre présentement, $300 chauffée, éclairée, poêle et réfrigérateur, stationnement, 568-7342.

J.P. CHENIER LTEE

GARCONNIERE — libre, $315, 777-8835.

LE CARILLON — garçonnière non meublée, 1 mois gratuit, immédiatement, poêle et réfrigérateur, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $350 tout inclus, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

LE CARILLON — possession immédiate, mars, avril mai, 1 mois gratuit, garçonnière meublée, avec toutes les facilités, sauna, piscine, $380 mois, 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

LUXUEUSE — meublée à neuf, 1ere occupation, haut de maison, $370 tout inclus, non fumeur, 561-3919.

MARS — garçonnière entièrement meublée, chauffée, éclairée, stationnement, $320 mois, 770-9215, 770-6907.

MONT-BLEU — meublée, chauffée, éclairée, 771-9461.

POSSESSION — immédiate, garçonnière entièrement meublée avec toutes les facilités, location semaine $125 ou par mois, $450. 230 Mutchmore, 770-6907, 771-7149.

PRES GALERIES — Hull, poêle, réfrigérateur, balcon, peinture neuve, chauffée, éclairée, $325. 778-0713.

PTE-GATINEAU — 1er avril, semi sous-sol, maison privée, bien éclairé, chauffé, éclairé, meublé, près des services, près du boul. du Progrès et Gréber, $300. 243-0996.

PTE-GATINEAU — meublée, $250 mois pas chauffé ni éclairé, 568-5163.

VAL-TETRAULT — chauffée, éclairée, stationnement. 561-1867.

408 LOGEMENTS MEUBLES

1 1/2 — chauffé, éclairé, Touraine, 1er mars, sous-sol bungalow, non fumeur, bonnes références, $300. 561-5164.

1 CHAMBRE — à coucher, $370, 643-3704.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, entièrement meublé, stationnement, 1 mois gratuit, 568-5875 ou 568-7803.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, meublé au complet, stationnement, près des Promenades, 568-7506, 561-4139.

1 CHAMBRE — Touraine, 243-0832.

1ER FEVRIER — rue Hadley, Hull, 3 1/2 pièces, chauffé, stationnement, accès buanderie, $450 par mois, références, 568-7711, 771-1088.

2 1/2 — $335, chauffé, éclairé, libre, Pte-Gatineau, 561-1978.

2 CHAMBRES — chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sécheuse, stationnement, $425 (sous-sol), après 18h, 663-3066.

CENTRE-VILLE — Hull, 1 chambre, neuf, piscine, stationnement, meublé, exécutif $950, non-meublé à discuter, 824-1884 soirée, week-end.

GARCONNIERE — $297 meublée, stationnement, câblovision, immédiatement, 777-6358 après 18h.

GARCONNIERE — Mont-Bleu, près du Cegep, chauffé, éclairé, entrée privée, insonorisé, tranquille et propre, laveuse-sécheuse, bar, câblovision, télé couleur, système de son, cuisine et salle de bains modernes, tapis et divan-lit de qualité neuf, personne seule, immédiatement, $450, 777-9203.

GATINEAU — 2 1/2, moderne, chauffé, éclairé, $295, 521-8554.

GATINEAU — 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement, près de tout, 561-8955 ou 643-1055.

HULL — 1 chambre, 1 garçonnière, meublé, Ghyslaine ou Roger, 827-3812, 561-3222 code 130.

HULL — 2 1/2, bien situé, $360 négociable, libre, 568-3768, 771-8641.

LOGEMENT — moderne, 1 chambre, 1er mars. 2 chambres, aussi 1er avril et 1er mai. Chauffé, éclairé, avec mini-laveuse et sécheuse. Face aux Promenades de l'Outaouais. 741-0264, 243-1446.

LOGIS — meublé 1 chambre à coucher, 176 Jeanne d'Arc, Hull.

PTE-GATINEAU — 1 1/2, chauffé, éclairé. Après 17h, 561-0998.

PTE-GATINEAU — garçonnière, chauffée, éclairée, stationnement, 561-4040.

SOUS-SOL — 1 chambre, chauffé, stationnement, non-fumeur, 1er mars, $365, 568-8097.

408 LOGEMENTS MEUBLES

VANIER — garçonnière, chauffée, éclairée, $325 par mois, 746-6374.

409 LOGEMENTS A PARTAGER

APPARTEMENT — à partager, 770-8080, 778-1156 après 16h.

CHAMBRE — meublée, accès la maison, meubles neufs, 526-3071, soir: 595-3290.

HULL — 2 chambres, libre, 770-1345.

HULL — 2 chambres, libre, 778-3749.

MALE — professionnel aimerais partager un condominium de 2 chambres, $250, 778-2348.

MONT-BLEU — 2 chambres $204, chauffé, éclairé, non meublé, avec professionnelle. Jour avant 15h, 770-0491.

PARTAGERAIS — appartement avec personne sérieuse et honnête appelez avant 15h, demander Line: 243-0755.

PTE-GATINEAU — grande maison sur le bord de la rivière, loyer $250, 568-6945 après 17h.

RECHERCHE — 2 étudiants pour partager logement. 771-9774.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE — $290, pas chauffé, pas éclairé, prise laveuse, sécheuse, Gatineau, 663-3989.

1 CHAMBRE — chauffé, éclairé, télé payante, appareils ménagers, balcon, aubaine à $375, 777-8935.

1 CHAMBRE — dans sous-sol, $250, 771-9981.

1 CHAMBRE — Hull, spacieux, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, climatiseur, télécâble, $406, 776-6420.

1 CHAMBRE — Mont-Bleu, eau chaude, stationnement, satelite, espace de rangement, libre, $425, 776-5450.

1 CHAMBRE — près de UQAH, chauffé, $350, 1er mars, 776-4446 après 18h.

2 CHAMBRES — à coucher, spacieux, très beau, construction de 2 ans, 1er mars, prises laveuse-sécheuse, remise, stationnement, secteur tranquille, $475 par mois, 663-8702.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, 1er mars, 770-4182.

2 CHAMBRES — à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $410, libre 1er mars, 777-4737 après 17h.

2 CHAMBRES — Mont-Bleu, spacieux, bien éclairé, vue superbe, câblovision, stationnement $430, 1er avril, 776-0873, 776-6558.

2 CHAMBRES — neuf, très beau, prix réduit, $399. 568-2766.

2 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, 561-4569, Jo-Anne 568-4167.

2 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $459, 770-3968.

2 CHAMBRES — poêle, réfrigérateur, stationnement, pas chauffé ni éclairé, Mont-Bleu, $407, jour: 737-8619, après 18h: 744-6918.

2 CHAMBRES — spacieux, bien éclairé, 1er mars au 30 juin, appelez entre 16h et 18h 770-4891.

AVRIL — 44 Bédard, 2 chambre, chauffé, éclairé, satellite, unité de coin, $495 par mois, 777-7479.

410 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

2 CHAMBRES — tapis mur-à-mur, porte patio, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, sauna, piscine, tennis, stationnement, Mont-Bleu, $450, après 18h: 771-2309.

3 CHAMBRES — $475, chauffé, 1er mars, (bail de 2 mois), 643-1151.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, $435 par mois, 1er avril. 561-6028.

GATINEAU — 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $440, 568-6691.

GATINEAU — grand 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, sauna, stationnement intérieur, $475 (négociable), 748-2251, après 16h: 837-9822.

GRAND — 2 chambres, non chauffé, non éclairé, stationnement, 1er mars, $460, 771-9186 après 16h30.

HULL — 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, air climatisé, stationnement, $450. 731-4679.

HULL — 2 chambres, semi sous-sol, non chauffé, non éclairé, câblovision, stationnement, $377 par mois. 770-1464 soir.

HULL — 3 chambres, $495 chauffé et stationnement, 771-6730.

HULL — grand 3 1/2, chauffé, poêle, réfrigérateur, 1er avril, $368 mois, 778-2485 après 16h30.

PTE-GATINEAU — 2 chambres, 1er avril à juillet, poêle, réfrigérateur, $485, 561-9501.

RABAIS — important, luxueux 3 chambres à coucher, 5 appareils ménagers, vue panoramique du 8ième, électricité et chauffage inclus, à partir du 1er avril, 778-0654 ou 782-2215.

SEMI — sous-sol, 3 chambres, prise laveuse, sécheuse, $395, non chauffé, non éclairé, 354 Laviolette, Gatineau, 643-9120.

TOURAINE — 2 chambres, foyer, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, libre 1er mars, $475, 561-6778.

TOURAINE — 4 1/2, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, tapis, foyer, pour adulte, libre 1er mars, $495 jusqu'en juin. Jour: 990-5993, soir: 561-7467.

432 MAISONS A LOUER

3 CHAMBRES — à coucher, très propre, Templeton. 643-4092.

3 CHAMBRES — bungalow, chauffé, éclairé, $575, cour privée, secteur tranquille, 1er mai, 643-9443.

3 CHAMBRES — immédiatement, option d'achat, 56 Clericy, Pte-Gatineau, semi-détaché, très grande cuisine, cour, $549. 737-3390.

3 CHAMBRES — semi-détaché, libre 1er février, près de St-Joseph et Riel, $550 plus $100 chauffé/éclairé. Pour informations, 561-1543.

4 CHAMBRES — $650, 8 rue Victoria, 771-5124.

4 CHAMBRES — Touraine, unifamiliale, 2 salles de bains, sous-sol fini, immédiatement, $650, 568-1877.

A LOUER — Avec option d'achat. Directement du propriétaire. Loyer raisonnable. Maisons 3 chambres à coucher, 737-3390.

432 MAISONS A LOUER

ANGERS — duplex, haut, $430, libre, 671-3430.

A VOUS LA CHANCE

DU BARRY — Gatineau, 1er mars et 1er avril, semi-détaché et maison en rangée, 2 étages, cuisine-dinette avec porte-patio, frais peinturé. Immeubles Le Châtelet Inc., 568-3031.

AYLMER — 1 mois gratuit, 2 et 3 chambres, à partir de $375, jour: 685-9097, soir: 827-1522.

AYLMER — 2 maisons en rangée, 3 chambres, foyer, 1 1/2 salle de bains, sous-sol, garage, 1er mars, $580 et $570, 684-2125.

AYLMER — 3 chambres, très propre, 1er mars, 225-2555, 684-1233.

AYLMER — 4 chambres à coucher, 3 appareils ménagers, $550 par mois, immédiatement, 684-6322.

AYLMER — jolie maison près de Hôtel de Ville, 3 chambres à coucher, 6 appareils, 684-6347.

AYLMER — maison-jardin, propre, central, 3 chambres, 684-4050.

AYLMER

OPTION — d'achat, 10 pièces, piscine creusée, $850, 684-1257.

AYLMER — semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, très propre, 684-2681.

BOUL. — Hautes Plaines, 1er mai, semi-détaché, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, 1 1/2 salle de bains, salle à manger, cuisine, sous-sol, $650, 776-3797.

BUCKINGHAM — maison en rangée neuve, 2 chambres, remise, stationnement double, $375 par mois. (819) 986-5632, 643-1836.

DESCHENES — semi-détaché, 3 chambres, piscine hors-terre, $575 par mois, 1er mai, Lloyd Lefebvre, 684-6363.

GATINEAU — 3 chambres, libre, $600, 521-8887.

GATINEAU — 4 chambres, rénovée, $650, 4 appareils, stores, 770-7265.

GATINEAU — 4 chambres, cuisine, salon, salle de bains, garage et stationnement. Libre. 729-0186.

GATINEAU — 54 Fénélon, 3 chambres, semi-détaché, tapis, deck, garage, 1er avril, $560. 663-1453 (Jim).

GATINEAU — 58 Piedmont, maison en rangée, 3 chambres, très propre, poêle, 1er avril, $535, 568-2241, 243-0307.

GATINEAU — boul. Labrosse, 2 chambres à coucher, entièrement rénovée à neuf, 1er mars, $500, 643-3620.

GATINEAU — maisonnette, immédiatement, 3 et 4 chambres, 243-0489, 568-7940 et 568-4498 entre 9h et 17h.

GATINEAU — maison en rangée, 3 chambres, très propre, $495, 1er mars ou 1er avril, 568-4900.

GATINEAU — près hôpital, 3 chambres, 1,800 pieds carrés, garage chauffé, propriété neuve, moderne, attayante, $850 chauffé, éclairé, 243-1046.

GLOUCESTER — 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, prix flexible, 232-5575.

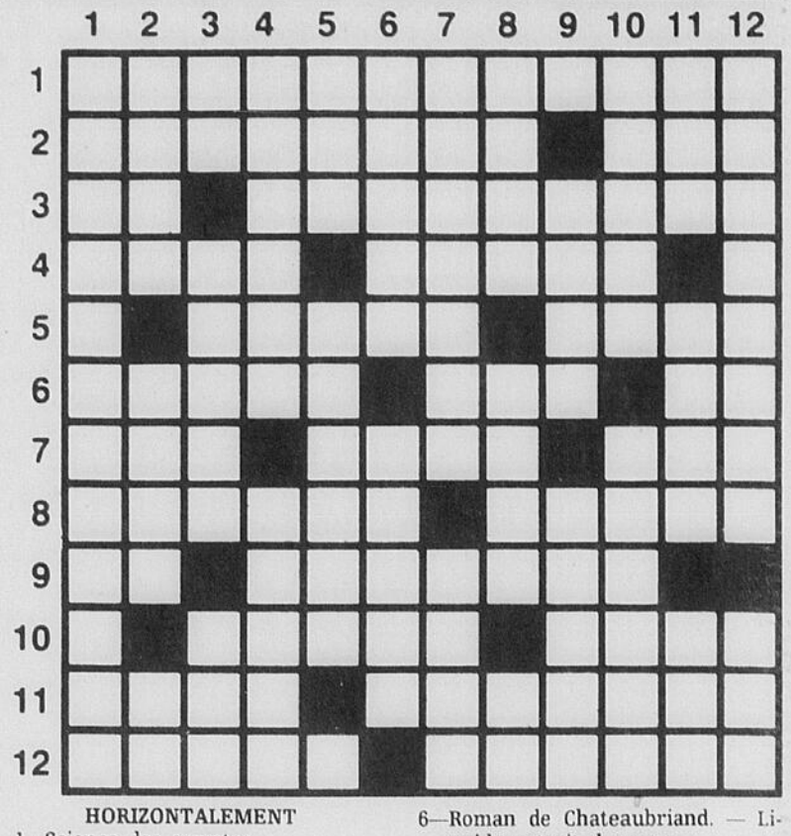
HULL — 15 rue Cauvin, 3 chambres à coucher, garage, $675, 568-3991.

HULL — Mont-Bleu, semi-détaché, 3 chambres, très propre, libre 15 mars, $595. 776-3702.

MOTS CROISÉS

NO E-312 © Edimédia Inc.





HORIZONTALEMENT

1—Science des comptes.
2—Se diriger vers. — Adj. poss.
3—Sodium. — De l'Italie, fém.
4—Parti, coterie. — Léger, agile.
5—Du verbe peler. — Vin blanc muscat.
6—Fait connaitre par un récit. — De bonne heure. — Une unité.
7—Assassine. — Action d'épier. — Homme entêté.
8—Demeurer. — Vitesses restantes des navires.
9—Infinitif. — Diminuées, en parlant de la surface d'une voile.
10—Poinçon pour percer le cuir. — Peintre allemand (1793-1877).
11—Château dominant l'Inde. — Interprétation.
12—V. de Syrie. — Éloignement de tout péril.

VERTICALEMENT

1—Se dit des courbes qui ont un même centre.
2—Qui appartient à la bouche. — Chimiste autrichien (1858-1929). — Samarium.
3—Note de musique. — Marque la postériorité. — Diastase.
4—Affliger. — Meurtris, en parlant des fruits.
5—Trinitrotoluène. — Frugale.
6—Roman de Chateaubriand. — Liquide extrait du sang.
7—Petit mammifère carnivore. — Côté d'une chose.
8—Poudre de senteur. — Défalquée. — Pron. pers.
9—Inventaire, compte. — Penser de manière vague.
10—Acquis à la naissance. — Prénom masc.
11—Caractère du style. — Couchis de fascines. — Multinationale américaine.
12—Alcaloïdes de la fève de Calabar. — Au golf, petite cheville.

SOLUTION DU PROBLÈME E-311

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	T	R	I	F	I	A	B	L	E	S
2	E	N	R	A	G	E	R	■	E	U	R	E
3	R	O	I	■	U	R	I	E	L	■	I	N
4	T	■	S	T	E	R	A	D	I	A	N	■
5	U	S	S	E	■	E	R	R	E	R	■	F
6	G	U	E	R	E	■	T	E	R	R	E	R
7	A	I	R	■	B	L	E	D	■	I	L	I
8	D	E	■	F	O	I	■	O	R	V	E	T
9	I	■	S	I	U	M	■	N	I	E	C	E
10	N	I	E	L	L	E	R	■	V	E	T	U
11	■	M	I	S	E	R	E	R	E	■	I	S
12	T	A	N	■	R	■	G	R	E	F	F	E



GUIDE DE SERVICES

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE!

560-2750

ALARMES

SYSTEME — alarme commerciale et résidentielle, coffret de sécurité avec alarme intégrée, estimation gratuite. Achat, location et services. Aylmer Alarme 684-1082.

APPAREILS MENAGERS

MEILLEUR PRIX — Payé pour poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses fonctionnant ou non. Service à domicile à prix modique. 725-1231. Soir: 728-5139.

NOVUS ELECTRO

REPARATIONS laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur etc. Toutes marques, travail garanti, 561-1434.

REPARATION — de toutes marques. Estimation gratuite si réparation effectuée, 643-1138.

SERVI-SECOURS 663-1414 - 776-1414

APPELEZ — pour la réparation rapide de vos appareils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

ARBRES

COUPE — et taille arbres. Estimation gratuite. Assurance. 771-8995, 776-3728.

COUTURE

REPARATIONS — Travail qualité avec expérience, 777-6781

COUVREUR

CONTRACTEUR — dans les couvertures d'asphalte et de bardeaux et général. J.P.M.C. Entrepreneur de Couvertures, 643-2247.

LES TOITURES — Athanasse Trépanier Enrg., 30 ans d'expérience. Tous genres de toitures. Estimation gratuite. (Déneigement et déglaçage) 777-8591.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

ALDORE — Tranport, déménagement local et longue distance, prix compétitifs, 243-2288.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

BONAVENTURE — local et longue distance. Le Meilleur service en ville. 777-7915.

CAMIONNETTE — disponible pour petit transport ou déménagement, (urgence disponible), 684-1082.

DEMENAGEMENT Touraine, pour local et longue distance, 643-9032, 741-6418.

SERVICE — complet de déménagement, Marc André, assurance disponible, estimation gratuite, 770-3959.

SERVICE — de transport Hull/Montréal, petit et gros, 777-1030.

DENEIGEMENT

DENEIGEMENT — bon prix. 663-1263, pagette 778-9440.

DIVERS

DEBLAIEMENT — de neige 24 heures. Excavation et creusage de piscine. Lave-auto, nettoyage de moteur et machinerie lourde. 561-3075.

ELECTRICITE

CONSTRUCTION — neuve, rénovation, changement de service, chauffage électrique ou simple conseil. Raymond: 568-2276.

GOUTTIERES

SPECIAL — d'hiver et de printemps. Meilleurs $$$ prix garantis. Estimation gratuite. Jean 243-0744.

IMPOTS

FERAIS — rapports d'impôts, $10 et plus, 776-1685 avant midi.

PREPARATION — de déclaration d'impôt, $15, demandez Louise 770-7130.

ISOLATION

ISOLATION — Saumure Isolation vous épargnez de 30 à 40% avec une maison mieux isolée, plus chaud à l'hiver, plus frais à l'été. (Mur et plafond). Estimation gratuite, 568-1920.

MACHINES A COUDRE

VENTE — et réparations "Singer" et autres marques, Ontario et Québec. 663-6074.

MACONNERIE

A.L. — Maçonnerie 777-0914.

MAISONS REPARATIONS RENOVATIONS

REPARATION — de briques et ramonage de cheminées, 778-1782.

MENUISERIE

ACCOMPLIRAIS — travaux de tous genres en menuiserie. Spécialiste en charpente et finition intérieure et de sous-sol. Estimation gratuite, 663-7274, 643-5323.

APPELEZ — 643-3428 pour estimation sur finition de sous-sol, charpente et rénovation, 643-3428.

CHARPENTE — et menuiserie de tout genre, 561-5106.

CONSTRUCTION — rénovation, finition. intérieur/extérieur portes, fenêtres. Estimation gratuit, 663-5401, 663-4780.

MENUISERIE — générale, 568-9283.

MENUISIER — de qualité à votre service, travail garanti 12 mois. Robert 771-0040.

MENUISIER — d'expérience, rénovation de tous genres, plus finition de joint, André Diotte, après 18h, 561-9027.

RENOVATIONS — générales, estimation pour tout genre de menuiserie, 25 ans d'expérience, Steven Jolette, 770-9789.

PLATRIERS PEINTRES

DECOR 2000 — peinture et finition intérieur. Une compagnie qui se soucie de vos goûts et exigences, 777-0956, 684-5788.

FERAIS — peinture, plafond texturé, céramique, tapisserie, poseur de gyproc et joint. Ouvrage garantie, 770-7892 ou pagette 598-7237.

PLATRIERS PEINTRES

FERAIS — Petite et grosse réparations de gyproc, finition de joint, plafond texturé, 568-1650.

H. CARREY ENG. — peinture intérieure et extérieure, tapisserie et plafond texturé. Ouvrage de qualité avec plus de 35 ans d'expérience. 568-9220.

LA PEINTURE — ça nous connait! 8 ans

432 MAISONS A LOUER

HULL — 3 chambres, 4 appareils, stationnement, cour clôturé, cul-de-sac, couple tranquille, $475, chauffé, éclairé, 771-1740.

HULL — 3 chambres, maison neuve, 2 étages, 2 salles de bains, cartier résidentiel, extérieure brique et cèdre, grand terrain, libre 1er mai, bail de 2 ans si désiré, $690 par mois. 30 Du Vallon, 777-3205.

HULL — centre-ville, maison unifamiliale, 3 chambres, rénovée, libre 1er avril, $575 par mois. 778-6610.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Maisonnettes, 3 chambres à coucher, à partir de $560. Libre. 777-8835.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Maisonnette 2 chambres à coucher, $500, libre, 777-8835.

MAISON — de 1,500 pieds carrés, sans sous-sol, près du CHRO, $600 par mois, non chauffé, non éclairé, 771-2124 soir.

MAISON — en rangée, 3 chambres, 1er mai, Pte-Gatineau, 233-9150.

MAISON — en rangée, rue Carle, Gatineau, très propre, libre 1er mai, $575, 568-6748, 561-2894.

MAISON — jumelée, 263 et 265 avenue Des Artisans. Poêle et réfrigérateur inclus, 1 mois gratuit, $650 mois, libre immédiatement, 568-4651.

ORLEANS — 3 chambres, 1 1/2 salle de bain, garage, foyer, 3 appareils ménagers, $675, 744-4513.

POURQUOI — Payer un loyer pour moins cher vous pouvez être propriétaire. Financement 100% si approuvé. A. Heurtaux Re/max Hull, 770-1616.

POUR SEULEMENT $3.00
PUBLIEZ votre annonce dans Hebdo Le Droit. Vous rejoignez 50,000 foyers de plus chaque mercredi. Pour renseignements appelez 560-2750 "Les Petites Annonces".

PTE-GATINEAU — 3 chambres, pas chauffé, pas éclairé, poêle, réfrigérateur, lav./séc., extras, $575. Doit signer bail de 2 ans, 568-1195.

PTE-GATINEAU — immédiatement, option d'achat, 56 Clericy, semi-détaché, 3 chambres, très grande cuisine, cour, $549. 737-3390.

PTE-GATINEAU — semi-détaché 3 chambres, $545, 1er mai, 561-0023, 568-4152.

RAPIDEMENT
AYLMER — 3 chambres, 2 étages, garage, occupation 1er mars, $550, 684-5130, 684-6363.

SEMI-DETACHE — 3 chambres, tapis mur à mur, 6 appareils, stores dans toutes les fenêtres, terrain clôturé, secteur du Barry, Gatineau, libre, $650. Après 18h, 233-6178.

SEMI-DETACHE — neuf, rue Mayburry, Hull, 2 chambres à coucher, 4 appareils neufs, $600 mois, chauffage et électricité en sus, 776-1898.

TOURAINE — maison en rangée, 3 chambres, 561-7176, 592-1430.

440 CHAMBRES A LOUER

2 GRANDES — chambres pour personnes tranquilles, accès à la maison, un vrai chez-soi, boul. Lavigne Aylmer. 684-5675.

$45 — Pte-Gatineau, près des Promenades, cuisine équipée, 568-0360.

$45 — semaine, avec stationnement, personne aimant la musique, 243-1927.

$55 SEMAINE — belle grande chambre meublée, accès à la cuisine, 643-3950.

A GATINEAU — centre-ville, pour homme, endroit tranquille, $50 semaine, permis cuisson, 663-3995.

AVEC — cuisine, propre, tranquille, entrée privée, stationnement, 643-2844.

BOUL. — Gamelin, grande chambre meublée, avec cuisine, salle de lavage, $275/mois, 777-3582 après 17h.

CENTRE-VILLE — Gatineau, électroménagers fournis, entrée et salle de bains semi-privée, 663-0333.

CHAMBRE — genre condo, entièrement meublé, chauffé, éclairé, permis de cuisson, $200 mois, libre immédiatement, 663-6968.

CHAMBRE — meublée, pas de cuisson, $45 semaine, 568-1800.

CHAMBRES — avec accès aux services, $206 mois. 777-1250.

CHAMBRE — tout inclus, 777-6443, 568-1319.

DROIT — de cuisson, literie fournie, $55, 776-3609.

GATINEAU — chambre à louer, laveuse, sécheuse, grand salon, $200 par mois, Jean-Pierre Lahaie, 237-6682, 568-5344.

GATINEAU — libre immédiatement tout fournis, après 18h, 663-2926.

GATINEAU — style garçonnière, 663-3070.

HULL — personne sérieuse, accès à tout, 778-0800.

HULL — près CEGEP, accès cuisine, $200 mois, 776-1372.

HULL — près hôpital, pour fille, permis de cuisson, référence demandée, $50 semaine, après 18h 778-0210.

HULL — propre, références, 771-9615.

HULL — résidentiel, privilège, pour femme. Après 18h, 778-6669.

LIBRE — près Galeries de Hull, chambre meublée, homme tranquille, $200, 777-6150.

MEUBLEES — accès aux services, un vrai chez toi, 663-0700, 561-8736.

MOTEL LA BLANCHE
TRES — beau très propre, bain giratoire, radio, t.v., vidéo, salon-bar et restaurant, 926 boul. Maloney est, secteur Templeton, 643-1000.

POUR — homme, entrée privée, $50, 771-5688.

POUR — homme, sobre, tranquille. Meublée, câblovision. 561-5572.

PRES — Promenades Outaouais, semi garçonnière, beaucoup de privilèges, $55 semaine, 243-2720.

PTE-GATINEAU — accès à tout, femme ou étudiante, 561-7453 après 16h.

PTE-GATINEAU — accès à la cuisine, 561-0372, 568-9740.

PTE-GATINEAU — chambres meublées, $125 avec poêle et réfrigérateur, $200, 234-3144.

PTE-GATINEAU — meublée, réfrigérateur, stationnement, entrée privée, cuisine, 561-4040.

ST-RAYMOND — libre, chauffée, éclairée, meublée, buanderie, accès à la cuisine, personne tranquille, $190 mois, 770-8775 ou 770-3287.

VIEUX HULL — chambres dans maison propre et tranquille, $180 à $200, 776-4947.

466 CHAMBRES ET PENSIONS

PRES — des Promenades, moderne, t.v. et téléphone, personne distinguée et non-fumeur, 568-8196.

AVEC — bon repas pour travailleur, 643-5777.

CENTRE-VILLE — pour personne âgée, endroit tranquille, $350 par mois, 663-3995.

ETUDIANT(E) — $250 par mois, Pte-Gatineau, 568-6520 après 17h30.

GATINEAU — chauffé, éclairé, nourri, lavé, 643-3845.

470 CONDOMINIUM A LOUER

1ER AVRIL — Jardins de la Vérendrye, 2 chambres, foyer, pas chauffé, pas éclairé, $530. Jour: 991-4075, soir: 663-3250.

2 CHAMBRES/FOYER NEUF — insonorisé, garage intérieur, près des Promenades de l'Outaouais, option d'achat. Après 17h, 568-0357.

2 CHAMBRES — neuf, $450, 643-9249.

3 CHAMBRES/FOYER
MONT-BLEU — grand, neuf, salle à manger, $565, 748-6008.

$625 MOIS — 2 mois gratuits, très luxueux, foyer, 2 chambres à coucher, libre, jour: 771-6262, soir: 643-3368, 771-0225.

AYLMER — Luxueux logis neufs 2-3 chambres, appareils, tapis mur à mur, stationnement intérieur, option d'achat avec 1/3 du loyer, $580, 226-1867 après 17h, 684-7883.

CENTRE-VILLE — Hull, 2 chambres, garage intérieur, 1 mois gratuit, libre. 568-2345, 561-8052.

CONDO — 71 rue Belhumeur, Gatineau, 3e étage, vue panoramique, $600/mois, 643-1324.

CONDO — très luxueux, 2 chambres à coucher, incluant foyer, tapis mur-à-mur, stationnement, vue panoramique, 1er février ou mars, $650 par mois, 776-5180.

GATINEAU — 3 chambres, 1,800 pieds carrés (36X50), garage chauffé, 2 stationnements, cour extérieure 50X50, neuf, moderne, 243-1046.

GATINEAU — grand, 2 chambres, foyer, 2 balcons, 1er février, $525, sous-location, 243-1484.

HULL — centre-ville, luxueux, 2 chambres, foyer, piscine, garage intérieur, libre immédiatement, 776-1255 après 15h30.

PLACE ST-GEORGES
QUELQUES — propriétaires ont des unités de 2 chambres à louer, inclus: stationnement intérieur, 5 appareils, piscine, sauna, salles d'exercice et réception, sécurité 24 heures à partir de $950 mois, 770-9910 jour, 778-7800 soir.

PRES — de Place du Portage, 2 chambres, grand, luxueux, 5 appareils, deck, libre 1er mars, $750, 777-7978, 236-0007.

475 CONDOMINIUM A VENDRE

2 et 3 CHAMBRES — à coucher, 2 appareils ménagers, stationnement intérieur, air climatisé, prix à discuter, 663-1999.

3 CHAMBRES/FOYER
VENDRE — ou louer, Mont-Bleu, grand, neuf, salle à manger, $69,900 ou $565, 748-6008.

AUBAINE — Mont-Bleu, 2 chambres, près parc, $63,000, 770-5753 soir.

AYLMER — condo semi-détaché, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, tapis mur-à-mur, 685-0594.

CONSTRUCTION — nouvelle, en béton, à l'épreuve du feu, garage, foyer, décoré avec goût, possession immédiate. MURB Pour renseignements après 17h 561-9105.

GRAND — condo à vendre, 2 chambres à coucher, foyer, air climatisé, $70,000. Vente privée. 770-5921.

CONDOMINIUM A VENDRE OU LOUER
(option d'achat)
Situé au rez-de-chaussée sur un coin
• Tentures • Stores horizontaux et verticaux fournis pour les 7 fenêtres • Appareils inclus avec laveuse et sécheuse • 2 ch. à c. • 2 patio • Salle à manger, foyer, etc. • Stationnement.
15 MINUTES DU CENTRE-VILLE
$69,000
ou
LOCATION DE $600./mois
Après 17h 00: 568-2639
475

VANIER
Quatre modèles somptueux à compter de
635 $
appartement de 2 chambres à coucher
2 salles de bains
5 accessoires
1 piscine
terrain de squash
1 sauna
1 bain tourbillon
Terrasse.
Soyez des nôtres au Gala d'ouverture
745-8105
475

HULL — Mont-Bleu, abri fiscal, bon placement, bail signé jusqu'en 1988, hypothèque assumable, 776-0909.

479 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

BEACONHILL NORD — condo 3 chambres à coucher, 2 étages, prix réduit, $72,400, 745-7890.

EMBRUN — bungalow 3 chambres, sous-sol fini, garage, lot 208X210. Gens intéressés. Après 12h, 443-5422.

HAMMOND — bungalow, 52X24, avec garage, lot 95X125, foyer et cheminée en pierre. $72,500. 613-487-2885.

HAMMOND — joli maison de brique, restorée, 2 étages, 3 chambres à coucher, $63,900, 1-613-487-2599.

PLANTAGENET — Belle maison genre suisse sur 8 acres de terrain boisé, finit cèdre et pin, sous-sol, chauffage électrique, renseignements avec J.A. Dubé, 748-3481, Re/Max Metro City 748-1223 poste 114.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

2 ETAGES — 3 chambres, garage, 332 Canadel, Cote d'Azur, 568-1923.

3 CHAMBRES — salle à manger, garage, très beau terrain, pas d'agent, $87,500. Secteur Lac des Fées, 188 rue Dumas, Hull. Après 18h, 770-2840.

3 CHAMBRES — tout brique, 1,240 pieds carrés, planchers en chêne, salle familiale avec foyer au sous-sol, terrain paysagé 10,504 pieds carrés, rue Dorval, Gatineau, $98,900, 643-3721.

4 CHAMBRES — garage, entrée pavée, $94,000, secteur Carrefour, 243-1306 après 18h.

AUBAINE FERME LIMBOUR
PRIX — réduit. Superbe maison tout briques, avec mezzanine, aménagement supérieur, 568-0464 le soir, 777-2772 le jour, François.

AUBAINE — Hull, maison 4 chambres, $65,000. 771-2883.

AUBAINE — saisonnière, semi détaché, propriété impeccable. André Scott Trans Action CJD Inc, Courtier, 561-7296.

TEMPLETON $79,900.
2 étages, salle à manger, porte patio, 2 s. de bains. Borné par un parc.
Yves Bourgon, 561-5222
G.R. bOURGON

SUJAK
JARDINS CENTRE VILLE
MAISONS DE VILLE EN CONDOMINIUM
568-0999

TRUST GÉNÉRAL

AYLMER — Bungalow-duplex, logis de 3 c.c., $475. Logis de 2 c.c., $425. Prix réduit à $99,900. (2664). Marthe L. Rochon, 684-2634

DANS LE MONDE DE L'IMMEUBLE
Vous cherchez une maison?
Nouvelle inscription... Tous les jours!

Membre de la Chambre d'Immeubles
Pas plus de 3% pour vendre votre propriété
J. DAN BRUNET & FILS LTÉE
777-9550 Courtier Realtor

C'EST BON DE CONNAITRE DES CONNAISSEURS
ACHETEUR pré-approuvé
ROYAL LEPAGE
SERVICES IMMOBILIERS RESIDENTIELS

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

AUBAINE — vente privée, Gatineau, grand bungalow, armoires chêne, 2 salles de bains complètes, 1 garconnière au sous-sol possibilité de deux, verticaux, rideaux, micro-ondes, lave-vaisselle encastré, libre immédiatement, vrai bijou, 643-1856.

AVEZ-VOUS — du talent pour le revêtement extérieur? J'ai ce qu'il vous faut. Plus grand et moins cher qu'un semi pour $61,000. Informez-vous. Hélène Blondin, 561-3222 poste 110.

AYLMER — aubaine, réduit de beaucoup, secteur Glenwood bungalow 3 chambres à coucher, salle familiale, piscine. Faite Vite! Veux une offre.
Aylmer, secteur McLeod, joli semi-détaché, style québécois, à prix réduit, sous-sol bien fini avec poêle à combustion lente, lave-vaisselle, tout clôturé, faut voir! Aylmer bungalow neuf, brique et cèdre, 3 chambres à coucher, armoires en chêne, tapis de qualité, 1 acre, chemin de la Montagne.
Re/Max Aylmer Inc., Roland Saumier, 684-2909.

AYLMER — bungalow 1,145 pieds carrés, pierre et brique, foyer, sous-sol fini, $79,900. Trans-Action G.B. Courtier, Guy Bélanger, 776-1255.

AYLMER — Glenwood, bungalow 3 chambres, piscine, extra, super aubaine, $55,000. Maurice Bouvier, Trans Action GB, 561-3222 poste 176.

AYLMER — Jardin Lavigne, semi-split, unifamiliale, 2 ans, 685-1968.

AYLMER — maison jumelée, style québécois, sous-sol aménagé, vente privée, économie, après 16h, 684-1357.

AYLMER — semi-détaché, 3 chambres à coucher, $62,000, 684-8498.

AYLMER — semi-détaché, situé sur cul-de-sac. 3 chambres, salle familiale avec poêle à bois, en excellent état, prix demandé: $69,900, 685-0334.

AYLMER — (Wychwood). Split-level, 4 chambres à coucher, salle à diner, salon avec foyer, salle familiale, 2 salles de bains, garage, terrain boisé. Prix demandé: $117,000. 685-0124.


Les meilleures transactions se transigent avec:
Gilberte Châtelain, 561-7575
trans-action
C.J.D. ASSOCIE INC., COURTIER

SUJAK
LORÉE DU PARC
EXCELLENT CHOIX DE MAISONS JUMELÉES
Lun.-ven. 12h-9h
Sam.-dim. 11h-5h
770-4503

Les professionnels associés de l'immobilier
RE/MAX
GATINEAU
Le Carrefour, belle maison, 3 c.c., 2 étages. Grand terrain clôturé, secteur paisible. Près de l'école. Possession immédiate. Faut voir.
Jacques Alary, 561-1616 480
RE/MAX GATINEAU INC.
136 boul. Gréber, Gatineau 561-1616

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

BUCKINGHAM — près Polyvante, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain clôturé, 68X100, piscine, poêle à bois, (819) 986-1377.

BUNGALOW — 5 chambres, $76,000, 684-3183.

BUNGALOW — à la campagne, 25 minutes du centre-ville, 3 chambres, avec garage, terrain 1/2 acre, taxes municipales $520. Faut vendre! 671-2686.

BUNGALOW — brique, 3 chambre, $72,500, Gatineau, 643-9518.

BUNGALOW — de 1,382 pieds carrés avec garage, remises pour machine et outils, terrain 3 acres, arbres à fleurs et fruits, $118,000. Yvon Roy, Trans Action G.B. Ass., 671-3065.

BUNGALOW — québécois, construction 1982, beau secteur, $91,500, 643-2813 après 17h.

CANTLEY — maison mobile, beau terrain 100X100 inclus avec puit et fausse septique. Financement complet moyennant $3000 comptant, 561-0407.

CARREFOUR — de la Capitale, split 4 paliers, construction 1986, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, salle familiale, 1,900 pieds, style ouvert, garage, 10 minutes du centre-ville d'Ottawa. Vente privée, 561-9260.

COTE D'AZUR — Rez-de-chaussé: salle à manger adiacente au salon, 3 chambres à coucher. Sous-sol: salle familiale, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine, peut servir de logis. Claude Brazeau, Royal Lepage, 663-8247.

COTE D'AZUR — Rue De Mougins. Occupation immédiate, construction neuve par CHA Construction $155,000. Sur semaine 8h30 à 17h30, 776-5000.

CUL — de Sac, superbe 3 chambres à coucher, 11 De L'Anse, 568-5609.

DUPLEX — entièrement rénové, Pte-Gatineau, $93,000, 523-3717, 663-5450.

FORT COULONGE — maison genre chalet, hiverisé, rénovée, plage, salon avec foyer, 2 chambres à coucher. Après 18h 819-683-3498.

HÔTEL DE CAMPAGNE
Revenu assuré, 10 ch. à c. Bon volume.
Yves Bourgon, 561-5222
G.R. bOURGON

SUJAK
Manoir des Trembles
MAISONS JUMELÉES ET UNIFAMILIALES
771-4440
Lun.-ven. 12h-9h
Sam.-dim. 11h-5h
480

Les professionnels associés de l'immobilier
RE/MAX

Recherche maisons entre $45,000.00 et $75,000.00. Contactez M. André Heurtaux au 770-1616 480
RE/MAX HULL INC.
975, boul. St-Joseph, Hull 770-1616

Century 21
SARRA-BOURNET LTÉE
Courtier en immeuble
218, boul. MAISONNEUVE HULL — 771-2121
BORD DE L'EAU — Résidence permanente à 25 minutes d'Ottawa. Belle décoration intérieure en pin noueux. 3 ch. à c., 4 appareils neufs. Jenn-Air. Garage double. 100 pieds de rivage sur le lac Bataille. $87,500.
Yves Sarra-Bournet, 594-9919
480

les jardins LAVERENDRYE
CONDOMINIUMS
Financement
3¾%
1 AN
• abri-d'auto • foyer
• solarium • split-level
568-0999
480

trans-action
SERVICES IMMOBILIERS INC
G.B. ET ASSOCIES
Courtier en immeuble
Village Place Cartier, Boul. St-Joseph, Hull — 776-5564
Centre d'achat Riverview, 117, rue Front, Aylmer, 684-5565 480

480 MAISON A VENDRE (QUEBEC)

GATINEAU — 2 chambres à coucher, grande salle de bains, bi-énergie, $56,900. 663-6528.

GATINEAU — bungalow 24 x 40, abri auto, 3 chambres, lave-vaisselle, bi-énergie, près Ecole de la Montée, $76,500, vente privée, 643-9576.

GATINEAU — bungalow 4 chambres, garage 12X24, terrassé, clôturé, peinturé à neuf, sous-sol fini, bi-énergie, $73,900. 643-5823.

GATINEAU — bungalow, garage, foyer, tranquille, libre, $87,500 négociable, 643-4318, 561-4020.

GATINEAU — bungalow, 3 chambres, foyer, piscine creusée, remise. Jour: 643-5262, soir: 663-8441.

GATINEAU — bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, piscine hors-terre, terrain paysagé 60x100, tranquille, près de hôpital et autobus, $97,000, 643-2676.

GATINEAU — bungalow, garage, sous-sol fini, foyer, four encastré, jenair, lave-vaisselle, $81,000, 663-6918 soir.

GATINEAU — maison neuve, 3 chambres, garage, secteur tranquille, 561-0876.

GATINEAU — split level 1986, 3 chambres, $76,900, comptant nécessaire $5,000. Taxes $975/an, 643-1832.

GATINEAU — super propre, bungalow, $64,500 ferme. André Scott, Trans-Action CJD, Inc., Courtier, 561-7296.

GATINEAU — vente privée, maison en rangée, 485 St-Luc, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, prix demandé $53,400, 663-3561.

HULL — 50 Thérien, vente privée, bungalow 4 chambres à coucher. Sur rendez-vous seulement après 17h30, 770-3694, 777-8871.

HULL — Lac des Fées, 174 Nicolet, 1,600 pieds carrés, rénovée, terrain 9,200 pieds carrés, $89,900, 778-1879.

HULL — semi-détaché bungalow 3 chambres, poêle-foyer au salon, sous-sol semi fini, garage, 120 Cholette. $86,500. 770-5503.

LAC DES FEES — 2 chambres, garage, grand terrain, $83,000. Pas d'agent 776-0505, soir: 776-4596.

MAISON — 4 saisons, 40 minutes d'Ottawa, 50 acres de terrain avec 8,000 pins de 10 ans. Versement $1,000, terme facile. 744-7912.

MAISON — jumelée 3 chambres, 2 salles de bains, poêles et réfrigérateurs, chauffage électrique, 263 et 265 avenue Des Artisans, Aylmer, $73,000 chacune, 568-4651.

Immeubles G.R. LAUZON
561-2445 684-4420
771-6661 986-1230

TEMPLETON
$75,000. — 3 ch. à c. Remise, clôture, piscine, S-sol fini.
Yves Bourgon, 561-5222
G.R. bOURGON

RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier
POUR TOUT ACHAT OU VENTE DE PROPRIÉTÉS, RÉSIDENTIELLES OU COMMERCIALES, CONTACTEZ UN PROFESSIONNEL DE L'IMMOBILIER CHEZ
(RE/MAX AYLMER INC.) (PLACE GRANDE RIVIÈRE) 684-4000

MASSON $77,900.00
Flambant neuf tout brique, 4 ch. à c., sous-sol fini, terrain paysager.
Marguerite Raby, 985-2029, 1-800-567-1281 code 283

EXCLUSIF 3% POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ
LES IMMEUBLES DU PROGRÈS COURTIER, INC.

LUXUEUSE RÉSIDENCE
2,600 pi. ca. avec piscine extérieure.
Secteur Côte d'Azur
VANCEL 777-9834

CHÂTEAU RIEL
ACHETER MAINTENANT ET ÉPARGNEZ
CONDOMINIUM à partir de $62,900
35, rue Talbot, angle boul. Riel
OCCUPATION IMMÉDIATE
Une autre réalisation des Entreprises L.G. Corp.
770-7200
480

495 MAISONS DEMANDEES

DEMANDE — bungalow, 3 chambres, facilité accès pour handicapé dans Wrightville ou Mont-Bleu, mai ou juin. Lucette: 770-3525, 777-1188.

521 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

17 RICHELIEU — Hull, duplex entièrement rénové, revenu: $800, prix: $83,800, 778-2798, 563-0350.

31 LOGIS — MURB, peinture et tapis refait à neuf, très bonne construction, première hypothèque 8% 50 ans, prix demandé $32,000 du logis, 663-1999.

3 LOGIS — à bons revenus à Hull, $78,000, 745-5619.

4 LOGIS — avec garage, Val-Tétrault. Revenus: $14,370. 770-6607.

4 LOGIS — Gatineau, bon revenu, informations: 561-2649.

6 LOGIS — tous loués, réduit de $15,000. Doit vendre, André Scott, Trans-Action CJD Inc., Courtier, 561-7296.

A QUI — la chance! 4 logis, possibilité propriétaire occupant, construction 1985, prix abordable, 561-4978.

AUCUN — comptant requis, 3, 6, 10 unités à vendre. 643-9675 Mme Labelle.

AYLMER — 3 chambres à coucher, centre-ville, $59,500, louer avec bail $550 par mois, 684-4837.

AYLMER — 6 logis, neufs, tous loués, revenu: $26,000, dépenses: $7,000, $240,000. 684-3956.

BUNGALOW — avec 3 logis, tous loués, revenu: $12,420 par année. $89,000. 561-7154.

DUPLEX — chauffage-électrique individuel, revenu $600 par mois, $55,000, 27 Gagnon, Hull, 777-1250.

NEUF
SUPERBE — Triplex jumelé, 1,176 p.c., 3 chambres, foyer, beaucoup d'extra, très rentable. 568-5609, 778-0233.

PETIT — duplex, excellent revenu. André Scott, Trans-Action CJD Inc. Courtier, 561-7296.

TRIPLEX — à vendre, 1 an d'usure, $113,000, 643-1075.

532 MAISONS A REVENUS DEMANDEES

INVESTISSEUR — privé recherche propriété à revenus, 749-3333.

560 CHALETS A VENDRE

GRAND — lac Des Cèdres, 24X26, 2 étages, garage 28X28, terrain 1 1/2 acre. 568-2599.

LAC — Schryer, hiverisé, grand terrain et remise. Faut voir! 663-2931 soir.

MAISON/CHALET
4 SAISONS — 24X32, terrain: 200X150, au bord de l'eau, Notre-Dame-du-Laus, 827-0681, 767-2324.

SITUE — au Mont Ste-Marie, $15,000, 561-2185.

TERRAIN — sur plage sablonneuse, chemin ouvert à l'année longue, léger dépôt, terme facile, 4 chambres, 744-7911.

VAL-DES-BOIS — 3 chalets à vendre, $36,000 le tout, 819-454-2266.

561 CHALETS A LOUER

A LOUER — tout équipé, hiverisé, 568-0317.

MAISON — mobile 14X72, 3 chambres à coucher, excellent état, garage 28X34X16 avec 2 annexes, le tout sur terrain clôturé de 2 acres, au confluent des rivières Du Sourd et de La Lièvre, $65,000, 819-767-2831.

MASHAM — 3 chambres à coucher, demande $60,000, 749-6437.

MONT-CASCADE — maison (1 an) à palier, 3 chambres à coucher, presque 5 acres de terrain, 561-3215.

NOUVEAU — près des Galeries de Hull, 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage. Lionel J. Monfils, 771-6699, 561-3222 poste 209, Les Immeubles G.R. Lauzon Inc. Courtier.

NOUVELLE — inscription. Perkins, bungalow 2 chambres, tout neuf, $63,500. Faite vite. Groupe-Action, Flo Lapierre, 568-2720.

PERKINS — 24X48, 4 chambres à coucher, terrain paysagé 200X200, prix spécial $38,500, 643-1731 ou 663-6507.

PERKINS — prix réduit, maison neuve, 3 chambres, située sur terrain paysagé, 671-3098.

POLTIMORE — 52 x 28, murs de 6 po., 3 chambres, salle de jeux, sous-sol fini avec poêle à combustion lente, paysagé, et extras. Pas d'agents, $69,900. 457-1303.

PTE-GATINEAU — immaculée 3 chambres, salle de jeux décorée professionnellement, fenêtres thermo et portes neuves, tapis neuf, deck en cèdre. Faut voir! $77,500. 568-8166.

PTE-GATINEAU — rue Joly, bungalow 4 chambres, plancher bois franc, remise 12X16 pieds, haie de cèdres, libre 1er mars. 568-9166.

SECTEUR — Riviera, 3 chambres, abri d'auto, 561-3215.

SEMI-DETACHE — 3 chambres à coucher, Mont-Bleu, 776-5133.

SPLIT — level, moderne, construction 1986, 1,250 pieds carrés, 4 chambres à coucher, Carrefour de la Capitale, 561-8888.

SUPERBE — résidence 4 chambres, 2 salles de bains, salle de jeux, atelier, décoration récente, secteur recherché, $79,800. 643-3628.

TEMPLETON — bungalow style Québecois, 4 chambres, 2 salles de bains, $86,700. 260 Wells. 663-6712 après 18h.

TOURAINE — bungalow, 3 chambres, 2 salles de bains, salle familiale, air climatisé, garage, piscine, $78,900, 568-5591.

VENTE — privée, bungalow 24X36, 3 chambres, piscine, sous-sol fini en bois naturel, poêle à combustion lente, 561-0913.

VENTE PRIVEE
HULL — Hautes Plaines, semi-détaché 1985, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, grand deck, grand terrain, remise, paysagement exceptionnel, 778-8590.

562 FERMES

FERME — St-Pierre de Wakefield, 10 acres avec bâtiment, $48,000. 561-0821 ou 561-7474.

LOW — Québec, 30 milles de Hull, ferme 100 acres tout clôturée avec source naturel, maison 4 chambres. $95,000. Après 21h, 561-9834.

564 MAISONS MOBILES

1983 — Impeccable. Peut être déménagée sur terrain de votre choix pour vos vacances d'été. Hélène Blondin, 561-3222 poste 110.

AUBAINE — maison mobile, sous-sol, 3 acres, Gracefield. 561-7116.

RIVIERA — 3 chambres, 12X70, très très propre, versement $1,000, terme facile, 744-7911.

TOURAINE — $32,000, impeccable, 14X64 avec grande galerie, remise, 777-4180, 243-0694 soir.

570 TERRES

TERRE — à développement, résidentiel, 237 acres boisés, 778-0222.

575 TERRAINS

1 ACRE — et plus, secteur Limbour, après 18h 770-2928 Gilbert.

1 ACRE — rue Boisvert, Aylmer, 178 pieds de façade, arbres matures, secteur paisible, $17,500. 957-3702, 684-2188.

$500 COMPTANT — Balance sans intérêt. Devenez propriétaire d'un terrain avec services près de la rivière La Blanche dans un secteur boisé. Aussi disponible des terrains boul. Labrosse, Gatineau, 663-1999, 663-8188. 4 Ans pour payer. Aucun agent.

CANTLEY — chemin St-Elizabeth, environ 125 acres boisés, résidentiel, $95,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024 ou 827-1283.

CARREFOUR — rue des Bretons. 2 terrains résidentiels 50X100, services payés, prêts à construire. Pas d'agents. 561-9794.

COTE D'AZUR — rue Cannes, 8,223 pieds carrés, $38,000. 561-0879.

DOMAINE — Belle Etoile, boisée, 1 acre, 5 minutes centre-ville, financement disponible. 568-5609, 663-5297.

FACADE — sur la lac Ste-Marie, prêt à construire, fondation et services, 744-7911.

GATINEAU — 41 acres, sub-divisables, prêts à bâtir, 10 min. des Promenades de l'Outaouais, prix à discuter, échange acceptée, 749-6588.

GATINEAU — 60x100, $19,500. 50x100, $17,500. Arpentés, cadastrés, avec services, prêt pour construire au printemps, 663-7433.

GATINEAU — Domaine Taché Inc., Phase 2 et 3, lots boisés panoramiques, 1 acre: $12,000 et $15,000. Jour: 827-2736, soir: 827-3024, 827-1283.

GATINEAU — maximum triplex, plan inclus, boisé, $22,000, 663-5297, 643-1247.

GATINEAU, PROJET LE BELVEDERE
TERRAINS — pour bungalow, duplex et jumelés. Services payés. Mode de financement disponible. Réservez dès maintenant pour le printemp. G.R. Lauzon, Claude Montreuil, 561-5222, 561-2445.

GATINEAU — rue de la Blanche, 60X95, $17,900; 55X105, $18,800; 50X120, $19,500, 663-5397.

MONT-LUC — 60X125, $20,000, arpenté, cadastré, avec services, prêt à construire, 568-6564.

OBTENEZ — un certificat d'une valeur de $1,000 applicable sur l'achat d'un terrain avant le 28 février 1987. 663-1999, 663-8188.

PARC — Champlain. Terrain vacant, 1 acre, irrégulier avec dénivellation, prêt à construire. Gisèle Tremblay, G.R. Lauzon, 777-0191.

PERKINS — beau terrain 778-0960.

PERKINS — ou lac Ste-Marie, $5,900, $100 comptant, $60 mois. Robert 561-2037 561-3222 code 988.

PTE-GATINEAU — angle Fortin et Archambault, 51X100, pour construire 3 logis, 776-3281 ou 594-1397 demandez Yves.

REGION — Buckingham, 16 acres légèrement boisés, $7500; 42 acres: 15 acres défrichés, balance: beau boisé, $19,500; 84 acres, $35,000, beau ruisseau, accès 4 saisons. Développements Faubert, 457-2024.

SUR LAC — McGregor, seulement 3 lots, résidentiels, 1 à 2 acres, beau boisé, gros pins, vue panoramique, bonne plage, gravié, $35,000, David Faubert, (819)-457-2024.

TEMPLETON — 48X160, $15,500, 663-8925 après 18h.

TERRAIN — 100X200, 1 mille de la Polyvalente Nicholas Gatineau, rue Rolland, $11,500, 643-3511.

TERRAIN — avec service inclus, superficie 14,692 pi car. près de la Phase-10, Limbour, Gatineau. 568-6230.

TERRAINS — paysagés ou non, très beaux sites dans le village de Perkins. 20 minutes de Hull. 671-3098, 671-2355.

TERRAINS — sur la rue Des Rossignols, Gatineau, 663-6238.

VOUS — pensez construire au printemps? Beau terrain plat, non boisé, 100X200 pieds, nivelé, entrée faite. Royal LePage, Hélène Blondin 561-3222 poste 110.

580 BUREAUX A LOUER

110 — De La Savane, 1,200 pieds carrés aménagés, 1er mars, 561-1315.

276 NOTRE-DAME — Gatineau, 2,000 pieds carrés, voûte incluse, (ancienne Caisse Pop), 663-6911.

430 — pieds carrés, Aylmer, rénové, 729-2165.

73 LAVAL — 400 pieds carrés, 749-3333.

800 — pieds carrés, rénové, rue Notre-Dame, Hull, $500, 232-2168.

BIEN — situé, bureau avec salle d'attente pour professionnel(le) en relation d'aide. 770-7562 ou 837-0895.

BOUL. — St-Joseph, espace commercial, 2,000 pieds; espace à bureau de 500 à 6,000 pieds, édifice neuve de prestige, demandez Yves, 776-3281, 594-1397.

ESPACE — à bureau à louer, 750 pieds carrés, $550 par mois, stationnement, chauffé, éclairé, 663-0042.

ESPACE — à bureau, emplacement stratégique, meublé, secrétariat et autres services professionnels sur place, 171 boul. Maloney, 3 FM Immeubles Inc. 663-0042.

MEILLEUR CHOIX AU CENTRE-VILLE
HULL — Edifice Tessier rénové. 191, Promemade du Portage. Bureaux d'affaires et professionnels, boutiques, mini-bureaux: meublés ou pas. Services multiples disponibles sur place. Bail à court ou long terme. 777-3094.

RUE MONTCALM — bureau 550 pi. ca. 771-8767.

SECTEUR — commercial d'Aylmer, emplacement idéal pour professionnel, 1100 pieds carrés, près de l'Hôtel de Ville, 684-6347.

581 BUREAUX A VENDRE

18 FONTAINE — édifice commercial, 1,200 pieds carrés, près des Galeries de Hull, libre immédiatement, $120,000. Sur semaine 8h30 à 17h 776-5006.

585

les petites annonces LE DROIT

595 LOCAUX

KIOSQUE — 465 pieds carrés à sous-louer, Promenades de l'Outaouais, date de possession à discuter, 561-6610.

LOCAL — commercial 850 p.c., coin, vitré deux surfaces, à sous-louer, 561-6638, 684-9093.

LOCAL — commercial à louer, peut être subdivisé, 5400 pieds carrés, dans le Centre Paul Cardinal, 920, boul. St-Joseph. Demandez Gerry, jour: 778-1211, soir: 684-8520.

LOCAL — commercial, ou bureau, centre-ville de Hull, chauffage, éclairage, climatisation central, stationnement compris, 500 pieds carrés, 770-7928.

LOCAUX — commerciaux à louer, Maloney (secteur Templeton), à côté du Métro, 663-8188.

LOCAUX — neufs à louer, industriel et commercial, 2,400 pi car., peut-être subdivisés, prêt 1er mars 1987, Parc Gréber, 568-1151, 568-8569.

PARC — Industriel de Gatineau, 700 et 2,000 pieds carrés disponible, possession immédiate, 561-6610 ou 663-0356.

PETIT — Atelier, centre-ville de Hull, terrain 75X75, avec bureau et local de 30X30, $600 mois, Après 17h, 561-9972.

POUR — bureaux, boutiques, 350 et 850 pieds carrés, 138-2e Avenue et Notre-Dame, Gatineau. 663-1521.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

HULL — restaurant à vendre, prix à discuter, 771-7200.

INSTITUT — de beauté à vendre, région de Buckingham, (location - bail). Ecrire à case A04 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

MOTEL — Restaurant et boîte de nuit à bon prix. Renseignements: Joe, 235-2534, 235-4711.

OCCASION — d'affaire, nouveau au Québec Jetpur Ltée, est à la recherche de personne ambitieuse pour un poste de distributeur dans votre secteur, temps plein ou partiel, possibilité de revenu illimité, expérience non nécessaire. Donnons formations 514-747-9026, 1-800-363-0580.

OCCASION D'AFFAIRES VOTRE PROPRE COMMERCE

NATIONAL SAFETY — recherche distributeurs à temps plein ou partiel. Expérience non nécessaire. Entrainement disponible. Pour informations: 1-800-361-9625. Montréal (514) 341-7196.

PEPINIERE 100 ACRES

A VENDRE — située à Wakefield sur la rivière Gatineau. Arbustes, arbres, 3 serres et beaucoup d'extra. Appelez John, 819-459-3200.

PROJET — de plublication touristique, investisser jusqu'à $10,000. 778-2946.

597 PROPRIETES COMMERCIALES

FUTUR — site commercial, Plaza Notre-Dame, locaux à louer, informations: 663-6638, soir: 770-3959.

MOTEL — récemment construit. Intérieur très luxueux adjacent à un bar et centre commercial. Prix à discuter, 663-1999.

605 AUTOS A VENDRE

1974 CUTLASS — très bon état, meilleure offre acceptée. 728-5414.

1974 GRAN TORINO — bon état, prix à discuter, 643-9651.

1975 CHRYSLER — Newport, pneus Michelin, très propre, $575 ou meilleure offre, 663-8234.

1975 OLDSMOBILE — 4 portes, moteur 270, mécanique A-1, besoin réparation sur la carrosserie, demande $650, 770-2874.

1976 CADILLAC — $250, 663-5541 après 18h.

1976 LE MANS — bon état, $750, 561-7704.

1976 MONTE CARLO — moteur 283, demande $1,000, 771-0358 demander Robert.

1976 VOLKSWAGEN — Rabbit, bon état, $600 ou meilleure offre, 684-7489.

1977 CAMARO — 305, prix à discuter, 663-8137, 561-7745.

1977 CHEVELLE — Malibu Classic, $600, 243-2230.

1977 CHEVROLET — Impala, très propre, prix à discuter, 561-5908.

HYUNDAI Votre concessionaire exclusif pour l'Outaouais québécois
CANAKOR Automobile Inc.
Le concessionnaire choisi par vos amis
346, boul. Gréber Gatineau, Québec
561-7331
605

1977 NOVA — 2 portes, sièges baquets avec console, V-8 automatique, $1,150 ou meilleure offre, jour: 827-3601, soir: 685-1414.

1977 NOVA — $500, telle quelle, 663-6635.

1978 BUICK — Century familiale, bon état, $1,700 ou meilleure offre. 745-1529.

1978 CAMARO — 8 cylindres, toit en T, bon état, $2,500. 663-6906.

1978 CHEVELLE — Malibu Classic, excellent état, $1,650, 684-7192.

1978 CHEVELLE — Malibu, 2 portes, moteur V6, peinture neuve, $2500, 770-2874.

1978 DODGE — Monaco, moteur 318, en parfait état, 561-3760.

1978 FAIRMONT — familiale, très bon état, $1200, 243-1531, 770-4242.

1978 HONDA — Civic, à vendre, 770-3822.

1978 HONDA — Civic, très bon état, $1,300, 243-0558.

1978 VOLARE — familiale, excellent état, $850, 746-7246.

1979 ACADIAN — très bon état, $1,300, 243-0558.

1979 BUICK — Park Avenue, excellent état, 1 propriétaire, $4,500. Après 21h, Daniel 663-3797.

1979 CHEVETTE — 4 portes, automatique, très propre, bon état, $1,350, 568-9357.

1979 CORDOBA — équipé; 1978 Camaro très propre, 738-1631, informations 776-2972.

1979 DODGE — Caravelle, très bon état, $2,000. 561-4550.

1979 GRANADA — bon état, spécial $1,850. $95 comptant, $79 mensuel (stock 8709), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1979 GRAND PRIX — LG, excellent état, avec extra. Faut voir! $4,000 ferme. 776-0123.

1979 MAZDA — RX-7, automatique, voiture sportive, (stock: 830). Le Spot 770-7768.

1979 MUSTANG — très bon état, $2,700, 643-4533.

1980 BUICK — Skylark Ltd, bas millage, comme neuve, 1 an de garantie, $3,800, no. stock: A-180. Le Baron Automobile, 568-6885.

1980 CAMARO — Z-28, moteur 350, 4 vitesses, $3,000, 643-2089.

1980 CAPRI — en bon état, $2,300, 643-3985.

1980 CHEVETTE — 4 portes, bon état, $1,295, no. stock: A-132. Le Baron Automobile, 643-1200.

1980 COLT — 51,000 km, demande $1,900, 749-6588.

1980 COUGAR — XR-7. 777-1108.

1980 FAIRMONT — de luxe, 3.3, air climatisé, régulateur de vitesses, vitres teintées, semi velours, fermoir électriques, $3,000, 663-0726.

1980 GRAND PRIX — sièges baquets, console, peinture neuve, extérieure noir, intérieur bougogne, faut voir, garantie 12 mois/20,000 km. (stock: 825). Le Spot 770-7768.

1980 HONDA — Accord, 2 portes, 5 vitesses, $1,200 ou meilleure offre, 684-8518.

1980 LTD — gris et marine, en très bon état, $1,000 négociable, 243-1268.

1980 MERCURY — Capri, 6 cylindres, 5 vitesses, toit ouvrant, 3 portes, 60,000 milles, $2,300. (819) 767-2804.

1980 MONARK — 2 portes, toute équipée, bas millage, 1 an de garantie, $1,995, no. stock: A-232. Le Baron Automobile, 568-6885.

1980 PLYMOUTH — Horizon, 4 portes, automatique, 53,000 km, certifiée, $1,995, no. stock: 43-B. Preston Auto, 236-4222.

1980 PONTIAC — Leman, 2 portes, moteur V-6, très bon état, radio am/fm, $2,800 ou meilleure offre, 684-3859 après 17h.

1980 RENAULT — 5 GTL à vendre, $600, 771-0927.

1981 ARIES — familiale, $95 comptant, terme facile (stock 8707A) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1981 DATSUN — 510, 2 portes, am-fm cassette, $1,000, 746-2980.

1981 DODGE — 024, rouge, automatique, toit ouvrant, moteur 2.2 l., $1500, 568-7823.

1981 DODGE — Aries, 2 portes, am-fm, servodirection/freins, peinture neuve, très bon état, $3,850 à discuter. 561-9491.

1981 EAGLE — 4X4 familiale, 6 cyl., automatique, servodirection, radio, garantie 12 mois/20,000 km disponible, (stock: 386-A). Le Spot 770-7768.

1981 FIREBIRD — $95 comptant, balance facile, (stock 8715), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1981 LADA — 1979 Buick V6; 1979 Monark 6; 1978 Dodge familiale 6, peinture neuve, aubaine! 738-1631, informations 771-0042.

1982 LADA — propane et gaz, bon état, $600 ou meilleure offre. 663-4789.

1981 MONTE CARLO — très propre, $95 comptant, terme facile (stock 8717) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 BUICK — Century Limited coupe, 4 cyl., automatique, servodirection, servofreins, vitres électriques, radio am-fm stéréo, de luxe, 2 tons, garantie 12 mois/20,000 km disponible, (stock: 691). Le Spot 770-7768.

1982 CHEVETTE — diesel, 4 portes, $95 comptant, terme facile (stock 8702) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 COLT — bon état, $95 comptant, $79 mensuel, (stock 8710) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 DODGE — 400 manuelle, sièges baquets, $95 comptant, terme facile (stock 8712), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 OMNI — certifié, seulement $1,950, $95 comptant, terme facile, (stock 8703), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1983 ARIES — SE, 95,000 km, 5 vitesses, 2 portes, bleu, 2.2 litres, $5,000. Après 18h 663-2061 demandez Françoise.

1983 BUICK — Skyhawk coupe, 4 cyl., automatique, servodirection, servofreins, vitres électrique, air cli., garantie 12 mois/20,000 km, disponible, (stock: 808). Le Spot 770-7768.

1983 CAMARO — 6 cyl., automatique, servofreins, servodirection, aubaine $6,975, garantie 12 mois/20,000 km, (stock: 827). Le Spot 770-7768.

1983 CHEVETTE — manuelle, 54,000 km, excellent état, $3,750, 663-9377.

1983 DODGE — Colt, 4 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, radio, garantie 12 mois/20,000 km, disponible, (stock: 783). Le Spot 770-7768.

1983 FORD — Escort, 4 vitesses, 2 portes, très propre, 770-6214, (819) 454-2416.

1983 GRAND PRIX — aubaine $4,500 ou prendrais échange. Après 17h, 561-0691.

1983 RENAULT — Alliance coupe, 4 cyl., 5 vitesses, radio am-fm, 36,000 milles original, garantie 12 mois/20,000 km, (stock: 794). Le Spot 770-7768.

1983 TRANS-AM — toute équipée, balance des paiements, 684-2895, 663-7791.

1983 Z-28 — 50,000 km, vrai bijou, 1 an de garantie disponible, $8,950, no. stock: A-105. Le Baron Automobile, 643-1200.

1984 CHRYSLER — Le Baron, tout équipée, $8,700. Après 17h, 243-2030.

1984 FIERO — 42,000 km, 663-1834.

1984 FIERO SE — automatique. Doit vendre, recherche Jeep CJ-7. 684-7507, 568-4364.

1984 FIREBIRD — couleur crème, excellent état, 43,000 km, $10,900, jour: 778-7293, soir: 568-8770.

1984 HONDA — Prelude, 63,500 km, gris foncé, excellent état, 236-0727 entre 17h et 18h.

1984 INNOCENTI — $3,200, très bon état, cause: retour en France, 746-0275.

1984 PONTIAC — 6000 LE, toute équipée, 561-5469.

1984 RABBIT — GTI, 5 vitesses, toit ouvrant, "cruise control", antirouille, radio am-fm cassette, $7,500, 561-6880.

1984 RENAULT — 5 GTL, 42,000 km, radio cassette, meilleure offre, 777-4317 après 18h, jour: 771-3000.

1984 RENAULT — Fuego 2.2 litres, 5 vitesses, excellent état, $5,850. 663-6310.

1984 TOYOTA — Célica GT, 45,000 km, 5 vitesses, $10,000, 568-1119.

1985 FORD — Tempo, 4 portes, 32,000 km, très bon état. Faut voir! 776-2192.

1985 HYUNDAI — Stellar GSL, 5 vitesses, air cli., bas millage, garantie 12 mois/20,000 km, (stock: 834). Le Spot 770-7768.

1985 PONY — 4 vitesses, garantie, bon état, $5,800. Jour: 237-9073, soir: 671-3527.

1985 RENAULT 5 — GTL, très propre, 50,000 km. Après 17h, 771-9250.

1985 RENAULT — Encore, 1.7 litres, modèle sport, très propre, 43,000 km, $6,000 négociable, 663-2569.

1985 STELLAR — automatique, excellent état, équipée, 21,000 km, $8,700, 685-0106 après 21h.

1985 VOLVO — 740 GLE, 49,000 km, garantie, $15,900 ferme, 225-0227.

1986 BUICK — Skyhawk, 20,000 km, balance des paiements, 827-1176.

1986 BUICK — Somerset Ltd, 2 portes, toute équipée, neuf, 6,000 milles, (819)-985-2943, 776-2957.

1986 CHEVETTE — rouge, 2 portes, très peu de millage, 5 vitesses, demande $5,800, 749-6588.

1986 DAYTONA — TURBO Z, automatique, noire avec roues or, système de son Alpine 120 watts, doit vendre $14,300. Robert: 568-5571, soir: 243-1400.

1986 HONDA — CRX, 5 vitesses, très bon état, $9,000, 663-3521 après 18h.

1986 PONEY — GLS edition limitée, 25,000 km, 4 ans de garantie, moteur A-1 pour $6,500. 663-9107.

1986 SUNBIRD — Doit vendre. Jean-Yves: 568-9710.

1986 TOYOTA — Camry, toute équipée, 568-0982.

RECHERCHE — carrosserie complète de Rabbit Diesel, 1981 à 1984. 663-1539.

SPECIAL

1963 Lincoln Continental, 4 portes, tout équipé, 75,000 milles, très bon état, demande $2500 ou meilleure offre, 771-8458, 827-1307 après 18h.

615 AUTOS A LOUER

A LOUER 1987
VOITURES-CAMIONS.
Votre choix.
à partir de $169 mensuel.
bail 36-48 mois.
Informez-vous
R. Bélanger 771-2288.

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS — automobiles pour ferraille, peu importe l'état, service rapide, 663-6768.

A PROVINCIAL — nous achetons les modèles de 1978 à 1986. Nous payons de $100 à $500, 663-3388.

NOUS — ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1968 CHEVROLET — C10, moteur 260 GM 1976, embrayage "driving shaft", pneus neufs, bon état, $500. Jean 233-2433.

1974 GMC — 1/2 tonne, automatique, avec cabine, $850 ferme, Claude 684-2202.

1976 FORD — F-100, $900, 771-4185 après 18h.

1976 FORD — Super Cab, 3/4 tonne, très robuste, assez propre, bon état, $1,700. Vous adressez au 171 Elizabeth ouest, Gatineau.

1977 FORD — Van V8, état A1, $1800, 684-1082.

1979 CHEVROLET — peinture et moteur récents avec boite, demande $3,500, 827-0453.

1979 FORD — Econoline 150, $1,200, 777-0310.

1979 VAN — GMC, $2,800, 561-5908.

1980 FORD — F-100 boite courte, 663-9699.

1980 FORD — F100 Ranger XLT, original, 738-1631, informations 777-6443.

1981 CHEVROLET — van, (stock: A-35), certifié. Automobile Notre-Dame 643-4341.

1982 CHEVROLET — Van, intérieur partiellement fini, 65,000 milles, $3,800, 561-1543.

1982 DODGE — Ram Van vitré, V-8, automatique, servodirection, servofreins, radio, de luxe, 2 tons, seulement 50,000 milles, garantie 12 mois/20,000 km disponible, (stock: 822). Le Spot 770-7768.

1983 FORD — Ranger, bon état, $3,200. 595-2135.

1984 BONCO II — extension sur garantie jusqu'en 1989, 53,000 km, Hammond (613) 487-2388.

1985 CAMION NISSAN — King cab, radio am-fm cassette, 5 vitesses standard, boîte de fibre de verre, 29,000 km, parfait état, demande $6800 ou meilleure offre, 771-8458, 827-1307 après 18h.

1985 GMC — S-15 super cab, automatique avec over drive, radio électronique, grosse suspension, $8,950. 456-2668.

1987 NISSAN — (ext. cab), am-fm stéréo, 5 vitesses, avec boite, meilleure offre. 561-9848.

CAMION — Siera, GMC, 1980, 6 cylindres, manuel, 643-5221.

LIFT — in town et boite de remorquage, 561-3222 code 158 Claude.

628 CAMIONS 4 X 4

1975 GMC — automatique, cabine, $2,000, 777-1010.

1976 DODGE — 4X4, 3/4 tonne, spécial $1,200, stock (8719) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1979 JEEP — CJ-7, 258, toit rigide, support pour bateau, $1,900. 684-4766.

1985 BRONCO II — XLT, 5 vitesses, am/fm stéréo, toit soleil, 42,000 km, 777-2941.

1986 GMC — S-15, 17,000 km, beaucoup d'extras, soir: 771-0364.

1986 SUZUKI — 31,000 km, $7,800, 671-0199.

655 GARAGES A LOUER ET STATIONNEMENT

4 STATIONNEMENTS — dans centre-ville, Hull, $45/mois, 770-9336.

GARAGE — environ 36X42, commercial, clientèle fourni, location $650, Michel, 663-3388.

663 MACHINERIE

MACHINES — nettoyage de tapis 561-0407.

TRACTEUR — Case 430, moteur au gaz avec pelle hydraulique, plus loader, excellent état, 1968, $4,000. Maniwaki 1-819-449-3469 après 17h, 1-819-449-6899.

665 MOTOCYCLETTES

1976 KAWAZAKI — KZ 750, bon état, bas millage, $600, 663-6230.

1984 KAWAZAKI — 750 LTD, très bon état, prix à discuter, après 17h30: 568-1701.

1985 YAMAHA — Virago 750, noire, 4,000 km, "backrest", comme neuf, $3,000. Paul, 684-2771 jour.

670 MOTONEIGES

1976 MOTO-SKI — Sonic, 250 TS, bon état, $800, (819) 986-2008.

1978 ARTIC CAT — Jag 3,000, très bon état, $750, 777-5179.

1978 YAMAHA — 340 E.P., $900 ou échangerait pour un 3 roues, 561-3940.

1979 EVEREST — 440, bon état, $1,000. Après 17h, 684-6708.

1979 YAMAHA — SRX 440, liquid, excellent état, 778-1517 demandez Louis ou Sylvain.

1980 BLIZZARD — 5500, $1475; 1981 SRV Yamaha, $1750, 770-2378, 819-467-3251.

1980 YAMAHA — SRX 440, 85 h.p., 8,000 km, bon état, $1,600, 770-2605.

1985 POLARIS — 440, meilleure offre, (819) 455-2405.

1985 SAFARI — 377, prix à discuter. Denis jour: 778-7977, soir: 663-9860.

CITATION — 1981, Moto-ski 1974, 827-2091.

CITATION — LS, 1985, à vendre, prix à discuter, après 17h, 986-8562.

PANTER 5000 — 1979, poignées chauffante, très bon état, $1,150. 568-4813.

REMORQUE — double pour motoneiges/autres, neuf, $650, 561-4986.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS — d'hiver radiaux, Pirelli, 165-SR-13, noire, avec jante, $250. 561-4904.

BOITE — de camion fermé en aluminium, 8X9X18 pieds de long, $2,500, 643-2121.

MOTEUR — de camion GM, 6 cylindres, parfait état, $150, 684-0074.

ROUES — Mags pour Dodge, avec pneus, $350, après 18h 770-2928 Gilbert.

673 REMORQUES

4X6 — presque neuve, $350 ou meilleure offre, 643-9249.

REMORQUE — 20,5 pieds, 2 essieux, 561-0915 après 17h.

REMORQUE — 4X8 pieds, $450, 568-6248 après 18h, 986-7750.

677 ROULOTTES

1974 — 14 pieds, PMC, Deluxe, toute équipée, $2,500, 457-2366.

1981 UNIK — de luxe, 29 pieds, impeccable, prix à discuter. André Heurtaux, Re/Max, 770-1616.

1986 — 25 pieds, tout équipée, hiverisée. Une vraie aubaine. Prix à discuter. Après 17h, 663-8437, 741-1981.

CITATION — deluxe 24 pieds comme neuve avec accessoires de surplus, $8,500, 819-423-5871.

GLENDALE — 22 pieds, bon état, $4,000. 568-4226.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

1986 YAMAHA — 4 roues, tout équipé, prix à discuter. Après 17h 243-2762.

4 ROUES — Suzuki, 125 cc, 1986, parfait état, $1,350 avec remorque, 827-1580 ou 568-0880 Yvan.

4 ROUES — Suzuki Quad Sport 1986, très bon état, $2,500, 457-1681.

RECHERCHONS — véhicules de loisirs usagés, 3-4 roues, en état de fonctionnement. Education des Adultes: 663-9221.

ÉPARGNEZ jusqu'à $1000
sur une sélection de modèles 1986
SUBARU®

EN VEDETTE: Modèle à traction 4 roues sur demande.
Demandez des détails sur notre plan "Super économie".
westboro auto imports
199, ch. Richmond, Ottawa
2 minutes du pont Champlain
728-5813

Excellent choix de véhicules d'occasion!
Cyrville Chrysler Plymouth Ltée
900, boul. St-Laurent
745-7051
605

Bélisle
AUTOMOBILES 69 Ltée
Le concessionnaire en plein essor à Ottawa
749-5941
444, ch. Montreal, Ottawa
Chevrolet, Oldsmobile Cadillac et camions Chevrolet



Des policiers en civil bousculent une femme alors qu'ils s'avancent pour arrêter Boris Begun, fils du dissident soviétique emprisonné, Joseph Begun, au cours d'une manifestation à Moscou, hier. Des forces de sécurité ont battu des manifestants et ont rudoyé les représentants des media occidentaux.

(Téléphoto AP)

La manifestation des "refuzniks" à Moscou laisse une femme blessée

par Sylvie Kauffmann

MOSCOU (AFP) — Une manifestante a été frappée et blessée ce matin par des hommes en civil et cinq autres "refuzniks" interpellés lors de leur cinquième tentative de manifestation en une semaine dans le centre de Moscou, rue Arbat, ont constaté les correspondants occidentaux.

Par ailleurs, deux journalistes britanniques, M. Martin Walker du Guardian et son épouse Mme Julia Watson, ont été retenus une demi-heure dans un poste de milice. M. Jeremy Harris de la BBC a déclaré avoir été molesté par des policiers en uniforme.

La manifestante, Mme Natalia Berkhman, 31 ans, a d'abord reçu des coups dans les jambes qui lui ont fait perdre l'équilibre. Une fois tombée à terre, un groupe d'hommes non indentifiés ont continué à lui donner des coups de pied dans le dos et le ventre. Pliée en deux, elle a été emmenée par d'autres femmes qui avaient tenté de manifester avec elle et qui ont appelé une ambulance, mais celle-ci n'est jamais arrivée. Ces femmes ont fini par arrêter une voiture, conduite par un officier de l'Armée soviétique en uniforme, qui a accepté d'emmener Mme Berkhman et l'une de ses amies à l'hôpital, malgré les injonctions de deux hommes en civil qui lui demandaient de ne pas le faire.

Pour sa part, dès son arrivée rue Arbat, à l'endroit où avait eu lieu le rassemblement les jours précédents, Boris Begun, le fils du dissident juif soviétique emprisonné Iossif Begun, a été interpellé en compagnie d'un autre manifestant.

Boris Begun et l'épouse de Iossif Begun, Mme Inna Begun, avaient été interpellés au même endroit jeudi et retenus quelques heures par la milice. Les manifestants, dont le nombre a varié de 10 à 40 selon les jours, avaient décidé de se rassembler chaque jour cette semaine rue Arbat pour demander la libération de M. Begun et le droit d'émigrer en Israël.

Mme Begun a indiqué aujourd'hui à l'AFP qu'elle avait été de nouveau empêchée de se rendre à la manifestation par des policiers qui montent la garde devant chez elle.

Tôt ce matin, a-t-elle ajouté, elle s'est rendue avec une amie à la poste de la rue Gorki pour adresser un télégramme au chef de l'Etat, M. Andréi Gromyko, au procureur général M. Alexandre Rekounkov et au secrétaire général du PCUS M. Mikhaïl Gorbatchev pour demander la révision du cas de son mari.

Contrairement à plusieurs de ses co-détenus de la prison de Tchistopol également condamnés pour "agitation anti-soviétique", M. Begun n'a pas bénéficié de la récente vague de libérations parce que, selon les autorités, il n'en a pas fait la demande. Mais alors qu'elle se trouvait à la poste, un homme en civil a abordé Mme Begun, lui a pris son télégramme et l'a mise dans une voiture avec son amie. "Ils nous ont ramenées chez moi et m'ont dit de ne plus sortir", a-t-elle affirmé.

Pour la première fois depuis l'annonce officielle de la libération de 140 détenus politiques, mardi dernier, la Pravda a fait état de cette information ce matin.

Pour sa part, l'agence TASS a accusé les correspondants occidentaux d'avoir "orchestré un show rue Arbat cette semaine". L'agence officielle leur a adressé le message suivant: "Lorsqu'un scénario a été écrit et que les acteurs montent sur scène, les artistes doivent se sacrifier à leur art".

Les journalistes occidentaux ont tenté ce matin, après les incidents de la rue Arbat, d'engager le dialogue avec ces "passants" qui agressent les manifestants, arrachent les blocnotes et empêchent les équipes de télévision de filmer. Ils étaient une bonne cinquantaine aujourd'hui, âgés de 25 à 40 ans environ, correctement habillés.

Un porte-parole officiel, M. Guennadi Guerassimov, avait suggéré hier qu'il s'agissait de "Liouberites", sortes de "loubards-justiciers" de la banlieue de Moscou. Mais ceux qui ont accepté de répondre ce matin ont dit qu'ils étaient "ouvriers", qu'ils "travaillaient à l'usine" et se trouvaient là parce qu'ils "se promenaient".

Un Soviétique qui filmait soigneusement les manifestants et les journalistes à l'aide de matériel vidéo japonais, accompagné d'un autre qui prenait des photos au télé-objectif, a affirmé en souriant à l'AFP qu'il travaillait "pour le département vidéo de Moscou-Soir", un quotidien populaire moscovite.

Enfin, les journalistes ont vu un groupe de ces "passants" quitter la rue dans un autobus blanc banalisé dont l'immatriculation correspondait à celle de véhicules officiels.

Les manifestants ont indiqué qu'ils n'entendaient pas faire de nouvelle tentative de rassemblement dans les jours prochains.

Echauffourées à la manifestation des lycéens à Madrid

MADRID (AFP) — De violentes échauffourrées se sont produites aujourd'hui entre la police et des groupes d'incontrôlés une heure après le début d'une manifestation de quelque 30,000 lycéens à Madrid baptisée "marche nationale".

Avant même que le cortège, organisé par le syndicat des étudiants de l'enseignement secondaire, n'arrive devant le ministère de l'Education, une trentaine de fourgonnettes de police ont débouché de toutes les rues avoisinantes du ministère.

Les policiers sont intervenus contre une centaine de jeunes casseurs dont certains avaient le visage masqué par des foulards aux couleurs du club de football "atletico de Madrid".

Ces jeunes gens, armés de lance-pierres, de bouteilles et de chaînes de vélo, avaient dressé des barricades dans les rues avoisinantes du ministère de l'Education où devait aboutir le défilé. Ils se sont également livrés à des actes de vandalisme.

Les policiers anti-émeutes, armés de matraques et de boucliers, aidés par le service d'ordre de la manifestation, se sont mis à poursuivre et frapper avec vigueur tous les jeunes casseurs.

Plusieurs fois, les policiers sont intervenus avec agressivité contre des journalistes et photographes de presse.

Le cortège des lycéens qui protestent contre la politique du gouvernement en matière d'enseignement a atteint en début d'après-midi le ministère de l'Education. L'un des slogans les plus repris par les manifestants était: "moins de répression, plus d'éducation".

Condamné à la prison pour quelques caresses, un Espagnol se suicide

MADRID (AFP) — L'Espagne libérée n'en revient pas: un juge andalou vient de lui rappeler les temps effrayants de l'Inquisition. Condamné pour un baiser et quelques caresses, Diego Sanchez Molina, un Espagnol de 21 ans, s'est pendu à une poutre de sa maison le 6 février dernier.

En novembre dernier, Diego avait été condamné à cinq mois de prison, à l'amende et à l'impossibilité d'exercer une charge publique durant sept ans pour avoir embrassé sa petite amie en public dans le hall d'un hôtel d'Azuaga, un petit village de 10,000 habitants entre Cordoue et Badajoz, dans le sud de l'Espagne.

A Azuaga, niché aux pieds de la Sierra Morena, la colère l'emporte sur l'émotion. "C'était un gamin et il n'était pas méchant", disait l'oncle de Diego devant la niche numéro 25 du cimetière municipal à l'enterrement, au lendemain du suicide. De partout fusent des cris contre le juge Antonio Navarro Castillo, qui l'a condamné. "Cochon! Assassin! Lynchez-le!". "Moi aussi je me serais suicidé, mais avant j'aurais mis une balle dans la tête du juge", lâche un voisin venu à la cérémonie.

Le 2 février 1986, Diego et sa fiancée de 16 ans, Dolores Sanchez, sont assis dans le coin salon-télé de l'hôtel Las Conchas. On est dimanche, il fait beau. "Il devait être deux heures passées, puisque la paella était prête", raconte un serveur.

Autour de la cheminée, outre Diego et Dolores, un autre jeune couple et le juge Antonio Navarro Castillo, 52 ans. Les deux enfants du juge jouent dans le jardin de l'hôtel.

Choqué par les "effusions érotiques" (c'est son terme) de Diego et Dolores, le juge appelle deux policiers municipaux qui prennent un verre au bar de l'hôtel. Diego est conduit à la prison de Badajoz. Il y passe 15 jours. Peu après son suicide, la semaine dernière, des amis et sa fiancée diront que ces deux semaines de prison, où on avait essayé de le violer, sans parler des mauvais traitements infligés par d'autres détenus, l'avaient totalement changé.

En novembre dernier, après des mois d'attente, la sentence du juge Navarro tombe: cinq mois de prison, $300 d'amende. Les attendus explicitent les "effusions érotiques" de couple condamné: "Elle avait une jambe sur les genoux de son compagnon, tandis que l'un et l'autre se passaient mutuellement la main dans le pantalon".

"L'érotisme est plus scandaleux psychiquement pour les enfants que la violence", dit aujourd'hui pour sa défense le juge Navarro, qui a depuis été interdit d'exercer la justice en Extrémadure par le président du tribunal régional de Grande Instance. Visiblement le président du tribunal Jesus Gonzalez Jubet, a été choqué par la sentence et l'épilogue. "Je ne vois rien de scandaleux à ce qu'un couple s'embrasse et se caresse, bien au contraire j'en éprouverais, si pas de l'envie, du moins de la joie", déclare-t-il, en se prononçant pour le changement de "lois obsolètes".

Hier, tout le village s'était mis en grève générale, et une association d'habitants s'est constituée pour tenter de faire rouvrir le dossier, et envisage de poursuivre le juge.

Quant au juge, lunettes épaisses et front dégarni, il ne s'estime "ni moralement ni juridiquement responsable" du suicide de Diego Sanchez Molina. Pour sa défense, il affirme avoir pris des cafés plusieurs fois avec Sanchez Molina, après le verdict. Et comme pour bien montrer son sens aigu du devoir et de la justice il raconte qu'une fois il a appelé des policiers municipaux pour sanctionner... ses propres enfants qui jouaient au ballon sur la pelouse d'un jardin municipal.

le monde

autour du globe

KKK: amende de $7 millions

MOBILE, Etats-Unis (AFP) — L'un des groupes composant le Ku Klux Klan (KKK), les "Klans unifiés d'Amérique", a été condamné hier par un tribunal de Mobile (Alabama) à payer sept millions de dollars de dommages-intérêts pour l'assassinat d'un adolescent noir en 1981.

Le jeune homme, Michael Donald, âgé de 19 ans, avait été battu et étranglé avant d'être pendu à un arbre à Mobile en avril 1981. Un membre du KKK, Henry Hays, 32 ans, avait été condamné à mort, et un autre "klaniste", James Knowles, 24 ans, à la prison à vie pour ce meurtre.

Un jury, dont tous les membres étaient de race blanche, a condamné les "Klans unifiés d'Amérique" et six de leurs anciens ou actuels membres, dont M. Knowles, à payer sept millions de dollars à la famille de la victime et à la branche d'Alabama de l'Association nationale pour le progrès de gens de couleur. Un juge doit décider dans les trois mois quels biens du KKK seront saisis pour l'exécution de la sentence.

L'avocat de la défense, M. John Mays, a indiqué qu'il n'avait encore pris de décision quant à une éventuelle action en appel.

M. Knowles a affirmé au cours du procès, qui avait débuté lundi, que le jeune Michael Donald avait été enlevé au hasard et assassiné afin de démontrer la puissance du "triple K" en Alabama. Hier, fondant en larmes, il s'est excusé auprès de la mère de la victime, affirmant: "Dieu sait que si je pouvais échanger ma place avec la sienne, je le ferais."

L'avocat de la famille Donald, M. Michaels Figures, a estimé que le verdict constituait "un jugement historique assurant que la mort de Michael Donald sera le dernier lynchage perpétré par le Klan."

Passeports en blanc pour des Tamouls

HAMBOURG (Reuter) — Une multitude de Tamouls sri-lankais dont on dit qu'ils attendent de quitter l'Allemagne de l'Ouest à destination du Canada, pourraient essayer d'utiliser des passeports de l'Ile Maurice, selon une source proche des milieux tamouls.

Cette même source a des liens étroits avec la communauté tamoule vivant actuellement en exil en Allemagne de l'Ouest et elle a elle-même contribué à la mise au jour du réseau clandestin de transport illégal de réfugiés qui ont été abandonnés l'année dernières dans des canots de sauvetage, au large des côtes de Terre-Neuve et qui depuis vivent au Canada.

"Le même Sri-Lankais (Tamoul) qui a avoué avoir organisé le réseau permettant l'entrée illégale au Canada de ces réfugiés tamouls, aurait obtenu une centaine de passeports de l'Ile Maurice laissés en blanc", a confié cette source, qui a requis l'anonymat.

Selon cet informateur, environ 250 Tamouls espèrent quitter l'Allemagne fédérale pour le Canada vers la fin de mars ou le début d'avril. Il leur a fallu verser la somme de $2,700 US en vendant dans certains cas des bijoux en or.

L'informateur n'était pas en mesure de savoir si les passeports de l'Ile Maurice ont été forgés ou volés, mais il dispose d'informations voulant que le chef de ce réseau de trafic de réfugiés ait obtenu ces passeports auprès de contacts mauritiens à Berlin-Ouest et à Paris. D'ailleurs, un porte-parole de l'ambassade de l'Ile Maurice à Bruxelles a reconnu que des rumeurs émanant de Paris font état de la perte de passeports.

Le ministre canadien de l'Immigration, M. Benoît Bouchard, a déclaré mardi à Ottawa que le gouvernement Mulroney faisait enquête au sujet de rumeurs voulant qu'un autre groupe d'émigrés tamouls arriverait sous peu au Canada par bateau.

Les combattants palestiniens se retirent des hauteurs de Saïda

SAIDA, Liban (AFP) — L'ambassade d'Iran au Liban a annoncé ce matin que les combattants palestiniens ont commencé la nuit dernière à se retirer des positions qu'ils occupaient sur les hauteurs à l'est de Saïda (chef lieu du sud du Liban) et que le mouvement chiite Amal a déja récupéré plusieurs des positions évacuées.

Amal avait fait de la récupération de ces positions la condition préalable à la levée de son blocus alimentaire des camps palestiniens.

Près de deux cents miliciens d'Amal, équipés de transports de troupes et de jeeps, se sont réinstallés sur la colline du "piton de la Vierge" du village de Maghdouché, qui surplombe la route côtière du sud du Liban, et dans leurs anciennes permanences, à l'entrée ouest du village, a constaté sur place le correspondant de l'AFP.

Les combattants palestiniens ont cependant maintenu leur position dans le secteur de Mariya, à 200 mètres en contrebas de la première position d'Amal, sur la route reliant Maghdouché aux camps palestiniens d'Ain el Helouée et Miyeh-Miyeh (banlieue de Saïda) alors que les miliciens du Hezbollah (parti de Dieu, pro-iranien), se sont déployés sur les collines qui surplombent ces camps, ajoute le correspondant.

De source proche de l'Organisation populaire nassérienne (OPN) de M. Moustapha Saad, notable sunnite de Saïda, on indique que les Palestiniens devaient encore céder aujourd'hui aux miliciens d'Amal, les positions qu'ils occupent dans les villages de Qraiyé, Ain el Delb et ain Zighdraya (est de Saïda).

Le retrait des derniers combattants palestiniens et la reprise du contrôle de Maghdouché par les miliciens d'Amal s'est fait sous la supervision du chef du Hezbollah pour le Liban-sud, M. Abbas Moussawi, ainsi que des représentants d'Amal, de l'OPN et de l'ambassade d'Iran au Liban.

La Syrie et l'Iran avaient pesé de tout leur poids hier pour désamorcer la crise provoquée par le blocus alimentaire imposé depuis plus de trois mois aux camps de Beyrouth et du sud du Liban.

Ainsi, Damas a appelé les belligérants à arrêter définitivement les combats et à appliquer les accords précédemment conclus. La Syrie, la Libye, L'Iran et la Ligue arabe ont multiplié leurs efforts depuis plusieurs semaines pour tenter de mettre fin à la "guerre des camps" qui a fait plus de cinq cents morts et quelque 2,000 blessés, selon un bilan partiel.



Des Palestiniennes agitent des pains au cours d'une manifestation à Beyrouth-Ouest pour protester contre le blocus de quatre mois imposé à des compatriotes à Beyrouth et dans le sud du Liban.
(Téléphoto AP)

Pas du pain ...des obus

(AFP) — "Ils attendaient du pain et ils ont reçu une volée d'obus": c'est ainsi que M. Ben Alof, un infirmier hollandais, a résumé jeudi l'espoir et l'amertume ressentis la veille par les 20,000 habitants affamés du camp palestinien de Bourj-Barajneh, au sud de Beyrouth.

L'infirmier, qui partage depuis 107 jours le calvaire du camp assiégé par les miliciens chiites d'Amal, semblait exténué. D'une voix lente, il a décrit la folle excitation qui s'est emparée mercredi de la population, à l'annonce du ravitaillement. "Les gens se sont agglutinés autour des transitors encore en état de marche pour écouter fiévreusement les nouvelles. Brusquement, oubliant le danger et sourds aux appels à la prudence des responsables, ils sont montés sur des remblais de terre et ont crié: les camions, les camions, on les voit, ils arrivent. Mais à la place du pain attendu, ils ont reçu une volée d'obus", raconte-t-il. Une femme est morte et cinq autres ont été grièvement bléssées.

Le mouvement chiite Amal avait annoncé le ravitaillement en pain mercredi de Bourj-Barajneh "pour des raisons humanitaires". Mais, quand les deux camions de vivres sont arrivés devant les portes du camp, les miliciens chiites se sont ravisés et ont posé des conditions politiques pour désserrer leur étau autour du plus grand camp palestinien de Beyrouth.

Elections en Irlande: Sinn Fein est toujours frappé d'interdit

par Francoise Michel

DUBLIN (AFP) — Une semaine avant les élections générales du 17 février, les 2.5 millions d'électeurs irlandais n'ont jamais eu l'occasion d'entendre à la radio ou de voir à la télévision les candidats du Sinn Fein: et pour cause, ils sont interdits d'antenne en république d'Irlande.

Mais plusieurs fois par semaine, le Sinn Fein — branche politique de l'IRA (Armée républicaine irlandaise) — anime à sa manière une campagne plutôt terne, en organisant des manifestations de protestation. Mercredi, ils étaient quelque 200 militants devant la RTE, la radio-télévision irlandaise.

Pour ces élections qui font suite à la chute du gouvernement le 20 janvier dernier en raisons de difficultés économiques, ils prennent à partie les leaders politiques, et notamment le premier ministre Garret Fitzgerald, qui soutiennent l'interdit dont ils sont frappés.

Trois mois après une "décision historique" qui en novembre dernier mettait fin à plus de 60 ans de politique de la chaise vide au parlement irlandais (Dail), le Sinn Fein a obtenu son enregistrement en tant que parti politique. Mais le réglement qui lui interdit de s'exprimer dans les médias n'a pas été levé et s'applique à ses 27 candidats.

Renverser l'Etat

L'objectif du Sinn Fein est de "renverser l'Etat, il soutient la lutte armée", explique-t-on au ministère de la Communication pour justifier une mesure, approuvée par le Cour suprême irlandaise en 1982, et qui concerne également les groupes para-militaires protestants (UDA, UFF) ou catholiques (IRA, INLA).

Micheal O'Muireagain, un barbu d'une trentaine d'années, est l'un des 11 candidats du Sinn Fein à Dublin, dont les quartiers populaires offrent, avec les circonscriptions proches de la frontière avec l'Ulster, le plus de chances de succès pour ce parti.

"Les partis de l'establishment n'ont pas de solution" aux problèmes de l'Irlande, explique le candidat en distribuant ses tracts 'Sinn Fein pour un vrai changement', devant un bureau de chômage (un Irlandais sur cinq est sans emploi).

Ensoleillé

Maximum (aujourd'hui)..... -16
Minimum (cette nuit)..... -20
Maximum (demain)..... -15

LE DROIT

Première édition

74e ANNEE — No 269
VENDREDI 13 FEVRIER 1987
DU LUNDI AU VENDREDI: 35 cents LE NUMERO
LE SAMEDI: 75 cents LE NUMERO

$5,000 chacun pour avoir des contrats?

TORONTO (PC) — Un groupe d'hommes d'affaires, croyant qu'il serait possible de décrocher des contrats du gouvernement, ont payé $5,000 chacun pour assister à une fête dont l'invité d'honneur était M. Roch LaSalle, alors ministre des Travaux publics, a rapporté hier soir le réseau CBC.

Le reportage de l'émission d'information "The National" indique que certains hommes d'affaires, après s'être plaints par la suite de n'avoir pas décroché de contrats, ont été priés de ne pas mentionner le nom de Roch LaSalle en relatant cette affaire. Cet avertissement a été lancé par des chefs de cabinet du ministre LaSalle et André Bissonnette, affirme CBC.

M. LaSalle, aujourd'hui ministre d'Etat, a déclaré lors du reportage qu'il ne savait pas que des personnes avaient déboursé de l'argent pour participer à la fête, qui a eu lieu en juillet 1985, à Montréal, et qu'il n'avait reçu aucun montant sur les $150,000 qui auraient été recueillis.

A cause d'une enquête policière en cours, CBC n'identifie ni l'hôte de la réception, ni aucun des hommes d'affaires.

On précise également qu'aucun contrat n'a été accordé à la suite de cette affaire.

Cette fête a été soulevée pour la première fois en juin 1985 lorsque environ 150 hommes d'affaires ont participé à une sortie dans un club de golf en banlieue de Montréal, ajoute le reportage. M. LaSalle était également invité d'honneur à cette occasion.

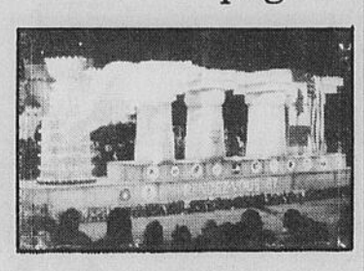
A ce moment, un plus petit groupe a discuté affaires — plus précisément de la façon d'obtenir des contrats du gouvernement — et a été informé de la fête qui devait se dérouler à Montréal.

"Les frais d'admission ($5,000) étaient considérés, selon une des personnes invitées, comme une façon de monter dans le train, dans la direction menant vers les contrats gouvernementaux", souligne CBC.

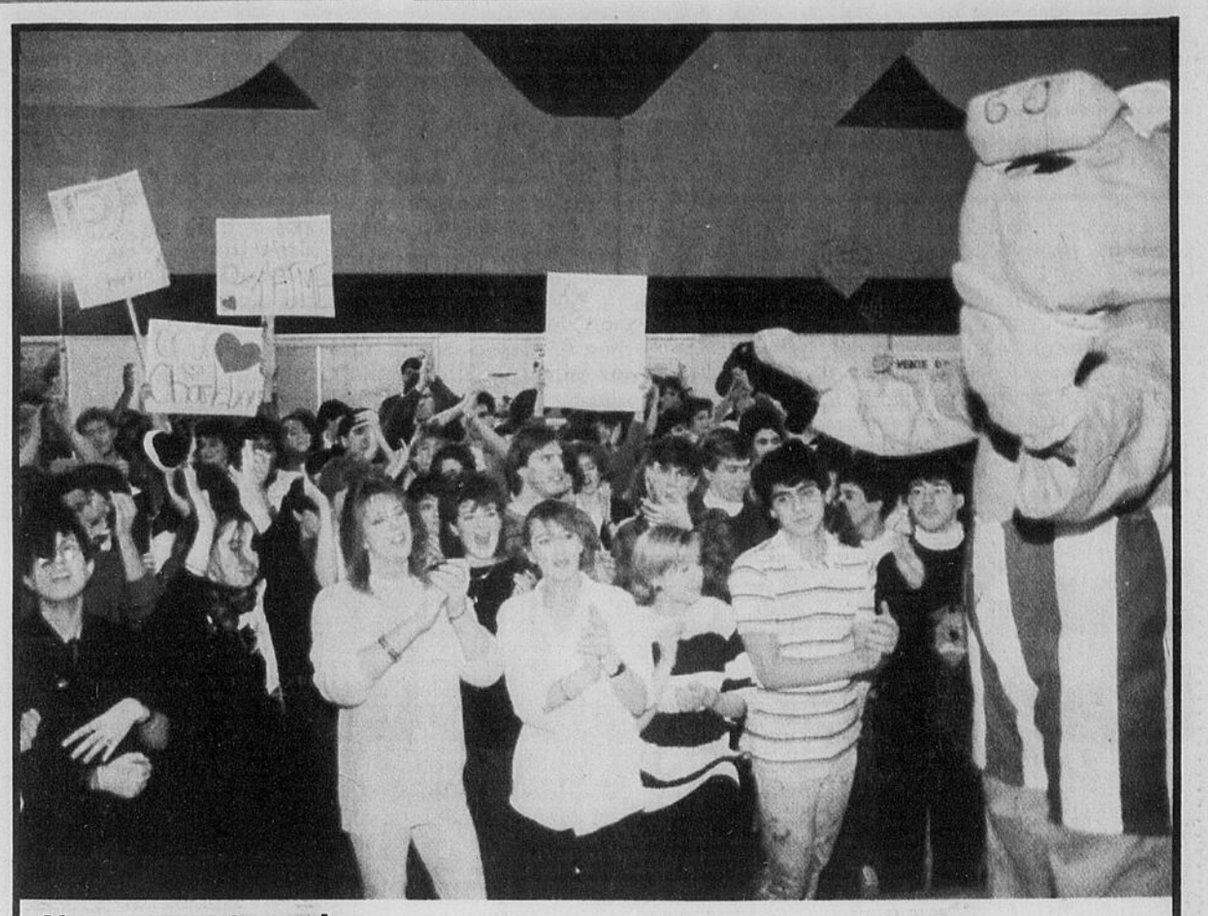
Environ 30 hommes d'affaires, en grande partie des ingénieurs, architectes, consultants et fournisseurs, ont assisté à la fête, qui avait lieu dans une maison de Montréal, un mois plus tard.

Le SIDA inquiète beaucoup les Canadiens
— page 3

Le dernier rendez-vous, ce soir...
— pages S3 et S4



Des caméras au conseil municipal d'Ottawa...
— page 19



Non, non et non!

Les élèves de l'école secondaire Charlebois, à Ottawa, ont manifesté leur mécontentement, hier, face à la possibilité que leur école devienne une institution catholique. Les jeunes ont chanté, crié et applaudi à tout rompre pour que leur école reste telle quelle. "Charlebois veut rester publique", "Charlebois, 15 ans de fierté", pouvait-on lire sur leurs pancartes. Lire en pages 2, 19 et 20.

(Photo Le Droit par Armand Legault)

Que des rumeurs, lance Mulroney

CHICOUTIMI (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney, qui était de passage à Chicoutimi, hier, a insisté sur le fait qu'il n'existe aucune preuve évidente pour étayer les allégations qui aspergent son gouvernement depuis quelques semaines.

"Presque toutes ces accusations, et je vous dis bien presque toutes ces accusations, que vous avez entendues à la télévision ou lues dans les journaux, ne sont fondés que sur des rumeurs et l'opinion d'un parti d'opposition."

M. Mulroney s'en est pris vertement aux libéraux et aux médias. Il a accusé les libéraux de faire preuve de la plus grande hypocrisie qui soit et les journalistes de refuser de voir les faits tels qu'ils sont afin de pondre des histoires juteuses.

Au cours de la conférence de presse, M. Mulroney a expliqué que les libéraux avaient fait pire que son gouvernement et cela en dépit du plus récent sondage qui dénote que seulement 23 pour cent des électeurs appuient son parti. Les libéraux avaient dégringolé à ce niveau en 1983.

M. Mulroney a reproché à la presse de constamment chercher anguille sous roche.

Il s'est toutefois empressé de dire que cela n'exemptait pas son gouvernement de prendre ses responsabilités, admettant même que ce dernier avait "désappointé les Canadiens". Il a promis d'apporter des correctifs le plus tôt possible, mais n'a pas été précis quant à ces mesures. Il s'est contenté de louer les lois québécoises qui interdisent aux compagnies et aux syndicats de souscrire au financement des partis politiques.

Les soeurs Lévesque ont hâte de rentrer

par Rollande Parent

ROME (PC) — Revirement majeur de situation hier, à l'appartement des soeurs Lévesque, où on célébrait l'acquittement en buvant du champagne. Plus tôt, en sortant de la salle d'audience, Micheline Lévesque avait même annoncé qu'une nouvelle vie commençait.

Après un procès de deux heures, et quatre heures d'attente éprouvante avant de connaître la décision des trois juges, la bonne nouvelle était bienvenue, car les nerfs de Micheline et de Laurence Lévesque étaient à vif.

Pendant l'attente, la vingtaine de journalistes présents au procès, en compagnie des avocats Francesco Saraca et Claude F. Archambault, supputaient pour la nième fois les raisons pour lesquelles la décision tardait à venir.

Quand le greffier a déclaré que le temps était venu, même les personnes qui ne sont pas familières avec la langue italienne ont compris que les dés étaient sur le point d'être jetés.

Le juge a expliqué qu'en raison de l'insuffisance de preuves, il mettait fin aux procédures et acquittait les deux accusées de l'accusation de possession de 6.5 kilogrammes d'héroïne.

L'interprète a répété en français. La surprise était totale, même chez les avocats. Micheline Lévesque est demeurée interloquée, et a demandé si la décision valait pour elle aussi.

Reprenant leurs esprits, elles ont ensuite rapidement quitté la salle. Habituées à être entourées de journalistes, depuis plus d'un an, elles sont pourtant demeurées bouche bée, ne sachant que dire. "Je ne sais pas quoi dire, a lancé Micheline. Une nouvelle vie commence. C'est le triomphe de la vérité. Nous avons dit la vérité et ça a payé."

Les deux soeurs ont l'intention de revenir au plus tôt au Québec, ont-elles assuré. Personne n'a eu le courage de leur parler de la possibilité que le procureur de la République, Luciano Infelisi, en appelle de cette décision.

— lire en page 17

Téléglobe: une fuite payante?

par Denis Lessard

OTTAWA (PC) — Le ministère de la Consommation et des Corporations enquête sur la possibilité de fuites d'informations confidentielles sur l'acquisition de Téléglobe par Memotec, qui expliqueraient la hausse marquée de la valeur des actions de la compagnie montréalaise, survenue une semaine avant l'annonce de la décision fédérale.

Hier, aux Communes, le ministre de la Consommation, Harvie Andre, a indiqué que le directeur des Corporations, M. Fred Sparling, avait la responsabilité de faire la lumière sur ces transactions. "C'est actuellement sous une enquête active; le directeur prendra l'action appropriée", a dit M. Andre.

En Chambre, les libéraux montréalais Raymond Garneau et Seila Finestone ont souligné que le bond important du prix des actions de Memotec, la semaine dernière, une hausse de $2.38 en une journée, laissait planer des doutes sur des fuites possibles provenant du cabinet du ministre responsable de la privatisation, Mme Barbara McDougall.

Mme McDougall a indiqué qu'Ottawa entendait collaborer à l'enquête déclenchée par la Bourse de Toronto qui, pour la Commission des valeurs mobilières ontarienne, est à répertorier la liste des acheteurs de Memotec dans ces jours déterminants avant l'annonce.

L'action de Memotec, qui se transigeait à $10 au début du mois, était passée subitement à $13 entre le 2 et le 6 février. Le volume des transactiions sur le titre était aussi inhabituel.

"L'action est passée à $20 puis à $21 ce matin quand le marché a ouvert, de souligner M. Garneau. Ce qui me surprend, c'est que dans cette transaction, on n'a pas rendu publique aux bourses la liste des gens qui au gouvernement étaient au courant. Cela prend une enquête très approfondie", a dit M. Garneau.

Des propos d'une "colossale stupidité"

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de l'Environnement, Tom McMillan, a qualifié de "colossale stupidité" les propos tenus par le secrétaire américain de l'Intérieur, M. Donald Hodel.

Ce dernier avait émis l'opinion, plus tôt hier, que le combat que mène le Canada contre les pluies acides et son opposition à l'exploration pétrolière en Alaska, près de sa frontière, vise à favoriser l'exportation d'électricité aux Etats-Unis.

M. McMillan ne comprend pas qu'un observateur objectif puisse en arriver à penser que le Canada soit capable de fomenter une telle conspiration. "Je ne m'en fais pas outre mesure, a dit le ministre, car je suis persuadé que les propos de M. Hodel ne réflètent pas un consensus au sein du cabinet américain."

Pour sa part, le critique néo-démocrate en matière d'environnement, M. Bill Blaikie, s'est dit d'avis que les commentaires de M. Hodel démontrent que les efforts pour sensibiliser les Américains au problème des pluies acides n'ont rien donné jusqu'à maintenant et qu'il faudrait songer à une nouvelle approche. Hier, dans un communiqué remis à la presse, M. Hodel commentait l'opposition du Canada à de nouveaux projets d'exploration pétrolière à proximité de la frontière canadienne, en Alaska.

Le secrétaire de l'Intérieur espère que les Américains ne sont pas assez naïfs pour se laisser prendre au jeu du Canada.

"En nous demandant d'exercer un contrôle plus sévère sur les émanations sulfureuses de nos centrales thermiques, écrit M. Hodel, les Canadiens croient que nous allons fermer nos centrales et acheter leur énergie."

Des armes au Nicaragua

OTTAWA (PC) — Une seconde firme québécoise aurait trempé dans la vente d'armes aux Contras.

C'est ce qu'a soutenu hier le député néo-démocrate Ian Waddell, dans une lettre adressée au secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures Joe Clark.

M. Clark a indiqué que la GRC faisait enquête sur cette affaire depuis janvier dernier.

Les Armements Trans World, une firme de Montréal également enregistrée à Miami, aurait servi d'intermédiaire dans la livraison en janvier 1985 de munitions et de grenades du Portugal au Guatemala, a soutenu M. Waddell.

Il a ajouté que les autorités guatémaltèques avaient non seulement nié avoir commandé ces armes, mais avaient soutenu que le Guatemala n'utilisait pas ce type d'armement.

Par contre, des leaders des Contras ont déclaré avoir reçu une cargaison correspondant à la description des armes portugaises, a soutenu M. Waddell.

M. Waddell et la critique néo-démocrate en matière d'affaires extérieures, Pauline Jewett, ont par la suite réclamé une enquête publique sur cette aide aux Contras, qui s'ajoute à l'affaire Propair.

Propair, une petite compagnie aérienne de Rouyn, a vendu au début de 1986 deux avions Caribou DHC-4 au président d'une compagnie aérienne américaine liée à la CIA.

Les deux avions auraient été par la suite utilisés au ravitaillement des rebelles Contras du Nicaragua.

"Toute compagnie canadienne qui livre des armes aux Contras agit de façon contraire à la politique canadienne, a réitéré M. Clark. Quant à savoir si ces compagnies violent les lois canadiennes, c'est quelque chose qui devra être déterminé par l'enquête de la GRC".

en supplément aujourd'hui encart

— Télé-guide *

* Livraison à domicile seulement

sommaire

Annonces classées.....22 à 27
Bandes dessinées 13, L2, L3
Canada.....3, 5, 10
Cinémas-spectacles .....14 à 16
Editorial 4
Economie.....6 à 9
Horoscope 24
Le carrefour.....5
Le monde.....28
Loisirs et détente .....L1 à L4
Loteries.....5 et 12
Mots croisés.....25 et L4
Mot mystère 23
Nécrologie.....21
Ottawa-Carleton et l'Ontario 18, 19, 20
L'Outaouais et le Québec .....11 à 14
Sports.....S1 à S 12

● La Commission de police du Québec recommande le congédiement

Un policier "indigne" à Gatineau

par Régis Bouchard

HULL — La Commission de police du Québec recommande le renvoi pur et simple du policier Claude Larocque de la Sûreté de Gatineau après avoir entendu une dizaine de témoins lors d'une enquête tenue en novembre dernier à Hull relativement à un incident survenu le 15 mai 1982 à Gatineau.

En plus du congédiement du policier Larocque, qui est au service de la police de Gatineau depuis plus de 12 ans, les commissaires Claude Pinard et Jean-Paul Poirier recommandent au Procureur général de la province d'étudier la possibilité de déposer une plainte à l'endroit du policier Larocque, suspendu sans solde.

Informée des recommandations de la Commission de police, la direction générale de la ville de Gatineau, à la suggestion de l'état-major de la sûreté municipale, a avisé, en date du 10 février dernier, l'agent Larocque qu'il devait immédiatement remettre son arme à ses supérieurs et qu'il se retrouvait en congé sans solde jusqu'à nouvel ordre.

Après avoir entendu la cause, les commissaires de la CPQ concluent que le policier Larocque "n'a plus sa place dans un corps de police" à la suite des incidents de mai 1982, après "s'être rendu indigne de continuer à exercer la profession de policier".

C'est à la demande de la sûreté de Gatineau que la Commission de police du Québec a été appelée à enquêter relativement à la conduite du policier Larocque.

Lors des deux journées d'audience tenues en novembre 1986, soit quatre années après les incidents, les commissaires ont entendu 10 témoins, dont le policier Larocque lui-même, ainsi que la victime, une dame venue relater aux deux commissaires les détails sur la conduite de l'agent.

Le 15 mai 1982, l'agent Larocque s'était rendu rencontrer la victime, qui demandait à voir un policier à la suite d'une querelle familiale. Après avoir fait monter la dame à bord de son véhicule de service, l'agent l'avait amené dans un endroit plus calme pour par la suite se livrer à des attouchements et à d'autres actes de nature sexuelle.

Lors de son témoignage devant les commissaires, l'agent devait nier les faits relatés par la victime. Les commissaires concluent d'ailleurs que le policier "a menti sous serment" après avoir entendu le témoignage d' un confrère auquel l'agent Larocque avait livré une déclaration spontanée.

Rejoint par LE DROIT, le directeur de la sécurité publique de la ville de Gatineau, M. Joël Chéruet, a été avare de commentaires, mais a tout de même précisé qu'à court terme, la recommandation de la CPQ affectait la crédibilité du corps policier.

"La pilule est dure à avaler pour le moment, mais pour la crédibilité du corps policier, l'état-major estime que l'on se doit de donner suite à la recommandation de la Commission de police du Québec", a déclaré M. Chéruet.

Il reviendra maintenant à la direction générale de la ville de Gatineau de faire une recommandation au conseil municipal à savoir si le policier Larocque sera démis de ses fonctions comme le recommandent les commissaires de la commission.

Quant à Me Marino Mendo, qui a représenté les intérêts du policier Larocque devant la Commission de police du Québec, il n'a pas écarté la possibilité de contester à nouveau devant les tribunaux la méthode de fonctionnement de la Commission de police du Québec.

Invoquant la Charte québécois des droits et libertés, l'avocat estime que son client n'a pas été jugé dans un délai raisonnable.

Queen's Park: la session prend fin avec des accusations de corruption

TORONTO — La session parlementaire a pris fin, hier, à Queen's Park par des accusations de corruption lancées au gouvernement libéral par l'Opposition conservatrice.

par Jean-Guy Arsenault
courriériste parlementaire

Le président Edighoffer a dû interrompre à plusieurs reprises le député Alan Pope (PC, Cochrane-Sud) et a même menacé à un moment donné d'ajourner les travaux pour le reste de la journée pendant que les deux côtés de la Chambre s'échangeaient des injures.

M. Pope a accusé le gouvernement d'être "minable et corrompu" pour la façon qu'il avait mené trois dossiers de haute technologie, dont Wyda, IDEA et Exploracom. Selon le député, les trois affaires représentent "un scandale libéral dans lequel le premier ministre lui-même est mêlé."

Citant John Turner, chef de l'Opposition officielle à Ottawa, le député enchaîne en déclarant: "Une fois est un accident; deux fois, une coïncidence; trois fois, c'est de la corruption."

Dans le débat de clôture sur les mesures budgétaires déposées en mai de l'année dernière, le leader parlementaire néo-démocrate Ross McClellan a affirmé que le gouvernement libéral n'avait pas tenu ses promesses d'il y a près de deux ans. Selon lui, la raison principale en est que l'administration Peterson "a gardé les mêmes hauts fonctionnaires" qui étaient là pendant le régime conservateur. "Nous devons constater une absence totale d'une volonté d'intervention publique", a-t-il ajouté.

Pour M. McClellan, les libéraux commettraient une grave erreur s'ils succombaient à la tentation de déclencher des élections en se fiant uniquement aux sondages favorables. "Un petit conseil, a-t-il dit, ne soyez pas trop pressés d'en appeler au peuple avant de pouvoir lui démontrer que vous avez tenu vos promesses."

Pour sa part, le chef conservateur a déclaré que son parti voterait contre le Budget parce que le gouvernement avait refusé de réduire les taxes en dépit des revenus additionnels de près d'un milliard de dollars. M. Grossman reproche également aux libéraux de ne pas avoir profité suffisamment de la croissance soutenue de l'économie pour améliorer le sort des plus démunis de la société.

Le premier ministre David Peterson a qualifié de "reconstruction" les actions entreprises par son gouvernement depuis juin 1985. "On ne peut pas tout régler à la fois, mais je dois vous dire que nous avons fait d'énormes progrès dans plusieurs dossiers", a-t-il dit.

Une nouvelle session parlementaire doit commencer le 28 avril prochain, avec la lecture du Discours du trône.

Du hockey en traîneau pour handicapés sur le lac Dow

par Paul Gaboury

OTTAWA — Pour jouer au hockey en traîneau, il faut apprendre une technique difficile que peu de gens maîtrisent, mais surtout, avoir de "bons bras" et beaucoup d'endurance.

Plus de 120 athlètes physiquement handicapés venant de tous les coins du Canada et de la Grande-Bretagne se disputeront à compter d'aujourd'hui et jusqu'à dimanche les honneurs du grand Tournoi national ouvert de hockey en traîneau qui sera disputé sur la glace du lac Dow dans le cadre de Bal de neige.

Le hockey en traîneau est un sport relativement nouveau au Canada, mais il a été créé il y a une vingtaine d'années en Norvège. Les concurrents, assis sur des traîneaux spéciaux montés sur des lames de métal semblables à celles des patins de vitesse, se déplacent en piquant la glace avec deux bâtons qui leur servent aussi de hockey.

C'est la deuxième fois que Bal de neige présente cette compétition, qui rassemble cette année des équipes venant de neuf provinces, six équipes adultes et quatre junior, et une formation de la Grande-Bretagne qui se disputeront les honneurs de la médaille d'or remportée l'an dernier par les Roulants de Lanaudière.

Pour l'instant, le hockey en traîneau n'est pas encore reconnu comme une épreuve au programme des Jeux olympiques spéciaux qui auront lieu l'an prochain à Innsbruck, mais une telle demande devrait être faite d'ici peu par les responsables de la formation de la Grande-Bretagne, qui tente de convaincre les responsables canadiens de s'inscrire à ces olympiques.

"Aux derniers championnats mondiaux, il n'y avait que trois équipes participantes, la Norvège, la Suède et nous. Alors nous sommes ici dans le but de convaincre le Canada de faire partie du groupe. Avec quatre équipes, nous pourrions faire reconnaître ce sport comme l'une des disciplines au programme des prochains olympiques spéciaux", a indiqué hier le pilote de l'équipe de la Grande-Bretagne, M. Gerry Peake, qui habite la ville de Birmingham.

Ce dernier a indiqué que son équipe, qui compte seulement six joueurs (il y a au plus dix joueurs dans son pays), n'a pas beaucoup de chances de pratiquer ce sport en raison du nombre restreint de patinoires disponibles en Grande-Bretagne (il y en aurait 35 dans tous le pays).

"Pour nous, ce n'est pas facile. Nous pratiquons une fois par mois et entre 11 heures et 3 ou 4 heures du matin", a-t-il raconté, ajoutant que sa formation avait terminé au troisième et dernier rang lors du dernier championnat du monde.

Pour le tournoi de Bal de neige, M. Peake a raconté qu'un joueur, qui n'est pas handicapé physiquement, aurait probablement à jouer puisque l'un des joueurs s'est brisé un pied lors d'une démonstration donnée par l'équipe, mardi.

Une 1ère réunion sur le rapport Roy

par Jacques Lefebvre

VANIER — "Je ne veux pas que ce forum devienne... pour régler Samuel-Genest, Charlebois et André-Laurendeau", a lancé une personne participant hier soir à une réunion des parents pour les informer sur le rapport Roy.

L'Association régionale des parents et instituteurs avait invité pour ce faire Jean Comtois, du bureau régional du ministère de l'Education, qui a aussi participé à l'élaboration de ce rapport sur l'éducation en langue française.

Devant une trentaine de personnes, il s'est employé à expliquer les grandes recommandations et scénarios à venir pour en arriver en 1989 avec la mise en place d'un conseil scolaire de langue française dans Ottawa-Carleton.

Dans son exposé, il a bien sûr abordé la répartition des écoles qui fait présentement l'objet de négociations et a glissé un mot sur les derniers développements faisant référence à la manifestation étudiante de la matinée à l'école secondaire Charlebois.

Puis, quelques commentaires du sujet de l'heure sont ressortis: "Des jeunes m'ont dit: Si Samuel-Genest s'en va à Charlebois, ça, c'est trop loin pour moi. Ils font publier toutes sortes de choses dans les journaux. Beaucoup pensent que toutes les écoles vont s'en aller au séparé!"

Mais la discussion a repris quelque peu sur le rapport Roy et la question religieuse, l'orateur précisant que les cours de religion n'étaient pas obligatoires au sens de la loi scolaire. "Pourtant... le prospectus de Samuel-Genest!", de lancer une personne.

Pour en revenir au rapport Roy, "on veut un conseil francophone avec des secteurs, l'un catholique, l'autre public..." Vingt conseillers y siégeraient, dont quinze pour le séparé et cinq pour le public. "En partant, on dit que ces deux secteurs sont autonomes, mais on encourage... un haut de degré de coopération... de mise en commun."

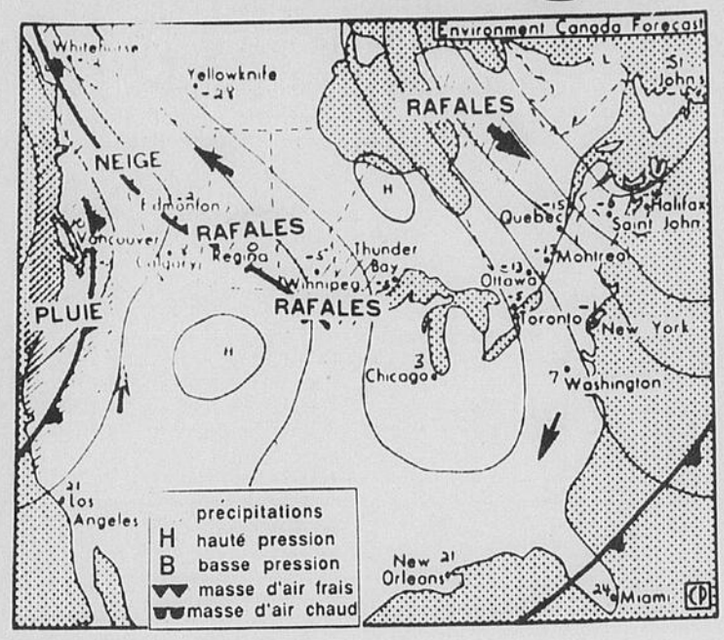
En vue des élections de novembre 1988 pour ce futur conseil scolaire francophone, le prochain recensement électoral dénombrerait les électeurs habilités à voter et ils auraient alors à choisir comme maintenant entre payer leurs taxes au séparé ou au public.

Jean Comtois a parlé aussi de l'importance du comité mixte, "le plus important", qui sera formé de quatre francophones et quatre anglophones et d'un président nommé par le ministre de l'Education pour voir à la mise en oeuvre du conseil francophone et à une transition sans heurt.

Si le rapport était accepté, il resterait une modalité à régler pour s'assurer de la bonne marche du système. "A partir des élections de 1988, il n' y aurait plus un seul conseiller scolaire aux quatre conseils scolaires" et les élèves demeureraient sous leur juridiction encore jusqu'à la fin de l'année scolaire, en juin 1989. "Il faudra s'assurer d'une gestion par interim..."

Une réunion similaire sur le rapport Roy aura aussi lieu le mardi 24 février, à 20, à l'école secondaire Louis-Riel, 1655 Bearbrook, dans Blackburn-Hamlet. Albert Roy y sera en personne.

au gré du temps



Synopsis
Une large crête de haute pression en provenance des Territoires du Nord-Ouest nous donne du temps ensoleillé et très froid au cours des prochains jours.

prévisions régionales

On prévoit pour aujourd'hui du temps très froid et un maximum de -16 avec des vents du secteur nord-ouest filant de 30 à 50 kilomètres heure. Les probabilités de précipitation sont nulles. Le soleil se couche ce soir à 17h.26 et se lève demain à 7h.07. Minimum la nuit prochaine de -20, maximum demain de -15. Pour demain, on prévoit du temps ensoleillé et très froid.

Maximum record: 5,9 en 1976
Minimum record: - 31,7 en 1967
Maximum normal: -6
Minimum normal: -16

le québec

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour vendredi avec un aperçu pour samedi.

Situation générale: une faible perturbation en provenance de l'Ontario a commencé à balayer la province au cours de la nuit donnant un peu de neige sur son pasage. Un anticyclone accompagné d'une vive circulation du Nord-Ouest s'installe graduellement sur nos régions apportant du temps ensoleillé et très froid sur l'ensemble du Québec aujourd'hui et samedi.

Abitibi-Témiscamingue: Ensoleillé aujourd'hui. Vent devenant du Nord-Ouest de 30 à 50 km-h et persistant jusqu'à samedi. Maximum aujourd'hui de moins 22. Probabilité de précipitations de 0 p.c. aujourd'hui et demain. Aperçu pour samedi, ensoleillé et très froid.

Réservoirs Cabonga et Gouin, Pontiac-Gatineau et Lièvre, Laurentides: dégagement graduel. Ensoleillé aujourd'hui. Vent du Nord-Ouest de 30 à 50 km-h devenant modéré. Minimum cette nuit de moins 28 à moins 30. Maximum aujourd'hui de moins 22. Probabilité de précipitation de 0 p.c. aujourd'hui. Aperçu pour samedi ensoleillé et très froid.

Cornwall, Pontiac, Gatineau et Lièvre: Dégagement, ensoleillé et très froid aujourd'hui. Vent du Nord-Ouest de 30 à 50 km-h. Température de moins 8 à moins 18 à la baisse aujourd'hui atteignant de moins 16 à moins 18 aujourd'hui. Probabilité de précipitations de 0 p.c. aujourd'hui. Aperçu pour samedi: ensoleillé et très froid.

Montréal-Laurentides: Ensoleillé aujourd'hui et très froid. Vent du Nord-Ouest de 30 à 50 km-h. Minimum de moins 8 à moins 10 descendant jusqu'à moins 18 aujourd'hui. Risque de précipitations: 0 p.c. Aperçu pour samedi: ensoleillé et très froid.

Trois-Rivières et Drummondville, Estrie: Dégagement tôt ce matin. Ensoleillé et froid. Vent du Nord-Ouest de 30 à 50 km-h. Maximum de moins 13 et minimum de moins 18 aujourd'hui. Probabilité de précipitations de 20 p.c. aujourd'hui. Aperçu pour samedi: ensoleillé et très froid.

Québec et la Beauce: Averstissement de froid intense pour aujourd'hui. Ciel variable avec quelques flocons de neige. Vent du secteur ouest de 30 à 50 km-h. Température de moins 15 la nuit dernière atteignant moins 20 aujourd'hui. Risque de précipitations: 30 p.c. Aperçu pour samedi: beau et très froid.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: Avertissement de froid intense en vigueur pour aujourd'hui. Ciel variable avec quelques flocons de neige. Vent du Nord-Ouest de 30 à 50 km-h. Maximum la nuit derniere de moins 18 à moins 20. Température stationnaire aujourd'hui. Risque de précipitations de 30 p.c. Aperçu pour samedi: beau et très froid.

Charlevoix et Rivière-du-Loup: Avertissement de froid intense aujourd'hui.Vent devenant du secteur ouest de 30 à 50 km-h. Température stationnaire de moins 18 àa moins 20.

Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie: Avertissement de froid intense. Ennuagement en matinée suivi de quelques averses de neige. Vent du secteur ouest de 30 à 60 km-h. Avertissement de poudrerie. Température stationnaire de moins 18 à moins 20. Risque de précipitations: 50 p.c. Aperçu pour samedi: beau, venteux et très froid.

Gaspé et Parc Forillon: Plutôt nuageux avec vents modérés aujourd'hui. Minimum de moins 18 et maximum aujourd'hui de moins 14. Probabilité de précipitations: 20 p.c. Aperçu pour samedi: beau, venteux et très froid.

Baie-Comeau, Sept-Iles: Ciel variable et vents modérés. Température stationnaire de moins 18 à moins 20. Risque de précipitations: 20 p.c. Aperçu pour samedi: beau, venteux et très froid.

l'Ontario

Sud: le ciel sera ensoleillé, sauf pour la région des Grands-Lacs qui recevra une chute de neige. Pour demain, on prévoit un ciel partiellement nuageux.
Nord: le ciel sera ensoleillé avec des passages nuageux et des chutes de neige dans l'Ouest de la province. Pour demain, on prévoit un ciel partiellement nuageux.

C'était un 13 février

1979: Une énorme avalanche près de Roger's Pass ensevelit la voie ferrée du CP sous 7 m de neige, endommage un pont et perturbe la circulation; 7 skieurs périssent dans une avalanche près de Golden (Colombie-Britannique).

ici et là

	Min.	Max.			
Calgary	-4	8	Saint-Jean, T.N.	-13	-11
Edmonton	-2	2	Saskatoon	-7	-2
Halifax	-18	-4	Timmins	-19	-6
Montréal	-21	-11	Toronto	-5	1
Ottawa	-18	-9	Vancouver	4	13
Québec	-25	-13	Yellowknife	-30	-25
Saint-Jean, N.-B.	-20	-11	New York	-2	1
			Washington	1	6

villégiature

Acapulco	22	30	Miami Beach	12	22
Barbade	25	29	Myrtle Beach	11	17
Bermudes	14	18	Orlando	--	22
Brownsville	17	24	Palm Springs	10	26
Daytona Beach	7	21	Reno	1	15
Honolulu	20	28	San Juan	21	29
Kingston	22	28	Tampa	7	22
Las Vegas	11	20	West Palm Beach	12	22
Los Angeles	14	19			

Dans le monde l'Immeuble



Vous cherchez une maison?
Nouvelle inscription...
tous les jours!

Pas plus de 3%
pour vendre votre propriété

J. DAN BRUNET & FILS LTÉE
Courtier Realtor
777-9550

DR FOUAD ATIK S.R.C.S. (C)
annonce l'ouverture de son bureau en
(oto-rhino-laryngologie
débutant le 16 février
180 Metcalfe, suite 306 Ottawa
232-6445

La cent quinzième assemblée de la Société Mutuelle de la Fonction publique aura lieu au siège social, pièce 308, 77, rue Metcalfe, Ottawa, Ontario
le jeudi 19 février 1987 à 17h 00
Ottawa, Ontario
le 5 férier 1987
(Mlle) Audrey Fitzpatrick
gérante

Ontario

EXAMEN DES MESURES D'INTERVENTION EN FAVEUR DES ADULTES VULNÉRABLES EN ONTARIO

L'objet de cet examen est d'étudier la question des services non juridiques d'intervention en faveur des adultes vulnérables, comme les personnes âgées de santé fragile, les personnes souffrant de troubles mentaux et psychiques et les adultes ayant un handicap physique qui vivent en établissement et dans la collectivité. De façon générale, ces mesures d'intervention visent à aider les personnes défavorisées à obtenir les services auxquels elles ont droit, à les conseiller pour leur permettre de prendre elles-mêmes des décisions et à les représenter auprès de différents organismes afin d'améliorer et d'accroître les services qui leur sont actuellement offerts.

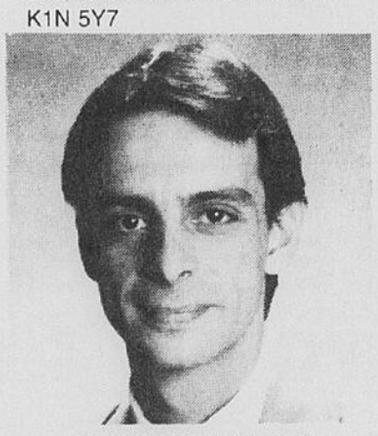
Cet examen comprendra une étude approfondie des besoins d'intervention au niveau provincial, une analyse du concept même d'intervention et des choix dont on dispose pour assurer une véritable prestation de services d'intervention non juridiques en Ontario. Il portera en particulier sur la coordination des mesures d'intervention avec d'une part les programmes sociaux actuels du gouvernement et d'autre part les organismes, groupes et membres de la communauté, juristes ou bénévoles, qui oeuvrent dans ce domaine.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leurs mémoires d'ici le 1er avril 1987 à l'adresse suivante:

Examen des mesures d'intervention
en faveur des adultes vulnérables
180, rue Dundas ouest
22e étage
Toronto (Ontario)
M5G 1Z8
Téléphone: (416) 965-6335

À l'attention de M. Paul J. Podesta
Adjoint de direction

IMPRIMERIE LE DROIT·LECLERC
375, rue Rideau, Ottawa, Ont. K1N 5Y7



CLAUDE GAUTHIER
REPRÉSENTANT
Tél.: 560-2782

POUR VOTRE
REÉR
vérifiez le nouveau plan personnalisé
Geoffrion Leclerc
Ottawa:
(613) 232-9655

LOCATION DE VOITURES ET CAMIONS



Prix imbattable pour excursion telle que:
— Partie de hockey
— Partie de baseball
— Etc...
Pour réservations:
770-AVIS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull

Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe UniMédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.
ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par portuer. $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: Au Canada: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00. Les pays étrangers: $300.00 par année; six mois: $150.00; trois mois: $75.00; un mois: $25.00; Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE

— Renseignements (613)	560-2500
— Abonnements	560-2525
— Annonces classées	560-2750
— Annonces commerciales	560-2747
— Salle des nouvelles	560-2711

Le SIDA inquiète les Canadiens

par Marie Tison

OTTAWA (PC) — Les Canadiens sont inquiets et souhaitent obtenir plus d'informations au sujet du SIDA.

C'est ce que révèle un sondage Gallup rendu public hier par l'Association canadienne de santé publique.

Le directeur des communications de l'Association, M. Robert Burr, a soutenu que ces résultats ne pouvaient que confirmer la nécessité d'une campagne publicitaire à la télévision sur l'usage des condoms dans le cadre de la lutte contre le SIDA.

L'Association a commandé à la firme Gallup une enquête nationale sur le SIDA, afin de préparer le lancement de son Programme national d'éducation et d'information sur le syndrome d'immuno-déficience acquise.

Le programme devrait débuter le mois prochain avec — c'est du moins ce qu'espèrent ses concepteurs — des messages télévisés sur l'efficacité du condom à freiner la transmission du mal.

Les messages ont été proposés aux réseaux privés et à Radio-Canada mercredi, a déclaré M. Burr.

Radio-Canada a comme politique de ne pas accepter de message sur les moyens contraceptifs, mais elle n'a pas encore opposé de refus à l'Association.

"La société voulait voir les messages avant de prendre une décision", a indiqué M. Burr.

Selon le sondage Gallup, effectué en décembre 1986 auprès de 1,043 adultes, 61 pour cent des Canadiens interrogés considèrent que le SIDA va probablement devenir une épidémie au sein de la population canadienne.

Le sondage montre également que 65 pour cent des répondants souhaitent obtenir davantage d'informations sur le SIDA, une proportion qui grimpe à 75 pour cent chez les 18 à 29 ans.

"Voilà une autre raison pour mettre sur pied un programme d'information sur le SIDA, a soutenu M. Burr. Les Canadiens eux-mêmes le demandent."

Annonces télévisées

Le directeur du Programme national d'éducation et d'information de l'Association sur le SIDA, le Dr David Walters, soutient pour sa part que les Canadiens étaient prêts à accepter des messages à la télévision sur les condoms, dans le cadre d'une campagne contre le SIDA.

Les messages télévisés seront adressés à toute la population canadienne, mais ils viseront plus particulièrement les personnes les plus actives sexuellement, soit les 15 à 45 ans, a-t-il déclaré en conférence de presse hier.

Les messages indiqueront que les personnes qui ont plus d'un partenaire sexuel sont plus susceptibles de contracter le SIDA, et que le condom demeure une des méthodes les plus efficaces pour empêcher sa transmission.

L'Association canadienne de santé publique, qui consacrera $3,7 millions à son programme d'éducation et d'information sur le SIDA au cours des cinq prochaines années, veut montrer que le SIDA constitue un gros problème, mais elle veut également se montrer rassurante.

Les personnes qui vivent une vie sexuelle rangée sont pratiquement à l'abri du mal, et les autres peuvent prendre des moyens pour se protéger, a soutenu le Dr Walters.

Le sondage Gallup a révélé de plus que pour 82 pour cent des Canadiens interrogés, l'éducation sexuelle à l'école demeure l'un des meilleurs moyens pour combattre le SIDA.

Ecole

Cette éducation devrait notamment porter sur les maladies transmissibles sexuellement et l'utilisation des condoms, et elle devrait être fournie avant que les élèves ne deviennent actifs sexuellement.

Seulement neuf pour cent des repondants estiment que ce type d'enseignement est plus néfaste que bénéfique.

Par comparaison, aux Etats-Unis, 70 pour cent des personnes interrogées reconnaissaient l'efficacité des programmes d'éducation sexuelle à l'école dans la lutte contre le SIDA, tandis que 25 pour cent considéraient que ces programmes faisaient plus de tort que de bien, a déclaré M. Burr.

Le nombre de cas de SIDA double chaque année au Canada. S'il n'y avait qu'un cas en 1979, plus de 800 cas ont été diagnostiqués depuis.

Près de 260 cas ont été diagnostiqués au Québec, soit 31 pour cent de tous les cas au pays.

Les autorités fédérales estiment qu'en 1991, il y aura 7,000 cas diagnostiqués au pays.

"Le SIDA est à un stade épidémique", a affirmé le Dr Walters.

• En même temps que la visite de Reagan...

Un contre-sommet sur le libre-échange

OTTAWA (PC) — Le Conseil des Canadiens, une association créée pour lutter contre le libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, a annoncé hier la tenue d'un contre-sommet à Ottawa, les 4 et 5 avril.

Les 5 et 6 avril, à Ottawa également, se tiendra le sommet qui réunira le premier ministre Brian Mulroney et le président Ronald Reagan.

L'organisatrice du contre-sommet, Mme Maude Barlow, a fait savoir qu'une trentaine d'associations ont été invitées, dont le Congrès du travail du Canada, l'Union nationale des fermiers, le Comité d'action nationale sur le statut de la femme et la Fédération des enseignants du Canada.

Le but du contre-sommet, a-t-elle dit, est d'attirer l'attention des journalistes américains, afin de transmettre un message au peuple américain.

"Nous voulons dire au peuple américain, a précisé Mme Barlow, que ce ne sont pas tous les Canadiens qui s'agenouillent lorsqu'il leur en donne l'ordre."

L'organisatrice a reconnu, cependant, qu'il ne sera pas facile d'attirer l'attention des Américains, même si des Canadiens éminents participent au contre-sommet.

"Même si nous les (les Canadiens éminents) considérons comme très importants, les Américains n'auront probablement pas la même appréciation", a déclaré Mme Barlow.

Dangers

Pour elle, un accord sur le libre-échange aurait pour conséquence d'augmenter la dépendance économique du Canada à l'égard des Etats-Unis et de menacer sérieusement la culture, les programmes sociaux et la souveraineté politique du Canada.

Elle a indiqué que le Canada, avec le libre-échange, pourrait devenir comme New York, où "les limousines argentées voisinent des gens qui meurent dans la rue".

"Il n'est pas exagéré de dire que cela pourrait exister ici avec le temps."

• Les quotas de pêche doivent être respectés...

Crosbie sert une sévère mise en garde aux Français

par Pierre April

OTTAWA (PC) — Si les chalutiers français continuent de violer leurs ententes sur les pêches avec le Canada, leurs droits d'accès aux ports canadiens leur seront retirés.

C'est en ces termes, que le ministre des Transports, John Crosbie, parlant au nom du ministre des Pêches et Océans, Tom Siddon, et du gouvernement, a avisé, hier aux Communes, les équipages des grands chalutiers français qui pêchent le long des côtes de Terre-Neuve et dans le Golfe Saint-Laurent, que le Canada n'accepterait plus de les voir dépasser les quotas qui leur sont alloués.

"Aujourd'hui même, a-t-il dit, nous avons avisé les Français que nous avons toutes les raisons de croire qu'ils ont dépassé les quotas de 6,400 tonnes de morue qui leur sont allouées. Nous les avons informés du problème cet après-midi. Nous avons dit qu'il leur appartient de cesser de pêcher et de respecter les règles de conservation. Nous les avons avisés que s'ils choisissaient d'ignorer les besoins de conservation de ce stock de poisson, que leurs droits d'accès aux ports canadiens leur seraient retirés."

Le ministre terreneuvien, pressé de questions par les libéraux Brian Tobin et Georges Baker, qui lui demandaient comment il avait pu, en tant que membre du cabinet conservateur, accepter d'endosser la dernière entente Canada-France concernant les quotas de pêche permis, a souligné que déjà le ministère des Pêches et Océans songeait à intenter des poursuites contre un équipage français.

"Le chalutier La Goellette, de Saint-Pierre et Miquelon, un bateau de 110 pieds, a-t-il dit, autorisé à pêcher dans le golfe Saint-Laurent, à bord duquel nous avons placé un observateur du ministère, a violé les limites de prises permises.

"Puisque nous poursuivons les vaisseaux canadiens pour une raison semblable, a précisé M. Crosbie, nous allons donc faire de même contre celui-ci, et puisqu'il a dépassé nos quotas, nous allons le soumettre aux règles découlant de la zone économique de 200 milles."

Cet échange énergique avec l'Opposition a permis au ministre Crosbie de divulguer les termes d'une lettre du premier ministre Brian Mulroney concernant la position canadienne sur le différend des pêches entre le Canada et la France.

Il y est indiqué que le titulaire des Transports, John Crosbie, "jouera un rôle primordial dans tous les aspects des négociations".

De plus, le premier ministre a souligné avec emphase que ce sont les intérêts du Canada, "et non ses relations avec la France", qui doivent passer en premier. Lors des négociations avec la France, la participation du gouvernement de Terre-Neuve, de même que des représentants de l'industrie de la pêche et des syndicats, "doit être constante et ininterrompue et les droits des pêcheurs canadiens sont la préoccupation primordiale du gouvernement du Canada".

Pour le chef du gouvernement canadien, tout accord avec la France passe par son approbation d'un arbitrage obligatoire sur les limites de la zone en litige et de la résolution du problème de la pêche excessive.

Au cours de ses échanges, hier, aux Communes, le ministre John Crosbie, à qui le premier ministre venait de préciser un rôle dans la solution du problème des pêches avec la France, a affirmé que son guvernement, contrairement à ce qui se passait sous l'ancienne administration libérale, avait donné des moyens à ceux qui étaient chargés de faire respecter les règles des pêches.

"Nous avons pris des mesures pour faire respecter les limites territoriales, a-t-il dit; nous avons placé des observateurs à bord de chaque chalutier étranger à qui nous permettons de pêcher à l'intérieur de notre zone économique de 200 milles; nous avons fait l'acquisition d'un hélicoptère pour surveiller la zone; nous avons armé les bateaux patrouilleurs et les équipes d'abordage."

A la sortie des Communes, le libéral de Terre-Neuve, Brian Tobin, a demandé au gouvernement de ne pas hésiter à prendre les grands moyens pour faire respecter les accords et les quotas négociés de bonne foi par le Canada avec la France. "Même s'ils nous menacent de faire venir des navires militaires pour protéger leur flotte de chalutiers, a-t-il dit, nous ne devons pas reculer."

au pays

Le NPD-Québec se sent prêt...

par Pierre Lebel

OTTAWA — Motivés par les excellents résultats des sondages des derniers mois qui les placent en avant des conservateurs au Québec, les néo-démocrates de cette province se disent prêts à faire face à court terme à toute élection générale.

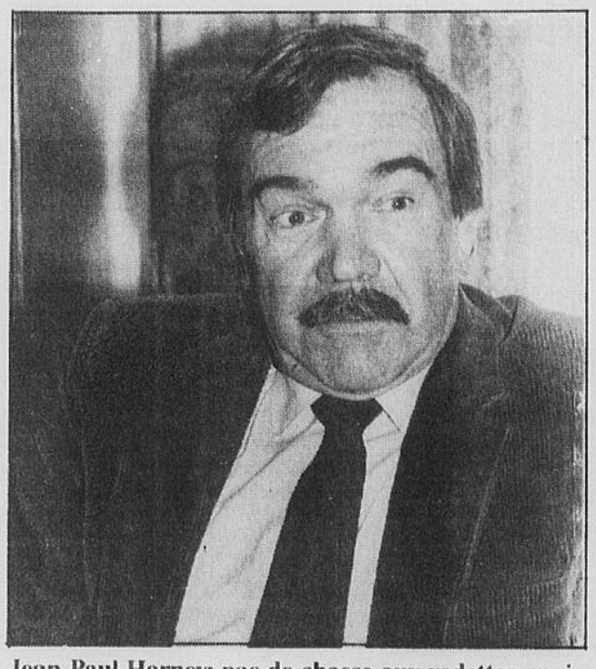
Selon le leader de cette formation au Québec, Jean-Paul Harney, "le Nouveau parti démocratique serait en mesure d'affronter des élections, provinciales ou fédérales, même si elles étaient déclenchées aussi hâtivement qu'au printemps. En 1984, malgré une petite organisation, nous avions pu présenter 75 candidats au Québec. Nous refusons toutefois d'ouvrir pour l'instant les assemblées d'investiture afin de laisser libre cours au débat démocratique."

Pas de vedettes

Au cours d'une entrevue qu'il accordait hier, à Ottawa, au DROIT, M. Harney a indiqué que l'organisation néo-démocrate au Québec ne tablerait pas sur des candidats vedettes pour enregistrer des gains électoraux. "Si on veut changer la politique, nous devrons travailler avec les gens de la base qui connaissent le parti et son fonctionnement. Certains de nos candidats pourront être des gens connus, mais nous ne ferons pas une chasse aux vedettes. Les sondages nous donnent 35% des intentions de vote au Québec, sans que nous proposions de noms prestigieux. Nous ne voulons pas être à la remorque de gros noms."

M. Harney estime que les citoyens ont désormais soif d'une politique propre, ouverte et transparente. Selon lui, les gens ont changé leur façon de voir parce qu'ils participent quotidiennement, à des niveaux inférieurs, à la vie politique populaire ou municipale qui reflète plus leur réalité. "Ils sont écoeurés de la politique fédérale. Mulroney leur avait laissé croire qu'il changerait cela, mais il n'a pas rempli sa promesse."

Jusqu'à maintenant, le Nouveau parti démocratique a mis sur pied 58 associations de comté provinciales et 35 fédérales au Québec et "en organise de nouvelles à chaque semaine". M. Harney prévoit qu'à l'automne, le nombre d'associations atteindra la centaine. Bien que les responsables refusent de donner une évaluation du nombre de membres de leur parti, ils reconnaissent que dans l'Outaouais, le nombre de partisans est insuffisant pour profiter de l'engouement populaire révélé par les sondages.



Jean-Paul Harney: pas de chasse aux vedettes, mais un travail à la base... (Photo Le Droit par Armand Legault)

"Les troupes dans l'Outaouais ne sont pas suffisantes pour récolter les résultats promis par les sondages, a indiqué M. Harney. Nous travaillons à bout de souffle afin de créer des associations de comtés. Notre objectif était de combler la délégation québécoise au prochain congrès national. Nous avons atteint ce but et nous pourrons même fournir des délégués substituts si le besoin se fait sentir."

Les succès enregistrés par le NPD au Québec ne sont pas le fruit du hasard, croit M. Harney. "La réponse de l'appui dont nous jouissons est facile à trouver. Le NPD n'avait jamais vraiment essayé au Québec auparavant."

Le fédéral favorise-t-il trop la firme Bombardier?

TORONTO (PC) — Le directeur général d'une entreprise de Woodstock, en Ontario, affirme avoir retiré sa soumission pour l'obtention d'un contrat de la Défense nationale au montant de $100 millions, convaincu qu'Ottawa a déjà choisi la firme montréalaise Bombardier.

"Il existe au sein du gouvernement fédéral une détermination absolue de faire de Bombardier la plus grosse entreprise au monde grâce à l'argent des contribuables", déclare M. William Thomas, pdg de la compagnie Amertek.

Si bien que le 31 mars prochain, date limite pour présenter une soumission, Amertek ne sera pas de la course pour l'obtention du contrat de construction pour les Forces armées canadiennes de 500 à 700 camions lourds, au coût unitaire de plus de $100,000, a indiqué M. Thomas.

Lui et d'autres membres de l'industrie sont convaincus qu'en juillet dernier, le ministère de la Défense a apporté des modifications aux spécifications des camions afin que Bombardier soit en mesure de se joindre à l'appel d'offre, quelques jours seulement après que la firme montréalaise eut signé une entente de mise en marché avec un fabricant américain de camions lourds.

Le contrat militaire doit être octroyé en mars 1988. La production des camions devrait commencé 12 à 15 mois plus tard.

Bombardier a déjà réalisé une étude initiale de faisabilité des camions, qui pèseront de sept à dix tonnes et qui remplaceront les véhicules de cinq tonnes utilisés par les Forces armées depuis le début des années 50.

• L'assurance-chômage et la retraite anticipée

Les victimes des coupures veulent une solution

par Pierre April

OTTAWA (PC) — Le président de l'Association des pré-retraités sans assurance-chômage du Québec (ARSAC), M. Roland Cloutier, a recommandé à ses membres, hier, de ne pas tenir compte d'un questionnaire du ministère fédéral de l'Emploi, tant et aussi longtemps que les termes précis d'un règlement concernant le remboursement des prestations d'assurance-chômage à 11,000 Québécois ne seront pas connus.

Accompagné du député libéral Jean-Claude Malépart, bien heureux qu'on puisse parler du problème des pré-retraités plutôt que des petits scandales qui émaillent la vie politique à Ottawa, M. Cloutier a exposé son problème au leader de l'Opposition en Chambre, M. Herb Gray, en l'absence du chef John Turner, et réclamé dans les plus brefs délais l'action du ministre de l'Emploi, M. Benoit Bouchard.

Cette protestation contre une décision prise par le gouvernement, le 20 décembre 1985, de considérer le revenu de pension dans le calcul des prestations de l'assurance-chômage, à compter du 5 janvier 1986, a affecté pas moins de 35,000 pré-retraités canadiens qui prétendent avoir été lésés dans leur droit et privés de prestations.

Même si le ministre de l'Emploi et de l'Immigration a répondu positivement à une recommandation du rapport de la Commission Forget sur l'assurance-chômage, déposé le 3 décembre, proposant le remboursement rétroactif des prestations aux pré-retraités qui en ont été privés depuis le 5 janvier 1986, tous ceux qui ont accepté une retraite anticipée avant cette date ont protesté.

Les groupes de retraités les plus affectés sont ceux qui sont forcés de prendre une retraite après un certain nombre d'années de service, comme les policiers, les militaires, les pompiers et certains catégories de travailleurs des secteurs public et privé.

Même si le ministre Bouchard a promis d'aider les pré-retraités d'avant janvier 1986, qui soutiennent avoir fondé leur décision de prendre une retraite anticipée sur des renseignements inexacts émanant de sources gouvernementales fédérales, ceux-ci ne sont pas rassurés et n'ont pas encore reçu autre chose qu'un questionnaire qu'ils ne veulent plus remplir, tant et aussi longtemps que les termes du projet de loi ne seront pas connus.

"Ce questionnaire, a dit M. Cloutier, ressemble à un interrogatoire policier ou militaire; il est inacceptable et je recommande à tous les pré-retraités du Québec de ne pas en tenir compte."

La demande de remboursement ou le questionnaire exigé des pré-retraités qui désirent obtenir leurs prestations les force à dénoncer celui ou celle, "son poste ainsi que son numéro de téléphone", qui les aurait induit en erreur.

Le document exige aussi des plaignants qu'ils admettent, en signant le formulaire, qu'ils sont effectivement des retraités alors que la plupart ont entrepris ou sont à la recherche d'une seconde carrière ou un second emploi.

M. Cloutier a précisé qu'il ne voulait pas que les 11,000 pré-retraités qu'il représente soient pénalisés ou trompés en répondant de bonne foi au questionnaire d'Emploi et Immigration. "Pour éviter qu'ils ne soient pénalisés, a-t-il dit, ils devraient exiger d'abord une copie du projet de loi que le ministre a promis et qui ne sera pas présenté au Parlement avant le mois d'avril."

En plus de cette mise en garde, le président de l'ARSAC a annoncé que tous les pré-retraités touchés avaient pris la décision de rendre visite, au cours des prochaines semaines, à leurs élus fédéraux pour les sensibiliser au problème.

De son côté, le président national de l'Association des pensionnés des Forces armées canadiennes, M. E. W. Halayko, sans endosser totalement les mesures préconisées par le représentant des pré-retraités du Québec, a quand même sévèrement blâmé le gouvernement, le ministre Benoit Bouchard et les partis de l'Opposition pour leur inaction.

"Pendant qu'en Chambre, a-t-il dit, nos parlementaires soulèvent des petits scandales, pendant qu'ils font de la petite politique, les véritables problèmes, comme ceux des pré-retraités, risquent de passer inaperçus."

Autant en Chambre qu'à l'extérieur, hier, le député libéral Jean-Claude Malépart, qui ne s'est pas caché pour dire qu'il était grand temps que les parlementaires s'occupent des vrais problèmes "touchant les Canadiens et Canadiennes", a demandé au gouvernement de remplir ses promesses et de satisfaire les demandes des pré-retraités, "qui sont unanimes pour dire que la décision du gouvernement de couper les prestations est inacceptable, injuste et discriminatoire".

Le ministre d'Etat à l'Immigration, M. Gerry Weiner, en l'absence du titulaire de l'Emploi, M. Benoit Bouchard, s'est contenté de répéter que "toute la question est maintenant à l'étude et on va avoir la réponse bientôt".

• Lac-Simon

Comité pour le développement économique

LAC-SIMON — Une dizaine de citoyens de la municipalité de Lac-Simon étudient la possibilité de former un comité qui verrait à travailler avec les conseillers au développement économique du milieu.

par Colette Duhaime

Ces citoyens qui ne se sont pas encore regroupés officiellement ont cependant déjà tenu des réunions et ont analysé quelle forme pourrait prendre leur collaboration avec le conseil municipal.

"Nous devons tous mettre l'épaule à la roue" a indiqué, récemment, M. Michel David, l'un des partisans de la création de ce comité qui a précisé que tout le monde devait s'atteler à la tâche afin d'attirer les investisseurs dans la région de la Petite-Nation.

"Actuellement, seules des personne de Lac-Simon ont été approchées pour faire partie de ce comité", a indiqué celui-ci, "mais il n'est pas exclu que des personnes des municipalités environnantes soient appelés à en faire partie", a-t-il ajouté.

Président de la corporation du Parc Oueskarini, M. David a précisé qu'il fallait que la région se prenne en main afin de favoriser son développement économique et il a dit espérer que de nombreuses personnes adhéreraient au nouveau groupe.

Après une certaine période de stagnation, la région de la Petite-Nation semble donc sur le point de sortir de sa léthargie et le nouveau groupe entend bien s'impliquer activement dans tous les projets de développement qui pourraient être mis de l'avant dans l'avenir.

"Nous croyons que la région de la Petite-Nation est l'une des régions du Québec où le développement pourrait se concentrer dans les années qui viennent", a pour sa part précisé M. Paul-André David, "et nous avons bien l'intention de travailler ferme pour que les nombreux espoirs entretenus depuis dix ans se réalisent dans un proche avenir", a-t-il conclu.

ça se passe chez nous

Rocheleau et l'école

Le député et ministre Gilles Rocheleau veut bien rencontrer le comité de stratégie pour la construction d'une école dans le nord de Hull et, à cet effet, il invite le conseiller scolaire de ce secteur René Marcotte de communiquer avec lui afin d'aménager la date d'une rencontre de travail "afin d'élaborer un cheminement qui nous permettra d'atteindre nos objectifs communs".

Plus tôt cette semaine, M. Marcotte avait écrit au ministre pour l'inviter à faire les démarches afin d'accélérer la construction de cette école demandée depuis deux ans pour desservir les secteurs Dôme, Hautes-Plaines et Hull-Ouest dont les enfants sont dispersés dans quatre écoles hulloises.

Mais, dans une conférence de nouvelle, le conseiller Marcotte déplorait la politicaillerie que le ministre avait faite à partir de ce dossier en s'opposant au président de la Commission scolaire Outaouais-Hull, Michel Lavoie, un péquiste avoué.

En rappliquant auprès de M. Marcotte, le ministre Rocheleau s'emploie à démontrer pendant quatre pages de texte que, bien au contraire, il a toujours appuyé le projet d'école du nord de Hull à l'encontre de la construction d'une nouvelle école dans Hull, comme le voulait le président Lavoie et une forte majorité du conseil des commissaires.

Rappelons que, pour sa part, M. Marcotte était au nombre de trois conseillers dissidents qui, eux aussi, voulaient la construction d'une école pour les secteurs nord à la place de la reconstruction de l'école Notre-Dame, dans l'Ile de Hull.

Elections à Val-des-Monts

Les élections à Val-des-Monts pour remplacer le conseiller municipal du district 4, Maurice Last, décédé le 5 février, auront lieu le 29 mars. Le vote par anticipation se tiendra le dimanche précédent, 22 mars, la mise en candidature, le 15 mars, et la révision des listes électorales, le 13 mars, a informé jeudi le secrétaire-trésorier Jacques Cousineau.

Pas de cours, pas de subvention...?

Mercredi, le maire Gaétan Cousineau a proposé que Gatineau négocie avec l'école secondaire Nicolas-Gatineau pour utiliser les serres de celle-ci afin de faire pousser ses propres fleurs annuelles. Aucun chiffre de rémunération n'a été proposé. Mais Gatineau ne versera pas sa subvention de $15,000 pour l'agrandissement de ces serres. La polyvalente a annulé son cours d'horticulture, faute d'élèves...

Selon Claude Doucet, le directeur général adjoint pour la gestion du territoire, Gatineau dépense $4,000 par année en achats de fleurs annuelles pour décorer ses rues.

Bélisle fournira 16 voitures

Le concessionnaire GM Jacques Bélisle, de Buckingham, fournira à Gatineau seize voitures intermédiaires Caprice pour son service de police. La valeur du contrat s'établit à $244,147.84. Le deuxième soumissionnaire, Williams Chev-Olds de Hull, était de quelques centaines de dollars plus élevé.

Initialement, Gatineau aurait voulu acheter huit intermédiaires pour la patrouille et huit voitures plus petites pour les enquêteurs. Mais elle n'a pas reçu de soumission pour les numéro 2. Elle a donc décidé d'acheter 16 intermédiaires.

Par contre, c'est Williams, seul soumissionnaire, qui fournira à la Sûreté pour $13,479.48 une camionnette d'une demi-tonne.

Les aînés et Bal de neige

La société des aînés de la Cabane en bois rond organise une fête de la saint Valentin, samedi. Le tout débutera un petit déjeuner à 10 h à la cafétéria du Cegep de l'Outaouais. Ensuite, à midi, il y aura des tournois de sacs de sable et de bridge et, en après-midi, des randonnées en ski, en raquettes et même des promenades en traîneau. On pourra visiter la "nouvelle" Cabane en bois rond.

L'invitation s'adresse à tous les aînés de 50 ans et plus dans la région de Hull et même d'Ottawa et de Vanier. Il en coûtera $5 pour le déjeuner et les autres activités et $2 pour le tournoi de sacs de sable. On peut acheter ses billets le matin au Cegep ou auparavant auprès de Jacques Lavigne, à 663-0736, ou d'A. Lamoureux, à 771-5688.

Le Dr. Guy Morissette J.R.
est heureux
d'annoncer à ses
patient(e)s et ami(e)s
l'adresse de son
nouveau bureau.
167, boul. Gamelin
Hull
595-3311

Résultats

Tirage du 1987-2-11

649

11-12-29-33-43-46 — no complémentaire 22

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	1,870,346.70$
5/6+	8	88,321.90$
5/6	147	3,675.60$
4/6	10,674	97.30$
3/6	227,505	10.00$
Ventes totales:		14,291,947.00$

Prochain tirage: mercredi 1987-2-14

Gros lot (approx.): 2,000,000.00$

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h 00 le jour du tirage.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.



B.Langer MEUBLES
217 rue Montcalm
HULL 771-6611

2 DERNIERS JOURS



1198.00 8 mcx.

Mobiliers 8 mcx. fini chêne et amande

Achat spécial

798.00 5 mcx



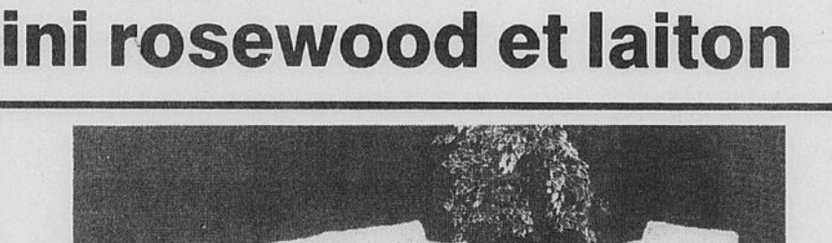
Mobilier 5 mcx. fini rosewood et laiton



Cabinet audio vidéo
Fini chêne
Série foncé
498.00



Mobilier de salon 2 mcx.
Velours coupé vieux rose sur fond or
598.00



Ton semi foncé
Quantité limitée
Votre choix
148.00 ch.

B.Langer MEUBLES
(Votre centre d'ameublement)

APPAREILS MÉNAGERS, TÉLÉCOULEURS-STÉRÉOS
LIVRAISON GRATUITE (dans un rayon de 100 km)
• Service après vente des plus fiables
• Entreposage gratuit
• Personnel de vente expérimenté pour vous conseiller
217 MONTCALM, HULL — 771-6611



la vallée de la Gatineau

michel gauthier

Election à Aumond

AUMOND — Deux candidats se feront la lutte pour combler le poste de conseiller au siège 5 de la municipalité d'Aumond, laissé vacant par le départ de Gérard Dault. Il s'agit de Germain Michaud et de l'ex-conseiller Gaston Séguin.

L'élection aura lieu le 22 février prochain et il y aura votation par anticipation le 15 février.

Prix d'excellence Cascades

MANIWAKI — La ville de Maniwaki et la Caisse populaire de Maniwaki collaboreront financièrement à la promotion de l'entrepreneurship chez les finisssants du secondaire à la Cité étudiante de Haute-Gatineau en offrant des bourses dans le cadre du concours "Prix d'excellence Cascades".

Les bourses offertes seront de $125 et $75 pour les premier et deuxième prix locaux. La ville et la Caisse pop offriront également des prix de $500, $250 et $100 aux candidats locaux qui se classeraient dans les trois premières positions au niveau de l'Outaouais, ou encore des prix de $1,000, $500 ou $250, toujours pour des candidats locaux, qui se classeraient dans les trois premières positions au niveau provincial.

Drainage de la 105

GRACEFIELD — Le conseil municipal de Gracefield tiendra une assemblée publique, le 16 février prochain, dans le cadre du projet de drainage souterrain de la route 105 par le ministère des Transport.

Cette consultation touchera surtout les contribuables qui résident ou possèdent des propriétés de part et d'autre du tronçon de la 105 qui sera touché par le projet de drainage, soit de la sortie sud jusqu'à proximité de l'intersection de la rue Principale.

La réalisation de ce projet entraînera entre autres l'obligation pour ceux qui déversent actuellement leurs égouts dans le fossé de la route de procéder à l'aménagement d'un champ d'épuration.

Une fois le projet terminé, il n'y aura également plus d'entrée s'étendant sur 200 ou 300 pieds pour les commerces, celles-ci devant être réduites à des largeurs plus conventionnelles.

Un commissaire est assermenté à Masham

par Jacques Lefebvre

LA PECHE — Denise Laferrière, mère de trois enfants fréquentant l'école Jean-de-Brébeuf est devenue, mercredi, commissaire d'école à la Commission scolaire Outaouais-Hull.

Réunis en séance régulière à l'école secondaire Des Lacs à Masham, les commissaires ont approuvé sa candidature et elle a été assermentée sur le champ.

Recommandée par la commissaire démissionnaire Alberte Vigneault, Denise Laferrière était impliquée dans le comité d'école et comité de régie de Jean-de-Brébeuf.

Si c'est de la qualité et du service qu'il vous faut
Téléphonez aujourd'hui

REPRESENTANTS: Fernand Barsalou Tél.: 560-2781
James Moffatt Tél.: 560-2780
Claude Gauthier Tél.: 560-2782

Directeur administratif: Maurice Joanisse Tél.: 560-2777

IMPRIMERIE
LE DROIT-LECLERC
Division de Groupe UniMédia Inc. 375, rue Rideau, Ottawa Ont. K1N 5Y7

• Les soeurs Lévesque

Plusieurs éléments ont joué en leur faveur

par Rollande Parent

ROME (PC) — Deux paires de billets d'avion achetés pour un voyage en Inde, une clé tordue, des valises clairement identifiées, le calme qu'elles ont conservé en apprenant qu'elles venaient de manquer leur vol de retour parce qu'on avait découvert 6.5 kilogrammes d'héroine dans leurs valises: tels sont les éléments majeurs de preuve présentés par l'avocat Fancesco Saraca en faveur de Micheline et Laurence Lévesque, hier, au palais de justice de Rome, Piazzale Clodio.

Une préposée au comptoir d'Alitalia de l'aéroport Fiumicino, Maria Luisa Boldrighini, a raconté à la cour qu'elle avait annoncé aux soeurs Lévesque, le 7 janvier 1986, qu'elles étaient en retard et ne pourraient prendre le vol vers Toronto. Les deux Québécoises n'ont pas protesté et ont même déclaré qu'elles auraient ainsi la possibilité de visiter Rome, a-t-elle dit.

Le père Armand Gagné est venu témoigner de l'honnêteté des deux femmes, dont il connait la famille.

Des affidavits ont été déposés par les avocats, visant à démontrer que deux paires de billets d'avion avaient été réservées et acquittées au moyen de cartes de crédit, dont l'une appartenait à Laurence. Me Saraca a affirmé, avec une fougue toute italienne, que cela démontrait que les deux femmes étaient l'objet d'attentions d'une bande organisée, et qu'elles n'en savaient rien, puisqu'elles avaient acheté elles-mêmes leurs billets.

Une photo des fameuses valises rouges, prise par la police italienne, a été déposée parce qu'on y voyait une clé tordue attachée à la poignée. Pour l'avocat, cela démontre que les valises ont été forcées par quelqu'un d'autre que les deux femmes, qui en avaient les clés.

En outre, Micheline et sa soeur avaient très bien identifié leurs valises en inscrivant leur nom et leur adresse. Me Saraca y voit une preuve de leur innocence.

"Un trafiquant n'a pas l'habitude d'identifier aussi clairement ses valises", a-t-il fait valoir.

Du côté du procureur de la République, Luciano Infelisi, il est clair que les deux quinquagénaires savaient ce qu'elles faisaient, qu'il est impensable qu'un gang leur confie de la drogue ayant une telle valeur marchande ($6 millions), sans être sûrs de leur complicité.



Laurence et Micheline Lévesque

Toutefois, il a fait remarquer que Laurence a toujours joué un rôle en retrait dans cette affaire, qu'elle n'a jamais rencontré le dénommé Sylvain Roy ni participé au repas au cours duquel sa soeur avait fait la connaissance des amis de Sylvie Roy (la fille de Micheline), soit André Ghamine et un certain Jacques.

Du côté de Mes Saraca et Archambault, on y a vu un piège visant à ébranler la crédibilité de toute l'histoire telle qu'elle a été racontée par leurs clientes.

Ensuite le procureur a signalé que dans des lettres, Micheline parle de Laurence comme d'un "minus".

La solidarité des accusées a cependant résisté à ces propos.

On connait la fin heureuse de ce procès, qui s'est conclu par l'acquittement des soeurs Micheline et Laurence, en raison du manque de preuves. L'affaire des soeurs Lévesque aura donc été réglée en six heures. On saura vraisemblablement au cours des prochaines 24 heures s'il y aura appel.



69,99 de rabais!
Machine à ramer "Get Fit 600" EXCLUSIVITÉ EATON!
Prix courant Eaton 169.98

99,99 ch.

Une excellente façon de se tenir en bonne forme physique.
- Cadre en acier
- siège coussiné, mécanisme à billes
- réglage de la tension à 5 positions
- repose-pieds en plastique moulé avec courroies réglables velcro.

Articles de sport (443)

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

GRAND spécial chez
GEORGE PETRIC'S Ford Mont-Bleu

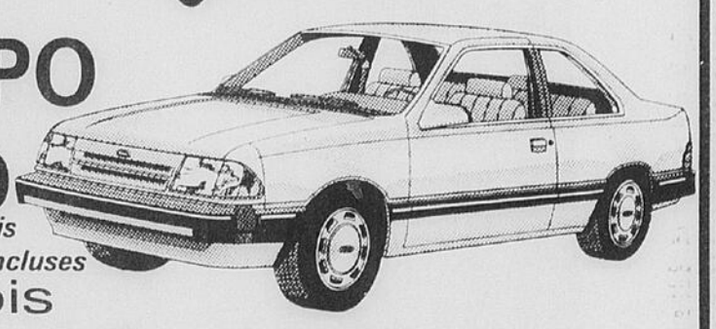




RANGER PICK UP S
Location 48 mois.
Pour aussi peu que 188,00 par mois taxes incluses.

INCROYABLE mais vrai!!

FORD TEMPO
Pour aussi peu que
$229,00 par mois taxes incluses
Location 48 mois



Voici ce qu'elle vous offre:
• Climatiseur • Traction avant • Radio stéréo AM/FM • Dégivreur de lunette arrière • Glaces teintées • Deux rétroviseurs à commande électrique • Direction et freins assistés • Boîte manuelle 5 vitesses • Lignes aérodynamiques • Garantie anti-corrosion, 5 ans, kilométrage illimité • Garantie sur le rouage d'entraînement, 3 ans, kilométrage illimité • et 50 autres caractéristiques

La qualité passe avant tout



Aux ventes, à l'entretien et aux pièces.

OUVERT DIMANCHE le 15 février toute la journée

"IL N'Y A AUCUNE ATTRAPE"

GARANTIE DURAGARDE 5 ANS KILOMETRAGE ILLIMITÉ Ford

"La maison des plus bas prix de l'Outaouais"

GEORGE PETRIC'S Ford Mont-Bleu

22, boul. Mont-Bleu, Hull — 776-1571

ontario

Heritage Ottawa fustige la CCN

par Pierre Lebel

OTTAWA — La destruction prévue d'un édifice datant de la confédération par la Commission de la capitale nationale suscite le mécontentement de Heritage Ottawa qui accuse l'organisme d'avoir lui-même créé les conditions qui ont mené à cette décision.

Selon Marc Denhez, président de Heritage Ottawa, un groupe voué à la protection du patrimoine, c'est la CCN qui a procédé aux modifications sur le *Bell Block* et qui l'a ainsi dénaturé. "On en arrive à une situation qui fait que puisque c'est la CCN qui a modifié l'édifice, elle peut aller de l'avant et détruire le seul bâtiment pré-Confédération de cette partie de la ville."

La CCN a annoncé mercredi qu'elle rénoverait deux édifices et en détruirait trois autres situés sur la rue Elgin, entre les rues Sparks et Queen, afin d'y insérer un édifice à bureaux d'une hauteur de 45 mètres comprenant commerces, bureaux et un atrium. Ce projet portera le nom de complexe Chambers et sera situé à l'entrée du mail de la rue Sparks, face à la place de la Confédération.

Les édifices qui seront rénovés sont le *Central Chambers*, un édifice de six étages de style victorien sis au 40-46 de la rue Elgin et le *Scottish Ontario Chambers*, un bâtiment de quatre étages d'inspiration victorienne à l'italienne, dont la principale façade est sur la rue Sparks. Pour insérer le nouvel édifice à bureaux d'une superficie de 21,600 mètres carrés, la CCN va détruire, outre le Bell Block, deux autres édifices situés sur la rue Queen (37-39 et 53).

Fortement déçu par la décision de la CCN, le président de Heritage Ottawa a indiqué que son organisme entend mener la lutte afin de conserver intact le Bell Block. "Nous devons compter sur la pression populaire pour faire infléchir la CCN. Nous sommes optimistes et croyons que, comme dans le cas de l'édifice Daly et le 99 Rideau, nous réussirons à modifier le projet."

Selon M. Denhez, Heritage Ottawa aurait fortement applaudi la CCN si elle s'était contentée de rénover les deux édifices visés. Toutefois Heritage Ottawa estime que la CCN est sourde aux opinions des groupes concernés. Ainsi pour le projet du parcours d'honneur, qui incidemment passera devant le complexe Chambers, le groupe de M. Denhez n'a reçu aucun accusé de réception de la CCN malgré ses nombreuses invitations à rencontrer les responsables du projet.

Quant au travail du bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine à Parcs-Canada. M. Denhez est très critique: "Si ce bureau s'était occupé de la protection des édifices historiques de Paris, cette dernière ressemblerait aujourd'hui à Mississauga..." Selon lui, le bureau ne peut être efficace, les critères d'évaluation pour le classement étant trop serrés et le le bureau n'ayant qu'un pouvoir de recommandation.

C'est ce bureau qui est chargé de classer les édifices historiques appartenant au gouvernement fédéral. La CCN est la seule compagnie de la Couronne à participer volontairement à ce programme. Les ministères fédéraux sont, quant à eux, soumis à cette procédure.

Tant au bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine qu'à la CCN, on explique que le sort du Bell Block dépend du mauvais état de sa structure et du fait qu'il ne possède plus les caractéristiques originales de sa construction.

Le projet du complexe Chambers est divisé en deux phases. D'ici avril, les soumissions d'aménagement seront reçues, alors que les appels d'offres, basés sur ces soumissions, seront ensuite sollicités. La construction devrait débuter en septembre 1988.

Mercredi, la CCN a rencontré les responsables des 46 commerces logés dans les édifices qui seront détruits ou rénovés afin de les informer que leur baux prendront fin le 1er septembre. La commission et Travaux publics Canada ont mis à la disposition des intéressés une liste des espaces libres qui pourront être utilisés par ces commerçants.

Palais de glace record à Ottawa?

par Paul Gaboury

OTTAWA — Les responsables de Bal de neige devraient annoncer dimanche lors de la cérémonie de clôture qu'ils tenteront de relever le défi de construire le plus imposant palais de glace au monde dans le cadre du dixième anniversaire de l'événement en 1988.

De sources sûres, LE DROIT a appris hier que le projet ferait l'objet d'une annonce officielle dimanche, lors de la dernière journée des festivités du présent Bal de neige.

On se rappelera que les concepteurs du palais de glace de St. Paul au Minnesota, qui détient actuellement le record mondial avec une hauteur de 128.9 pieds et un diamètre d'environ 120 pieds, avait rencontré les organisateurs à Ottawa le 3 décembre dernier afin de discuter d'un projet qui permettrait à Ottawa de construire un palais encore plus gros et plus haut.

A la suite de cette rencontre, le coordonnateur de Bal de neige, M. Michel Gauthier, avait indiqué au DROIT qu'un projet semblable permettrait au comité de souligner de façon spectaculaire ce dixième anniversaire.

Le palais de St. Paul avait nécessité 9,000 blocs de glace de 700 livres chacun. Sa construction a nécessité un mois de travail et la collaboration de plus de 1,000 personnes.

Le coût de construction du palais de St. Paul était évalué à plus de $2 millions. Le financement a été rendu possible grâce à un tirage, si bien que le comité n'avait eu à débourser que $275,000.

En raison des dimensions du palais, le comité devait étudier plusieurs sites dont le Carré Cartier et les plaines Le Breton.

Il nous a été impossible de connaître les détails du projet retenu par le comité de Bal de neige, toutefois un des responsables nous a confirmé qu'"Ottawa serait prête à relever le défi", ce qui laisse croire que le palais serait encore plus gros que celui de St. Paul.

En plus de paraître à la une de grands magazines américains comme le *Times*, le palais a été vu grâce à la télévision par plus de 250 millions de personnes à travers le monde. Plus de 1.5 millions de personnes, sur un bassin de population de deux millions, l'ont vu en personne. Ses concepteurs évaluaient les retombées économique d'une telle construction à plus de $20 millions.

Série de vols dans Prescott

par Paul Gaboury

HAWKESBURY — La Sûreté provinciale de l'Ontario, détachement de Hawkesbury, enquête présentement sur une série de vols à effraction dans des résidences commis depuis le début de l'année dans le comté de Prescott.

"Nous n'avons pas encore d'indication qu'il s'agisse d'un réseau, toutefois des témoignages nous ont permis jusqu'à maintenant de relier certains vols", a expliqué le constable Fernand Charbonneau.

Des empreintes de pied laissés par les voleurs ont été identifiés sur les lieux d'au moins deux vols et des témoins auraient aperçu une camionette de couleur bleue, à deux tons, qui venait de quitter les lieux d'une résidence cambriolée.

Les objets volés sont en général des systèmes de son, des téléviseurs, des VHS et des jeux électroniques, a indiqué le policier.



IDÉES-CADEAUX EATON POUR LA SAINT-VALENTIN





ACHAT SPÉCIAL!
Gants de cuir non doublés
19.99 la pre

Un achat avantageux et une merveilleuse idée de cadeau pour votre Valentine! Ce solde de fabricants chez Eaton comprend une sélection de modèles et de couleurs dont: noir, brun, havane, rouge. Des détails intéressants agrémentent ces gants en cuir non doublés. Venez vit e faire votre choix! Pointures 6 1/2 à 8. Choix incomplet de modèles et de couleurs dans certains magasins.

Achats en personne seulement
Accessoires pour dames

ENSEMBLE-CADEAU!
Culottes-bikinis ornées de coeurs
9.99 le pqt de 3

Une idée originale! Présentées dans une pratique pochette en plastique, ces trois culottes-bikinis en coton sont ornées de trois imprimés de coeurs différents. Tailles: petite, moyenne, grande.

Lingerie (232)

ÔSOLEIL CHEZ EATON Floride

Eaton Centre Rideau
Télephonez **560-5200**

Eaton à Bayshore
Téléphonez **829-9211**

Venez goûter la musique de
L'ORCHESTRE DE JAZZ APEX
chez
Eaton à Bayshore
le samedi, 14 février

Crédit accepté avec la carte Eaton

Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats en personne

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

595 LOCAUX

KIOSQUE — 465 pieds carrés à sous-louer, Promenades de l'Outaouais, date de possession à discuter, 561-6610.

LOCAL — commercial 850 p.c., coin, vitré deux surfaces, à sous-louer, 561-6638, 684-9093.

LOCAL — commercial à louer, peut être subdivisé, 5400 pieds carrés, dans le Centre Paul Cardinal, 920, boul. St-Joseph. Demandez Gerry, jour: 778-1211, soir: 684-8520.

LOCAL — commercial, ou bureau, centre-ville de Hull, chauffage, éclairage, climatisation central, stationnement compris, 500 pieds carrés, 770-7928.

LOCAUX — commerciaux à louer, Maloney (secteur Templeton), à côté du Métro, 663-8188.

LOCAUX — neufs à louer, industriel et commercial, 2,400 pi car., peut être subdivisés, prêt 1er mars 1987, Parc Gréber, 568-1151, 568-8569.

PARC — Industriel de Gatineau, 700 et 2,000 pieds carrés disponible, possession immédiate, 561-6610 ou 663-0356.

PETIT — Atelier, centre-ville de Hull, terrain 75X75, avec bureau et local de 30X30, $600 mois, Après 17h, 561-9972.

POUR — bureaux, boutiques, 350 et 850 pieds carrés, 138-2e Avenue et Notre-Dame, Gatineau. 663-1521.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

HULL — restaurant à vendre, prix à discuter, 771-7200.

INSTITUT — de beauté à vendre, région de Buckingham, (location - bail). Écrire à case A04 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

MOTEL — Restaurant et boîte de nuit à bon prix. Renseignements: Joe, 235-2534, 235-4711.

OCCASION — d'affaire, nouveau au Québec Jetpur Ltée, est à la recherche de personne ambitieuse pour un poste de distributeur dans votre secteur, temps plein ou partiel, possibilité de revenu illimité, expérience non nécessaire. Donnons formations 514-747-9026, 1-800-363-0580.

OCCASION D'AFFAIRES VOTRE PROPRE COMMERCE

NATIONAL SAFETY — recherche distributeurs à temps plein ou partiel. Expérience non nécessaire. Entraînement disponible. Pour informations: 1-800-361-9625. Montréal (514) 341-7196.

PEPINIERE 100 ACRES

A VENDRE — située à Wakefield sur la rivière Gatineau. Arbustes, arbres, 3 serres et beaucoup d'extra. Appelez John, 819-459-3200.

PROJET — de plublication touristique, investisser jusqu'à $10,000. 778-2946.

597 PROPRIETES COMMERCIALES

FUTUR — site commercial, Plaza Notre-Dame, locaux à louer, informations: 663-6638, soir: 770-3959.

MOTEL — récemment construit. Intérieur très luxueux adjacent à un bar et centre commercial. Prix à discuter, 663-1999.

605 AUTOS A VENDRE

1974 CUTLASS — très bon état, meilleure offre acceptée. 728-5414.

1974 GRAN TORINO — bon état, prix à discuter, 643-9651.

1975 CHRYSLER — Newport, pneus Michelin, très propre, $575 ou meilleure offre, 663-8234.

1975 OLDSMOBILE — 4 portes, moteur 270, mécanique A-1, besoin réparation sur la carrosserie, demande $650, 770-2874.

1976 CADILLAC — $250, 663-5541 après 18h.

1976 LE MANS — bon état, $750, 561-7704.

1976 MONTE CARLO — moteur 283, demande $1,000, 771-0358 demander Robert.

1976 VOLKSWAGEN — Rabbit, bon état, $600 ou meilleure offre, 684-7489.

1977 CAMARO — 305, prix à discuter, 663-8137, 561-7745.

1977 CHEVELLE — Malibu Classic, $600, 243-2230.

1977 CHEVROLET — Impala, très propre, prix à discuter, 561-5908.

HYUNDAI Votre concessionaire exclusif pour l'Outaouais québécois
CANAKOR Automobile Inc.
Le concessionnaire choisi par vos amis
346, boul. Gréber Gatineau, Québec
561-7331
605

1977 NOVA — 2 portes, sièges baquets avec console, V-8 automatique, $1,150 ou meilleure offre, jour: 827-3601, soir: 685-1414.

1977 NOVA — $500, telle quelle, 663-6635.

1978 BUICK — Century familiale, bon état, $1,700 ou meilleure offre. 745-1529.

1978 CAMARO — 8 cylindres, toit en T, bon état, $2,500. 663-6906.

1978 CHEVELLE — Malibu Classic, excellent état, $1,650, 684-7192.

1978 CHEVELLE — Malibu, 2 portes, moteur V6, peinture neuve, $2500, 770-2874.

1978 DODGE — Monaco, moteur 318, en parfait état, 561-3760.

1978 FAIRMONT — familiale, très bon état, $1200, 243-1531, 770-4242.

1978 HONDA — Civic, à vendre, 770-3822.

1978 HONDA — Civic, très bon état, $1,300, 243-0558.

1978 VOLARE — familiale, excellent état, $850, 746-7246.

1979 ACADIAN — très bon état, $1,300, 243-0558.

1979 BUICK — Park Avenue, excellent état, 1 propriétaire, $4,500. Après 21h, Daniel 663-3797.

1979 CHEVETTE — 4 portes, automatique, très propre, bon état, $1,350, 568-9357.

1979 CORDOBA — équipé; 1978 Camaro très propre, 738-1631, informations 776-2972.

1979 DODGE — Caravelle, très bon état, $2,000. 561-4550.

1979 GRANADA — bon état, spécial $1,850. $95 comptant, $79 mensuel (stock 8709), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1979 GRAND PRIX — LG, excellent état, avec extra. Faut voir! $4,000 ferme. 776-0123.

1979 MAZDA — RX-7, automatique, voiture sportive, (stock: 830). Le Spot 770-7768.

1979 MUSTANG — très bon état, $2,700, 643-4533.

1980 BUICK — Skylark Ltd, bas millage, comme neuve, 1 an de garantie, $3,800, no. stock: A-180. Le Baron Automobile, 568-6885.

1980 CAMARO — Z-28, moteur 350, 4 vitesses, $3,000, 643-2089.

1980 CAPRI — en bon état, $2,300, 643-3985.

1980 CHEVETTE — 4 portes, bon état, $1,295, no. stock: A-132. Le Baron Automobile, 643-1200.

1980 COLT — 51,000 km, demande $1,900, 749-6588.

1980 COUGAR — XR-7. 777-1108.

1980 FAIRMONT — de luxe, 3.3, air climatisé, régulateur de vitesses, vitres teintées, semi velours, fermoir électriques, $3,000, 663-0726.

1980 GRAND PRIX — sièges baquets, console, peinture neuve, extérieure noir, intérieur bougogne, faut voir, garantie 12 mois/20,000 km. (stock: 825). Le Spot 770-7768.

1980 HONDA — Accord, 2 portes, 5 vitesses, $1,200 ou meilleure offre, 684-8518.

1980 LTD — gris et marine, en très bon état, $1,000 négociable, 243-1268.

1980 MERCURY — Capri, 6 cylindres, 5 vitesses, toit ouvrant, 3 portes, 60,000 milles, $2,300. (819) 767-2804.

1980 MONARK — 2 portes, toute équipée, bas millage, 1 an de garantie, $1,995, no. stock: A-232. Le Baron Automobile, 568-6885.

1980 PLYMOUTH — Horizon, 4 portes, automatique, 53,000 km, certifiée, $1,995, no. stock: 43-B. Preston Auto, 236-4222.

1980 PONTIAC — Leman, 2 portes, moteur V-6, très bon état, radio am/fm, $2,800 ou meilleure offre, 684-3859 après 17h.

1980 RENAULT — 5 GTL à vendre, $600, 771-0927.

1981 ARIES — familiale, $95 comptant, terme facile (stock 8707A) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1981 DATSUN — 510, 2 portes, am-fm cassette, $1,000, 746-2980.

1981 DODGE — 024, rouge, automatique, toit ouvrant, moteur 2.2 l., $1500, 568-7823.

1981 DODGE — Aries, 2 portes, am-fm, servodirection/freins, peinture neuve, très bon état, $3,850 à discuter. 561-9491.

1981 EAGLE — 4X4 familiale, 6 cyl., automatique, servodirection, radio, garantie 12 mois/20,000 km disponible, (stock: 386-A). Le Spot 770-7768.

1981 FIREBIRD — $95 comptant, balance facile, (stock 8715), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1981 LADA — 1979 Buick V6; 1979 Monark 6; 1978 Dodge familiale 6, peinture neuve, aubaine! 738-1631, informations 771-0042.

1982 LADA — propane et gaz, bon état, $600 ou meilleure offre. 663-4789.

1981 MONTE CARLO — très propre, $95 comptant, terme facile (stock 8717) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 BUICK — Century Limited coupe, 4 cyl., automatique, servodirection, servofreins, vitres électriques, radio am-fm stéréo, de luxe, 2 tons, garantie 12 mois/20,000 km disponible, (stock: 691). Le Spot 770-7768.

1982 CHEVETTE — diesel, 4 portes, $95 comptant, terme facile (stock 8702) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 COLT — bon état, $95 comptant, $79 mensuel, (stock 8710) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 DODGE — 400 manuelle, sièges baquets, $95 comptant, terme facile (stock 8712), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1982 OMNI — certifié, seulement $1,950, $95 comptant, terme facile, (stock 8703), Lancer Auto Sales, 728-7727.

1983 ARIES — SE, 95,000 km, 5 vitesses, 2 portes, bleu, 2.2 litres, $5,000. Après 18h 663-2061 demandez Françoise.

1983 BUICK — Skyhawk coupe, 4 cyl., automatique, servodirection, servofreins, vitres électrique, air cli., garantie 12 mois/20,000 km, disponible, (stock: 808). Le Spot 770-7768.

1983 CAMARO — 6 cyl., automatique, servofreins, servodirection, aubaine $6,975, garantie 12 mois/20,000 km, (stock: 827). Le Spot 770-7768.

1983 CHEVETTE — manuelle, 54,000 km, excellent état, $3,750, 663-9377.

1983 DODGE — Colt, 4 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, radio, garantie 12 mois/20,000 km, disponible, (stock: 783). Le Spot 770-7768.

1983 FORD — Escort, 4 vitesses, 2 portes, très propre, 770-6214, (819) 454-2416.

1983 GRAND PRIX — aubaine $4,500 ou prendrais échange. Après 17h, 561-0691.

1983 RENAULT — Alliance coupe, 4 cyl., 5 vitesses, radio am-fm, 36,000 milles original, garantie 12 mois/20,000 km, (stock: 794). Le Spot 770-7768.

1983 TRANS-AM — toute équipée, balance des paiements, 684-2895, 663-7791.

1983 Z-28 — 50,000 km, vrai bijou, 1 an de garantie disponible, $8,950, no. stock: A-105. Le Baron Automobile, 643-1200.

1984 CHRYSLER — Le Baron, tout équipée, $8,700. Après 17h, 243-2030.

1984 FIERO — 42,000 km, 663-1834.

1984 FIERO SE — automatique. Doit vendre, recherche Jeep CJ-7. 684-7507, 568-4364.

1984 FIREBIRD — couleur crème, excellent état, 43,000 km, $10,900, jour: 778-7293, soir: 568-8770.

1984 HONDA — Prelude, 63,500 km, gris foncé, excellent état, 236-0727 entre 17h et 18h.

1984 INNOCENTI — $3,200, très bon état, cause: retour en France, 746-0275.

1984 PONTIAC — 6000 LE, toute équipée, 561-5469.

1984 RABBIT — GTI, 5 vitesses, toit ouvrant, "cruise control", antirouille, radio am-fm cassette, $7,500, 561-6880.

1984 RENAULT — 5 GTL, 42,000 km, radio cassette, meilleure offre, 777-4317 après 18h, jour: 771-3000.

1984 RENAULT — Fuego 2.2 litres, 5 vitesses, excellent état, $5,850. 663-6310.

1984 TOYOTA — Célica GT, 45,000 km, 5 vitesses, $10,000, 568-1119.

1985 FORD — Tempo, 4 portes, 32,000 km, très bon état. Faut voir! 776-2192.

1985 HYUNDAI — Stellar GSL, 5 vitesses, air cli., bas millage, garantie 12 mois/20,000 km, (stock: 834). Le Spot 770-7768.

1985 PONY — 4 vitesses, garantie, bon état, $5,800. Jour: 237-9073, soir: 671-3527.

1985 RENAULT 5 — GTL, très propre, 50,000 km. Après 17h, 771-9250.

1985 RENAULT — Encore, 1.7 litres, modèle sport, très propre, 43,000 km, $6,000 négociable, 663-2569.

1985 STELLAR — automatique, excellent état, équipée, 21,000 km, $8,700, 685-0106 après 21h.

1985 VOLVO — 740 GLE, 49,000 km, garantie, $15,900 ferme, 225-0227.

1986 BUICK — Skyhawk, 20,000 km, balance des paiements, 827-1176.

1986 BUICK — Somerset Ltd, 2 portes, toute équipée, neuf, 6,000 milles, (819)-985-2943, 776-2957.

1986 CHEVETTE — rouge, 2 portes, très peu de millage, 5 vitesses, demande $5,800, 749-6588.

1986 DAYTONA — TURBO Z, automatique, noire avec roues or, système de son Alpine 120 watts, doit vendre $14,300. Robert: 568-5571, soir: 243-1400.

1986 HONDA — CRX, 5 vitesses, très bon état, $9,000, 663-3521 après 18h.

1986 PONEY — GLS edition limitée, 25,000 km, 4 ans de garantie, moteur A-1 pour $6,500. 663-9107.

1986 SUNBIRD — Doit vendre. Jean-Yves: 568-9710.

1986 TOYOTA — Camry, toute équipée, 568-0982.

RECHERCHE — carrosserie complète de Rabbit Diesel, 1981 à 1984. 663-1539.

SPECIAL

1963 Lincoln Continental, 4 portes, tout équipé, 75,000 milles, très bon état, demande $2500 ou meilleure offre, 771-8458, 827-1307 après 18h.

615 AUTOS A LOUER

A LOUER 1987

VOITURES-CAMIONS. Votre choix. à partir de $169 mensuel. bail 36-48 mois. Informez-vous R. Bélanger 771-2288.

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS — automobiles pour ferraille, peu importe l'état, service rapide, 663-6768.

A PROVINCIAL — nous achetons les modèles de 1978 à 1986. Nous payons de $100 à $500, 663-3388.

NOUS — ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539.

625 CAMIONS A VENDRE

1968 CHEVROLET — C10, moteur 260 GM 1976, embrayage "driving shaft", pneus neufs, bon état, $500. Jean 233-2433.

1974 GMC — 1/2 tonne, automatique, avec cabine, $850 ferme, Claude 684-2202.

1976 FORD — F-100, $900, 771-4185 après 18h.

1976 FORD — Super Cab, 3/4 tonne, très robuste, assez propre, bon état, $1,700. Vous adressez au 171 Elizabeth ouest, Gatineau.

1977 FORD — Van V8, état A1, $1800, 684-1082.

1979 CHEVROLET — peinture et moteur récents avec boite, demande $3,500, 827-0453.

1979 FORD — Econoline 150, $1,200, 777-0310.

1979 VAN — GMC, $2,800, 561-5908.

1980 FORD — F-100 boite courte, 663-9699.

1980 FORD — F100 Ranger XLT, original, 738-1631, informations 777-6443.

1981 CHEVROLET — van, (stock: A-35), certifié. Automobile Notre-Dame 643-4341.

1982 CHEVROLET — Van, intérieur partiellement fini, 65,000 milles, $3,800, 561-1543.

1982 DODGE — Ram Van vitré, V-8, automatique, servodirection, servofreins, radio, de luxe, 2 tons, seulement 50,000 milles, garantie 12 mois/20,000 km disponible, (stock: 822). Le Spot 770-7768.

1983 FORD — Ranger, bon état, $3,200. 595-2135.

1984 BONCO II — extension sur garantie jusqu'en 1989, 53,000 km, Hammond (613) 487-2388.

1985 CAMION NISSAN — King cab, radio am-fm cassette, 5 vitesses standard, boîte de fibre de verre, 29,000 km, parfait état, demande $6800 ou meilleure offre, 771-8458, 827-1307 après 18h.

1985 GMC — S-15 super cab, automatique avec over drive, radio électronique, grosse suspension, $8,950. 456-2668.

1987 NISSAN — (ext. cab), am-fm stéréo, 5 vitesses, avec boite, meilleure offre. 561-9848.

CAMION — Siera, GMC, 1980, 6 cylindres, manuel, 643-5221.

LIFT — in town et boîte de remorquage, 561-3222 code 158 Claude.

628 CAMIONS 4 X 4

1975 GMC — automatique, cabine, $2,000, 777-1010.

1976 DODGE — 4X4, 3/4 tonne, spécial $1,200, stock (8719) Lancer Auto Sales, 728-7727.

1979 JEEP — CJ-7, 258, toit rigide, support pour bateau, $1,900. 684-4766.

1985 BRONCO II — XLT, 5 vitesses, am/fm stéréo, toit soleil, 42,000 km, 777-2941.

1986 GMC — S-15, 17,000 km, beaucoup d'extras, soir: 771-0364.

1986 SUZUKI — 31,000 km, $7,800, 671-0199.

655 GARAGES A LOUER ET STATIONNEMENT

4 STATIONNEMENTS — dans centre-ville, Hull, $45/mois, 770-9336.

GARAGE — environ 36X42, commercial, clientèle fourni, location $650, Michel, 663-3388.

663 MACHINERIE

MACHINES — nettoyage de tapis 561-0407.

TRACTEUR — Case 430, moteur au gaz avec pelle hydraulique, plus loader, excellent état, 1968, $4,000. Maniwaki 1-819-449-3469 après 17h, 1-819-449-6899.

665 MOTOCYCLETTES

1976 KAWAZAKI — KZ 750, bon état, bas millage, $600, 663-6230.

1984 KAWAZAKI — 750 LTD, très bon état, prix à discuter, après 17h30: 568-1701.

1985 YAMAHA — Virago 750, noire, 4,000 km, "backrest", comme neuf, $3,000. Paul, 684-2771 jour.

670 MOTONEIGES

1976 MOTO-SKI — Sonic, 250 TS, bon état, $800, (819) 986-2008.

1978 ARTIC CAT — Jag 3,000, très bon état, $750, 777-5179.

1978 YAMAHA — 340 E.P., $900 ou échangerait pour un 3 roues, 561-3940.

1979 EVEREST — 440, bon état, $1,000. Après 17h, 684-6708.

1979 YAMAHA — SRX 440, liquid, excellent état, 778-1517 demandez Louis ou Sylvain.

1980 BLIZZARD — 5500, $1475; 1981 SRV Yamaha, $1750, 770-2378, 819-467-3251.

1980 YAMAHA — SRX 440, 85 h.p., 8,000 km, bon état, $1,600, 770-2605.

1985 POLARIS — 440, meilleure offre, (819) 455-2405.

1985 SAFARI — 377, prix à discuter. Denis jour: 778-7977, soir: 663-9860.

CITATION — 1981, Motoski 1974, 827-2091.

CITATION — LS, 1985, à vendre, prix à discuter, après 17h, 986-8562.

PANTER 5000 — 1979, poignées chauffante, très bon état, $1,150. 568-4813.

REMORQUE — double pour motoneiges/autres, neuf, $650, 561-4986.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

4 PNEUS — d'hiver radiaux, Pirelli, 165-SR-13, noire, avec jante, $250. 561-4904.

BOITE — de camion fermé en aluminium, 8X9X18 pieds de long, $2,500, 643-2121.

MOTEUR — de camion GM, 6 cylindres, parfait état, $150, 684-0074.

ROUES — Mags pour Dodge, avec pneus, $350, après 18h 770-2928 Gilbert.

673 REMORQUES

4X6 — presque neuve, $350 ou meilleure offre, 643-9249.

REMORQUE — 20.5 pieds, 2 essieux, 561-0915 après 17h.

REMORQUE — 4X8 pieds, $450, 568-6248 après 18h, 986-7750.

677 ROULOTTES

1974 — 14 pieds, PMC, Deluxe, toute équipée, $2,500, 457-2366.

1981 UNIK — de luxe, 29 pieds, impeccable, prix à discuter. André Heurtaux, Re/Max, 770-1616.

1986 — 25 pieds, tout équipée, hiverisée. Une vraie aubaine. Prix à discuter. Après 17h, 663-8437, 741-1981.

CITATION — deluxe 24 pieds comme neuve avec accessoires de surplus, $8,500, 819-423-5871.

GLENDALE — 22 pieds, bon état, $4,000. 568-4226.

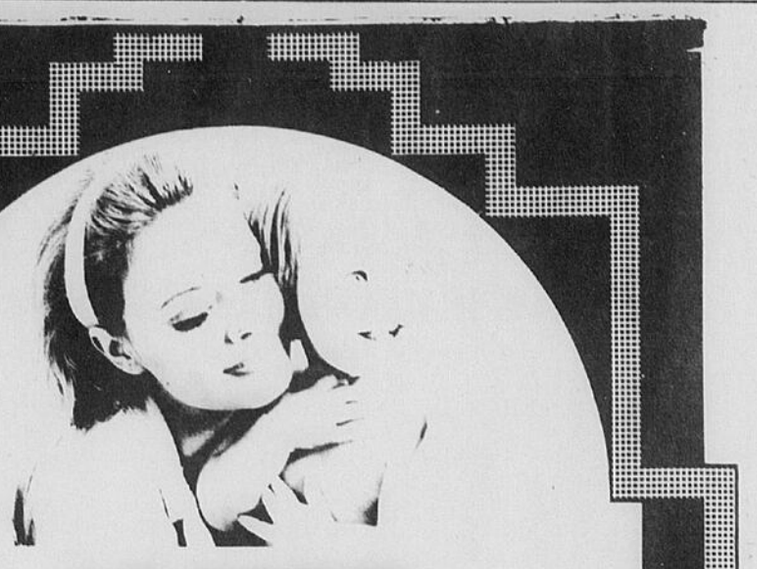
680 VEHICULES TOUT TERRAIN

1986 YAMAHA — 4 roues, tout équipé, prix à discuter. Après 17h 243-2762.

4 ROUES — Suzuki, 125 cc, 1986, parfait état, $1,350 avec remorque, 827-1580 ou 568-0880 Yvan.

4 ROUES — Suzuki Quad Sport 1986, très bon état, $2,500, 457-1681.

RECHERCHONS — véhicules de loisirs usagés, 3-4 roues, en état de fonctionnement. Education des Adultes: 663-9221.



LE DROIT OFFRE UN CADEAU A VOTRE NOUVEAU BEBE

... UN ENSEMBLE PENATEN DE LUXE

Annoncez à tous vos amis la naissance de votre bébé au moyen d'une annonce dans Le Droit . . . Si vous publiez un avis de naissance pendant trois jours consécutifs dans les annonces classées, vous recevrez un ensemble de luxe de préparations Penaten pures pour bébé, ainsi que des coupons. (Valeur totale au détail de plus de $12). Ces produits Penaten de qualité, en contenants de dimensions normales, sont préparés selon des formules spéciales visant à assurer en tout temps le confort de votre bébé.

A la naissance de votre bébé, n'oubliez pas de téléphoner au numéro 560-2750. Nous prendrons alors les dispositions nécessaires pour que vous receviez votre sensemble-cadeau.



L'ENSEMBLE PENATEN- LE DROIT CONTIENT:

crème Penaten, huile très douce pour bébés, savon surgras pour bébés, boules absorbantes, poudre adoucissante pour bébés, shampooing à formule "sans larmes" pour bébés et "lait de beauté" Penaten pour bébés et mamans.

Composez 560-2750

Un conseiller courtois des annonces classées vous aidera à rédiger votre avis de naissance.

UN AUTRE SERVICE DES ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT

UNE IDÉE DE GÉNIE

C'est ce qu'on appelle une petite annonce classée dans Le Droit, vous serez enchantés des résultats!

LES PETITES ANNONCES DU JOURNAL LE DROIT 560-2750



ÉPARGNEZ jusqu'à $1000 sur une sélection de modèles 1986 SUBARU®



EN VEDETTE: Modèle à traction 4 roues sur demande.
Demandez des détails sur notre plan "Super économie".

westboro auto imports
199, ch. Richmond, Ottawa
2 minutes du pont Champlain
728-5813

Excellent choix de véhicules d'occasion!

Cyrville CHRYSLER PLYMOUTH LTÉE
900, boul. St-Laurent
745-7051
605

Bélisle
AUTOMOBILES 69 Ltée
Le concessionnaire en plein essor à Ottawa
749-5941
444, ch. Montréal, Ottawa
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac et camions Chevrolet

moi, j'aide OXFAM

Envoyez vos dons:
Case postale 4444
Station Place d'Armes
Montréal, Québec
H2Y 3R6

Numéro d'enregistrement comme organisme de charité autorisé à émettre des reçus pour fins d'impôt: 0419556-03-08

Jouez gagnant- cessez de fumer

Appelez dès aujourd'hui,
560-2750
Nous sommes toujours là pour vous aider.

autour du globe

KKK: amende de $7 millions

MOBILE, Etats-Unis (AFP) — L'un des groupes composant le Ku Klux Klan (KKK), les "Klans unifiés d'Amérique", a été condamné hier par un tribunal de Mobile (Alabama) à payer sept millions de dollars de dommages-intérêts pour l'assassinat d'un adolescent noir en 1981.

Le jeune homme, Michael Donald, âgé de 19 ans, avait été battu et étranglé avant d'être pendu à un arbre à Mobile en avril 1981. Un membre du KKK, Henry Hays, 32 ans, avait été condamné à mort, et un autre "klaniste", James Knowles, 24 ans, à la prison à vie pour ce meurtre.

Un jury, dont tous les membres étaient de race blanche, a condamné les "Klans unifiés d'Amérique" et six de leurs anciens ou actuels membres, dont M. Knowles, à payer sept millions de dollars à la famille de la victime et à la branche d'Alabama de l'Association nationale pour le progrès de gens de couleur. Un juge doit décider dans les trois mois quels biens du KKK seront saisis pour l'exécution de la sentence.

L'avocat de la défense, M. John Mays, a indiqué qu'il n'avait encore pris de décision quant à une éventuelle action en appel.

M. Knowles a affirmé au cours du procès, qui avait débuté lundi, que le jeune Michael Donald avait été enlevé au hasard et assassiné afin de démontrer la puissance du "triple K" en Alabama. Hier, fondant en larmes, il s'est excusé auprès de la mère de la victime, affirmant: "Dieu sait que si je pouvais échanger ma place avec la sienne, je le ferais."

L'avocat de la famille Donald, M. Michaels Figures, a estimé que le verdict constituait "un jugement historique assurant que la mort de Michael Donald sera le dernier lynchage perpétré par le Klan."

Passeports en blanc pour des Tamouls

HAMBOURG (Reuter) — Une multitude de Tamouls sri-lankais dont on dit qu'ils attendent de quitter l'Allemagne de l'Ouest à destination du Canada, pourraient essayer d'utiliser des passeports de l'Ile Maurice, selon une source proche des milieux tamouls.

Cette même source a des liens étroits avec la communauté tamoule vivant actuellement en exil en Allemagne de l'Ouest et elle a elle-même contribué à la mise au jour du réseau clandestin de transport illégal de réfugiés qui ont été abandonnés l'année dernières dans des canots de sauvetage, au large des côtes de Terre-Neuve et qui depuis vivent au Canada.

"Le même Sri-Lankais (Tamoul) qui a avoué avoir organisé le réseau permettant l'entrée illégale au Canada de ces réfugiés tamouls, aurait obtenu une centaine de passeports de l'Ile Maurice laissés en blanc", a confié cette source, qui a requis l'anonymat.

Selon cet informateur, environ 250 Tamouls espèrent quitter l'Allemagne fédérale pour le Canada vers la fin de mars ou le début d'avril. Il leur a fallu verser la somme de $2,700 US en vendant dans certains cas des bijoux en or.

L'informateur n'était pas en mesure de savoir si les passeports de l'Ile Maurice ont été forgés ou volés, mais il dispose d'informations voulant que le chef de ce réseau de trafic de réfugiés ait obtenu ces passeports auprès de contacts mauritiens à Berlin-Ouest et à Paris. D'ailleurs, un porte-parole de l'ambassade de l'Ile Maurice à Bruxelles a reconnu que des rumeurs émanant de Paris font état de la perte de passeports.

Le ministre canadien de l'Immigration, M. Benoît Bouchard, a déclaré mardi à Ottawa que le gouvernement Mulroney faisait enquête au sujet de rumeurs voulant qu'un autre groupe d'émigrés tamouls arriverait sous peu au Canada par bateau.

Libéré de prison, le dissident Grigoriants veut vivre avant tout

par Sylvie Kauffmann

MOSCOU (AFP) — A 45 ans, Serguei Grigoriants a déjà passé neuf ans dans les geôles soviétiques. Libéré samedi dernier après avoir bénéficié d'une remise de peine, comme 139 autres prisonniers politiques, son plus ardent désir maintenant est de "vivre", vivre à Moscou avec sa femme et ses enfants et reprendre son travail de critique littéraire "car la presse soviétique est devenue plus intéressante".

Instinctivement, il sait que ce ne sera pas simple. Il a eu mercredi un avant-goût des difficultés qui l'attendent lors de son premier contact d'homme officiellement libre avec la milice: pour obtenir son passeport intérieur, document d'identité obligatoire pour tous les Soviétiques, il faut d'abord signer une déclaration par laquelle il s'engage à ne plus violer la loi, lui a-t-on dit.

Or Serguei Grigoriants, condamné en 1983 à sept ans de détention et cinq ans de relégation pour "propagande et agitation antisoviétiques" pour s'être occupé d'un bulletin clandestin sur les droits de l'homme, a catégoriquement refusé de signer cette déclaration avant de sortir de prison.

Il aura aussi à vivre avec les souvenirs de ces quatre dernières années en camp et en prison, après une première condamnation purgée de 1975 à 1980. Quatre années émaillées de grèves de la faim — il en a d'ailleurs perdu le compte et préfère les comptabiliser en durée: "J'ai été en grève de la faim pendant plus d'un an sur un total de quatre" — et de mauvais traitements, quatre années marquées par le froid, la faim et la mort de deux amis dans la même prison, Mark Morozov en août 1986 et Anatoli Martchenko en décembre.

Séjour au camp

Dans le récit qu'il a fait de son séjour au camp de Perm (Russie) et à la prison de Tchistopol, à 600 km de Moscou, Serguei Grigoriants a longuement évoqué la mort de Martchenko, intervenue le 8 décembre mais qu'il n'a apprise que le 23 janvier.

"Le 11 décembre, je me trouvais à l'infirmerie de Tchistopol pour une piqûre, lorsque j'ai remarqué le manuel d'instructions du sonotone que portait Martchenko depuis des années. Cela m'a intrigué et j'ai demandé où était Martchenko, mais personne ne m'a répondu. On l'avait isolé depuis un certain temps car il faisait une grève de la faim. Le soir-même, j'ai entamé une grève de la faim pour avoir de ses nouvelles et je l'ai crié à travers le couloir aux autres détenus. Le lendemain, le 12, un médecin est venu me voir et m'a dit qu'il avait lui-même emmené Martchenko à l'hôpital de Kazan parce qu'à Tchistopol on ne voulait pas le soigner pour sa grève de la faim. Il m'a dit qu'il avait téléphoné à Kazan et qu'il allait bien".

Un peu plus tard, les médecins ont affirmé à Grigoriants que Martchenko avait cessé sa grève de la faim. "Mais quand je demandais de ses nouvelles aux gens de la prison, ils pâlissaient. Ce n'est que fin janvier que j'ai acquis la certitude qu'il était mort", raconte Serguei Grigoriants, assis sur une chaise dans le petit appartement familial d'un grnd immeuble des faubourgs de Moscou, tandis que ses deux enfants de 11 et 13 ans l'écoutent religieusement.

Moustachu, le crâne dégarni, très mince mais visiblement résistant, Serguei Grigoriants parle des heures, avec un débit rapide et saccadé, entremêlant les épisodes et les sujets, le regard à la froid fiévreux et serein.

Les cellules

A Tchistopol, dit-il, il y a dix cellules au second étage de la prison réservées aux détenus politiques, les cellules 15 à 25. La 16 est la cellule d'isolement, car elle se trouve entre l'escalier et le bureau du gardien-chef. En 1984, ils étaient 40, dont six au "régime sévère". "Mais les grèves de la faim collectives de 1984 ont convaincu l'administration qu'il fallait diminuer les contacts et il y a six mois nous n'étions plus que 15. Il y a eu Anatoli Chtcharanski, Anatoli Koriaguine ... Le plus proche ami de Grigoriants ces derniers mois à Tchistopol était le dissident juif Iossif Begun, exclu du dernier train de libérations.

L'alimentation était mauvaise et toujours insuffisante. Les détenus étaient en mauvaise santé, et "le régime pénitentiaire était de plus en plus dur ces dernières années". La combativité des détenus diminuait: "Plus de conflits, ça voulait dire moins de nourriture et plus de cachot".

Les pires souvenirs de Grigoriants: "Il y en a deux. Le premier, c'est quand on m'a transporté en vêtements de coton en février, par moins 20 degrés, à l'arrière d'un véhicule découvert pendant cinq heures. Le second c'est lorsque j'ai été passé à tabac parce qu'on voulait m'enlever ma croix, je suis resté sans connaissance pendant trois jours".

En quatre ans, Serguei Grigoriants a eu un genou brisé et un bras cassé à la suite de mauvais traitements. Il n'a pas reçu un seul des colis que lui a envoyés sa famille. Il a reçu deux lettres en 1986. On a refusé de lui donner sa Bible. Il n'a pas pu avoir une seule visite de sa femme, qui ne savait rien de lui depuis juillet 1986.

Samedi, on l'a mis dans un train pour Moscou. Il avait appris dès le 20 janvier qu'on songeait à le libérer. Politiquement, il pense que "quelque chose a changé. Nous voudrions des changements plus profonds et plus rapides, mais il y a quelque chose", pense-t-il.

Elections en Irlande: Sinn Fein est toujours frappé d'interdit

par Francoise Michel

DUBLIN (AFP) — Une semaine avant les élections générales du 17 février, les 2.5 millions d'électeurs irlandais n'ont jamais eu l'occasion d'entendre à la radio ou de voir à la télévision les candidats du Sinn Fein: et pour cause, ils sont interdits d'antenne en république d'Irlande.

Mais plusieurs fois par semaine, le Sinn Fein — branche politique de l'IRA (Armée républicaine irlandaise) — anime à sa manière une campagne plutôt terne, en organisant des manifestations de protestation. Mercredi, ils étaient quelque 200 militants devant la RTE, la radio-télévision irlandaise.

Pour ces élections qui font suite à la chute du gouvernement le 20 janvier dernier en raisons de difficultés économiques, ils prennent à partie les leaders politiques, et notamment le premier ministre Garret Fitzgerald, qui soutiennent l'interdit dont ils sont frappés.

Trois mois après une "décision historique" qui en novembre dernier mettait fin à plus de 60 ans de politique de la chaise vide au parlement irlandais (Dail), le Sinn Fein a obtenu son enregistrement en tant que parti politique. Mais le réglement qui lui interdit de s'exprimer dans les médias n'a pas été levé et s'applique à ses 27 candidats.

Renverser l'Etat

L'objectif du Sinn Fein est de "renverser l'Etat, il soutient la lutte armée", explique-t-on au ministère de la Communication pour justifier une mesure, approuvée par le Cour suprême irlandaise en 1982, et qui concerne également les groupes para-militaires protestants (UDA, UFF) ou catholiques (IRA, INLA).

Micheal O'Muireagain, un barbu d'une trentaine d'années, est l'un des 11 candidats du Sinn Fein à Dublin, dont les quartiers populaires offrent, avec les circonscriptions proches de la frontière avec l'Ulster, le plus de chances de succès pour ce parti.

"Les partis de l'establishment n'ont pas de solution" aux problèmes de l'Irlande, explique le candidat en distribuant ses tracts 'Sinn Fein pour un vrai changement', devant un bureau de chômage (un Irlandais sur cinq est sans emploi).



Participez au Relais du flambeau olympique

Que la fête commence!

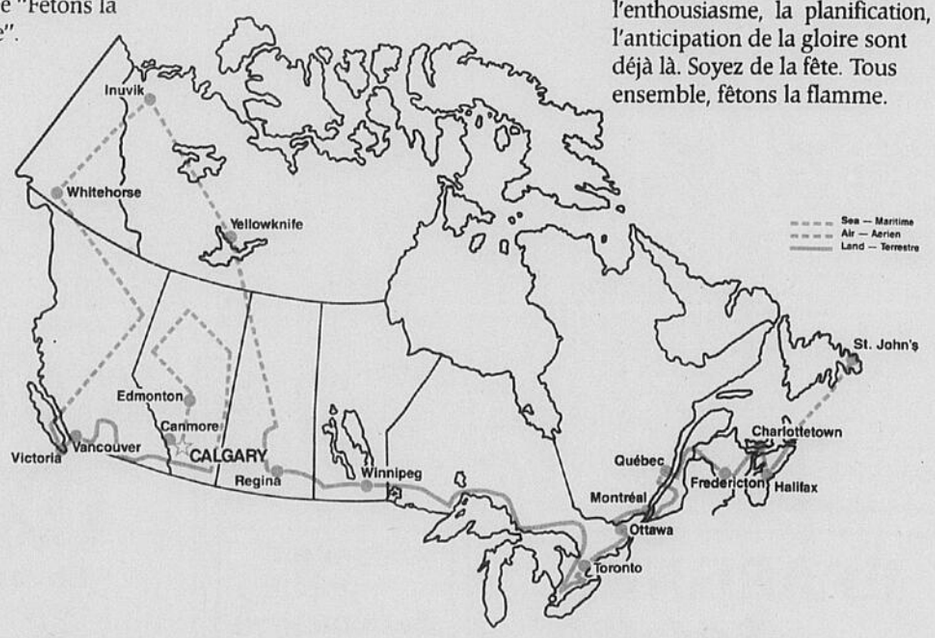
Des milliers de Canadiens vont avoir la chance de fêter la flamme et de participer au Relais du flambeau olympique. Vous pourriez être l'un d'eux. Cette odyssée transcanadienne servira de prélude au Jeux Olympiques d'hiver 1988, à Calgary, Alberta. Et chaque Canadien pourra vivre un de ses moments de gloire.

Vous voulez savoir comment vous pouvez être de la fête? Surveillez votre courrier. Vous recevrez bientôt une brochure intitulée "Fêtons la flamme".



On y fait l'historique de la flamme olympique, depuis sa naissance en Grèce et le premier allumage cérémoniel du flambeau pour les jeux modernes, en 1928, jusqu'au chapitre canadien de cette glorieuse épopée. La brochure comporte aussi une description détaillée du Relais et une formule officielle de demande de participation.

C'est le 17 novembre 1987, à Saint-Jean, Terre-Neuve, que débutera le Relais de 88 jours du flambeau olympique. Mais l'enthousiasme, la planification, l'anticipation de la gloire sont déjà là. Soyez de la fête. Tous ensemble, fêtons la flamme.



Fêtons la flamme
NOV. 17,'87—FEV. 13,'88

XV^me Jeux Olympiques d'hiver

PETRO-CANADA

Commanditaire et organisateur du Relais du flambeau olympique

℠ Official Mark © Canadian Olympic Association 1979, 1986.
℠ Marque officielle © Association olympique canadienne 1979, 1986.